# Début de la semaine française à Ottawa

Demain: MERCREDI, 13 AVRIL 1955
103e jour de l'année
SOLEIL ..... lever, 5.20 coucher, 6.43
LUNE ..... lever, 0.16 coucher, 8.58
Fête: SAINT HERMENEGILDE, martyr

# Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: ensoleillé
MINIMUM (cette nuit) ..... 37
MAXIMUM (demain) ..... 60

43e année — No 83 | OTTAWA, MARDI 12 AVRIL 1955 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

# Un million de jeunes Canadiens pourront recevoir le vaccin Salk

## Le spectre de la paralysie infantile désormais écarté

Le vaccin Salk est déclaré sûr et efficace — Le Fédéral aidera les provinces à se procurer ce vaccin contre la polio

(P.C. — On croit que le gouvernement canadien verra à faire produire suffisamment de ce liquide pour inoculer au moins 1,000,000 d'enfants, d'ici le mois de juillet.

Les laboratoires Connaught de l'université de Toronto ont déjà produit suffisamment de vaccin pour vacciner 600,000 enfants et l'on croit savoir qu'ils sont à en préparer une nouvelle quantité suffisante pour inoculer 200,000 autres enfants.

L'Institut de microbiologie de l'Université de Montréal produirait de son côté suffisamment de vaccin pour vacciner 200,000 enfants également. L'Institut est en outre prêt à entreprendre la production du vaccin sur une haute échelle.

Le gouvernement fédéral et le gouvernement de l'Ontario se sont partagé jusqu'ici les frais de production aux laboratoires Connaught, à raison de 50 p. 100 chacun.

Ottawa serait cependant d'avis que sa part des frais est exceptionnelle dans ce cas particulier et on souhaiterait que les provinces et les municipalités se partagent le coût de l'immunisation.

Les autorités fédérales estiment que l'on devrait vacciner gratuitement tous les enfants d'âge scolaire, par suite de la décision d'Ottawa de verser des subsides.

(P.C.)—Le gouvernement annonce aujourd'hui qu'il continuera encore cette année à contribuer financièrement à la production du vaccin Salk, afin d'augmenter les réserves de ce vaccin pour empêcher la polio de frapper les jeunes Canadiens.

Les autorités du ministère de la Santé estiment que vers le 1er juillet, il y aura une réserve suffisante de vaccin pour inoculer jusqu'à un million de jeunes.

Afin d'encourager une plus grande production du vaccin, le ministre de la Santé, l'hon. Paul Martin annonce, dans une déclaration qu'il vient d'émettre, que l'administration fédérale continuera de défrayer moitié-moitié avec les provinces, comme elle l'a fait en 1954, les frais de production de ce vaccin.

La régie de la distribution du vaccin relèvera des provinces, mais M. Martin, lui-même victime de la polio, dans son jeune âge, dit espérer que tous les enfants pourront recevoir des inoculations gratuites.

**La valeur du vaccin**

Aux Etats-Unis on estime qu'il y a actuellement en réserve suffisamment de solution pour vacciner 30,000,000 d'enfants. Toutefois, si l'on suit la recommandation du Dr Salk de ne donner que deux injections, 45,000,000 d'enfants pourront être vaccinés.

Plusieurs sociétés médicales recommandent que le vaccin aille d'abord aux enfants d'un an jusqu'aux élèves de première an-

(Suite à la page 11 col. 7)

## Vaccin donné à Ottawa dès lundi prochain

Quelque 10,000 enfants seront inoculés

"La ville d'Ottawa procédera, dès lundi prochain, le 18 avril, à l'inoculation des quelque 10,000 enfants de 1ère et 2e années des écoles primaires de la Capitale contre la polio", a déclaré, ce matin, le Dr R. Kennedy, directeur du service de santé.

"Le résultat positif que l'on a fait connaitre à Ann Arbor, Michigan, ce matin, est le dernier mot que l'on attendait dans tous les milieux", a continué le Dr Kennedy.

"Nous avions confiance, d'après les premiers rapports non officiels, que les résultats seraient positifs, et c'est là la raison pour laquelle le gouvernement provincial nous avait priés d'organiser les inoculations pour la fin d'avril."

**A Eastview**

A Eastview, le maire Gordon Lavergne, député provincial de Russell, a déclaré ce matin que le docteur R. Rouleau, directeur du service de santé était à mettre la dernière main aux préparatifs visant à inoculer les enfants âgés de 6 et 7 ans.

"En tant que maire de la municipalité d'Eastview, je suis content d'apprendre que les résultats sont positifs, et nous allons faire notre possible pour que tous les

(Suite à la page 10, col. 2)



*LE VACCIN ANTIPOLIO—Ottawa a déjà sa provision de vaccin Salk contre la polio. Les enfants des écoles élémentaires de la ville seront inoculés à compter de lundi prochain. Mme Shirley Young, à gauche, examine une boîte d'ampoules que Mlle Hertha Borowski tient dans sa main. Trois inoculations successives sont nécessaires pour l'efficacité du vaccin, la deuxième administrée à une semaine de la première et la troisième à quatre semaines de distance de la première. Les deux jeunes femmes sont employées au service municipal de la Santé, chargé du programme d'inoculation pour la ville d'Ottawa.*
(Photo Le Droit—par Champlain Marcil)

## La guerre serait moins terrible que les effets d'une reddition

Le secrétaire d'Etat américain dénonce les manoeuvres communistes en faveur de "la paix à tout prix" — L'anéantissement moral

WASHINGTON (P.A.) — "Le marchandage de la paix aux dépens des principes", a déclaré hier soir le secrétaire d'Etat américain, M. Foster Dulles, peut occasionner la destruction d'une bonne partie de l'humanisme dans le monde. Il a ajouté: "La paix peut servir de couvert aux agents du mal qui nourrissent des desseins diaboliques.

"Les progrès de l'époque ont fait de la guerre une chose terrifiante, moins cependant que les conséquences de la retraite ou de la reddition."

C'est l'avis qu'il a exprimé lors du cinquième dîner annuel des anciens des collèges des Jésuites. Il a enchaîné en accusant les communistes de tout faire pour créer "la demande populaire de la paix à n'importe quel prix."

"Les chefs communistes, a-t-il poursuivi, savent que l'idéologie du pacifisme inculquée aux peuples libres ouvre la porte au communisme mondial. Quand ils auront atteint le but, ils offriront aux peuples libres de choisir à diverses reprises entre la paix ou la reddition, et si la paix reste le but ultime, la reddition devient inévitable."

*L'anéantissement moral*

Le secrétaire d'Etat Dulles a mis en garde son auditoire contre ceux qui se déclarent les partisans d'une paix à tout prix. Il est possible, a déclaré notamment le chef du département d'Etat qu'"une recherche irraisonnée de la paix aux dépens des principes, ait pour résultat l'anéantissement de la plus grande partie de l'âme de l'homme sur notre planète."

"Nous devrions nous souvenir que si les inventions modernes ont rendu la guerre plus terrible, elles ont également rendu plus terribles les conséquences d'une retraite et d'une capitulation."

Après avoir souligné que la paix "pouvait servir d'écran derrière lequel les hommes à l'esprit diabolique peuvent perpétrer des forfaits", le secrétaire d'Etat Dulles a accusé "les communistes, au cours des dernières années, d'avoir cherché à tirer profit de leur propagande, de l'amour de la paix et de l'horreur de la guerre, afin d'étendre leur domination sur le genre humain tout entier."

"Les chefs communistes savent en effet, a poursuivi M. Dulles, que si le pacifisme devient la principale préoccupation des peuples libres, les communistes peuvent aisément conquérir le monde."

"La paix, dans certaines conditions, pourrait mener à un avilissement de l'homme", a poursuivi M. Dulles.

Après avoir souligné la volonté des Etats-Unis de ne pas s'écarter des grands principes auxquels ils obéissent en politique étrangère, et après avoir souligné que tous les grands problèmes mondiaux étaient aujourd'hui interdépendants, le secrétaire d'Etat Dulles a déclaré: "Il me semble qu'une nation comme la nôtre a besoin de suivre une politique fidèle à elle-même et que l'on puisse prévoir. Nous représentons une grande force dans le monde—une grande force morale, intellectuelle et matérielle. D'autres peuples et d'autres nations qui sont libres et veulent le demeurer, désirent généralement coordonner leurs politiques avec la nôtre".

M. Dulles a, à ce sujet, fait remarquer qu'il existait presque toujours des divergences de vues entre alliés. "Cela est inévitable, parce que les divergences de vues sont le corollaire de la liberté. La conformité est le fruit du despotisme.

"Il y en a beaucoup, a conclu M. Dulles, qui, dans des cas particuliers, aimeraient voir les Etats-Unis s'écarter de leurs principes fondamentaux pour les aider à régler leurs problèmes particuliers. Nous le faisons rarement. Cela explique la plus grande partie des critiques superficielles auxquelles nous sommes en butte à l'étranger."

M. Dulles a terminé en exprimant la conviction que malgré ce mécontentement superficiel, les Etats-Unis étaient respectés dans le monde entier, parce que "même si nous ne nous montrons pas toujours à la hauteur des circonstances, nous résistons en général comme un roc pour défendre certains principes."

## L'Egypte et Israël ont été tenus responsables de divers incidents

JERUSALEM (A.F.P.) — L'Egypte a été reconnue coupable de la pose d'une mine en territoire israélien le 1er avril dernier, et l'Etat d'Israël coupable de tirs à travers la frontière, le même jour, déclare une résolution de la Commission mixte d'armistice réunie spécialement lundi, pour étudier les incidents survenus à cette date de part et d'autre de la frontière.

LE CAIRE (A.F.P.)—Le général Burns, chef des observateurs de la Commission de la trêve des Nations Unies en Palestine, a adressé un message au Caire, faisant appel conformément aux recommandations du Conseil de sécurité, à la coopération des autorités égyptiennes en vue de diminuer la tension sur la ligne de démarcation égypto-israélien ne dans le secteur de Gaza, a annoncé hier soir à la presse le colonel Ahmed Aboul Fetouh, adjoint des Affaires palestiniennes au ministère de la Guerre.

Le général Burns propose notamment l'établissement de stations de contrôle le long de la ligne de démarcation afin de permettre aux observateurs de l'O.N.U. de déterminer nettement les responsabilités dans d'éventuels incidents.

Commentant ce message, le colonel Aboul Fetouh a précisé que l'Egypte accueillait favorablement cet appel, car elle a toujours eu pour ligne de conduite de respecter l'accord de trêve et les décisions des Nations Unies.

Le porte-parole égyptien a ensuite annoncé que le général Burns avait sollicité un entretien avec les autorités et que le gouvernement égyptien avait chargé le général Ahmed Salem, commandant les forces égyptiennes dans le secteur de Gaza, d'entrer en contact avec lui.



*La princesse royale, tante de la reine Elizabeth, visitera le Canada, cet automne. Le ministère des Affaires extérieures a annoncé aujourd'hui que la princesse Marie a été invitée à visiter le Canada et sera à Kingston, Ont., au début d'octobre pour y rencontrer les membres du Corps Royal Canadien des Signaleurs. La princesse royale est colonel en chef du Corps depuis 1940. Le gouverneur général le t.h. Vincent Massey, sera son hôte à la Citadelle de Québec et à Rideau Hall.*

## Pour une meilleure répartition des impôts scolaires en Ontario

L'A.E.F.O. ressuscite le Conseil ontarien pour l'éducation catholique — En vue de demander à Toronto de modifier la loi des impôts scolaires

Le seizième congrès annuel de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario, qui réunit une centaine de délégués des écoles secondaires et primaires à Ottawa, a décidé à sa séance d'ouverture ce matin de ressusciter le Conseil ontarien pour l'éducation catholique en vue de demander à ce Conseil d'exercer son influence auprès du gouvernement provincial pour obtenir une meilleure répartition des taxes scolaires.

"Ce Conseil, déclare Mlle Lauretta Lévêque, présidente du Comité de Finance de l'A.E.F.O., s'il voulait s'en donner la peine serait notre grand cheval de bataille pour l'obtention de meilleurs salaires pour les instituteurs catholiques de la province.

"Nous réclamons justice pour les catholiques de la province qui ont droit à leur part équitable des impôts payés par les corporations, les sociétés anonymes et les services d'utilité publique."

**Le rôle de l'instituteur**

En souhaitant la bienvenue aux délégués venus des quatre coins de la province à la Salle académique du Pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Waller, le Frère Frédéric, F.E.C., principal de l'école Brébeuf d'Ottawa et président de l'A.E.F.O., souligne que cette association diffère des syndicats et des unions.

"En tant que professionnels, dit-il, à un auditoire distingué de religieux, religieuses et laïques, nous devons penser, agir et réagir d'une manière professionnelle."

L'instituteur ne travaille pas à l'heure. Il ignore la journée de huit heures et la semaine de quarante heures. Il calcule son temps en vue de satisfaire la nécessité et ses responsabilités. Il s'attend à ce qu'on lui verse ses honoraires pour la somme totale de l'ouvrage et des responsabilités dont il s'acquite.

L'instituteur profite de toutes les occasions pour accroître ses connaissances et devenir un éducateur toujours plus compétent et contribuer par ses recherches et son expérience au progrès et au succès de sa profession.

Dans son lumineux exposé du code professionnel, le Frère Frédéric affirme que "le plus grand désir du professeur est d'améliorer le bien-être moral, intellectuel et physique des élèves à lui confiés. (...) C'est une nécessité pour nous de vivre au niveau de notre profession si nous voulons qu'elle soit appréciée, si nous voulons que notre Association soit puissante, que ses opinions soient respectées. Si nous voulons être dignes de la confiance mise en nous par les enfants, leurs parents, l'Eglise et l'Etat."

**Rapport de M. Proulx**

A la séance du matin, on voyait 68 délégués des dix-sept unités de la section primaire dont la Révérende Soeur Alfred-de-la-Sagesse, F.D.L.S., est présidente et les 20 délégués de la section secondaire dont le président est le professeur Jean-Marc Tessier, de l'école secondaire d'Eastview.

M. J.-Ovide Proulx, principal de l'école secondaire d'Eastview, président du comité de législation, a soumis un intéressant rapport sur la constitution, les heures de travail et sur les résolu-

(Suite à la page 11, col. 8)

## L'immigrant est encore le bienvenu

VICTORIA — (P.C.) — "Il n'est pas difficile de s'établir au Canada, en dépit du fait que le chômage soit à la hausse, pourvu qu'un ouvrier moyen accepte sans hésitation n'importe quel travail".

Telle est l'opinion émise hier par le ministre fédéral de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. John Pickersgill, en réponse aux critiques qui lui ont été adressées pour avoir laissé entrer des immigrants au pays, en dépit du fait qu'un bon nombre de Canadiens se trouvent sans travail.

**Admettant que le chômage a atteint un niveau élevé, le ministre a néanmoins soutenu que la situation n'est pas aussi grave qu'on serait porté à le croire et que la majeure partie des chômeurs ne restent pas sans travail très longtemps.**

M. Pickersgill a en outre affirmé qu'il ne faut pas établir de comparaison directe entre le niveau de l'embauchage et l'immigration, car le Canada n'encourage pas à son avis l'immigration d'étrangers spécialisés dans les domaines où l'embauchage demeure satisfaisant pour le moment.

## Le dilemme américain selon Stevenson: repli ou conflit

CHICAGO (P.A.) — M. Adlai Stevenson affirme que les Etats-Unis se sont mis dans une telle position en Asie qu'ils courent le risque d'être acculés à une autre retraite humiliante ou à une guerre.

Dans une émission radiophonique dans tout le pays, le candidat démocrate aux élections présidentielles de 1952 a exhorté, lundi soir, le monde libre à condamner le recours à la force dans le détroit de 100 milles qui sépare Formose de la Chine communiste.

M. Stevenson a précisé que la politique aveugle du président Eisenhower est responsable de la mauvaise posture des Etats-Unis en Asie. La manie de l'administration de faire des déclarations extravagantes sur la situation en Extrême-Orient, a dit M. Stevenson, a contribué beaucoup plus à alarmer nos amis qu'à faire peur aux agresseurs.

L'ex-candidat à la présidence a souligné que le danger de guerre semble maintenant dépendre de Quemoy et de Matsu, des petites îles situées aussi près de la Chine continentale que l'île Staten de New-York.

M. Stevenson a ajouté qu'il n'est aucunement favorable à déclencher une troisième guerre mondiale en défendant ces îlots. L'intervention américaine ne serait pas aussi justifiée et n'obtiendrait pas un appui aussi grand que pour la défense de Formose.

Il a demandé que les Etats-Unis s'allient à leurs amis et aux puissances neutres dans une déclaration conjointe condamnant le recours à la force dans le détroit de Formose.

Les Etats-Unis devraient également demander à la Russie de préciser sa position.

Des amis de M. Stevenson ont déclaré que ce dernier s'est décidé à exprimer ses vues sur la politique en Extrême-Orient en réponse à des centaines de lettres, télégrammes et appels téléphoniques. C'est la première fois que M. Stevenson critique la politique asiatique du président Eisenhower.

M. Stevenson a fait observer, durant son allocution, que l'Assemblée générale des Nations Unies devrait tenter de trouver une solution permanente au problème formosan.

*Opinion soutenue*

WASHINGTON (A.F.P.) — L'idée avancée par M. Adlai Stevenson d'inviter l'Union soviétique à se joindre à une déclaration internationale condamnant l'usage de la force dans la région de Formose, a été approuvée lundi soir par une personnalité particulièrement influente auprès de la Maison-Blanche, le sénateur Walter George, président de la Commission sénatoriale des Affaires étrangères.

Interrogé par téléphone, le sénateur George (démocrate de Georgie), a déclaré que si la Russie souscrivait à une telle déclaration, les communistes chinois ne commenceraient pas de guerre.

Menées rouges au Canada (31)

## Conférence mondiale ouvrière

(Copyright 1955 par John Alan SULLIVAN)

A l'automne de 1944, tous les partis communistes du monde commencèrent à réclamer avec agitation une réunion internationale de tous les mouvements ouvriers. Au Canada, le sujet fut discuté dans toutes les unions où les communistes possédaient des partisans.

**Bien des gens croyaient sincèrement qu'une telle rencontre serait d'un grand secours, non seulement pour aider à gagner la guerre, mais aussi à préparer les années d'après-guerre.**

La Fédération américaine du Travail fut, aux Etats-Unis, à peu près la seule organisation ouvrière à ne pas se laisser leurrer ou à se laisser manoeuvrer de telle façon qu'elle eût à participer à la conférence projetée.

**Au Canada, le tableau fut quelque peu différent, en dépit du fait que plus de 70 pour cent des membres du Congrès des Métiers et du Travail appartinssent à des unions affiliées à la F.A.T., le reste étant constitué d'unions nationales et fédérales. Mais, grâce au travail des camarades postés dans les diverses unions canadiennes et à mon aide comme officier supérieur du Congrès, les communistes purent amener le Congrès des Métiers et du Travail du Canada à décider sa participation à la Conférence mondiale des Trade-Unions.**

Bien plus, je fus même désigné comme délégué du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, ainsi que James Whitebone, vice-président du Congrès, ce dernier à titre d'aviseur. Le parti ouvrier-progressiste se montra fort désappointé de ce que le C.M.T. n'envoyât qu'une si faible délégation.

**Au Congrès du Travail**

Le Congrès canadien du Travail fut assujetti à la même campagne de pressions et désigna quatre délégués à la Conférence mondiale des Trade-Unions. Ce furent Pat Conroy, secrétaire-trésorier du C.C.T.; Charles Millard, de la Steel Workers Union (union des ouvriers de l'acier); C.S. Jackson, des Electrical Workers, et Nigel Morgan, de la British Columbia Lumber Workers' Union.

Nous partîmes, M. Whitebone et moi, en avion pour Londres, toutes nos dépenses étant d'ailleurs payées par le gouvernement canadien. Les dépenses des délégués du Congrès Canadien du Travail cependant étaient défrayées par les organisations qui les envoyaient. Il ne fait pas de doute que le gouvernement canadien, comme bien d'autres d'ailleurs à l'époque, crut que la conférence serait un véritable ralliement du Travail mondial, capable de rallier la classe ouvrière à un effort de guerre unifié.

Londres avait été choisie comme site de la Conférence mondiale des Trade-Unions et les séances débutèrent pendant la première semaine de février 1945.

**Lorsque la conférence se réunit, il fut facile de constater, même pour l'observateur le plus distrait, que les communistes avaient décidé de se livrer à leur jeu ordinaire et de dominer la réunion. Le camarade Vassily Kuznetsov, président du conseil central du congrès des Trade-Unions de l'U.R.S.S., était en tête d'une délégation de plus de 50 personnes. En ajoutant les délégués communistes des autres pays à cette nombreuse délégation, on réalisa que les communistes détenaient la majorité parmi les représentants offi-**

(Suite à la page 10, col. 1)

## Norman Robertson revient au Canada

**LONDRES (P.C.) — M. Norman Robertson, haut-commissaire canadien à Londres, s'est envolé pour Ottawa aujourd'hui. Un porte-parole de Canada House a déclaré que M. Robertson demeurera environ une semaine au Canada.**

## Sur la scène mondiale

SAIGON (A.F.P.) — Le front unifié des forces nationaliste demande à la population de Saïgon-Cholon d'évacuer la ville sans tarder, déclare un communiqué publié mardi par le "Front" qui ajoute que le président Diem a décidé de lancer une attaque de grande envergure contre les forces du Front unifié au cours de la nuit prochaine.

LA NOUVELLE-DELHI (P.A.) — Les policiers ont fait usage, aujourd'hui, de matraques de bambou pour contenir une foule de 5,000 personnes qui a surgi à l'aéroport pour accueillir le premier ministre de l'Egypte, Gamal Abdel Nasser. Il est arrivé à la Nouvelle-Delhi pour des entretiens de trois jours avec le premier ministre Nehru, après avoir visité le Pakistan. Nehru s'est adressé à la foule et lui a demandé de demeurer calme.

MOSCOU (P.A.) — Le chancelier Julius Raab d'Autriche et le ministre des Affaires étrangères de la Russie, M. Molotov, ont entrepris des entretiens officiels du Kremlin aujourd'hui sur le traité d'indépendance autrichien.

WASHINGTON (A.F.P.) — Le président Eisenhower a annoncé lundi soir que la semaine prochaine il soumettra un programme d'aide étrangère au Congrès, "comprenant de l'aide économique aux nations libres de l'Asie du Sud et de l'Est".

LONDRES (A.F.P.) — Sir Winston Churchill qui, il y a une semaine exactement, remettait à la reine Elizabeth sa démission du poste de premier ministre, a quitté Londres par avion ce matin, à destination de la Sicile, où il se reposera pendant un certain temps au bord de la mer. La durée de son séjour dans l'île n'a pas été annoncée.

# Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Chroniqueur du Bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2240 A-605

**L'incertain**

L'incertain tourmente bien des fois le bridgeur. Le meilleur contrat n'est pas toujours très apparent. Quel que soit le plan d'action, le succès n'est pas toujours possible contre toutes les distributions. Comme la chance, l'incertain a parfois partie liée pour ou contre vous. Si l'incertain est subtil, il donne aussi aux joueurs de nombreuses occasions d'exercer l'esprit de prévision.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ 7-5-2<br>♥ A-6-4<br>♦ D-9-7-3-2<br>♣ 5-4 | |
| ♠ D-V-10-9<br>♥ R-8-2<br>♦ V-6<br>♣ 9-8-3-2 | O | E ♠ 6-3<br>♥ V-10-9-5-3<br>♦ R-8-4<br>♣ R-7-6 |
| | S<br>♠ A-R-8-4<br>♥ D-7<br>♦ A-10-5<br>♣ A-D-V-10 | |

| SUD | OUEST | NORD | EST |
|---|---|---|---|
| 1-trèfle | passe | 1-carreau | passe |
| 2-piques (1) | passe | 2-S-A | passe |
| 3-carreaux (2) | passe | 3-piques (3) | passe |
| 4-piques | passe | passe | passe |

(1) Alors que le partenaire a pu participer aux enchères, les vingt points francs de Sud lui permettent d'espérer en la possibilité d'une manche. Cette manche doit-elle être recherchée à l'atout ou à sans-atout? Si un saut à 2-S-A peut ignorer la possibilité d'un contrat favorable à pique, il laisse au partenaire la liberté de passer parole, s'il a déjà montré plus que la force qu'il détient. L'enchère 2-piques, changement de couleur à saut, devient sans condition impérative à la manche. Mais il y a beaucoup plus. Si la manche doit être recherchée à sans-atout, il vaut beaucoup mieux que Sud en devienne le déclarant. Si Nord ne détient aucune force à coeur, le contrat à sans-atout ne peut tenir et Nord devrait être en état de faire une enchère quelconque. Même si Nord détient un honneur de coeur, la dame ne doit être exposée à une attaque immédiate, venant du flanc droit, sinon elle peut devenir sans valeur. Sud se trouvait cependant devant l'incertain où le choix ne peut toujours être heureux.

(2) Enchère qui abandonne au partenaire le choix du meilleur contrat.

(3) Avec sa faible main, Nord ne s'attend pas à se trouver dans l'obligation de parler trois fois et il se contente de montrer une simple préférence. Il est heureux que Nord n'ait pas redéclaré par 3-S-A car l'entame du valet de coeur aurait aussitôt fait disparaître toute possibilité de réaliser le contrat.

Entame: — dame de pique

Si les enchères ont pu présenter des difficultés, la conduite du jeu ne sera non plus une détente. A chacune des suites peuvent se présenter des perdantes. Après considération, l'affranchissement de la suite carreau est rejetée. En plus de comprendre le risque d'y perdre deux levées, les adversaires auraient l'occasion de faire disparaître la seule rentrée immédiate au Mort, l'as de coeur. Le déclarant veut donc tout d'abord mettre à profit les faibles atouts. La première levée est gagnée par l'as de pique. L'attaque à coeur est déclenchée par le jeu de la dame et la levée est abandonnée à Ouest alors que celui-ci couvre de son roi. Le retour d'un atout est pris par le roi de Sud. Comme le Mort obtient la main par l'as de coeur, avec succès une impasse est tentée à trèfle. Le déclarant fait suivre l'as de trèfle puis, une coupe du Mort affranchit le dernier honneur de Sud alors que Est doit en jouer le roi. Par la coupe d'un coeur, le déclarant reprend la main. Encore incertain est le sort du contrat. Le partage des trèfles est dévoilé. L'attaque de la dame de pique, suivie plus tard du valet de pique, indique que le dix se trouve chez Ouest. Il serait inutile de céder immédiatement la main à Ouest avec l'espoir de faire disparaître les atouts car Ouest n'aurait qu'à retourner son dernier trèfle pour contraindre le déclarant à s'attaquer lui-même aux carreaux. De plus, existerait un danger de perdre plusieurs levées de coeur. L'espoir est que Est soit maintenant épuisé à l'atout. Alors que le déclarant encaisse son dernier trèfle et qu'Est ne peut couper, la situation devient encourageante. Le jeu du huit de pique accorde la main à Ouest. Celui-ci fait suivre son dernier atout et se voit forcé de s'attaquer aux carreaux. Comme du Mort le déclarant n'appelle que le neuf de carreau, alors que Ouest en a joué le six, Est doit sacrifier son roi et le déclarant obtient les deux dernières levées. Ainsi, si le déclarant n'a pu procéder avec certitude, il faut reconnaître qu'il n'a pas manqué d'habileté et a su exploiter toutes les ressources qui s'offraient à lui.

Noël Duchesne

# Mgr Dumouchel sera sacré le 24 mai prochain

SAINT-BONIFACE, Man. — (C.C.C.) — Son Exc. Mgr Paul Dumouchel, O.M.I., nommé évêque titulaire de Sufes et vicaire apostolique du Keewatin, recevra la consécration épiscopale le 24 mai en la basilique-cathédrale de Saint-Boniface, Man.

La cérémonie débutera à 4 heures de l'après-midi. Ce sera la première fois, croit-on, dans l'histoire de l'Eglise canadienne, que le sacre d'un évêque a ainsi lieu l'après-midi. Grâce à la législation récente sur le jeûne eucharistique, pareille cérémonie, qui a nécessairement lieu durant une messe, peut maintenant se dérouler à une heure tardive.

Son Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque-coadjuteur de Saint-Boniface, sera le consécrateur. Les évêques co-consécrateurs seront LL. EExc. NN. SS. Martin Lajeunesse, O.M.I., qui fut vicaire apostolique du Keewatin de 1933 à 1954, et Marc Lacroix, O.M.I., vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, suffragant de Saint-Boniface tout comme le vicariat apostolique du Keewatin.

Les prédicateurs à la cérémonie du sacre seront LL. EExc. NN. SS. Léo Blais, évêque de Prince-Albert, Sask., en français, et Philip Francis Pocock, archevêque de Winnipeg, en anglais. Au moment de sa nomination à l'épiscopat, Mgr Dumouchel exerçait son apostolat dans l'archidiocèse de Winnipeg, comme supérieur et principal de l'école indienne de Camperville.

On souligne que le nouvel évêque sera sacré dans la basilique où il fut baptisé il y a 43 ans; il fut même le premier enfant porté au baptême dans la cathédrale de Saint-Boniface après l'érection de celle-ci en basilique mineure.

Mgr Dumouchel a toujours exercé son ministère auprès des Saulteux du Manitoba et de l'Ontario; il a voué toute sa vie et toute son activité aux Indiens depuis le temps même de ses études des langues indiennes au Scolasticat Oblat de Lebret, Sask. Il a édité une "Grammaire en Langue saulteuse" et collaboré à la composition d'un livre de prières dans la même langue.

Il a 3 soeurs religieuses des SS. Noms de Jésus et Marie, qui enseignent à Saint-Boniface, Winnipeg et Kenora, un frère à Montréal et un autre à Saint-Vital Man., une soeur à Sainte-Dorothée, P.Q., et une autre à Saint-Boniface.



Son Exc. Mgr Paul DUMOUchel, O.M.I., qui recevra la consécration épiscopale le 24 mai après-midi à la basilique de Saint-Boniface, Man. Le Saint-Père l'a nommé le mois dernier évêque titulaire de Sufes et vicaire apostolique du Keewatin. Cette première photo de l'évêque-élu a été prise aux bureaux de "L'Apostolat des Oblats de Marie-Immaculée", à Richelieu, lors d'une visite récente dans l'Est du pays. Originaire de Saint-Boniface et âgé de 43 ans, Mgr Dumouchel a toujours exercé son ministère auprès des Indiens saulteux du Manitoba et de l'Ontario, dont il connait parfaitement la langue.

(Cliché C.C.C.)

# Chalet cambriolé à Montebello

MONTEBELLO, Qué. (D.N.C.) —La police fait actuellement enquête afin de retrouver les malfaiteurs qui se sont introduits par effraction, la semaine dernière, dans un luxueux chalet, situé sur les terrains du Seigniory Club de Montebello, et propriété de M. Cummins.

Les intrus ont réussi à pénétrer à l'intérieur du chalet en enfonçant une porte. Il a toutefois été impossible de déterminer s'il y a eu vol, étant donné l'absence du propriétaire que l'on n'a pas encore rejoint.

# O'Connor est parmi les plus recherchés

WASHINGTON (P.A.) — La Sûreté fédérale américaine a ajouté, hier, à la liste des dix fugitifs les plus recherchés le nom de Daniel William O'Connor, qui figure déjà en tête des dossiers de la Gendarmerie royale canadienne. Le FBI annonce que O'Connor, natif de Détroit, est devenu un artiste du faux chèque depuis qu'il a déserté l'armée américaine en 1946. La police de Windsor, Ontario, l'a capturé en 1948 alors qu'il pénétrait avec effraction dans un hôtel. Il fut condamné à un emprisonnement de deux ans.

Le FBI précise que O'Connor a changé son nom en celui de Jack O'Brien et après être retourné aux Etats-Unis, a laissé tout un sillage de faux chèques dans le Montana et le Dakota-Nord.

# Funérailles de Mme Elias Lapensée

D'imposantes obsèques ont été faites, le lundi 11 avril, à 7 heures, en l'église Saint-François d'Assise, à Mme Elias Lapensée (Fleur-Ange Fassette), domiciliée à 37, rue Stirling, Ottawa, et décédée le vendredi 8 avril 1955 à l'âge de 46 ans. La défunte était l'épouse d'Elias Lapensée.

A l'église, le R. P. Joachim, O.F.M., a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté du R. P. Jean de La Croix, O.F.M., comme diacre, et du R. P. Jean-Eudes, O.F.M., comme sous-diacre.

Au départ de la maison funéraire Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, le deuil était conduit par son époux, Elias Lapensée. Elle laisse aussi dans le deuil un fils, Rolland, d'Ottawa; deux filles, Mme Lucien Brisson (Rita) et Mme Samuel Emery (Carmen), d'Ottawa; cinq frères, Adrien, Amélard, Hector, Wilfrid et Jean-Louis, tous d'Ottawa; deux soeurs, Mme Aurèle Giroux, de Cornwall, et Mme Lionel Leblanc, d'Ottawa.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où le R. P. Romuald, O.F.M., a récité les dernières prières.

La maison funéraire Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, avait la direction des funérailles.

# Contrat signé à la C.I.P.

MONTREAL (Spécial) — Une augmentation générale de 5 p. 100 et des indemnités améliorées de bien-être sont les points saillants dans le renouvellement d'un contrat pour une période d'un an entre Canadian International Paper Company New Brunswick International Paper Company, International Fibre Board Limited et Masonite Company of Canada Limited, et les unions à la suite de négociations terminées aujourd'hui à Montréal.

Environ 5,500 employés dans les usines de Témiscamingue, Gatineau, Trois-Rivières, P.Q., Hawkesbury, Ont., et Dalhousie, N.-B., bénéficieront de la nouvelle convention. En plus de l'augmentation générale, les employés toucheront des primes accrues pour le travail de nuit et des congés de maladie payés pour une période plus longue. En plus, la compagnie contribuera au coût de l'assurance-hospitalisation.

Les unions, au cours des pourparlers, étaient représentées par John P. Burke, président et secrtaire, Fraternité unie des ouvriers des usines de pâte, de bisulphite et de papier, J. Arthur D'Aoust, O.B.E., vice-président et directeur au Canada, Fraternité internationale des papetiers, W.H. Burnell, 1er vice-président, Fraternité unie des ouvriers des usines de pâte, de bisulphite et de papier, John Bruce, O.B.E., Association unie des plombiers et tuyauteurs, John Wedge, Union internationale de mécaniciens de machines fixes et J. Smith, Association internationale des machinistes. La compagnie était représentée par V.E. Johnson, président, F.L. Allen, vice-président et gérant-général, et T.H. Robinson, gérant des relations industrielles. Les délibérations étaient présidées par J.-A. D'Aoust.

**Hommes et femmes! Vieux à 40, 50, 60!**
**Vous désirez de l'entrain?**
Voulez-vous vous-sentir plus jeunes? Des milliers s'étonnent jusqu'à quel point Ostrex les a ragaillardis. Si vous sentez vieux après 40, parce que votre corps manque de fer, Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Pour un renouveau d'entrain, de vigueur et de jeunesse, essayez les comprimés toniques Ostrex dès aujourd'hui. Toutes pharmacies.

# Funérailles de Mlle Catherine Wiseman

HAILEYBURY, Ont. — (D.N.C.) — Catherine Wiseman, fille de M. et Mme Lorne Wiseman, de Haileybury, est décédée le 29 mars, à l'hôpital d'Orillia, à l'âge de 21 ans. Elle était étudiante garde-malade au Soldiers' Memorial Hospital à Orillia, où elle devait obtenir son brevet en juin. Outre ses parents, elle laisse une soeur, Marianne et un frère Billy. Le corps a été transporté à Haileybury, où le service eut lieu à la United Church et l'inhumation au cimetière Mount Pleasant.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

*Acclamé d'un littoral à l'autre aux E.-U.!*

**NOUVELLE FORMULE POUR BOUTONS FAIT SENSATION**

*Les éditoriaux de 49 journaux principaux 18 magazines nationaux signalent la grande efficacité de la Nouvelle Formule qui*

**'ÉCLAIRCIT' LES BOUTONS**

**COULEUR D'ÉPIDERME...** *Camoufle les boutons pendant qu'il agit*

CLEARASIL est le nouveau genre de formule médicamentée d'une si grande efficacité, que son action a été rapportée par les journaux et magazines principaux partout en Amérique. CLEARASIL a apporté un soulagement positif à tant de millions de personnes, qu'il est aujourd'hui le médicament spécialement préparé pour boutons qui se vend le plus aux Etats-Unis et au Canada. **Non-graisseux et à l'action desséchante** . . . ce médicament, en prenant contact avec les boutons, les dessèche remarquablement vite. De plus, *l'action antiseptique* de CLEARASIL arrête la formation des bactéries qui peuvent causer des boutons et les faire se multiplier. **Met fin à l'embarras immédiatement...** parce qu'il est couleur d'épiderme, camouflant ainsi les boutons pendant qu'il aide à les dessécher. Puisqu'il est non-graisseux et ne tache pas, il est d'usage agréable et peut être laissé sur l'épiderme jour et nuit pour une action ininterrompue. Procurez-vous CLEARASIL aujourd'hui même.



Lors des expériences de clinique scientifiques, Clearasil a apporté un soulagement positif dans un très grand nombre de cas.

EFFICACITÉ GARANTIE ou remboursement de votre argent! seulement 69c grand format économique $1.19 À TOUS COMPTOIRS DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES




**HEMORROIDES CUISANTES**

Il est facile maintenant, grâce à CHINAROID, d'obtenir un soulagement rapide des hémorroides internes, et externes, douloureuses, cuisantes, qui démangent. Arrête la douleur en 5 minutes. Apaise le mal de dos et la nervosité. Aide à cicatriser et calmer les tissus irrités et douloureux, confortablement, pendant le sommeil ou le travail. Procurez-vous CHINAROID en tube applicateur ou en suppositoires chez votre pharmacien. Satisfaction, sinon remboursement de votre argent.




**être le héros de votre femme**

Si votre femme est à la page, elle aime sans doute se sentir indépendante. Même si vous avez déjà un compte conjoint, sur lequel elle peut tirer des chèques, ne sera-t-elle pas encore plus heureuse avec un compte d'épargne bien à elle?

Ainsi, vous l'encouragerez à des économies systématiques. L'intérêt composé s'ajoutera à sa réserve. Et, à La Banque Canadienne de Commerce, elle sera toujours si chaleureusement accueillie que l'épargne deviendra pour elle un plaisir.

Oui, vous serez vraiment le héros de votre femme si vous passez dès aujourd'hui avec elle à notre succursale la plus proche et lui ouvrez un compte d'épargne bien à elle. Nous avons plus de 680 succursales, où l'on s'empressera de vous aider.

POURQUOI NE PAS PROFITER DE NOS AUTRES SERVICES?
Par exemple:
• COMPTES COURANTS
• TRANSACTIONS BANCAIRES PAR LA POSTE
• PRÊTS POPULAIRES
• MANDATS DE BANQUE ET REMISES À L'ÉTRANGER
• COFFRETS DE SÛRETÉ
• CHÈQUES DE VOYAGE
• PRÊTS COMMERCIAUX
• LETTRES DE CRÉDIT
• PRÊTS HYPOTHÉCAIRES (LOI DE L'HABITATION)
• PRÊTS POUR L'AMÉLIORATION DES MAISONS

**LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE**

N-113F

**LE THÉ**

**vous donne jusqu'à**

**7 TASSES POUR 5¢**

Songez à ce que cela signifie pour votre budget! Commencez à servir plus souvent du THÉ à la place de breuvages plus dispendieux.

**Nul breuvage coûte si peu... et donne tant!**

Rien ne réconforte comme une tasse de THÉ réchauffant. Pourtant le THÉ est bien le plus économique breuvage que vous puissiez obtenir. Le THÉ vous donne plus de 200 tasses à la livre!




Il est FACILE de préparer une BONNE tasse de THÉ

1. Utiliser une théière de poterie réchauffée.
2. Mettre une cueillerée à thé par personne et une cueillerée additionnelle par théière.*
3. Verser de l'eau fraîche et bouillonnante.
4. Laisser infuser cinq minutes.

*Sacs de thé—un sac pour deux tasses.

**Le THÉ quelle détente!**

Quand vous sirotez un thé odorant de saveur exquise, vous sentez se dissiper votre fatigue... la détente vous gagne ...et quel réconfort! Le THÉ est sans pareil.



TEA COUNCIL OF CANADA

"L'avenir est à ceux qui luttent"

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée 368, rue Dalhousie, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

| | 12 mois | 6 mois | 3 mois |
|---|---|---|---|
| PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue | $10.00 | $5.25 | $2.75 |
| Campagne | 9.00 | 4.75 | 2.50 |
| PAR PORTEUR | 15.00 | 7.50 | 3.75 |

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

MARDI 12 AVRIL 1955

## En cette semaine des éducateurs

La Semaine française que nous inaugurons ce soir est un peu une semaine en l'honneur de nos éducateurs.

En effet, nos professeurs des écoles primaires et secondaires, les titulaires de l'Ecole normale, nos inspecteurs d'écoles, sous la présidence du directeur provincial de l'enseignement français, seront en congrès. C'est ainsi, en études volontaires, qu'ils passeront ces vacances de Pâques qu'ils ont pourtant bien méritées. Leur amour du noble métier qui est le leur, le dévouement dont ils entourent la jeunesse qui leur est confiée, l'honneur de collaborer avec la famille, l'Eglise, nos associations nationales, les rendent capables de multiplier de tels sacrifices. C'est un exemple que, peut-être seuls nos instituteurs et institutrices de langue française en Ontario donnent, à pareille époque, à tout le pays.

On le voit, le rôle que jouent ces congressistes de classe spéciale n'est pas petit. Par contre, c'est une joie pour nous de penser que certain nombre d'entre eux, déjà vieillis dans la carrière, recevront en des séances solennelles, la proclamation de leur haut mérite. Par l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, qui ne cesse de remplir brillamment son mandat, c'est toute la province qui, ce soir et jeudi, veut leur exprimer ses sentiments d'admiration et de gratitude.

La source de tant de dévouement, on le redira avec grâce et bonheur, c'est cette jeunesse d'idéal qui ne meurt jamais dans une âme d'éducateur. Quand tantôt, nous disions que de ces éducateurs il en est qui vieillissent..., nous savions employer un terme qui ne répond pas aux conditions morales dans lesquelles se poursuivent des années et des années de don de soi-même. On ne vieillit jamais en créant du bonheur autour de soi. C'est d'expérience quotidienne dans l'enseignement. Les mois ont beau passer, et de souriantes petites frimousses défiler sous leurs yeux, nos éducateurs gardent, sous les cheveux gris, la féconde et rafraichissante jeunesse de coeur. C'est le secret, ne cessons de le redire, de ces vies longues, parfois monotones, et pourtant si riches d'influence.

C'est bien une semaine française que nos maîtres viennent vivre avec nous dans la Capitale. Ils assisteront, certes, au banquet traditionnel du mercredi et à la remise des diplômes du Mérite scolaire, comme à la proclamation des lauréats du Concours provincial de français le jeudi de Pâques, eux-mêmes auront leur congrès et l'une des matières qui retiendra leur attention est le français parlé. On ne pouvait mieux choisir, en cette année surtout où se fera l'heureuse alliance entre l'Association de l'Enseignement français en Ontario et la Société du Bon Parler français.

Officiellement donc, et avec tout l'enthousiasme qui s'accorde avec une semaine pascale, nos déjà défenseurs du français à l'école franco-ontarienne promettent de se dépenser au service de sa beauté. C'est beaucoup plus que de se soumettre à un règlement, genre programme. Ce n'est plus seulement la grammaire qui réclamera tel soin particulier, d'ordre plutôt mécanique. C'est tout l'esprit et la beauté de la langue, qu'on s'engage, dans un contrat d'amitié et de fierté, à exalter par tout l'enseignement et par toute discipline scolaire. Ce sera l'enseignement dans la joie, parce que dans la fierté. Les élèves ne seront plus invités à étudier le français, mais à l'étudier pour sa douceur, ses harmonies, son charme, sa puissance de séduction. Il y aura certainement, et partout cette fois, une mystique nouvelle, et ce sera celle de la beauté souveraine de la langue maternelle. La beauté s'enseignera dans la beauté. C'est si naturel, pour l'adulte comme pour l'enfant, de croire à la supériorité d'une chose quand on la voit entourée de respect et cultivée avec amour. La beauté ajoute à la valeur du droit banal. Ce sera la refrancisation par excellence. Après cela, ne parlons plus d'écoles bilingues, d'écoles traînant cette épithète lourde d'humiliation. Aucune Semaine n'aura produit de plus beaux fruits.

On dira peut-être que tout cela prend la forme d'un beau rêve. Nous persistons à croire à une réalité prochaine. Il y a déjà de nos instituteurs et de nos institutrices qui ont commencé la noble besogne. Nous n'aurons pas à éprouver de déceptions de ces excellents ouvriers. Pour exciter les premiers enthousiasmes, soutenir la lutte qui sera certainement difficile, les amis du bon parler et les meilleurs, ce sera nos inspecteurs et les directeurs de nos unités pédagogiques. Les congrès de ces unités devront être et avant tout, maintenant, des journées françaises de grand rayonnement. Nous avons également confiance en nos Associations de parents et d'instituteurs, la famille y apprenant mieux son rôle d'auxiliaire. Enfin, le "Droit" saura bien comme par le passé le mot d'encouragement qu'il jugera nécessaire.

Victor BARRETTE.

## Le contribuable, cet inconnu

Si le premier budget de M. Walter Harris a été bien accueilli du public, surtout parce qu'on y annonce un allègement du fardeau des taxes, tout en prêchant l'optimisme intégral, le fait que le ministre veuille, dans toute la mesure du possible, régler le problème des relations économiques entre Ottawa et les provinces, n'est certes pas pour ajouter de note fausse à ce concert d'éloges.

Quelle différence, alors, entre le ton du nouveau responsable des Finances et celui de ses deux prédécesseurs !

Pour M. James Lorimer Ilsley — grand serviteur de la monarchie, ministre intègre et capable de sacrifier sa popularité à ce qu'il considérait être son devoir — les provinces n'existaient que pour mieux servir la mission dont il était l'interprète et atteindre le but que celle-ci leur assignait.

Pour M. Douglas Abbott, c'était autre chose : homme d'une classe définie, ce ministre aimait afficher un cynisme plein d'élégance à l'égard de ceux qu'il ne considéra jamais comme ses électeurs, mais ses partisans et à qui il servait, à la veille d'être nommé juge, un plat de sa composition qu'il assaisonna de toute l'arrogance d'un grand seigneur dont les propos ne manquent souvent pas d'allure.

Mais avec M. Walter Harris, le style change du tout au tout.

Fini le ton dictatorial; fini le ton condescendant. Sans vouloir alors "préjuger les questions et les problèmes" dont on discutera au cours de la prochaine conférence fédérale-provinciale, le nouveau ministre des Finances admet, en toute franchise, comme l'a d'ailleurs déjà fait le premier ministre lui-même, que "personne n'a jamais soutenu que la formule du loyer fiscal ait donné satisfaction à tous".

Pour sa part, il se propose de ne rien négliger pour que l'on en arrive à une formule "propre à assurer de la façon la plus juste et la plus efficace possible tous les revenus nécessaires", alors que cette formule réduirait "la double imposition au minimum, supprimerait toute incertitude pour l'ensemble des contribuables", permettrait de "dépenser les recettes ainsi obtenues de façon à assurer le service public le plus étendu possible", tout en protégeant pleinement "l'autonomie provinciale comme le veut notre constitution".

C'est qu'à la base de tout conflit comme celui qui existe, depuis déjà dix ans, entre Ottawa et au moins l'une des plus importantes provinces du pays, laquelle compte pour à peu près un tiers tant au point de vue économique qu'au point de vue population, il y a derrière les gouvernements, derrière les partis politiques qui alimentent ces gouvernements, derrière les hommes — si habiles soient-ils à administrer la chose publique — ce multiple inconnu ou méconnu que l'on appelle le contribuable.

Or, comme par hasard, ce contribuable est un seul et même individu, tant au fédéral qu'au provincial ou au municipal !

Dans le cas particulier de la province de Québec (qui n'est peut-être pas aussi unique qu'il en a l'air à première vue), le contribuable-électeur a nettement exprimé sa préférence et confirmé celle-ci, tant pour M. Saint-Laurent, au fédéral, que pour M. Duplessis, au provincial.

A-t-il eu raison ou tort de le faire, dans un sens ou dans l'autre ? Là n'est pas du tout la question et ça n'a rien à voir avec la manière d'agir de deux gouvernements d'un même pays. Car si la démocratie est un régime pour le peuple, il est certain que celui-ci a nettement exprimé, dans le cas de Québec, son intention bien claire que l'on en arrive à une entente où lui, payeur de taxes, n'aura pas à subir les conséquences de lutter entre grands de telle couleur et grands de telle autre couleur.

Ces disputes de haute stratégie peuvent, peut-être, faire la joie des savants tacticiens des administrations, mais en tout cas pas celle du contribuable qui, lui, se sent à priori éliminé de ces savantes manoeuvres dont les frais s'additionnent aux charges déjà assez lourdes de ses responsabilités.

C'est donc ainsi que les heureuses dispositions de M. Walter Harris, ajoutent à l'excellente impression générale qu'a causé son premier budget.

Pierre CHALOULT.

## Au jour le jour

### Bel effort de publicité française

Rue Wellington, dans les limites de la paroisse Saint-François d'Assise, l'on remarque avec plaisir que la plupart des marchands canadiens-français font une bonne place à leur langue dans l'affichage à la devanture de leurs établissements. Voilà du patriotisme pratique qui suit bien le mot d'ordre de Mgr Langevin "Si nous voulons du français, mettons-en". Si nos compatriotes situés dans l'ouest de la Capitale — secteur en grande majorité de langue anglaise — savent mettre en évidence notre langue, on peut se demander pourquoi tous nos marchands, situés dans les quartiers en majorité francophone de l'est d'Ottawa et d'Eastview, ne feraient pas de même.

C. D.

PENSEES.

## Splendide royaume

*D'un océan à l'autre". Cette devise symbolise bien la beauté et la grandeur de la nation canadienne. Son immense territoire déploie une gamme impressionnante de paysages magnifiques. Côtes pittoresques des Maritimes et de la Gaspésie, rivières, lacs et montagnes attachantes des provinces centrales, mer ondoyante de blé des Prairies, cimes altières, blanches des Rocheuses, fiords du Pacifique. Splendide est notre royaume.*

x x x

*Sous ce panorama grandiose, s'étend un immense réservoir de richesses naturelles, base nécessaire d'un avenir prestigieux. Notre rôle dans le monde ira logiquement en croissant. Mais il est opportun de l'étoffer en fortifiant le caractère biculturel de notre nation. Celle-ci ne doit pas être une copie pâlote des Etats-Unis.*

x x x

*Nous critiquons parfois les Américains, parce qu'ils idolâtrent le dollar et ont avant tout le souci des affaires. Mais en fait, ne sommes-nous pas atteints du même mal ? La vie canadienne s'imbibe de matérialisme. Nos capitalistes ont en fait un moindre souci de la philanthropie que leurs confrères américains. Ceux-ci ont doté leur pays de magnifiques musées, bibliothèques, pavillons universitaires et ils ont favorisé royalement les initiatives culturelles et sociales. Avant de lancer la pierre, demandons-nous si nous n'avons pas nous aussi péché à ce sujet.*

x x x

*En l'espace d'un demi-siècle, le Canada est devenu un grand pays industriel, d'agricole qu'il était. Il en est résulté un afflux alarmant vers nos villes. Les sociologues se sont inquiétés avec raison des effets de cette métamorphose sur nos traditions, sur la santé morale et démographique de notre peuple. Heureusement que nous constatons aujourd'hui un retour massif à une vie partiellement champêtre. Nos citadins habitent en nombre grandissant les jolies demeures familiales, entourées de jardins bien entretenus dans des banlieues bien aérées.*

x x x

*Statistiquement parlant, le Canada est l'une des nations les plus chrétiennes du monde. Le nombre de nos citoyens ne pratiquant aucune religion est très faible. Il est nécessaire de préserver cette richesse par tous les moyens. L'esprit de justice, d'intégrité morale de la masse de notre population tient en bonne partie à nos sentiments chrétiens.*

x x x

*A côté de notre grande richesse matérielle, nos manifestations littéraires, théâtrales et artistiques peuvent paraître minces. Elles atteignent toutefois assez souvent des sommets de qualité, lesquels nous indiquent que les talents sont nombreux au pays. Il y a lieu de les aider à atteindre la maturité en les libérant des soucis de la vie matérielle. Bourses, dons des gouvernements et des philanthropes feront beaucoup dans ce but.*

x x x

*Les Canadiens, dont "le gros bon sens" est proverbial, sont lents à croire aux promesses des partis socialistes et autres et se montrent assez fidèles aux vieux partis. Certains "progressistes" qui croient que l'étatisme est une panacée universelle, déplorent cette attitude. Mais nous savons dans notre for intérieur que rien ne peut remplacer le travail, l'initiative et le génie inventif dans la route du progrès.*

*Claude DESROSIERS.*

EPHEMERIDES DU "DROIT"

## IL Y A VINGT ANS

LE 12 AVRIL 1935

Le rapport de la Commission royale d'enquête sur les méthodes commerciales, qui comprend 590 pages environ, doit être déposé aujourd'hui même à la Chambre des communes. La principale recommandation verrait à l'établissement d'une Commission fédérale de l'Industrie et du Commerce, qui aurait le pouvoir de réglementer les affaires et de mettre fin aux pratiques commerciales répréhensibles.

Les Anglais annoncent aujourd'hui à Stresa que l'Allemagne est disposée à accepter un pacte européen de l'Est de non agression même si les autres signataires font entre eux des stipulations sur les accords d'assistance réciproque.

A la suite de la rupture d'un câble d'attache, le Graf Zeppelin s'est rompu et le dirigeable a heurté des édifices, ce qui a endommagé son moteur arrière.

LE NOUVEAU PREMIER MINISTRE ANGLAIS

## Profil de Sir Anthony Eden

**L'influence considérable de la Grande-Bretagne dans le domaine des relations internationales et la contribution de Sir Anthony Eden, alors qu'il était ministre des Affaires étrangères — Les jalons de sa carrière militaire puis diplomatique — Une jeune et forte personnalité selon Churchill — Chef de la délégation anglaise à San Francisco — Discussions intimes.**

Par sir WILLIAM RIDSDALE, ex-directeur du service des nouvelles au ministère des Affaires étrangères d'Angleterre

Il est intéressant de noter que bien que l'Angleterre ne soit plus à la tête des nations quant à la puissance matérielle, son influence dans les affaires internationales n'a jamais été plus considérable qu'à l'heure actuelle.

Cette particularité tient à diverses raisons. L'une d'elles est incontestablement que le Royaume-Uni reste la tête dirigeante, —le premier parmi des égaux, —des diverses puissances qui composent le Commonwealth britannique, ce qui lui permet de maintenir le contact le plus intime possible avec la pensée politique de l'Orient aussi bien que de l'Occident. On en trouve une autre dans le fait que depuis 15 ans au moins, sa politique internationale a été dirigée par des ministres des Affaires étrangères d'une éminente habileté. Pendant dix de ces quinze années, sir Anthony Eden a détenu ce poste pendant les années de guerre de 1940 à 1945, puis de 1951 à aujourd'hui. Lorsque le gouvernement travailliste a pris les rênes du pouvoir en 1945, M. Ernest Bevin est devenu secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, poste qu'il a gardé pendant près de cinq ans, avant que la maladie le forçât à l'abandonner. M. Morrison lui a succédé, mais peu après, des élections générales portaient les conservateurs au pouvoir et Eden rentrait au ministère des Affaires étrangères.

Malgré la différence de leur formation et de leur expérience politiques, Eden et Bevin, alors qu'ils faisaient partie du Cabinet de coalition de guerre, avaient acquis une solide affection et une grande estime personnelle l'un pour l'autre. Parmi les points de vue nombreux qu'ils partageaient, l'un avait trait à l'importance qu'il y avait de maintenir la politique étrangère en dehors et au-dessus de la politique de parti. Cela n'était pas toujours possible, mais, dans l'ensemble, ils y arrivaient: il y a eu peu d'occasions au cours des quinze dernières années, où la politique étrangère de l'Angleterre n'a pas reçu, dans la forme où on la présentait, l'appui général des deux partis politiques et de la nation. La politique anglaise a de la sorte, joui de la continuité et de la stabilité. De la sorte également, sir Anthony Eden a joui de la bienveillance de ses compatriotes.

*Volontaire à 17 ans*

Sir Anthony est digne de sa légende. Depuis que, il y a 40 ans, il quittait Eton à 17 ans pour s'engager dans l'infanterie au cours de la première Grande Guerre, il a bien servi son pays, sans interruption. Il devait être un jeune officier remarquable, puisqu'il était adjudant de son bataillon à 19 ans—le plus jeune adjudant de l'armée anglaise,—et major de brigade à 21 ans, ayant dans l'intervalle obtenu la Croix militaire pour un acte de bravoure exceptionnelle. A la fin de la guerre, il reprit ses études et, à Christ's College d'Oxford, obtint son diplôme avec grande distinction de spécialisation en langues orientales. Il a fait de longs voyages au Moyen-Orient qui exerçait alors et exerce toujours, un grand attrait pour lui. Il a connu le roi Feiçal, qui produisit une forte impression sur lui et, soit dit en passant, il a beaucoup fréquenté le roi actuel d'Iraq alors qu'il étudiait en Angleterre. L'intérêt grandissant qu'Eden portait à la politique et surtout à la politique étrangère, aboutit inévitablement, alors qu'il avait 26 ans, à son élection au Parlement.

Eden se fit bientôt remarquer à la Chambre des communes et sir Austen Chamberlain, alors ministre des Affaires étrangères, ne tarda pas à le choisir comme secrétaire particulier parlementaire; ainsi commençait la longue carrière d'Eden au Foreign Office. L'avancement fut rapide. Il se donna particulièrement à sa tâche de ministre des Affaires de la Société des Nations.

Ne convenait-il pas qu'un homme qui, pendant ses années de jeunesse les plus impressionnables, avait été officier d'infanterie au cours de la première Grande Guerre, s'occupât si ardemment du mécanisme de la paix? Mais Eden aperçut alors nettement la ligne de démarcation entre la conciliation et l'apaisement, ce qui le mena au point où, en 1938, plutôt que de céder davantage aux fanfaronnades et aux menaces de Mussolini, il se retira du cabinet de Neville Chamberlain, dans lequel il détenait le porte-feuille des Affaires étrangères. Ce fut là le premier échec apparent de sa carrière, mais rien ne lui fit plus d'honneur que le sacrifice qu'il faisait alors à ses principes. Pour expliquer son geste à ses commettants, Eden déclara à cette époque: "Il existe un point où notre pays doit tenir bon et nous devons tenir bon lorsque, si nous ne le faisions pas, nous manquerions au respect que nous nous devons et que nous devons aux autres. Voilà le seul guide sûr dans les relations privées ou publiques".

*"Une jeune et forte personnalité"*

Dans *The Gathering Storm*, premier volume de *The Second World War*, sir Winston Churchill raconte que, sentant approcher la calamité de la guerre, il se trouvait "étendu sur son lit, consumé par les émotions de la crainte et de la douleur. Il semblait se lever une jeune et forte personnalité contre le courant long, lugubre, incessant qui nous emportait vers la reddition... Eden me parut à ce moment, personnifier l'espoir de vie de la nation anglaise..."

Plus tard, la nation étant en guerre, Churchill devint premier ministre et forma son Cabinet: Eden fut alors,—peut-être avant tout autre,—celui qu'il voulait à ses côtés. Eden y est resté depuis, collègue et ami sage et fiable. Jetez un coup d'oeil à l'index de *The Second World War*, aux endroits où paraît le nom d'Eden; vous y verrez comment, avec régularité et presque inévitablement Churchill se tournait d'abord vers lui pour se consulter pendant les crises constantes de ces années si pleines d'événements. Depuis longtemps, il est premier ministre suppléant et on le reconnait généralement comme le successeur éventuel de sir Winston.

*Chef de la délégation anglaise à San-Francisco*

Vers la fin de la guerre et avant les élections générales qui devaient renverser son parti, la dernière mission de M. Eden a consisté à diriger la délégation anglaise à San-Francisco où s'élaborait le plan des Nations Unies. Je suis rentré de cette conférence en avion avec lui. En 1951, son parti est revenu au pouvoir et Eden a repris les Affaires étrangères. Quelques jours plus tard, je l'accompagnais à l'Assemblée des Nations Unies qui se tenait à Paris. Il n'avait pas encore vu fonctionner l'organisation qu'il avait contribué à mettre sur pied: lors de sa première visite, il écoutait avec étonnement et chagrin une violente et amère sortie de M. Vishinsky. "Ce n'est pas ce que nous voulions à San-Francisco, c'est une tragédie!" s'exclama-t-il par la suite. Cette nuit-là, il rédigea un discours dans lequel il rappelait les principes et les espoirs sur lesquels avait été fondée l'O.N.U., demandant avec instance qu'on recommençât à neuf dans les relations internales. Lui-même s'est efforcé d'abaisser la température des controverses et de rétablir les contacts amicaux, la confiance mutuelle.

Aucun ministre des Affaires étrangères ne peut commander au succès, quelque habile et quelque solide que soit sa politique: il reste trop d'éléments qui échappent tout à fait à sa maîtrise. Mais Eden ne se décourage pas facilement et il est évident pour tous ceux qui l'ont vu à l'oeuvre qu'il apporte à sa tâche, une intégrité d'intention jointe à une habileté exceptionnelle et de grandes ressources en qualité de négociateur. L'an dernier, le règlement des problèmes de Perse, d'Egypte et de Trieste portait sa marque; à la conférence de Genève, il a fortement contribué à sortir d'une impasse particulièrement ardue, d'abord au sujet de la Corée, puis de l'Indochine.

Depuis dix ans, j'ai eu l'avantage de voir beaucoup et de près Anthony Eden; de faire bien des envolées avec lui afin de passer des heures bien nombreuses à des conférences internationales. Il est conforme à sa nature qu'il se donne un mal infini et aille loin pour se procurer une idée juste, formée sur place, des problèmes qu'il espère résoudre. C'est cette particularité qui lui a fait entreprendre son récent et long voyage, premier secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères d'Angleterre à rendre visite, étant au pouvoir, à tant de capitales orientales.

A part les affaires qui paraissent à l'ordre du jour, les conférences internationales offrent de merveilleuses occasions de conversations intimes entre hommes d'Etat et experts sur des sujets très variés. Il en a été de même à Bangkok. Et ses haltes en cours de vol à Singapour, Karachi, Delhi, Bagdad et le Caire, ont énormément élargi le cadre et la portée des contacts que le ministre des Affaires étrangères a pu ainsi établir. On ne saurait douter de l'importance de ce voyage.

Les longs voyages aériens fatiguent certaines gens. Il n'en est pas de même pour Eden. Il en revient frais et dispos, rempli d'enthousiasme. Ne doutons pas qu'il rapporte des impressions précieuses et de nouveaux renseignements de première main. Il ne serait plus lui-même si, en retour, il ne participait pas lui-même aux discussions de façon utile et pratique.

(B. I. R. U.)

## Problèmes d'histoire

*Quand s'évadèrent les Américains Dodge et Theller?*

Cette évasion, l'une des plus célèbres de l'histoire canadienne, eut lieu dans la nuit du 15 au 16 octobre 1838. Les prisonniers s'arrangèrent pour verser de nombreuses rasades de *porter* anglais à la sentinelle qui veillait sur eux. Le travail fut long et ardu, car les condamnés étaient solidement enfermés.

"La pièce avait environ cinquante pieds de longueur sur douze de largeur, raconte Theller, avec un plafond de brique en forme d'arche où on voyait des traces de moisissure. Cette pièce était éclairée par deux fenêtres et avait une porte en bois bordée de fer. Les fenêtres étaient également munies de barres de fer solides. Une clôture de douze pieds de hauteur faite de planches solides se trouvait devant cette bâtisse, pour empêcher toute communicattion entre les soldats et les prisonniers. Une porte était percée dans cette clôture, et une sentinelle se tenait continuellement à l'intérieur pour surveiller tous les mouvements des prisonniers. Une autre sentinelle faisait la garde en dehors de la clôture, près de la porte d'entrée. L'arrière de cette sombre bâtisse donnait sur le fossé intérieur de la citadelle. Les murs de cette salle avaient huit pieds d'épaisseur. Le toit de cette bâtisse était recouvert de quatorze pieds de terre où on avait placé une autre sentinelle".

Il n'était pas facile de sortir de cette prison. Mais les prisonniers Dodge et Theller réussirent avec brio leur entreprise.

## La Bible vous parle

*"Le Christ est mort afin de nous réconcilier avec Dieu."*
(1 Pierre, 3, 18)
(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

LA VIE NATIONALE

## Pourquoi pas un relais français en Nouvelle-Ecosse ?

**Etant donné que la Société Radio-Canada a déjà 42 postes de relais en opération au Canada, dont 23 en Colombie-Britannique, les Acadiens du diocèse de Yarmouth se demandent pourquoi celle-ci ne pourrait pas en établir un pour qu'ils puissent capter les émissions du réseau français — Le coût de construction et d'entretien de ces postes ne doit pas être si élevé, puisqu'il y en a tellement au Canada et que plusieurs autres sont en voie d'aménagement**

Par Emery LeBLANC

Une dépêche de la Presse canadienne, parue dans le journal de samedi matin, donne plusieurs renseignements importants au sujet de la possibilité d'obtenir de la radio française pour la population française des comtés de Digby et Yarmouth en Nouvelle-Ecosse.

On y voit d'abord que le député de Yarmouth, M. T. A. M. Kirk, s'intéresse à la chose et veut obtenir un poste français pour la population française de sa région.

Ensuite, on apprend que ce poste de relais coûterait "environ $200,000". Et M. Alphonse Ouimet, gérant général de Radio-Canada explique "que le budget de cette société ne permet pas d'améliorer le service dans certaines régions sans réduire ailleurs".

Voilà qui semble régler la question de la radio pour la population française des comtés de Digby et Yarmouth.

Mais pourtant, il y a des choses que les Acadiens du diocèse de Yarmouth peuvent difficilement comprendre.

Ainsi, en lisant le dernier rapport de la Société Radio-Canada on voit qu'il y avait durant l'année financière qui s'est terminée le 31 mars 1954, 42 postes de relais en opération et 6 en voie de construction au Canada. En plus, on avait l'autorisation requise pour en construire six autres.

Où sont ces postes? Plus de la moitié sont en Colombie-Britannique: 23 en opération, quatre en construction et quatre autres autorisés. L'Ontario vient ensuite, avec 15 postes en opération. L'Alberta avait deux postes de construits, et deux en construction. Il y a un poste dans la province de Québec et un au Nouveau-Brunswick, et ces deux provinces ont aussi chacune un poste de projeté. Inutile de demander si ces postes sont de langue française ou anglaise.

Ces chiffres sont si surprenants qu'on serait porté à les croire exagérés s'ils n'étaient contenus dans le rapport officiel de la Société Radio-Canada.

Les postes de relais qui fonctionnaient en Colombie-Britannique au 31 mars 1954 sont: CBRT, Ashcroft; CBRB, Burns Lake; CBRR, Cranbrook; CBRM, Creston; CBRF, Fernie; CBRD, Field; CBRJ, Grand Forks; CBRO, Greenwood; CBRH, Hazelton; CBRK, Kimberley; CBRE, Lytton; CBXM, McBride; CBRN North Bend; CBUB, Osoyoos; CBRG, Prince George; CBRP, Princeton; CBRQ, Quesnel; CBRA, Revelstoke; CBUC, Salmon Arm; CB RS, Smithers; CBRC, Terrace; CBRV, Vanderhoof; CBRL, Williams Lake. Les postes en voie de construction le 31 mars 1954 étaient: CBUD, Castlegar; CBXE, Golden; CBXN, Naval; CBUA, Olivier. On ne donne pas dans le rapport, le site de quatre autres postes projetés.

Il y a pourtant des postes importants en Colombie-Britannique: il y en a présentement 20 en opération, dont un de 10,000 watts; quatre de 5,000 watts; 10 de 1,000 watts et cinq de 250 watts. L'un de ces postes privés est situé à Prince George, qui a aussi un poste de relai.

En Ontario, où il y a 51 postes en opération: quatre de 50,000 watts; un de 10,000 watts; 13 de 5,000 watts; 18 de 1,000 watts et 15 de 250 watts, on complète le service avec 15 postes de relais.

Quand on voit des chiffres comme ceux-là: 31 postes de relais pour une seule province, et même un poste de relais dans une ville qui a déjà son poste, il est permis de se demander comment il se fait qu'il devient impossible de donner un poste de relais pour la population française du sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse.

Au Nouveau-Brunswick, malgré le poste de 50,000 watts de Radio-Canada à Sackville, malgré les postes privés de Moncton (10,000 watts); Saint-Jean (deux postes de 5,000 watts chacun); Fredericton (5,000 watts); Campbellton (1,000 watts); Newcastle (250 watts); et celui de Bathurst qui doit commencer les émissions tout prochainement, Radio-Canada a trouvé le moyen de donner deux postes de relais pour la population de langue anglaise: à Edmundston et à Grand-Sault.

Il faut espérer que M. Kirk, qui a de l'influence à Ottawa, revienne sur cette question. Quand on voit ce qui peut se faire ailleurs, en Colombie-Britannique, en Alberta, en Ontario, dans le Québec et au Nouveau-Brunswick, il est difficile de croire que la réalisation d'un poste français en Nouvelle-Ecosse soit une impossibilité.

L'Evangéline

MERCREDI LE 13 AVRIL 1955
103e jour de l'année 1955
Lev. Cou.
Soleil 5.20 6.43
Lune 9.15 8.58

# Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI LE 13 AVRIL 1955
103e jour de l'année 1955
Fête
S. Herménégilde, martyr



## UN BOUT D'HISTOIRE MUNICIPALE

Les citoyens de Hull ont lu avec intérêt dans l'édition du 2 avril l'article en page de Hull, intitulé: "Le Maire riposte à la Ligue du Réveil Civique".

Il est tout naturel qu'à l'approche d'une élection, où Monsieur le Maire est de nouveau candidat à la mairie, que son administration soit sujette à critique de la part de certains contribuables, et que de son côté, il tente de la défendre.

C'est le système qui prévaut en pays démocratique, et une des raisons qui veut que des élections aient lieu périodiquement pour le choix de ceux qui sont appelés à administrer la chose publique.

Cependant, plusieurs de ceux qui ont lu l'article en question ont été surpris de voir que Monsieur le Maire ait été obligé de remonter le cour de l'histoire municipale de quelques quinze années pour expliquer ses difficultés actuelles et étaler à sa façon "les merveilles" qu'il a accomplies durant son terme à la mairie. Voici le passage tel que cité dans "Le Droit" et les quotidiens anglais locaux de la semaine dernière:

"Lorsque j'ai pris le pouvoir avec les échevins que la population de la ville avait décidé d'envoyer à l'hôtel de ville, le crédit de la ville était à son plus bas niveau à cause du manque de sérieux chez certains administrateurs qui m'ont précédé, et surtout à cause des huit années consécutives de déficits pendant la période de 1940 à 1948. Il fallait donc y aller avec courage et energie ....."

"Je puis dire avec preuve à l'appui que le crédit de la ville de Hull est placé aujourd'hui au même niveau que celui des grandes villes du pays, ce qui ne s'était pas vu depuis de nombreuses années. Au lieu de recevoir $90.00 pour nos obligations, nous en recevons $98.00 ou plus et au lieu d'avoir un taux moyen de 5.05, nous avons un taux moyen de 4.07. Donc, au point de vue administratif, je suis en mesure d'établir qu'avec l'aide du Conseil, nous avons fait des merveilles ....." (fin de la citation).

Ayant eu l'honneur de présider aux destinées de la ville de Hull, comme maire, durant la période de 1941 à 1948 inclusivement, j'ai quitté l'arène municipale librement et avec l'intention bien arrêtée de m'abstenir de critiquer publiquement les administrations futures. Je regrette que de telles déclarations, en ce qui concerne les années 1941-1948, m'obligent d'intervenir pour rétablir certains faits que Monsieur le Maire n'a pas le droit d'ignorer, et même en tant que politicien honnête, n'a pas le droit d'interpréter à sa guise, et ce, en toute justice pour les membres du Conseil d'alors dont cinq font encore partie du Conseil actuel.

Personnellement, je n'ai jamais essayé de dissimuler que durant les huit années de notre administration, six déficits administratifs ont eu lieu durant la période de la guerre pour un montant total de $165,000.00, montant qui a été consolidé en 1947 dans le règlement d'emprunt No. 459, et qui ne peut par conséquent avoir de répercussion sensible sur les budgets actuels.

Ces déficits étaient explicables par l'insuffisance des revenus annuels tels que prévus dans le budget en face des augmentations soudaines et imprévisibles des matériaux et des salaires, dues aux conditions de la guerre. Les contribuables de Hull dans le temps ont apprécié la situation à son mérite puisqu'ils m'ont réélu à la mairie pour quatre termes successifs.

D'un autre côté, je trouve pour le moins singulier que Monsieur le Maire s'émeuve tellement au sujet de déficits administratifs municipaux, déjà vieux de quelque dix années, quand ce même monsieur, député fédéral de Hull, à ma connaissance, n'a pas encore élevé la voix et jeté le cri d'alarme au sujet des déficits fédéraux de quelque 200 millions annoncés récemment, un pour l'exercice financier écoulé et un deuxième prévu pour 1956.

Sûrement, si les succès financiers extraordinaires que Monsieur le Maire prétend avoir obtenus dans l'Administration civique de Hull étaient reconnus à l'extérieur, Ottawa nommerait Monsieur le Député ministre des Finances et on préviendrait du coup la répétition de semblables situations.

Maintenant, analysons sommairement certains faits tels qu'ils apparaissent dans les livres des minutes du Conseil et dans les rapports financiers de la Cité, et jugeons si Monsieur le Maire est justifié de parler du manque de sérieux chez certains administrateurs qui l'ont précédé et surtout ceux pendant la période de 1940-1948.

A notre arrivée à l'hôtel de ville en 1941, le budget annuel se chiffrait à $625,000.00; la dette obligatoire incluant une déficience de quelques $500,000.00 au fonds d'amortissement était de $6,000,000.00 et le taux de la taxe foncière était établi à 18.00 du mille.

En 1948, à la fin de notre terme, de huit années, les revenus annuels avaient atteint $1,042,100.00; la dette obligataire était réduite à $3,544,100.00; la déficience au fonds d'amortissement avait été comblée et le taux de la taxe générale était de 16.50 du mille plus une taxe spéciale de 2.00 pour l'entretien des rues.

En résumé, durant cette période de huit années, période encore affectée par la crise du chômage, la pénurie intense de logis et tous les autres problèmes occasionnés par la guerre et ses suites, les administrateurs municipaux, malgré leurs déficits et leur manque de sérieux, ont tout de même réussi à augmenter les revenus annuels de audelà de $400,000.00, diminuer la dette obligataire de près de $3,000,000.00 et maintenir le taux de la taxe pratiquement au même niveau.

Pour fins de comparaison, constatons qu'actuellement la ville fonctionne sur budget annuel de $1,500,000.00, que la dette obligataire a atteint le chiffre imposant de $8,958,000.00 et que le taux de la taxe pour fins pratiques est de 26.50 du mille, répartie en taxe foncière de 16.50 et taxes spéciales de 2.00 et 8.00 respectivement.

Pour faire face à ses problèmes financiers durant les deux dernières années, le Conseil actuel a fait des emprunts pour un montant total de $4,613,000.00 par quatre ventes d'obligations à des taux d'intérêt variant de 3½ à 4½ et recevant en dollars canadiens de 96.08 à 98.53. Le taux moyen payé pour ces emprunts est de 4.11, donc quand Monsieur le Maire prétend que le taux moyen pour la totalité de la dette obligataire de la ville est de 4.07 ses propres transactions n'y figurent pas avantageusement.

Un point beaucoup moins intéressant dans l'étude des finances municipales de ces deux dernières années, c'est que plus de la moitié du montant de ces emprunts, soit $2,345,000, a été faite à New-York. Pourquoi à New-York, si comme le prétend Monsieur le Maire, le crédit de la ville de Hull est placé aujourd'hui au même niveau que celui des grandes villes du pays?

En tout cas, cet emprunt s'étendant sur une période de vingt ans, non rachetable par anticipation, a été conclu à un taux de 4½ et à 98.25, payables en fonds américains et sujets à toutes les variations du change international.

En résumé, la ville a reçu au mois de novembre 1953 en argent canadien $96.08 et elle sera probablement obligée de payer $105.00 ou $107.00 lors du remboursement final en 1973.

D'après l'opinion de plusieurs, cette émission, la plus considérable dans l'histoire de la ville de Hull, est aussi la moins avantageuse et la plus risquée qu'un Conseil n'ait jamais consentie, et ce, à cause de sa clause de non rachat par anticipation et sa liaison au dollar américain. Fait extraordinaire, cette émission a été faite sans demande de soumission publique.

D'après les rapports de la ville, les administrateurs peu sérieux qui dirigeaient en 1941-1948 ont fait des emprunts par obligations pour un montant d'environ $4,000,000.00 durant leurs huit années d'administration municipale.

Ces emprunts ont été repartis en 20 émissions, complétées entièrement au Canada. Les taux d'intérêt consentis ont varié de 2½% (partie du règlement 444) à 4½% en 1941 lors de notre première émission; huit ont été consenties à 3%, donnant un taux moyen pour cette période de 3.26. Un fait qui a contribué largement à réduire à 4.07 le taux moyen de la dette obligataire de la ville et dont se glorifie aujourd'hui Monsieur le Maire.

En mai 1947, l'émission du règlement 448 a été effectuée au taux de 3% et a rapporté $100.25, et non à New-York, mais à Hull, par l'entremise de la Caisse Populaire Notre-Dame. Un record jamais dépassé depuis, et qui prouve que vers la fin de notre administration le crédit de la ville n'avait pas tout à fait atteint "le plus bas niveau" dont parle Monsieur le Maire.

Dans sa déclaration au "Droit", Monsieur le Maire défie les membres du Reveil Civique "de prouver que l'administration de la ville de Hull n'a pas été depuis deux ans la meilleure que nous avons eue depuis une période d'au moins vingt ans".

La confiance en soi-même et la fierté de ses faits d'armes sont des qualités louables chez un homme public; qualités, heureusement que Monsieur le Maire semble posséder à un degré remarquable.

Cependant, nous ne le croyons pas justifié de discréditer publiquement les membres d'une administration antérieure qui durant une période de huit ans, et comme nous venons de le prouver, ont réussi à augmenter les revenus annuels de quelques $400,000.00, à réduire la dette obligataire de quelques $3,000,000.00 et à financer leurs emprunts à un taux d'intérêt moyen record de 3.26, et toujours sans augmentation du taux de la taxe foncière.

Durant cette même période, en plus d'améliorer et de stabiliser les finances municipales, l'administration a à son crédit certaines autres réalisations dont les plus importantes sont: L'institution de la Commission de Police indépendante, et la disparition des sérieux désordres révélés par enquête judiciaire; le départ de la Hull Electric et l'établissement du Transport Urbain; la fin des secours directs; la construction de 800 logis du Wartime Housing et l'initiative du présent essor de Wrightville; la construction du chantier municipal et du poste de Wrightville; la réévaluation complète de la ville et l'augmentation de l'évaluation taxable de la Cie Eddy de 4 à 6 millions la collection des vidanges à domiciles; le cadastre pour une partie non cadastrée de la cité; l'établissement d'une gérance municipale et du fonds de pension des employés civiques; l'initiative des terrains de jeux municipaux, du service social et de la fédération des oeuvres de charité; l'organisation du comité des bâtisses avec un inspecteur permanent; la nomination du maire à la Commission du District Fédéral; la production d'un rapport technique par l'expert Brittain sur l'administration municipale, et d'une expertise par les ingénieurs Gore et Storrie sur les futures exigences des services d'égout, d'aqueduc et d'un système de filtration; finalement la formation en février 1948 d'une "Commission d'Urbanisme de la Région de Hull" qui malheureusement n'a pu fonctionner dû à l'ingérence d'un politicien qui ne favorisait pas le projet.

En somme, il semble que si les administrateurs de 1941-1948 manquaient de sérieux, ils ne peuvent être accusés d'avoir manqué d'initiative et d'activité. Peut-être qu'au point de vue de Monsieur le Maire, le manque de sérieux dont il s'agit de leur part, a consisté à servir leurs concitoyens et à remplir loyalement leur mandat sans exiger de rénumérations, encore moins de double salaire, et parfois de refuser le remboursement des dépenses personnelles occasionnées par leur fonction.

Au nombre des "merveilles" accomplies et mentionnées dans la déclaration de Monsieur le Maire, nous nous croyons justifiées d'inclure la correction de cette anomalie.

Pour ma part j'ai été témoin du travail accompli par mes collègues des conseils 1941-1948, et si le résultat de leurs efforts n'a pas toujours été parfait, ils ont accompli leur tâche avec conscience et désintéressement; et les commentaires désobligeants qu'on peut leur adresser dix ans plus tard sont malvenus. C'est la raison de cette mise au point.

Commandité et payé par
RAYMOND BRUNET



SERVICE DES INCENDIES DE HULL A L'HONNEUR — Le maire Alexis Caron a accepté au nom de la brigade des pompiers de Hull les trophées qui lui ont été décernés pour son beau travail de prévention. Le Service des Incendies de Hull s'est classé deuxième de toute la province, deuxième de tout le Canada, dans la catégorie des villes de 50 à 100 mille habitants, et premier de la région, dans le domaine de la prévention des Incendies. Il s'est ainsi mérité le trophée Lorrain, le trophée de l'Association nationale de prévention des incendies, et le trophée Châtelain. Les sapeurs de la brigade de Hull ont en outre reçu de nombreux certificats de mérite. Le maire Alexis Caron reçoit ici le trophée Lorrain, des mains de Me Lionel Mougeot, représentant de l'honorable Alexandre Taché et de l'honorable Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics, en présence du directeur Joseph Giroux et de M. F.-X. Ahern, commissaire des incendies de la province de Québec.
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

# Le Service des incendies de Hull obtient trois trophées

### Récompense du beau travail accompli dans le domaine de la prévention

Le Service des incendies de Hull s'est mérité trois trophées ainsi que plusieurs certificats de mérite pour son beau travail dans le domaine de la prévention des incendies. Le maire Alexis Caron, de Hull, a accepté les trophées au cours d'un banquet qui a eu lieu à l'hôtel Standish Hall, hier soir.

Le Service des incendies de Hull s'est mérité le trophée Lorrain pour s'être classé deuxième de toute la province. Ce trophée a été présenté au maire Caron par Me Lionel Mougeot, représentant personnel de l'honorable Alexandre Taché, député de Hull, et de l'honorable Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics de la province de Québec.

Pour s'être classé deuxième de tout le Canada, dans la catégorie des villes de 50 à 100 mille habitants, le Service des incendies de Hull a aussi reçu le trophée de l'Association nationale de prévention des incenides. M. D. Kemp Edwards, président de cette association a fait la remise du trophée.

L'échevin Adrien Châtelain a aussi remis au Service des incendies, par l'entremise du maire Alexis Caron, le trophée Châtelain, décerné annuellement à la brigade qui se distingue le plus dans le district de Hul pour son travail de prévention.

M. F.X. Ahern, commissaire des Incendies pour la province de Québec, était aussi présent lors de la remise des trophées. Il a chaudement félicité les pompiers de Hull pour leur beau travail. M. Alexis Caron, M. D. Kemp Edwards, et Me Lionel Mougeot ont aussi adressé des félicitations à la brigade des pompiers, tant pour l'honneur qu'elle apportait à la ville que pour le travail inlassable que couronnait cette remise de trophées et de certificats.

Les maires Daniel Lafortune, de Pointe-Gatineau, Léo Smith, de Gatineau, V. Gauthier, de Masson, Lucien Lacroix, de Thurso, Phil Matte, de Buckingham, Télesphore Lortie, d'Aylmer, J.-B. Côté, de Deschênes, Joseph Poisson, de Bryson, et le commissaire Roy Donaldson, d'Ottawa, étaient parmi les invités. On remarquait en outre M. C.A. Thompson, de la Commission nationale de prévention, les pompiers de Hull, les chefs Alfred Léon, d'Aylmer, A. Dumulong, de Pointe-Gatineau, J.-L. Hébert, de Gatineau, Victor Lacelle, de Masson, Edmond Charbonneau, de Thurso, Joseph Rogers, de Bryson, Joseph Amm, de Quyon, Emile Brisebois, de Buckingham, John Foote, d'Ottawa, et M. Jean-E. Bélanger, vice-président de l'Association des chefs de police et de pompiers de la province.

Ce banquet avait été organisé par le comité de publicité de la ville, par M. l'échevin Emile Dompierre, par le directeur Joseph Giroux, du Service des incendies, et par l'inspecteur René Chénier, du Service des incendies de Hull.



Le notaire André Lesage est heureux d'annoncer à sa clientèle qu'à compter du 1er mai 1955 il déménagera ses bureaux dans l'édifice le plus moderne de Hull, celui de La Caisse Populaire Notre-Dame de Hull, à 43, rue Victoria.

## Funérailles

### M. Dieudonné Sabourin

Les funérailles de M. Dieudonné Sabourin, décédé dans un hôpital local, le jeudi 7 avril, à l'âge de 41 ans, ont eu lieu en l'église Saint-Raymond de Hull, lundi dernier.

La dépouille, mortelle a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, à Hull, à 8h.15, le lundi 11 avril, pour l'église Saint-Raymond, où le service a été chanté à 8h.30.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Paul Desjardins. M. l'abbé Eugène Lalonde a chanté le service, assisté de M. l'abbé Paul Desjardins et de M. l'abbé Jean-Paul Huppé. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où M. l'abbé Jean-Paul Huppé a récité les dernières prières. Une foule nombreuse de parents et d'amis assistait aux funérailles et un landau de fleurs précédait le cortège.

### Mme veuve Delphis Sauvé

Les funérailles de Mme veuve Delphis Sauvé, née Vitaline Desjardins, décédée dans un hôpital local samedi dernier, ont eu lieu ce matin. La défunte était âgée de 85 ans et 6 mois à sa mort.

La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Emond, angle Kent et Saint-Laurent, à 7h.45, pour l'église du Sacré-Coeur de Hull, où le service a été chanté à 7h.50. La levée du corps a été faite par le R. P. Yvon Isabelle, O.M.I. Le R. P. Samuel Sauvageau, O.M.I., a chanté le service, assisté des RR. PP. Vincent Tremblay, O.M.I., et Fernand Lalumière, O.M.I.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où le R. P. Samuel Sauvageau a récité les dernières prières.

## Soirée de films à la Chambre de commerce

MANIWAKI, Qué. (D. N. C.) — Un film de l'Office Cinématographique provinciale, touchant un sujet qui intéresse tous les hommes d'affaires de la région sera présenté au cours de l'assemblée générale de la Chambre de Commerce de Maniwaki, qui aura lieu à l'hôtel de ville de l'endroit, le mardi 19 avril, 1955, à 8h. du soir.

D'autres question de très grande importance seront discutées à cette grande assemblée à laquelle tous les membres sont priés d'être présent.

**Notes historiques**

La première Chambre de Commerce de Maniwaki a été fondée en 1926 sous le nom de "La Chambre de Commerce de la Gatineau".

Ses officiers étaient alors: Président: Joseph O. Roy, i. f.; vice-président: Charles E. Logue; secrétaire-trésorier: Palma Joanis; directeurs: Emile Joanis, Lionel Bonhomme, J. H. Poirier, A. A. Cadieux, J. O. Hubert, J. L. Campeau, Antoine Chenier, Solomon Martineau, Antonio Patry.

Le 10 juin, 1932, lors d'une assemblée générale tenue à l'hôtel de ville de Maniwaki, une nouvelle Chambre de Commerce était organisée régulièrement et était enregistrée officiellement le 28 juin, 1932, sous le nom de la Chambre de Commerce de Maniwaki, dont le siège social devait être à Maniwaki et qui devait poursuivre ses activités dans les limites des cantons suivants: Bouchette, Messines, Cameron, Kensington, Maniwaki, Egan-Sud, Montcerf, Bois-Franc, Aumond et Sicotte. Les villages compris dans les cantons précités étaient inclus. Ce district comptait alors une population d'environ 9,000 habitants.

Dans le certificat de formation il est aussi fait mention "qu'alors aucune Chambre de Commerce était actuellement en existence et n'exerçait de juridiction dans le district susmentionné, ou aucune partie d'icelui".

Voici la liste des officiers et directeurs-fondateurs de la dite Chambre officielle: Président, Joseph O. Roy, i. f.; vice-président, W. P. McConnery; secrétaire, Léon J. Raymond, B. A., O. B. E., qui a été choisi greffier de la Chambre des Communes le 5 août 1949 et qui exerce cette fonction depuis lors; directeurs: W. B. Bainbridge, L. Bonhomme, D. J. Cavanagh, J. A. Dupont, J. E. Gendron, J. O. Hubert et A. Ménard.

Ledit certificat de fondation dûment signé par Thoms Mulvey, Sous-Registraire Général du Canada, est certifié par Léon J. Raymond, secrétaire, et Alexandre Dupont, juge de paix.

Il est à noter que, d'après la constitution de la Chambre de Commerce de Maniwaki, toute personne directement ou indirectement intéressée à l'industrie, au commerce ou au bien-être économique et social peut être admise, sur sa demande, à faire partie de ses cadres.

## Funérailles de Mme Joseph Malette

MONTPELLIER, P. Q. (D.N. C.) — Lundi dernier en l'église Notre-Dame de la Consolation de Montpellier avaient lieu les funérailles de Mme Joseph Malette née Valmire Sabourin, décédée à l'âge de 83 ans et 4 mois après une courte maladie à la demeure de M. Mendoza Dubé.

M. le curé F. Bricault fit la levée du corps et chanta le service.

La défunte faisait partie de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne et en reçut les honneurs.

Les porteurs étaient MM. Marcel Parisien, Gérard Gagné, René Saint-Jean, de Gatineau, Claude Dubé, de Lachute Mills, Andréas Dubé et Armand Larose, de Ripon.

Elle laisse pour pleurer sa perte, sa fille adoptive, Mme Mendoza Dubé et plusieurs neveux et nièces.

Le choeur de chant était sous la direction de M. Roch Séguin, de Ripon, accompagné à l'orgue de Mlle Lucille Séguin.

Au cimetière, M. le curé Bricault récita les dernières prières.

La maison Gour et Whissell, de Saint-André-Avellin avait la direction des funérailles.

BOUCHER
FRÈRES · LTÉE
72, rue Crémazie
HULL
• Charbon et Coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

Pilon
Ltée – (Bois)
5, Montclair, Hull
PR7-4348

## Réunion fructueuse des Chambres de commerce de l'Ouest québecois

### Première réunion de l'exécutif, sous la présidence de M. Thomas Gibeault, à Hull

L'exécutif de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec tenait récemment à Hull sa première réunion de l'année, sous la présidence de M. Thomas Gibeault, d'Aylmer.

Les membres de l'exécutif prirent le dîner ensemble à l'hôtel Saint-Louis et l'assemblée suivit. Le président eut des mots de bienvenue pour tous et chacun, particulièrement pour les représentants des Chambres de Pointe-Gatineau et de Sainte-Rose-de-Lima-Templeton. Une longue discussion s'engagea sur la responsabilité légale des Chambres. La conclusion fut qu'il était préférable pour chaque Chambre-membre de s'incorporer soit à Québec, soit à Ottawa. Les représentants de la Chambre de Pointe-Gatineau soulevèrent ensuite le problème des inondations à Pointe-Gatineau. Ils s'élevèrent hautement contre la fausse rumeur répandue à l'effet que le village de Pointe-Gatineau était périodiquement tout inondé ou presque, et que les autres villages ou districts étaient à peu près exempts de tels dommages. Ils firent remarquer que certaines parties de terrain de Hull et de Hull-Sud étaient plus inondées que Pointe-Gatineau, et que de toute façon, seulement de 12 à 15 p. 100 du village lui-même était inondé lors de la crue des eaux. Après ces explications, l'exécutif décida d'encourager la Chambre de Pointe-Gatineau à lutter contre de telles rumeurs, et de contribuer à les faire dissiper, pour le plus grand bien de cette localité.

M. John E. Brady, de Masson, fit rapport à l'exécutif du récent congrès de commissaires industriels de la province de Québec, tenu au Seigniory Club. Cette association prône l'établissement de commissariats régionaux sous l'égide d'un comité central provincial. Le Québec serait divisé en dix régions ou districts, à cette fin. La région de l'Ouest du Québec correspondrait à peu près au territoire de l'Union des Chambres. M. Brady fait remarquer qu'une magnifique carte industrielle et touristique était en voie de publication. Après les remarques de M. Brady, M. Aimé Guertin, président honoraire de l'Union, refit l'historique des tentatives de l'Union pour établir un tel commissariat dans l'Ouest du Québec. Plusieurs membres de l'exécutif prirent la parole pour dire que les projets de cette association étaient identiques à ceux de l'Union, ou de toute façon cadraient bien avec ceux de leur mouvement. Il fut donc résolu d'appuyer les idées de cette association.

L'exécutif félicita MM. Aimé Guertin et Augustin Hubert, de Maniwaki, pour leur élection au comité consultatif français de la Chambre canadienne de commerce. Ces honneurs rejaillissent sur l'Union des Chambres, fit remarquer le président.

MM. Pierre Aubry, John E. Brady et Aimé Guertin suggérèrent à l'exécutif la fondation d'une sorte de sénat ou conseil, au sein duquel seraient nommés les membres de l'Union les plus dévoués et les plus méritants. Il fut également suggéré d'adopter quelque enseigne distinctif pour l'Union des Chambres de même que pour les membres de l'exécutif. La discussion suivit et tous se déclarèrent d'accord. MM. Aubry et Guertin furent chargés de préparer un projet à cet effet pour le prochain congrès du printemps.

Le Dr Jos. Matte, de Sainte-Cécile de Masham, demanda à l'exécutif de faire pression pour l'adoption d'un drapeau distinctif pour le Canada. M. James Ward, de Fort-Coulonge, fit rapport des derniers développements quant à l'érection d'un pont entre Ontario et Québec, récemment décidée par les autorités compétentes. M. Ward fit l'historique de la question, et se dit heureux de voir que les efforts de l'Union des Chambres avaient pu contribuer à la chose. Enfin, le Dr Matte fit part à l'assemblée d'une résolution de la Chambre de Sainte-Cécile de Masham à l'effet de faire nommer des représentants canadiens-français auprès de la Commission du district fédéral.

L'exécutif décida de soumettre la question à l'étude des congressistes du prochain congrès de l'Union.

Le Dr Matte mentionna à l'assemblée qu'une ou deux Unions de Chambres de commerce du Québec s'appelaient "Union des Chambres de l'Ouest du Québec", et que cela prêtait à confusion. Il s'agit vraisemblablement des Chambres de commerce du nord-ouest du Québec. Il fut chargé d'élucider l'affaire et de faire rapport à l'exécutif.

Outre les personnes ci-haut mentionnées, l'on remarquait MM. Jacques Dufresne et François Deschamps, de Pointe-Gatineau, Me Jean-Louis Ménard, de Hull, Liguori Aubry, d'East-Templeton, Omer Desforges, de Grenville, Hilaire Gauvreau, de Sainte-Cécile de Masham, et le notaire Georges Lessard, de Hull, secrétaire de l'Union.

## M. Arthur Lavigne candidat dans le quartier Tétreau

M. Arthur Lavigne, qui a déjà siégé au Conseil de ville de Hull pendant près de huit ans et demi, briguera de nouveau les suffrages à l'échevinage, aux élections municipales du 20 avril. Il a annoncé aujourd'hui son intention d'être candidat dans le quartier Tétreau, au siège no 8.



M. ARTHUR LAVIGNE

M. Lavigne a siégé à l'hôtel de ville de décembre 1944 au mois d'avril 1953, comme représentant de l'ancien quartier Val-Tétreau.

Le candidat demeure dans le quartier Tétreau où il est propriétaire d'un commerce d'épicerie des plus florissants. Il s'est occupé activement des sports pour les jeunes. Il est également membre de plusieurs associations de Hull.

En annonçant sa candidature, M. Lavigne a déclaré qu'il ferait connaître son programme un peu plus tard. Il a déclaré, toutefois, qu'il avait toujours été en faveur du maintien de la Commission de police telle que constituée et qu'il continuerait de l'être.

## Funérailles de la R. S. Agnès-de-Marie

D'imposantes obsèques ont été faites, le mardi 5 mars à 7h.30, en la chapelle du Précieux-Sang, à la R. S. Agnès de Marie, S.P.S., décédée le dimanche 3 avril, à l'âge de 79 ans. La défunte était fille de feu M. et Mme Charles-Edgar Transeau (Hermine Moreau).

A l'église, M. l'abbé Roger Morin (aumônier) a fait la levée du corps. Le service funèbre a été chanté par Mgr Hilaire Chartrand, V.G., assisté de M. l'abbé Roger Morin, comme diacre, et du R. P. Henri Barnabé, O.M.I., comme sous-diacre.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé Roger Morin a récité les dernières prières.

La maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, avait la direction des funérailles.

**La ville de Hull . . .**

**reçoit du gouvernement fédéral seulement une partie de ce qu'elle devrait recevoir en octrois au lieu de taxes.**

**Est-ce que par hasard . . .**

**le député-maire attendrait les élections pour annoncer une augmentation dans les octrois que tout député doit obtenir pour les municipalités qui y ont droit?**

**Est-ce que . . .**

**le député tenterait d'assurer ainsi sa réélection comme maire?**

***"Hull a besoin d'un maire à plein temps"***

**Votons pour Moncion**

LIGUE DU REVEIL CIVIQUE




LE COMITE PROVINCIAL de Sécurité routière a fait préparer cet emblème, à la fois sobre et caractéristique, de un pouce et demi de hauteur, qui sera imprimé sur papier collant et qu'on apposera dans les pare-brise des véhicules-automobiles inspectés par la Sûreté provinciale, au cours de l'une des prochaines manifestations de la campagne de sécurité routière de 1955.

## Montpellier, Qué.

MONTPELLIER, Qué. (D.N.C.) — **Baptême:** M. et Mme Belmont Séguin (Jeanne-d'Arc Blais) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les rénoms de Marie-Pierrette-Monique. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre-Hector Blais. Porteuse, Mme Rénald Séguin.

**Déplacements**

M. et Mme Rhéo Saint-Pierre, et M. et Mme Guy Messier ont passé quelques jours chez MM. Adélard Saint-Pierre et Florian Faubert.

M. Louis Cousineau, ingénieur routier, de Papineauville, était parmi nous par affaires cette semaine.

Mlle Georgette Tremblay, de Hull, a passé une semaine chez ses parents de Ripon, et ses amis du lac Saint-Georges.

Plusieurs des nôtres ont assisté dernièrement à une soirée Lacordaire à Ripon. M. l'abbé P.-Emile Martin, vicaire à Montebello, était le conférencier invité.

M. Joseph Marion, de Val-des-Bois, a passé quelques jours parmi nous la semaine dernière.

M. et Mme Guy Normand et leurs enfants de Montréal, étaient les hôtes des familles Saint-Pierre en fin de semaine.

Dimanche, M. et Mme Théophila Lanthier recevaient à dîner M. et Mme Maxima Gratton, M. et Mme Léopold Lanthier, M. et Mme Urgèle Bisson, M. et Mme Eugène Lanthier, M. et Mme Réal Lanthier, M. et Mme Donoza Bédard, tous de Notre-Dame-de-la-Paix et de Saint-André-Avellin.

M. le curé Bricault, ancien vicaire à Masson, et M. Viateur Lavigne, ont assisté récemment à la fête anniversaire de M. le chanoine J.-A. Lombard, curé de Masson.

M. Royal Riopel, 18 ans, fils de M. et Mme Lucien Riopel, a été transporté d'urgence à l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, où il a subi une intervention chirurgicale pour appendicite. Son état est très satisfaisant.

Lundi dernier avait lieu à la salle paroissiale une importante assemblée de la Chambre de commerce Montpellier-Ripon. Une trentaine de membres assistaient: M. Rosaire Desjardins, secrétaire, inscrivit dans les minutes, à la demande générale, les principaux projets à étudier et à promouvoir: chemin Montpellier à Val-des-Bois; un médecin pour Ripon et la région; redressement et réfection de la route Thurso à Montpellier. La séance fut levée à une heure avancée.

## Noëlville, Ont.

NOELVILLE, Ont. (D.N.C.) — Mme Antonio Nadon est hospitalisée à l'hôpital de Toronto.

M. Déa Marcoux est revenu d'une vacance à Hamilton, où il a visité son frère.

M. et Mme Alfred Lafrenière de Mattawa, ont visité des parents, dimanche dernier.

Mme Eddy Daoust est allée aux funérailles de sa soeur, Mme Napoléon Lafrance, à Masson.

M. Jean Bouffard est de retour dans sa famille, après avoir été hospitalisé un mois. Il était accompagné de Mme Louis Vaillancourt.

M. Sylvio Lafrenière est à l'hôpital général de Sudbury.

M. et Mme Ernest Chartrand visitaient des parents à Sudbury dimanche dernier.

**Baptêmes**

M. et Mme Ovila Roy, (née Lôma Pouget) annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Robert. Parrain, Jean-Louis Langlois, marraine, Patsy Duriy.

M. et Mme Omer Roy (née Constance Séguin) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Alice-Adèle. Parrain et Marraine, M. et Mme Gérard Roy, oncle et tante de l'enfant.

## Lavigne, Ont.

LAVIGNE, Ont. (D.N.C.)—Le R. P. Lionel Bourassa, curé de la paroisse, a fait ériger une croix lumineuse sur les rives du lac Nipissing. L'ancienne croix de bois qui datait de l'année 1934, avait été renversée par une tempête, l'automne dernier. Tous les paroissiens ont assisté, dimanche dernier, à sa bénédiction.

*Va-et-vient*

M. Gérard Courchesne, ainsi que M. Réal Corriveau sont de retour d'un voyage à Plessisville, Qué.

Mme Viateur Rousseau est de retour à sa demeure après un séjour à l'hôpital Saint-Jean-Brébeuf, de Sturgeon Falls.

M. et Mme Léonce Poirier ont passé quelque temps chez leur fille, Mme Romuald Gaudet, de Chelmsford.

Mme Donat Rainville a été transportée à l'hôpital de Sturgeon Falls où elle doit subir une opération.

M. Francois Plante est de retour d'un séjour dans la province de Québec.

M. et Mme Lucien Lajeunesse, de Hamilton, Ont., et leurs deux enfants, Donald et Thérèse, ont passé la fin de semaine chez Mme Joseph Lajeunesse.

## M. Lauriant Joly décédé à Hawkesbury

HAWKESBURY, Ont. (Spécial) — M. Lauriant Joly, fils de M. et Mme Allas Joly, 230, rue Principale-est, Hawkesbury, est décédé dimanche à l'âge de 21 ans.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, née Juliette Moderie; son frère, M. Yvon Joly, de Hawkesbury; ses soeurs, Mme Albert Laporte, née Aliette, et Mlle Lise Joly, de Hawkesbury, ainsi que plusieurs autres parents.

Les funérailles auront lieu demain, à 8h.30, en l'église Saint-Alphonse de Liguori. L'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée à la résidence de M. Joly, 230, rue Principale-est. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Noël Ltée, de Hawkesbury.

## Funérailles

### M. Léopold Sirois

Les funérailles de M. Léopold Sirois, décédé le jeudi 7 avril, dans un hôpital local, à l'âge de 63 ans, ont eu lieu en l'église Sainte-Bernadette de Hull, samedi dernier. La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, à 1h.50, samedi après-midi, pour l'église Sainte-Bernadette, où un libera a été chanté à 2h.

Mgr Adéodat Chaloux, curé, a chanté le libera. L'inhumation a eu lieu au cimetière du Très-Saint-Rédempteur où M. l'abbé Hector Séguin a récité les dernières prières.

## Témiscamingue, Qué.

TEMISCAMINGUE, P. Q. — (D.N.C.) — On remarque depuis deux semaines aux portes de l'église Sainte-Thérèse, la distribution d'un bulletin imprimé par les RR. PP. de la paroisse, à l'aide d'un dactylographe acheté par cinq sociétés suivantes. Les sociétés Saint-Jean-Baptiste des hommes et celle des femmes, le cercle Ave-Maria, les Chevaliers de Colomb et Altar Society. Ce bulletin consiste en explications de l'Evangile du jour, office de la semaine et d'annonce paroissiale.

**Société Saint-Jean-Baptiste**

Dimanche le 3 avril eut lieu une soirée récréative pour les membres de la société Saint-Jean-Baptiste. On y remarquait une bonne assistance. Durant cette soirée le R.P. Latourelle, profita de cette occasion pour bénir le projecteur neuf, de marque Bell et Howell. Acheté par la société même, ce projecteur sert surtout pour montrer des films éducatifs et de bons films de langue française.

**Récompense**

Pour encourager les enfants durant le carême le curé de la paroisse avait fait promesse de distribuer des prix aux élèves et à la classe qui assisteraient le plus aux messes du matin. Jeudi la R.S. supérieure annonça les gagnants suivants Mlle Mona Lefebvre et la classe de Mlle Bellehumeur, 4e année.

**Baptêmes**

M. et Mme Eugène Carrière (Simone Barbe) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Louise-Marie-Lise, née le 22 mars. Parrain et marraine: M. Ed. Barbe et Mlle Cécile Barbe.

M. et Mme Hervé Pigeon (Rolande Lavigne) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille baptisée sous les prénoms de Lise-Elisabeth-Marie, née le 22 mars. Parrain et marraine: M. Roméo Lavigne et Mlle Rolande Lavigne.

M. et Mme Hector Philippe (Anita Pagé) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille baptisée sous les prénoms Sharon-Stella-Mary née le 24 mars. Parrain et marraine: M. Ernest Little et Mlle Marlene Pagé.

## Réunion de parents et d'instituteurs à North Bay, Ont.

NORTH BAY, Ont. (D.N.C.)— Le Dr Paul Joyal était le conférencier de la dernière réunion de l'Association de parents et d'instituteurs à Saint-Vincent de Paul de North Bay, tenue récemment, en présence d'une cinquantaine de personnes.

Le conférencier qui avait intitulé sa causerie: "Les enfants malades", a été présenté à l'assistance par M. Antonio Boyer.

Dans sa causerie, le Dr Joyal a décrit les symptômes que l'on rencontre le plus souvent chez l'enfant, tels que fièvre, appétit, toux, vomissement et maux de tête. Très souvent, a précisé le conférencier, il peut arriver que la maladie en soit une d'ambiance ou le résultat d'une trop forte émotion, etc., etc. Les recommandations du Dr Joyal aux mères ont été très appréciées.

La R. S. Jean du Calvaire, S.A., a présenté aux parents présents un bref résumé de la campagne du Bon Parler qui se poursuit actuellement avec succès dans les cinq écoles bilingues de North Bay. Elle a demandé aux parents de collaborer étroitement avec les organisateurs de cette campagne en vue d'améliorer le français parlé au foyer, à l'école et dans la rue.

Pour sa part, la R. S. Rita du Crucifix a fait un intéressant rapport du séminaire d'Education tenu, récemment, à Timmins, soulignant notamment nos lacunes aux points de vue religieux et national.

Le président, M. Félix Millette, annonça subséquemment que l'Association dépensera une somme de $150 pour acheter des livres de lecture, afin d'enrayer la popularité toujours croissante des revues obscènes.

L'assistance a pu également admiré diverses pièces d'équipement pour jeux d'été achetées au coût de $350 pour les écoles bilingues de North Bay.

Et enfin, avant de clore l'assemblée, les membres ont choisi les deux délégues qui représenteront l'Association, lors de la réunion de la Fédération qui aura lieu, le 14 avril, à Ottawa. Il s'agit du président, M. Félix Millette, et de la R. S. Rita du Crucifix.

## Nouvelle paroisse fondée à Gateway

NORTH BAY, Ont. (D.N.C.)— Par décision de Son Excellence Mgr l'évêque du diocèse du Sault Sainte-Marie, une nouvelle paroisse vient d'être fondée à Gateway, municipalité sise au nord de North Bay. Il s'agit de la paroisse des Saints-Anges que dirigera M. l'abbé François Blais. Cette nouvelle paroisse comptera quelque 250 familles de langue française et elle sera bientôt dotée d'une magnifique église dont la construction doit commencer incessamment. Les différents groupements paroissiaux viennent, en effet, de lancer une grande campagne de souscriptions pour aider à la construction de ce nouveau temple.

## M. Oscar Poulin obtient $84,700 pour son magasin

Dans un jugement rendu en Cour de l'Echiquier, ce matin, une somme de $84,700 a été adjugée à M. Oscar Poulin, marchand en gros de Hull, pour l'expropriation de sa propriété, angle Maisonneuve et boulevard du Sacré-Coeur, à Hull. Cette propriété, expropriée en mars 1947, comprend le terrain et la maison principale, logeant le magasin et la résidence privée.

La cause d'expropriation s'instruisait devant le juge J. Thorson, en Cour de l'Echiquier, depuis le 4 avril. Les autorités fédérales avaient d'abord offert une somme de $50,000 pour la propriété expropriée. M. Oscar Poulin, le propriétaire, a contesté le montant de l'expropriation devant la Cour. Dans son jugement, le juge Thorson fixe à $84,700 le montant payable tant pour le terrain, les bâtisses que pour les frais de dérangement.

Maîtres F.-B. Major et Arthur Labbé représentaient le gouvernement dans cette cause, alors que Maîtres Alexandre Taché et Roy Fournier représentaient M. Poulin. Il n'y aura probablement pas d'appel.

Parmi les témoins de la région appelés devant la Cour, on remarquait MM. Aimé Guertin, Raymond Brunet, Donat Caron, Eugène Lavoie, René Richard et le directeur J.-Adrien Robert, tous de Hull.

## Automobilistes condamnés à Hull

Plusieurs automobilistes de la région Ottawa-Hull ont été mis en état d'arrestation au cours de la fin de semaine de Pâques pour avoir conduit leur auto sous l'influence de la boisson ou pour avoir enfreint d'autres règlements de la circulation. Les accusés comparaissaient devant le juge Jacques Boucher, en Cour de Hull, cet avant-midi, et se sont vus imposer des sentences sévères.

Patrick Russell, 18, rue Ducharme, à Hull, s'est reconnu coupable à l'accusation d'avoir illégalement quitté la scène d'un accident dans lequel il était impliqué. Il a été condamné à payer une amende de $75 plus les frais et défense lui a été faite de conduire une auto pour les prochains trois mois. A défaut de payer l'amende et les frais, Russell devra purger une sentence de 7 jours de prison.

Wilfrid Lafrenière, 844, avenue Fisher, à Ottawa, s'est reconnu coupable à l'accusation d'avoir conduit son auto alors qu'il était sous l'influence de la boisson. Le juge Boucher a condamné Lafrenière à payer une amende de $100 plus les frais de Cour; il lui a en outre interdit de conduire une auto pour une période de trois mois. A défaut de payer l'amende et les frais, Lafrenière devra purger une sentence de 7 jours de prison.

Roland Lalonde, 380, rue Rideau, à Ottawa, s'est reconnu coupable à l'accusation d'avoir conduit son auto alors que sous l'influence de la boisson. Le juge Jacques Boucher a condamné Lalonde à payer une amende de $100 plus les frais de Cour et il a interdit à Lalonde de conduire pour une période de trois mois. Une sentence de 7 jours de prison sera appliquée si le paiement de l'amende et des frais n'est pas fait.

Aldège Bellefeuille, 435, rue Wentworth, à Ottawa, a été condamné à passer 7 jours en prison, pour avoir conduit son automobile alors qu'il était en état d'ivresse. Bellefeuille a reconnu sa culpabilité. Il devra en outre payer les frais de Cour ou passer 3 jours additionnels en prison. Il a aussi reçu l'interdiction de conduire son auto pour une période de trois mois.

## Mis à l'amende

Donald Osborne, sans adresse au dossier, a été trouvé coupable de l'accusation de s'être introduit dans la gare du Pacifique-Canadien, à East-Templeton, dans le but de s'y installer pour ses propres fins. Le juge Jacques Boucher, devant qui Osborne comparaissait, en Cour de Hull, cet avant-midi, a été condamné à payer une amende de $10 plus les frais de Cour. A défaut de payer l'amende, le prévenu devra purger une peine de 7 jours de prison.

## Arrêtés pour vol

L'inspecteur Aldège Godmaire, du Service de la chasse et des pêcheries de Hull, a fait l'arrestation de trois jeunes hommes qui venaient de commettre un vol au parc Connaught. Les trois jeunes hommes, trouvés en possession d'attelages et de selles, sont présentement détenus à la prison de Hull et comparaîtront devant les tribunaux prochainement.

*Il y a dix ans . . .*



**Cette photographie historique, montrant M. Joseph Paul-Boncour signant, au nom de la France, la Charte des Nations Unies, a été prise il y a près de dix ans, le 26 juin 1945, à San-Francisco. Pour commémorer le dixième anniversaire de la Charte, les représentants des 51 Etats fondateurs de l'ONU et des neuf Etats qui depuis sont devenus Membres de l'Organisation se réuniront à l'Opéra de San-Francisco, où eut lieu la cérémonie de signature.**

## Buckingham gagne le titre juvénile

SMITHS FALLS (Spécial)—Le Buckingham a gagné, hier soir, le titre juvénile A du district en remportant une victoire facile de 7-1 sur le Manotick. Cette joute fut disputée à l'aréna de Smiths Falls et les Bucks ont remporté les honneurs de cette série de deux joutes dans trois par deux victoires contre un revers.

Les jeunes Bucks conduits par Luc Chénier et André Guénette, qui comptèrent chacun deux buts, éprouvèrent un peu de difficultés durant les deux premières périodes. A la fin de la deuxième session, ils ne possédaient qu'une faible avance de 2-1. Ils se montrèrent cependant supérieurs durant la dernière période pour compter à cinq reprises et finalement s'assurer de la victoire. James Living, Albert Charlebois et Ellery Lawless furent les autres compteurs des Bucks. Milford enregistra l'unique but du Manotick.

Les Bucks avaient remporté une victoire de 10-8 après une période supplémentaire durant le premier engagement et avaient par la suite subi un revers de 5-3.

## 35 feux de forêt en Nlle-Angleterre

BOSTON (P.A.) — Environ 35 feux de forêt ont été signalés hier en Nouvelle-Angleterre où la température a atteint un degré inusité pour ce temps-ci de l'année. Il s'agit de légers incendies dont le plus grave était circonscrit sur une superficie d'un mille carré dans la région de Norfolk-Franklin, au Massachusetts. Le thermomètre a atteint 77 degrés hier à Boston, soit un record pour cette date.

## Vote solidaire chez les métallos

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Mercredi de cette semaine, les employés de la West MacDonald Mines ont enregistré un vote favorable aux Métallurgistes Unis d'Amérique, local 5151, au détriment de la MacDonald Employees Association.

Exactement 76 employés étaient éligibles à enregistrer leurs bulletins.

Sur ce, 74 employés ont voté qui donnèrent, au dépouillement, les résultats suivants:

| | |
|---|---|
| Métallos | 44 |
| MacDonald Ass. | 28 |
| Bulletins rejetés | 2 |
| Total | 74 |

Les Métallos Unis ont eu une majorité de 16 voix sur la MacDonald Employees Association.

Le pourcentage du vote fut de 61.1 p. 100 pour les Métallos.

"Nous sommes heureux de cette victoire, a dit M. Pat Burke, surintendant régional des Métallos, et ce vote est une marque de solidarité pour les 3,000 membres des métallurgistes usuels. De plus, ce vote exprime la confiance des mineurs dans la ligne de conduite des Métallos dans les négociations entreprises dans différentes mines actuellement. C'est aussi une victoire des mineurs remportée en dépit de pressions patronales et politiques."

Quant à M. Robert Bouchard, publiciste des Métallos Unis, il a déclaré: "La lutte fut longue et dure, et nous avons brisé les tentatives d'une puissante compagnie minière de disloquer les Métallos Unis. Notre but est de continuer à lutter pour donner aux employés de meilleures conditions de travail."

## Arrêté dans une automobile volée

L'agent Jacques Emond, de la Sûreté municipale de Hull, a fait l'arrestation d'un jeune homme qui se trouvait dans une automobile volée. L'auto, propriété de Mido Kilroy, de Mille Roches, a été impliquée dans un accident et l'agent Emond n'a pas hésité à lui donner la chasse.

En faisant l'arrestation d'un juvénile, l'agent Emond a remarqué qu'un deuxième se sauvait à travers les champs. Il a demandé de l'aide au poste central et plusieurs autos patrouilles se sont rendues dans la région.

Une accusation de vol a été portée contre le juvénile trouvé au volant de l'auto et il subira son procès.

## Le congrès créditiste sera tenu à Québec

C'est à Québec qu'aura lieu cette année, pendant la fin de semaine de la Fête du Travail, le grand ralliement créditiste.

Ainsi en ont décidé les grands responsables du Crédit Social la semaine dernière. Au cours de nombreuses séances, les directeurs et les missionnaires plein temps du mouvement ont élaboré les plans de cet événement, qui marquera le début de la vingt et unième année du mouvement et le 16e anniversaire de son organe officiel, le journal Vers Demain.

Ces assises, tenues l'an dernier à Jonquière, ont attiré au Lac Saint-Jean des centaines de personnes. Bien que ce fut un succès sans précédent, on envisage pour cette année la possibilité d'attirer à Québec des participants encore plus nombreux.


# Des emplois agricoles...

. . . sont maintenant disponibles dans votre région par l'entremise du Service national de placement. L'agriculture assure bon nombre d'emplois à l'année et des conditions de travail et de vie favorables. Si vous cherchez un emploi et êtes apte au travail agricole, communiquez immédiatement avec le bureau local le plus rapproché du

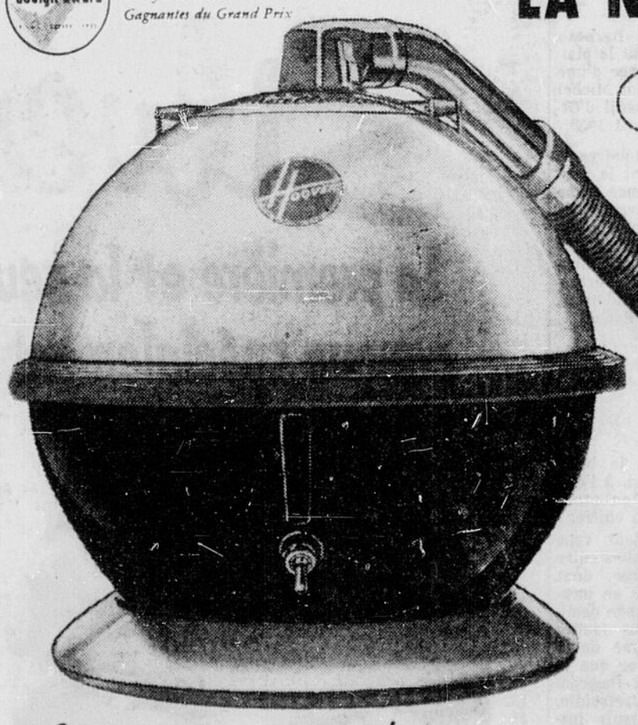
**SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT**

MINISTERE FEDERAL DU TRAVAIL

*Produit par les fabricants des Balayeuses Hoover Modèles 619 et 416 Gagnantes du Grand Prix*

design award

# LA NOUVELLE HOOVER Constellation





avec BOYAU à DOUBLE E-X-T-E-N-S-I-O-N

*Nettoie presque deux fois l'espace de toute autre balayeuse!*

HOOVER

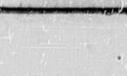
*Voyez-la aujourd'hui!*

**Voyez la portée** de la CONSTELLATION Hoover! Le nouveau boyau extraordinaire à double extension permet de nettoyer d'une pièce à une autre ou d'atteindre jusqu'au sommet des escaliers sans déplacer ou tirer après vous la nouvelle Hoover. C'est le boyau le plus flexible jamais incorporé à une balayeuse, et le **seul** qui s'é-t-i-r-e! Pouvant doubler en longueur, il ne requiert pourtant pas plus d'espace pour le ranger.



**Nouvelle lance Hoover pour planchers et tapis** exige moins de frottement parce que le moteur plus puissant de la CONSTELLATION produit plus de succion . . . assurant une succion intégrale tout le long du bec. Aspire plus de saleté avec beaucoup moins d'effort.

**Nouveau sac remplaçable** . . . de la CONSTELLATION possède la plus grande étendue de filtrage (380 pouces carrés) de toute balayeuse a réservoir métallique. Le plus facile aussi à remplacer. Changement instantané —vos mains ne touchent jamais la saleté!



**Nouveau Joint perfectionné, étanche et positif** sur les accessoires à rallonge augmente la succion et empêche les pièces de se séparer pendant qu'on s'en sert.



Demandez à votre dépositaire Hoover de vous montrer la nouvelle CONSTELLATION — la balayeuse la plus élégante et la plus pratique au monde — et cela, chez vous, dans un avenir rapproché. Cela ne vous engage aucunement.

**CHEZ CES DÉPOSITAIRES:**

SERVICE ET VENTE LOCAUX : 553, rue Cambridge
Téléphone : 3-5621

**The HOOVER COMPANY LIMITED, HAMILTON, ONTARIO**



**A. L. Achbar**
LTEE
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 10 heures.
85-95, rue Principale, Hull — PR. 7-4321



**A. Bélanger**
(DETAIL) LTEE
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 10 heures.
215, rue Montcalm, Hull — PR. 7-4329



**A. J. Freiman**
LTD.
Quatrième étage Tél.: 2-6464



**J.-O. Hubert**
LTEE
MANIWAKI, Qué.



**R. Landriault**
81, chemin de Montréal
EASTVIEW
Tél.: 5-4316
92, rue Principale, Hull PR. 7-3885 — 6



**Charles Lindsay**
& SON
286, rue Bank (près Somerset) Tél.: 2-5923



**O. Maheu**
& FILS LTEE
EMBRUN, Ont.



**Charles Ogilvy**
LTD.
HOOVER, rez-de-chaussée Tél.: 6-4511



**H. R. Paquin**
"Le royaume de l'ameublement"
80, rue Eddy, Hull PR. 7-2741



**Norman A. Robert**
MONTEBELLO, Qué.



**Robertson, Pingle & Tilley**
LTE.
58, rue Sparks (près Elgin) 2-1581

Feuilleton du Droit

# L'AMOUR L'EMPORTE

par Concordia Merrel

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

27 —

Les fines oreilles de Bully avaient bien reconnu la voix familière redevenue courageuse et son coeur de bon chien s'en réjouissait.

La jeune fille venait de terminer le rangement de sa chambre et se préparait à en faire de même pour la chambre de l'oncle, quand Bully, attentif, oreilles dressées, se dirigea vers la porte, et, très agressif, descendit l'escalier, un grondement sourd dans la gorge.

Très émue, Jenny leva la main vers ses lèvres comme pour étouffer un cri. Etait-ce Mason le Rouge qui revenait?

Le coeur en alerte, la jeune fille eut un moment de réelle terreur; elle se tint immobile et écouta.

Oui, sans aucun doute, il y avait quelqu'un en bas. Elle entendait distinctement gratter, racler, puis Bully éleva la voix, aboiement coutumier pour accueillir des gens connus.

"Ce ne peut être que le Rouge," pensa-t-elle.

Elle dut faire effort pour descendre voir ce qui se passait.

Un nain, blême, affligé d'une bosse, au visage osseux, aux longs bras de singe, se traînait au milieu des débris de verre et de faïence, ramassant un morceau, puis un autre, avec autant de délices et d'admiration que si les résors de Golconde, répandus devant lui, lui étaient offerts.

—Oh! Dicky, c'est vous? s'écria-t-elle presque riante, surprise, le coeur allégé après cette frayeur.

Dicky Shoon (ou Deffy Dicky) — on l'appelait ainsi dans le village — leva la tête. Son visage pâle, pathétique, sembla illuminé soudain d'une joie confiante. Il souleva les débris d'une assiette blanche, décorée de fleurs bleues, et récita avec solennité:

—En l'an 1066, les assiettes étaient posées sur le buffet, mais un grand vent rouge s'éleva tout à coup et les jeta à terre.

De ses longs bras, il fit le geste de balayer violemment et ses yeux verts s'élargirent, surpris, comme ceux d'un enfant étonné.

Cependant, Dicky n'était pas un enfant et paraissait plus âgé que Jenny elle-même. D'ailleurs, personne ne connaissait exactement sa date de naissance; on savait seulement qu'il vivait à Chemning depuis près de vingt ans.

Le doyen du pays, grand-père du forgeron, qui, après avoir été très actif, demeurait maintenant la plupart du temps assis près de la forge, en racontant des histoires du temps passé, affirmait que personne ne pouvait savoir d'où venait Dicky. Celui-ci, arrivé mystérieusement dans le village, bien des années auparavant, n'ayant ni parents, ni amis, n'était-il pas un être à part?

(à suivre)

# 2,000,000 de personnes au grand défilé de Pâques

NEW-YORK — (P.C.) — Les têtes nues étaient passablement clairsemées au milieu des milliers de chapeaux de Pâques qui furent exhibés, le long de la Cinquième Avenue, sous un soleil resplendissant, lors du traditionnel défilé de Pâques.

On croit que 2,000,000 de personnes, dont plusieurs Canadiens, assistèrent au défilé. Ce fut le jour le plus chaud à New-York depuis le début de l'année. Le mercure atteignit 77 degrés à 4 h. de l'après-midi.

Tout comme par les années passées, l'activité se concentra dans et autour des grandes églises de la Cinquième Avenue — la cathédrale Saint-Patrice, l'église épiscopalienne St. Thomas et l'église presbytérienne. Des haut-parleurs transmettaient les offices à l'extérieur.

Après les offices, ce fut le défilé des chapeaux et les caméras entrèrent en scène. Sur une longueur de plus d'un demi-mille, la Cinquième Avenue fut fermée à la circulation.

Une brise, trop faible pour déloger les chapeaux, venait parfois courber les lis du Rockefeller Centre.

Fleurs et fruits, voilà ce qui ornait surtout les chapeaux de Pâques, cette année. Et il y en avait de toutes les couleurs.

De temps à autre, le chef bien chapeauté d'une belle ou bien la couleur tout particulièrement brillante de son bibi attirait l'attention des photographes, amateurs ou professionnels. Il y avait cependant très peu de couvre-chef d'une allure vraiment remarquable.

Il y avait beaucoup d'enfants et de chiens qui se promenaient.

Les hommes participèrent eux aussi au défilé de modes. Un jeune homme valsa le long du tertre de la Cinquième Avenue en pantalon rouge. On vit des habits gris charbon de bois, des vestons quadrillés, des chapeaux melons, des barbes.

## Panorama des modes et des tissus canadiens

MONTREAL (Spécial) — Le monde des affaires, de la science, des arts et du gouvernement s'est donné la main en vue de l'organisation du premier "Panorama des modes et des tissus canadiens" qui aura lieu à Montréal la semaine prochhaine.

Le monde des affaires est représenté par 100 compagnies de textiles et industries connexes (fabricants de produits chimiques, teintures, outillage, fibres, tissus et lainages) qui participent à la préparation de cette gigantesque exposition qui se déroulera à l'hôtel Sheraton-Mont-Royal du 20 au 23 avril inclusivement.

Le monde de la science sera représenté par la section québécoise de la Canadian Association of Textile Colourists and Chemists, groupe de techniciens du textile qui s'occupe de l'installation des stands explicatifs de la production de textiles de qualité, à partir des matières premières jusqu'aux produits finis. Ce groupe s'occupe aussi d'imaginer un procédé grâce auquel une jeune fille vêtue de tissus multicolores émergera d'un mortier de chimiste dans un nuage de fumée. Cette mise en scène inaugurera l'ouverture de l'exposition chaque jour.

Les membres de l'Association des couturiers canadiens s'occupent également de créer des vêtements qui seront présentés lors du "Panorama" et, par la suite, à Bruxelles, lors de la première revue européenne de créations de la haute couture canadienne. Ces vêtements illustreront l'usage ultime dont on fait des textiles canadiens.

Le ministère fédéral du Commerce prête sa collaboration à d'autres organismes dans l'organisation de cette exposition et a pris les dispositions nécessaires à la présentation de la revue de modes à Bruxelles. L'hon. Jean Lesage, ministre des Ressources naturelles et du Nord canadien, inaugurera officiellement le "Panorama" le 20 avril. On a demandé aux autorités civiles de plusieurs municipalités du Canada de proclamer une "Semaine des modes et des textiles canadiens."

Sauf le mercredi 20 avril, lorsque la journée sera consacrée aux hommes d'affaires directement intéressés à l'industrie textile, l'admission sera gratuite et le public sera cordialement invité à visiter l'exposition de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. les jeudi et vendredi, 21 et 22 avril, et de 9 h. a.m. à midi le samedi 23 avril. On présentera deux revues de modes par jour.

Des lettres d'invitation ont été transmises par M. L.J. Sheps, président de la CATCC, à des groupements féminins, aux écoles, aux instituteurs et aux syndicats, en les incitant à se rendre à l'exposition afin de voir la production et les usages qu'on fait des textiles.

Plusieurs des compagnies de textile qui participent à l'événement ont accepté de donner des échantillons de leurs produits afin qu'ils soient distribués aux invités et la Singer Sewing Machine Company, qui présentera une démonstration continuelle de couture à domicile, a donné quatre machines à coudre pour être offertes en prix de présence.



by Anne Adams

Vous aimerez l'encolure en pièce tout a fait nouvelle de la saison. Vous aimerez la manche courte à même. Vous aimerez la jupe a panneaux semi-circulaire. Et surtout vous aimerez à coudre ce joli modèle parce qu'il est très facile d'exécution. Le patron 4712, se vend dans les tailles: 12, 14, 16, 18, 20, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42. Le point 16 ans nécessitera 4¼ verges de tissu à 35 pouces pour sa confection.

**Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.**

# Pour vous mesdames

## Jeune jolie, mondaine et elle étrenne!

Les talons claquent sur le pavé! De beaux talons luisants, un peu trop hauts, un peu trop neufs, mais peu importe aujourd'hui, c'est jour de fête! Les ampoules aux pieds cela fait partie du décor. Le petit bibi n'épouse pas tout à fait la forme de la tête mais il tiendra bien le temps de la messe. Les gants sont un peu raides certes, un peu chauds, bien sûr, (j'avais pas prévu ce temps doux), mais si si jolis. La soie lisse et fraîche du foulard, c'est bien l'élément le plus confortable de toute ma toilette. Il ne faudrait surtout pas froisser les plis creux de la jupe du tailleur... mais prions, c'est Pâques et il faut se recueillir... tiens, tiens! "x" est plutôt jolie dans cet imprimé clair. Elle doit être plus à l'aise que moi dans un tissu léger... par contre, ce col fait chenu... mais prions, on est à la messe!... oh! la quête, mais où donc est ma monnaie... ça y est je l'ai oubliée dans le vieux sac-à-main. Quelle humiliation, ne rien donner à la quête un jour de Pâques et quand on étrenne!... mais prions, il faut absolument prier... Mon Dieu, je m'unis à vous...

Horreur!... ah non, par exemple! ce chapeau, ce chapeau que je croyais unique, moi qui ai couru toutes les boutiques de la ville pour en trouver un qui soit original. C'en valait bien la peine, et il faut voir qui le porte... du reste il ne va pas, mais alors pas du tout avec son manteau... et puis il ne fallait pas tirer la voilette ainsi... la coiffure convient mal. C'est tout de même vexant de retrouver le même, dans la même église et à quelques bancs de moi. Je l'aime déjà moins. D'autant plus que j'ai dû faire une drôle de brèche dans mon budget pour me le procurer. Et puis j'ai chaud, les pieds me font un mal atroce...

Mais priez donc, jolie demoiselle, priez donc, vous êtes à la messe!

Nicole FONTAINE

## Des murs escamotables

Petit, l'enfant trouve amusant de partager sa chambre avec son frère ou sa soeur. Mais une fois qu'il a grandi, une chambre bien à lui devient un besoin.

Dans les foyers modernes où il faut trouver de l'espace pour répondre aux besoins d'une famille croissante, il existe un moyen efficace de diviser une pièce en deux. On emploie à cette fin le mur accordéon. Il y a quelques années déjà, cette méthode fut adoptée par nombre d'hôtels, restaurants et édifices publics qui ont besoin, à l'occasion, de transformer une grande pièce en deux petits salons.

Les murs pliants que l'on trouve présentement sur le marché consistent en un bâti de métal recouvert de tissu enduit de vinyle appelé "Fabrilite". Le "mur" est suspendu sur un monorail d'aluminium dissimulé dans le plafond. Point n'est besoin de glissières ou coulisses au sol. Il glisse en se repliant en accordéon, et son fonctionnement est si souple qu'un enfant peut le manier.

Le tissu enduit de plastique lavable est offert en une variété de couleurs s'adaptant à tous les agencements de décoration intérieure. Quelques-uns de ces murs à coulisses sont couverts d'un tissu que l'on peut peindre à l'aide de peinture murale à base de latex ou encore tapisser d'un tissu d'ameublement qui s'harmonise ou contraste avec les couleurs de la pièce.

## Les toniques capillaires

Les toniques ordinaires pour les cheveux sont en général inoffensifs, Depuis que des lois et règlements très sévères régissent la fabrication de ces produits, les soit-disant toniques capillaires d'usage dangereux ont été retirés du marché.

La présence dans ces lotions d'une petite quantité d'acide salicylique ou de résorcinol est chose courante et n'est pas considérée comme nocive. Certains de ces produits aideront à soulager les démangeaisons, mais on ne peut dire que leur application constitue un traitement ou un remède adéquats pour les affections du cuir chevelu.

## L'atmosphère dans une pièce

Par Doreen BEDARD

Il est relativement facile de créer de l'atmosphère dans une pièce dont les murs doivent être recouverts de papier-tenture. Il fut un temps où les murs peints constituaient les seuls cadres où il était possible de donner à une maison une apparence gaie et moderne.

Mais les fabricants de papier-tenture se sont ravisés et ils mettent maintenant sur le marché des produits fort attrayants. Ce ne sont pas d'ailleurs seulement les propriétaires de maisons anciennes qui ont recours à ce papier. Loin de là. Plusieurs maisons modèles présentent depuis une couple d'années, surtout aux Etats-Unis, des murs où voisinent la peinture et le papier-tenture pour produire des contrastes vraiment frappants.

Si vous êtes obligés de tapisser tous vos murs, vous pouvez quand même offrir le même effet en utilisant un papier de ton uni et un autre aux motifs gais et brillants.

L'emploi du papier-tenture, dans les maisons modernes, ne se limite pas au salon et à la salle à manger. S'il présente des dessins appropriés, il peut donner à la cuisine une note très vivante. A ce propos, certaines feuilles de papier-tenture montrées dernièrement portaient des motifs mexicains, des arrangements de fruits ou de fleurs champêtres, tous fort attrayants dans une cuisine. Mais ce que le public a pu voir de plus nouveau, dans ce domaine, c'est un papier-tenture représentant des scènes souvent humoristiques de la gastronomie française. Ce papier, dont le ton discret et la finesse du dessin empêchent son inspiration de tomber dans le mauvais goût, se fabrique en grandes feuilles faciles à sectionner et peut donc orner un mur au complet ou seulement la partie du mur qui s'étend entre le haut des armoires et le plafond pour former une bande illustrée.

Le papier-tenture détermine souvent l'atmosphère d'une pièce. Il est d'ailleurs conçu dans ce but aujourd'hui. C'est ainsi que l'on peut voir, dans les collections printanières, du papier-tenture dont les dessins suggéreraient les impressions les plus diverses, depuis la chaleur des étés tropicaux jusqu'à l'animation d'une salle de jeux.

Mais si le papier-tenture donne souvent la note, dans le choix de l'ameublement d'une pièce, on peut également renverser le truc. Souvent, le mobilier et surtout les objets accessoires, toiles, bibelots, et le reste, peuvent communiquer un cachet spécial au revêtement du mur, en en faisant ressortir certains éléments. Cet effet n'est pas le résultat du hasard. Il est calculé par le fabricant, qui, à l'instar des manufacturiers de meubles et d'articles de décoration intérieure, cherchent à donner à son produit le plus grand nombre d'usages possible.

## Carnet mondain

M. et Mme Antonin d'Auray annoncent les fiançailles de leur fille, Marie, à M. Alfred Louis Diguer, fils de Mme et de feu Maynard Diguer, d'Ottawa.

* * *

**Fiançailles**

M. et Mme S. L. Hodge, de Thetford Mines, Québec, annoncent les fiançailles de leur fille June, et M. Gérard A. Lemieux, fils de M. et Mme Orphyr Lemieux, d'Ottawa. Mlle Hodge est garde-malade graduée de l'hôpital Royal Victoria de Montréal. M. Lemieux est ingénieur professionnel gradué de l'Université de Toronto, et vice-président de la compagnie Hennessey et Lemieux Ltée, de Montréal. Le mariage aura lieu à Montréal le 16 avril 1955.

* * *

**Naissances**

M. et Mme Aurèle Leclerc (née Juliette Mondou) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un petit frère pour Pierre, vendredi le 8 avril, à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort.

* * *

M. et Mme Aurèle Barbeau (née Denise Cadieux) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, un petite soeur pour Michel et Paul, à l'Hôpital général d'Ottawa le dimanche 10 avril 1955.

* * *

M. et Mme Rhéal Boudreault (née Gisèle Belleau) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née le mardi 5 avril 1955. Baptisée sous les prénoms de Marie-Jocelyne-Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme O. Boudreault, grands-parents. Porteuse: Mme A. Belleau, grand-mère, une petite soeur pour Rachel.

## Tarte à la rhubarbe

Puisqu'on trouve de la belle rhubarbe, de ce temps-ci, à l'épicerie, pourquoi ne pas en profiter pour faire une tarte chiffon?

Voici une recette dont vous pourriez faire l'essai. Faites cuire deux livres de rhubarbe, dont les tiges ont été taillées en morceaux d'un pouce, dans une demi-tasse d'eau. Battez trois jaunes d'oeufs additionnés d'une demi-tasse de sucre jusqu'à ce que le mélange soit mousseux. Incorporez alors la rhubarbe refroidie. Battez trois blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils forment un mélange stable, mais non sec, et ajoutez graduellement une demi-tasse de sucre, en continuant de battre jusqu'à ce que la meringue fasse des pointes. Incorporez dans la garniture de rhubarbe et versez le tout dans une croûte de tarte.

## Mariage d'une star américaine et d'un journaliste français

Dans la mairie ensoleillée d'une petite commune du Loir et Cher, Ivoy Le Marron, pavoisée pour la circonstance aux couleurs françaises, anglaises et américaines, le maire, M. Jean Prouvost, propriétaire de "Paris Match", a célébré ce matin à 11 heures 45, le mariage de Olivia de Havilland et du journaliste français, Pierre Galante, reporter attaché à "Paris-Match".

"Aux éphémérides de nos vieux almanachs, a déclaré le maire dans son discours de bienvenue, la feuille du 2 avril mentionne deux événements, naissance de Bartholdi, sculpteur de la statue de la Liberté qui s'élève à l'entrée du port de New-York, mariage de Napoléon et de Marie Louise... la feuille du 2 avril de notre petite histoire locale gardera désormais le seul souvenir de deux jeunes gens qui, partis l'un des bords ensoleillés de la Côte d'Azur, l'autre des rives de la brumeuse Angleterre, en passant par Tokio, Hollywood et New-York ont choisi ce village de France pour y unir leurs destinées".

Derrière Olivia De Havilland, souriante et ravissante, vêtue d'un tailleur de flanelle grise se tenait son fils Benjamin et sur le même rang étaient assises la princesse Miloufer, ex-princesse de Haiderabad et la Comtesse de Vogue. Derrière, on reconnaissait Marcel Pagnol, Marcel Achard, Don, le metteur en scène américain Lewis Milestone, etc...

A la sortie les 300 habitants de la commune ont acclamé les jeunes mariés qui, après avoir été bombardés par les poignées de riz traditionnelles se dirigèrent vers l'église pour rendre visite au curé. Le couple se rendit ensuite à l'hôtel du village où une réception était donnée pour les habitants et devant lequel l'attendait la fanfare des cors de chasse de la "Saint-Hubert". A 13 heures 15 les nouveaux mariés partirent par la route pour Beaugency où dans une ancienne abbaye transformée en hôtel allait être servi un déjeuner de 100 couverts.

## Un conseil judicieux

Voici un conseil judicieux qui est donné aux ménagères par une experte en économie domestique. Lorsque vous vaquez aux soins du ménage, rien ne sert de vous hâter outre mesure. Si vous vous essoufflez, vous perdez du temps au lieu d'en gagner. Vous dépensez vos forces et vous vous apercevez soudain que vous ne pouvez plus continuer.

Des études révèlent que la maîtresse de maison consume 120 p. 100 plus d'énergie en marchant rapidement dans sa maison qu'en adoptant un pas modéré.

## Le menu du jour

Servez donc aujourd'hui du filétant cuit à la vapeur et nappé d'une appétissante sauce au fromage. Pour confectionner la sauce, il suffit de faire fondre du fromage doré dans une sauce blanche; vous en recouvrez le poisson et vous placez le tout au four, à une température de 325 degrés. Complétez par des haricots au beurre et saupoudrez de sel d'oignon.

## L'examen des yeux avant les vacances

Avec les premiers beaux jours et le soleil revenu, il n'est pas trop tôt pour parler déjà des vacances. Chacun y songe, et deux ou trois mois au plus vont être consacrés dorénavant à les préparer.

Jeunes filles et femmes feront leur "magasinage", et les hommes aussi, dans le dessein non seulement de s'habiller à l'aise, mais encore d'acheter agrès de pêche, fusil peut-être pour la chasse, et appareil photographique.

Jeunes et vieux également étudieront d'avance les itinéraires, les sites historiques, les monuments que le chemin des vacances leur permettra de parcourir et de voir.

L'essentiel, cependant, n'est-il pas oublié? N'a-t-on pas pensé à la visite avant le départ pour les vacances, chez l'optométriste et à l'examen minutieux des yeux, que l'on doit absolument subir? Pourquoi?... Il le faut absolument pour jouir pleinement des paysages, des musées, — pour conduire avec sécurité sur des routes inconnues peut-être, la voiture où se trouveront tous ceux que l'on aime, avec une sécurité qui ne peut être atteinte avec une vue insuffisante.

Un chauffeur, même en vacances, s'expose à de nombreux accidents dès qu'il dépasse 30 milles à l'heure sans une vision parfaite, accidents de jour, accidents du soir plus encore, car soixante pour cent des accidents arrivent la nuit. Accidents enfin que la simple précaution de l'examen visuel avant le départ permet neuf fois sur dix d'éviter.

Préparer ses vacances, c'est parfait, — par la précaution de l'examen visuel éviter la mort pour soi et ceux que l'on aime, c'est mieux encore.

La Ligue du Bien-Etre Visuel Incorporée, 1369, rue du Parc Lafontaine, Montréal, P.Q., offre de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées, sur des sujets visuels.

## Le traitement des maux d'oreille

Les défectuosités de l'ouïe constituent plus qu'un inconvénient: elles peuvent nuire à la sécurité et au pouvoir de gagner. Chez un chauffeur de voiture, cette infirmité sera une source d'accidents. Les méthodes modernes de traitement des maux d'oreille et la grande amélioration apportée aux appareils de prothèse auditive peuvent faire beaucoup pour remédier aux défectuosités de l'ouïe.

**C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.**

## Auront-ils une fille?

Il y a 21 ans, lorsque Madame Emory Harrison attendait un bébé, son mari et elle espéraient que le nouveau-né serait une fille. Ce fut un garçon.

Le quatorzième fils de ce couple de Tennessee vient de naître la semaine dernière et les Harrison espèrent encore qu'un jour, jour, Dieu leur donnera une fille.

L'aîné, Guy, est maintenant marié et il est l'heureux papa d'une fillette.


LE PARFUM QUI TIENT

**Q.—Chère Claire — J'aime me parfumer, mais pour une raison ou une autre, sur moi aucun parfum ne tient. Je désire me procurer un nouveau parfum, mais ne pourriez-vous m'indiquer quel est celui qui tient?**

R.—L'idée me vient tout naturellement de vous parler de l'Arôme Velouté d'Houbigant. Il a été créé pour application directe sur la peau et son odeur persiste pendant de longues heures. Essayez donc l'Arôme Velouté d'Houbigant; c'est "le parfum qui tient". Il se fait en deux parfums: Chantilly ou Quelques Fleurs.

Prix: $2.00

Savourez LES OLIVES McLARENS Tout le monde les aime! LES PRÉFÉRÉES DE LA FAMILLE DEPUIS 70 ANS

Lyle Blackwell LIMITED

LA MITE

L'ENNEMIE No. 1

s'en vient, surveillez-là!

Donnez à vos fourrures et vêtements d'hiver les soins qui leur sont dus. Emportez-les chez Blackwell.

SERVICE D'ENTREPOSAGE COMPLET

Nettoyés — Mis à l'épreuve des mites — Assurés — Emmagasinés

(BLACKWELL seulement vous offre l'assurance contre les mites).

$1.50 plus 2% de votre évaluation

Téléphonez à 8-8566, pour la cueillette et service de livraison... ou allez visiter un des magasins Blackwell dans votre voisinage.

L'Etiquette H.R. est votre garantie.. endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada pour plus de 116 ans.

HOLT RENFREW.. 182, rue Queen

Silver Curl

La première et la seule permanente chez soi conçue spécialement pour les CHEVEUX GRIS!



Des centaines de milliers de femmes ont découvert que Silver Curl EMBELLIT LEURS CHEVEUX GRIS

**NOUVEAUX REFLETS NATURELS**—Silver Curl fait ressortir la beauté naturelle des cheveux gris...en prévient la décoloration, leur donne une vigueur et un éclat nouveaux. Seule la beauté naturelle du cheveu est mise en valeur.

**ONDULATION SOUPLE**—Comme la permanente Silver Curl est douce et faite exclusivement pour les cheveux gris, votre ondulation sera plus souple et plus naturelle. La lotion à friser, enrichie de lanoline, laisse les cheveux gris en meilleur état.

**MÉTHODE FACILE**—La permanente Silver Curl autoneutralisante est facile et rapide. Une fois les boucles enroulées, il ne reste qu'une seule lotion à appliquer. Elle est si rapide que vous n'hésiterez pas à demander l'aide d'une amie.



## On érigera un aréna à Ansonville, Ont.

ANSONVILLE, Ont. (D. N. C.) — Un rêve qui date déjà de plusieurs années va probablement enfin se réaliser dans les 6 mois qui suivront, pour la population d'Ansonville, Iroquois Falls, Montrock et les environs d'après les décisions prises lors de l'assemblée de l'"Abitibi Community Club" qui avait lieu récemment à 8h. 30 p.m. à la salle d'Iroquois Falls.

Cette assemblée spéciale était convoquée dans le but de connaître l'impression des gens au sujet de la construction d'une nouvelle patinoire ou aréna pour desservir cette localité.

Environ 650 à 700 personnes intéressées se rendirent pour discuter de ce projet. Ce fut la plus grande assemblée de ce genre depuis plusieurs années. Depuis un mois le comité de publicité du "Club" avait fait circuler des lettres suggérant aux gens la possibilité qu'il y avait d'installer un système pour la glace artificielle dans la vieille patinoire qui date déjà d'une trentaine d'années. Il ne va sans dire que cette idée ne souriait pas beaucoup aux gens de la région qui sont devenus des partisans du hockey comme on trouve rarement ailleurs surtout depuis que les "Eskimos" d'Abitibi ont gagné le championnat du hockey senior du nord Ontario section B, et le trophée "Marshal Ecclestone" de la ligue du Porcupine, trois années consécutives. On se souvient que cette année encore ils ont fait très belle figure contre les "Greyhounds du Sault Sainte-Marie". C'est donc dire que la question de la vieille patinoire fut mise de côté et qu'on alla plus loin. Le temps était arrivé pour prendre des décisions plus sérieuses.

L'assemblée était très bien préparée et se déroula en ordre sous l'habile présidence de M. Jus. Jordan, président du bureau de direction. Il fut décidé que le 24 mai on commencerait sur la construction afin d'avoir fini en octobre en temps pour la saison de hockey. Il fut approuvé par un vote de majorité que le lieu idéal pour le projet serait sur la route "67" entre Ansonville et Iroquois Falls, voisin du champ de baseball et en face du terrain de golf. Le coût estimé de la bâtisse est de $239,960, ceci comprend la patinoire et quatre surfaces de glace pour le "curling". La surface de la patinoire même sera de 85 pieds de large par 200 pieds de long, ce qui est très conforme aux exigences de la C. A. H. A.

On pourra asseoir 2,006 personnes et 1,400 debout pour une capacité de 3,406. On a prévu également le cas de nécessité en construisant un balcon et en ajoutant une rangée de sièges tout le tour de la patinoire pour donner une capacité de 4,200 personnes. La question du financement de cette entreprise fut également discutée. Le président du comité de finance, M. Ed. Nye, a donné un rapport détaillé de plusieurs méthodes étudiées par son comité pour prélever les fonds nécessaires à cette fin. On prévoit également que M. D.W. Ambridge et M. R. Askin, président et vice-président respectivement de la compagnie A. P. & P. Co., seront de passage ici lundi ou mardi, le 4 ou 5 avril et que le versement que la compagnie fera sur ce projet sera assez considérable et aidera beaucoup à la mise de fonds initial.

## Funérailles de Mme veuve Joseph Lyrette

SAINTE-FAMILLE-D'AUMOND, P.Q. (D.N.C.) — A Montréal, le 29 mars 1955 est décédée Mme veuve Joseph Lyrette à l'âge de 62 ans et 11 mois. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire de Vaudreuil et de là, a été transporté à Maniwaki, où elle a été exposée au salon McConnery. Les funérailles eurent lieu en l'église paroissiale de Sainte-Famille-d'Aumond et l'inhumation a été faite au cimetière de la même paroisse.

La levée du corps de même que le service a été chanté par M. l'abbé Elphège Cousineau curé. Les porteurs étaient MM. Philippe Grondin, Philémon Grondin, Antonio Grondin, Léon Brun et, Lorenzo Roy et Alfred Lévesque.

La défunte laisse dans le deuil son père, M. Alfred Lafleur; trois soeurs, deux garçons et deux filles.

Ce sont Elisée, Emmanuel, Marie-Anna (Mme Henri Ménard) et Marie-Anne, de Montréal. Lui survivent également un gendre: M. Henri Ménard et deux belles-filles, Mme Elisée Lyrette (Aline Côté) et Emmanuel Lyrette (Florentine Lyrette).




**Vous n'en viendrez pas "A BOUT" si vous êtes "A BOUT"**

De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces—plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, la résistance amoindrie, le surmenage, les ennuis—l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement et de tête lourde. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Demandez les Pilules Dodd's pour les Reins à tout comptoir de produits pharmaceutiques. 537





**Asphyxié lentement**

Il y a encore tellement de vieux moteurs V-8 en service qu'il faut se méfier des fuites près du coude de croisement de la tubulure d'échappement. Un automobiliste dont le moteur fuyait à cet endroit commençait à se sentir la tête lourde et à avoir une tendance à conduire moins alertement. Heureusement pour lui, le moteur devint plus bruyant que d'habitude, ce qui l'incita à examiner la tubulure et qui lui sauva probablement la vie.

**Critique du préventif**

Tous les techniciens qui me font l'honneur de lire ces commentaires ne sont pas d'accord avec moi à l'effet que l'huile soluble est la meilleure sorte d'antirouille pour le dispositif de refroidissement du moteur. Quelques-uns croient que cette huile "plaque" la rouille sur les surfaces internes du dispositif de refroidissement, diminuant ainsi l'efficacité du procédé d'absorption de la chaleur. Ils font aussi remarquer que le résultat immédiat du film d'huile, tout protectif qu'il soit, est d'augmenter la température de la tête (du cylindre). Evidemment ceci accélère le cognement du moteur. L'huile soluble a un effet contraire sur les tuyaux de caoutchouc, mais, selon mon expérience, la chaleur du moteur est tellement plus novice au caoutchouc que le remplacement de la tuyauterie est de toute façon inévitable. Les critiques de l'huile soluble antirouille sont d'avis que l'orque l'antigel est drainé, la rouille reste. Je ne l'ai pas encore constaté. Les préventifs à l'huile soluble ont la faculté de lubrifier intérieurement la pompe à eau. Je connais le cas d'une pompe fonctionnant parfaitement après 15 ans de service et celui d'une autre entretenue en bon état pendant 18 ans.

## Serait-il mort d'avoir trop aimé!

MADRIN (Turquie) (P.A.) — Isa Kerem, vendeur de charbon de bois qui a dit aimer les femmes plus que tout au monde, est décédé hier à l'âge de 128 ans. Il ne se lavait qu'à l'eau froide et attribuait sa longévité à une diète suivie de lait caillé, de soupe, de fèves et de tomates. Il s'est marié deux fois et a dit des femmes: "Je les aime plus que tout au monde. Mon âme est sous leur pied."


Vous aide à enrayer les ennuis causées par les

**dentiers lâches**

Ne soyez plus mal à l'aise ou ennuyé à cause de dentiers lâches et balançant. La poudre FASTEETH, une poudre alcaline (non acide), saupoudrée sur vos dentiers, les tiendra plus fermement en place et vous vous sentirez plus confortable. Evitez les ennuis causés par les dentiers lâches. Obtenez FASTEETH dès aujourd'hui à n'importe quel pharmacie.


## Funérailles de M. J.-Wilfrid Leclerc

D'imposantes obsèques ont été faites, lundi, le 11 avril, à 8 heures, en l'église du Sacré-Coeur à M. Joseph-Wilfrid Leclerc, domicilié à 311 Laurier Est, Ottawa. Décédé jeudi le 7 avril 1955 à l'âge de 58 ans, le défunt était l'époux de Mary Irène Sauvé.

A l'église, le Rév. Père Thomas Swift, O.M.I., a fait la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté du Rév. Père Thibault Gagné, O.M.I., comme diacre, et du Rév. Père F.-X. Lefebvre, O.M.I., comme sous-diacre.

Au départ de la maison funéraire Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, le deuil était conduit par son épouse, Mary Irène Sauvé. Il laisse aussi dans le deuil une fille: Joan Leclerc, G.M.C., de l'hôpital Saint-Michel, de Buckingham, Qué.; 4 frères: Aldéric, Valmire, Edmond et René, tous d'Ottawa; 4 soeurs: Mme F.-X. Bérubé, Mme J.-A. Verdon et Mme Albert Laliberté, toutes d'Ottawa, et Mme Joseph Desaulniers, de Gatineau, Qué.

L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où les RR. PP. Thomas Swift, O.M.I., et Joseph Hébert, O.M.I., ont récité les dernières prières.

## New Liskeard, Ont.

NEW LISKEARD, Ont. (D.N.C.)— Les cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, de la paroisse du Sacré-Coeur, ont répondu à l'appel de leur aumônier en se rendant nombreux à l'église le Vendredi Saint pour offrir une heure de réparation. Espérons que cet acte pieux se renouvellera.

M. Jean-Paul Gélinas et Mme Alfred Charette étaient de passage, dernièrement, chez leurs parents, M. et Mme Omer Gélinas.

## Une statue de la Vierge a pleuré

FLORENCE — (A.F.P.) — Une statue de la Vierge s'est mise à pleurer dans l'église paroissiale de San Angelo, à Lecore, près de Florence, et les larmes qui creusent le visage de la Vierge sont recueillies par les fidèles qui, à l'annonce du miracle, ont envahi l'église.

C'est un séminariste en prière devant la statue, qui s'est aperçu de ce phénomène. On sait qu'il y a environ deux ans, une image de la Vierge, dans une maison de Syracuse, avait attiré une foule considérable parce que de ses yeux coulaient d'abondantes larmes. Par la suite, plusieurs autres phénomènes de ce genre ont été signalés en Italie, mais seul celui de Syracuse a été reconnu par les autorités religieuses comme un fait prodigieux.

## Funérailles de M. Isidore Hamelin

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.)— Les funérailles de M. Isidore Hamelin, décédé à Rockland, le dimanche 3 avril 1955, après une longue maladie, à l'âge de 80 ans, ont eu lieu le mercredi 6 avril, en l'église Sainte-Trinité, de Rockland.

Précédé d'un landau de fleurs, un long cortège a quitté la demeure de sa fille, Mme Yvon Payer, rue Powers, pour se rendre à l'église où M. l'abbé C. Corbeil a fait la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté de M. l'abbé A. Lavigne, comme diacre et de M. l'abbé Paul Lalonde, comme sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Amédée, René, Albert, Maurice et Alfred Bédard et Osias Hamelin, tous neveux du défunt.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison J. Brunet, 157, rue Laurier, Rockland.


Une Etoile de la Radio et de la TV dit comment elle évite les succédanés lorsqu'elle demande ASPIRIN. Voici ce que dit

**AMANDA ALARIE**



"Moi, je veux *ASPIRIN et rien d'autre. C'est pourquoi j'insiste toujours pour avoir le paquet avec la Croix Bayer."

*MARQUE DÉPOSÉE




Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉVRALGIE ET AU RHUMATISME.






**VOS VACANCES SONT AMUSANTES POUR LUI AUSSI**

Des ours de toutes sortes existent, mais ceux qui nous intéressent et qui vous intéressent aussi, sont les petits ours qui rôdent près des endroits de villégiature.

*Ils sont "fins".*

Ils savent que le monde gentil leur donnera des sandwiches au jambon et autres échantillons de votre panier à pique-nique.

*Oui, les ours sont "fins".*

L'ami ours n'a pas besoin d'épargner pour ses vacances, mais les gens sont obligés de le faire.

Qu'en pensez-vous? Au prochain jour de paye, ouvrez un compte d'épargne à la Banque Impériale, et déposez régulièrement dans la suite. Et quand viendront les vacances, vous aurez tout le plaisir que vous désirez, parce qu'il y aura l'argent *supplémentaire* dont vous avez besoin.

**IMPÉRIALE**

*"grandir à bien servir"*

119-57



**A.J. FREIMAN LIMITED**

*Le printemps c'est le temps du golf!*

**Poussette poids-léger pliante pour golf**

**19.95**

Voici la "Club Kart" . . . un des accessoires des plus populaires auprès des golfeurs et à un prix appréciable! Construite par un des plus gros manufacturiers canadiens de morceaux tubulaires en aluminium, elle a toutes les caractéristiques des poussettes pour golf beaucoup plus coûteuses. Elle ne pèse que 10 livres, mais elle supporte facilement un ensemble de crosse et un sac! Elle se plie rapidement et d'une façon compacte pour mieux être disposée. Maintenant vous pouvez avoir une de ces aides du golfeur à un très bas prix vedette . . . magasinez de bonne heure pour vous assurez la vôtre!



Seul à Ottawa nous les avons!

*Voyez ces caractéristiques*

- Poignée ajustable pour accommoder la grandeur du golfeur
- Excellent équilibre
- Charpente renforcie donne un maximum de force avec un minimum de pesanteur.
- Se plie facilement et d'une façon compacte
- Roues entièrement à billes.

**Ajoutez à votre compte de crédit renouvelable* sans paiement à compte**

*Enregistré

Rayon des accessoires sportifs chez Freiman, quatrième étage



**Les bébés voyagent en tout confort dans un**

**CARROSSE Convertimatic**

TRADE MARK REGISTERED



Carrosse de "qualité accentuée", conçue spécialement pour le confort du bébé et la commodité . . . léger, brillant, aéré . . . il se plie facilement et se convertie rapidement en une pousenchanteurs du printemps et de l'été.

sette . . . le carrosse idéal pour les promenades des jours Tous les carrosses "Convertimatic" sont garnis de garde-boue chromés, d'un intérieur doublé, d'un frein pour pied, d'un dossier ajustable, de ressorts plaqués de cadmium et d'un dispositif anti-chutes. Belles teintes de gris argenté et bleu.



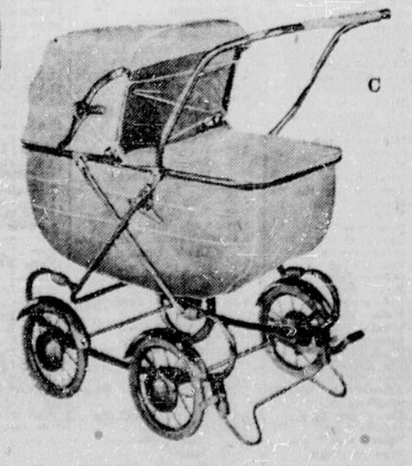
**A—"Convertimatic" de luxe**

Un carrosse de qualité avec un nouvel agencement de tubes chromés, des ressorts hélicoïdaux plaqués de cadmium, recouverts de similicuir vinyl. Essieux anticrissements, les coussinets en nylon, des roues assurant un roulement libre et facile ..... 43.95

**B—"Convertimatic" de commande**

Les mêmes caractéristiques que le modèle de luxe, mais avec une poignée nouveau style. Contrôle pour plier qui agit au toucher du doigt, combinaison du frein pour application à la main ou à l'aide du pied. Se plie en peu d'encombrement, se transporte facilement dans une automobile, idéale pour le petit appartement ..... 53.95

**Pesanteur en aluminum, 30 lbs 54.95**



**C—"Convertocrib" de commande**

Un nouveau carrosse tous usages, comprenant lit, lit pour automobile et compagnon de voyage. Le châssis est détachable et entrera dans la valise de la voiture. Le lit forme un berceau confortable et de sûreté ..... 56.95

**Ajoutez à votre compte de crédit renouvelable* sans paiement à compte**

* Enregistré

Rayon des jouets chez Freiman, quatrième étage

# A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

### CBOT — CANAL 4 Ottawa

MARDI LE 12 AVRIL 1955
4.30—Le coin des jeunes
5.00—The Finder
5.30—La boutique Fantasque
6.00—Reflets
6.30—Tabloid
6.50—CBC-TV News
7.00—Jimmy Durante
7.30—Dinah Shore
7.45—Vous êtes témoin
8.00—TV Playhouse
9.00—Pick the Stars
9.30—Hockey: Détroit-Canadiens
10.45—T. B. A.
11.00—CBC-TV News
11.15—Film français
LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
4.30—Super Circus
5.00—Folk Songs
5.30—Ile aux Trésors
6.00—Range Rider
6.30—Tabloid
6.50—CBC-TV News
7.00—14, rue de Galais
7.30—Liberace
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Ford Theatre Playbill: "Lizzie Tood Axe", by Reginald Lawrence
9.30—On Stage
10.00—Medic
10.30—Burn's Chuckwagon
11.00—CBC-TV News and Weather
11.15—Sportscholar
11.30—Guy Lombardo

### CBFT — CANAL 2 Montréal

LE MARDI 12 AVRIL 1955
3.00—Musique
5.30—La Boutique fantasque
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Suivez le guide
7.45—Vous êtes témoin
8.00—Michèle Tisseyre
8.30—Le Survenant
9.00—Ford Theatre Playbill: "The Typewriters Murder"
9.30—Images d'art
10.00—Long métrage
10.30—Burn's Chuckwagon
11.30—Dernières nouvelles
11.32—A l'affiche demain
LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
3.00—Musique
5.30—Ile aux trésors
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Tél-journal
7.30—Film
7.45—Encyclopédie sportive
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—Vive la compagnie!
10.30—C'est la loi
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — CANAL 6 Montréal

LE MARDI 12 AVRIL 1955
.300—Music
3.55—Today on CBMT
4.15—How about that
4.30—A walk with Kirk
4.45—Timothy
5.00—The Finder
5.30—Howdy Doody
6.00—The Eddie Cantor Show
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—TBA
7.30—Dinah Shore
7.45—Big Times in Sport
8.00—TV Playhouse
9.00—Pick the Stars
9.30—G.M. Theatre
10.30—Fighting Words
11.00—CBC News
11.15—Crown Theatre
LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
3.00—Music
3.55—Today on CBMT
4.00—What in the World
4.30—Suner Circus
5.00—Folk Songs
5.30—Howdy Doody
6.00—Guy Lombardo
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Life with Elizabeth
7.30—Liberace
8.00—Vic Obeck
8.30—I Love Lucy
9.00—Ford TV Theatre
9.30—On Stage
10.00—Medic
10.30—Burns Chuckwagon
11.00—CBC News
11.15—Movies Nite

### WIRI — CANAL 5 Plattsburg

LE MARDI 12 AVRIL 1955
12.00—Test Pattern
3.45—Musical Views and the News
4.00—Hospitality House with hostess, Ruth Foote and helper, Bird Berdan
5.00—Bar 5 Ranch with foreman, Chet Bosworth and the WIRI Puppeteers
6.00—Music Hall Varieties — Featuring America's Greatest Musical Entertainers
6.15—Chet's Den with Chet Hazen at the Hammond Electric Organ
6.30—The Weather witth William E. Knight, meteorologist
6.40—Sports with Bird Berdan
6.45—News — ick Hildreth, reporting
7.00—Jalopy Derby from Culver City Stadium
7.30—Liberace
8.00—"Duffy's Tavern" with Ed. Garner
8.30—"City Detective" with Rod Cameron
9.00—"Inner Sanctum"
9.30—"Big Picture"
10.00—News, Sports — Bird Berdan
10.15—Mystery Theatre "Below the Deadline"
LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
12.00—Test Pattern
3.45—Musical Views and the News
4.00—Hospitality House with hostess, Ruth Foote and helper, Bird Berdan
5.00—Bar 5 Ranch with foreman Bosworth and the WIRI Puppeteers
6.00—Musical Hall Varieties — Featuring America's Greatest Musical Entertainers
6.15—Chet's Den with Chet Hazen at the Hammond Electric Organ
6.30—The Weatherman with William E. Knight, meteorologist
6.40—Sports with Bird Berdan
6.45—News — Dick Hildreth, reporting
7.00—Ramar of tthe Jungle, starring John Hall
7.30—"Je Paloka", starring Jack Kirewood
8.00—Hank McCune, avec hank McCune, Florence Bates et Hanley Stafford
8.30—Florian Zabach
9.00—Family Theatre "Headline Women"
10.15—Late Show "Women to Women"

### WMVI — CANAL 3 Burlington

LE MARDI 12 AVRIL 1955
7.00—Today
9.00—Your Children's Safety
9.15—Test Pattern
11.45—For The Ladies
12.00—Your Children's Safety
12.15—Love of Life
12.30—Search For Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Across The Fence
1.15—Road of Life
1.30—Coffee Hour with Lou Rocke Film: "Wings over the Pacific"
2.45—Your Children's Safety
3.00—The Big Par Off
3.30—Mixing Bowl — Helen Workman
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales — Dusty Boyd West. Film: "Ridin' The Sunset Trail"
6.30—Newstime — J.A. Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Frankie Laine Show
7.30—Dusty Boyd and His Western Pals
8.00—Video Museum
8.30—Feature Film "Glass Alibi"
49.00—Meet Millie
9.30—Loretta Young Show
10.00—Truth or Consequences
10.30—It's A Great Life
11.00—Final Edition — Bill Mitten
11.10—Movie Museum
LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
7.00—Today
9.00—Your Children's Safety
9.15—Tea Pattern
11.45—For the Ladies
12.00—Your Children's Safety
12.15—Love of Life
12.30—Search For Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Across The Fence
1.15—Road of Life
1.30—Coffee Hour with Lou Rocke Feature Film: "Sensation Hunters"
2.45—Your Children's Safety
3.00—The Big Paroff
3.30—Mixing Bowl — Helen Workman
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales — Dusty Boyd West. Film: "El Paso Kid"
6.30—Newstime — J.A. Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Life with Elizabeth
7.30—To Be Announced
8.00—Arthur Godfrey and his Friends
8.00—Foreign Intrigue
9.00—The Millionaire
9.30—Life Is Worth Living
10.00—Pabst Fights
11.00—Fnal Edition — Bill Mitten
11.10—Movie Museum

### WMTW — CANAL 8 Poland Spring

LE MARDI 12 AVRIL 1955
2.30—Half-Hour Theatre — "Death From a Distance", Lola Lane
3.00—The Big Pay-Off
3.30—Mid-Afternoon News
3.35—Hollywood Matinee — "They Were Sisters" — James Mason
4.45—Love of Life
5.00—Adventure Serial — "Burn 'Em Up Barnes"
5.30—Mountain Playhouse — "Outlaws Paradise", part II
6.00—Tri-State News
6.10—Watch Your Weather
6.15—The Early Show — "Topper Returns", Dennis O'Keefe
7.15—John Daly and the News
7.30—My Little Margie — "Margie New Boy Friend"
8.00—Bishop Sheen — "Life is Worth Living"
8.30—Ford Theatre — "Garrity's Sons" starring Rory Calhoun and Mary Wynn
9.00—Big Town — "Tinderbox Henement"
9.30—The Elgin Hour — "Black Eagle Pass", starring Paul Douglas and Joan Lorring
10.30—Stop the Music
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sports Final
LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
2.30—What's News, Girls?
3.00—Edith Webber
3.30—Mid-Afternoon News
3.35—Hollywood Matinee — "Time Flies" — Tommy Handley
4.45—Love of Life
5.00—Adventure Serial — "Rex and Rinty"
5.30—Superman
6.00—Tri-State News
6.10—Watch Your Weather
6.15—The Early Show — "The Fighting Phantom", Kent Taylor
7.15—John Daly and the News
7.30—Disneyland — "Davy Crocker, Indian Fighter"
8.30—The Stu Erwin Show
9.00—Masquerade Party
9.30—I've Got a Secret — with Garry Moore
10.00—TV Reader's Digest — "Incident on the China Coast"
10.30—Foreign Intrigue
11.00—Tomorrow's Headline
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sports Final

# Radio-Cinéma-Musique

## Cinéma

AUTO-SKY — "Million Dollar Mermaid" (2).
CAPITOL — "Hit the Deck" (7).
CARTIER — "The Racers" (3). "So, this is Paris" (3).
CINEMA DE PARIS — "Au nom de la loi" (3). 4.39-8.23. "L'esclave" (3) 6.17-10.01.
CENTRE — "Cry Danger' (7) 12.00-2.55-5.50-8.40. "Chief Crazy Horse" (1) 1.20-4.15-7.05-10.00.
EASTVIEW — "Killer Leopard" (1). "Yankee Pasha" (1).
ELGIN — "Three for the Show" (7). 1.25-3.25-5.30-7.35-9.45.
LITTLE ELGIN — "Little Fugitive" (2) 1.35-3.35-5.40-7.45-9.50.
ELMDALE — "The Naked Jungle" (1). "Captain Kidd and the Slave Girl" (3).
FRANÇAIS — "Kill Leopard" (1). "Mr. Muggs Rides Again" (1).
GLEBE — "Mr. Hulot's Holiday" (*) 1.05-3.25-5.25-7.45-10.00. "Barlow and Kraft" (vaudeville) 3.00-7.15-9.50.
GLEBE — "Mr. Hulot's Holiday" (7) — "Barlow and Kraft" (7).
IMPERIAL — "Gunsmoke" (2). "Lost in Alaska" (1).
LAURIER — "The Raid" (1). "Wings of the Hawk" (2).
LINDEN — "Thunder Bay" (7) 1.00-4.30-8.10. "The Kidnappers" (2) 2.40-6.15-9.50.
MAYFAIR — "Purple Plain" (1). "Outlaw Stallion" (2). "Pinocchio" (1).
MONTCALM — "Athena" (1) 6.38-9.30. "Paris Playboys" (1) 8.23.
NELSON — "Sign of the Pagan" (2) 1.00-4.10-7.10-10.20. "Living Desert" (2) 3.00-6.05-9.10.
ODEON — "A Man Called Peter" (7) 1.55-4.25-6.55-9.25.
REGENT — "The Country Girl" (2) 12.38-2.51-5.04-7.17-9.30.
RIALTO — "Africa Screams" (2). "Love Happy" (2).
RIDEAU — "Shotgun" (2). "Unchained" (2).
SOMERSET — "Hell and High Water" (7) 12.40-4.35-8.25 — "Salome" (3) 2.25-6.25-10.15.
WESTBORO — "West of the Pecos" (2). "Hans Christian Andersen" (1).

# Georges Dufresne et les récital du mercredi soir

Georges Dufresne m'assure qu'il n'aime pas parler de lui. Comme je l'y force, il se soumet, m'offre à vol d'oiseau une vue-éclair de sa carrière.

A Radio-Canada, on dit "papa Dufresne" avec une familiarité qui lui plait. Ses enfants? La foule des jeunes artistes qu'il fait entendre à ses **Récitals du mercredi soir.**

Georges Dufresne insuffle à ces artistes son enthousiasme invétéré et leur dispense de judicieux conseils.

Réalisateur à Radio-Canada depuis 1941, il se souvient que, parti dans la vie de Nicolet, il s'est acharné comme eux à des études musicales, a lui aussi rêvé Paris où il finit par étudier le chant avec de Reszke, la mise en scène avec Fournetz de l'Opéra.

Comme tout le monde, il fit ses armes en province. Son premier rôle: Wilhelm dans **Mignon,** à Orléans.

Puis, ce furent les grands rôles du répertoire français: **Faust, Manon, Lakmé.** Le ténor avoue un faible pour le rôle de Des Grieux. "Les deux premiers actes de **Manon** sont lyriques, explique-t-il, le troisième dramatique; j'aimais ces exigences."

En 1920, il chanta à l'Opéra de Chicago où dirigeait Polacco, fit des tournées aux Etats-Unis et au Canada pendant quatre ans. Partout, on réclamait les grands airs de ténor: Paillasse inlassablement... Comme si les choses avaient changé!

Deux saisons de "La Veuve Joyeuse" de Lehar, au Knickerbocker, avec le soprano Lidia Libroska et le comédien Jefferson di Angelis, restent un excellent souvenir, ainsi que les revues du Roxy avec le major Bowes.

Les **Récitals du mercredi soir** existent depuis plus de trois ans. Le programme s'appelait autrefois "Artistes de renom".

"Vous pensez, dit Georges Dufresne, si, dans ces conditions, il faut soigner la qualité!"

Plusieurs artistes y ont fait leurs débuts: Marguerite Lavergne, Sylvie Auger, Germain Lefebvre, pour n'en nommer que quelques-uns.

Les demandes d'audition sont innombrables. "Hélas! soupire le réalisateur, on n'a pas encore inventé la semaine des trois mercredis..."

"Il faudrait, suggère-t-il, un autre récital pour les très jeunes, les moins expérimentés, les artistes en herbe. Ca règlerait le problème des chemises pleines à craquer qui dorment."

Par le passé, Georges Dufresne a réalisé une heure d'opérette qui aboutit à la création de l'école de mise en scène de Lilian Dorsenn, et, ces deux dernières années: **La Terre qui chante,** vouée au folklore de tous les pays.

En plus des **Récitals du mercredi soir,** il s'occupe aujourd'hui de **Tableaux d'Opéra,** de **Monument musical,** de la Compagnie d'Opéra de Radio-Canada.

A partir du 11 mai, il fera la mise en ondes des concerts de **l'Harmonie de Radio-Canada,** une vingtaine d'émissions au cours desquelles on entendra beaucoup de musique canadienne.

# Pierrette Alarie et L. Simoneau à l'Heure du Concert

Pierrette Alarie et Léopold Simoneau, deux vedettes lyriques de réputation internationale, seront de nouveau les invités de l'**Heure du Concert,** le jeudi 14 avril, à 8h.30 du soir, à CBFT et CBOT.

La distribution comprendra également Jean-Paul Jeannotte, ténor, Joseph Rouleau, basse, Claire Gagnier, soprano, et Guy Hoffmann, comédien.

Ils interpréteront, après l'Ouverture **L'Enlèvement au Sérail** de Mozart, que jouera l'orchestre sous la direction de Roland Leduc, des extraits des 1er et 2e actes du même opéra: **Duo d'Osmin et Belmonte, Air de Belmonte, Duo d'Osmin et Blondine, Air de Constance,** et **Quatuor** (fin de l'acte II).

Le soliste invité de l'**Heure du Concert** cette fois sera le violoniste canadien Arthur Leblanc, qui interprétera **Havanaise,** de Saint-Saëns, et Sandra Semproni-Vergati, pianiste, qui jouera des oeuvres de Mozart, Scarlatti, Saint-Saëns et Mendelsshon.

L'émission sera réalisée par Pierre Mercure et Noël Gauvin.

# "Charité" d'Edmond Sée jeudi, au théâtre Ford

**Charité,** la comédie qu'on entendra, jeudi soir, 14 avril, à 8h.30, au **Théâtre Ford,** est l'une des plus charmantes pièces d'Edmond Sée. Cette pièce eut même l'honneur d'être créée à la Comédie Française.

L'auteur nous introduit dans l'intérieur d'un jeune ménage. Lui, est peintre et commence seulement à vendre ses tableaux. Elle, toute jeune, a des goûts un peu dispendieux que freine de temps en temps son mari. Depuis des semaines, il résiste à ses supplications, car elle a envie d'une étole de fourrure qu'elle a vue à la vitrine d'un magasin. Elle en éprouve d'autant plus d'amertume qu'André Marolle ne sait pas résister aux demandes des parasites qui lui demandent de l'argent, sous les prétextes les plus invraisemblables!

Une amie de la jeune femme, Maria, lui conseille de profiter justement de la rare générosité de son mari pour obtenir les mille francs qu'il lui faut pour acheter son étole. Elle lui conseille une petite ruse qu'elle a déjà utilisée elle-même. Ecrire à son mari comme si elle était la fille infortunée d'un vieil artiste, mort en laissant sa famille dans la misère, et qui est sur le point d'être jetée dans la rue par un propriétaire impitoyable, faute de lui verser 1,000 francs immédiatement.

La ruse est sur le point de réussir. Mais le mari de Maria prévient André que c'est un piège, et André rattrape ses mille francs, déjà déposés chez la concierge pour la fille infortunée du vieil artiste défunt. Ce qui en résultera fait l'objet de la pièce. Et nous verrons comment la jeune Thérèse parviendra quand même à ses fins.

# Soirée Paul Claudel par J.-L. Barrault et sa compagnie

Mercredi soir, 13 avril, à 8h.30, on entendra la compagnie Madeleine-Renaud-Jean-Louis Barrault dans un enregistrement de la **Soirée Paul Claudel,** présentée pour la première fois aux auditeurs du réseau français en décembre 1952. Tous les comédiens de la célèbre compagnie prennent part à cette soirée qui comporte de larges extraits de **Partage de Midi** et du **Soulier de Satin;** des poèmes, le texte intitulé **Ma Conversion,** ainsi que d'autres passages autobiographiques et des pages de prose consacrées aux pays étrangers où le poète a vécu.

## Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
* Film recommandé pour sa valeur artistique
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

# Programmes à la Radio

## CE SOIR

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**960 Kilocycles**
6.00—Journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son pêche
7.00—Recitation du chapelet
7.15—Music Hall
7.30—Musical
7.45—Au petit bal musette
8.00—Hommes illustres
8.30—Concert Populaire
8.55—Nouvelles
9.00—Musical
9.25—Vomite diocésain de l'Action catholique
9.30—Revue des Arts et des Lettres
10.00—Radio-journal
10.15—La politique provinciale (parti libéral)
10.30—Naissance du poème
11.00—Le monde ce soir
11.15—Au p'tit bonheur
11.50—Résultats sportifs et nouvelles
12.00—Musique de danse
12.30—Nouvelles
12.35—Hymne national
12.37—Hors des ondes

**CKOY-OTTAWA**
**1310 Kilocycles**
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Cross Talk
6.15—Make Believe
7.00—Nouvelles
7.05—Prof. Daly and Co.
7.15—T.B.A.
7.30—Turntable Terrace
7.45—P. M. Show
8.00—Fibber McGee & Molly
8.15—Great Gildersleeve
8.30—Orch. de Toronto
9.30—Freddy Martin
10.00—Nouvelles
10.05—Sammy Kaye
10.30—Big Time in Sports
11.00—Informations Tous les sports
11.10—Heartbeats in Sports
11.30—Sports Finals
11.35—Eddie Thomas Show
12.00—Informations
12.05—Ab Night House Party

**CFRA-OTTAWA**
6.00—Sports at 6.00 — HFC
6.15—Club Time
6.30—News — Glebe
6.35—Club Time
7.00—[illegible] The [illegible] Show
7.10—Sports Diary — Ottawa Consrt & Fin. Ltd.
7.15—Club Time
7.29—News Headlines — Alka Selt.
7.30—Passing Par. — Cities Ser.
7.45—Eddie Fisher — Justrite Products
8.00—Secrets of Scotland Yard — Headware Deal
8.30—This is Ottawa
9.00—News From the Home Show, Hayley
9.05—Can Capers
9.15—Baseball Preview
9.30—Morgan Manor
10.00—Len Hopkins
10.30—Showbill — Rotary Club
11.00—News — Frig. Dealers
11.45—Sports Final
11.20—Showbill
12.00—News — La Paloma
12.05—Open House
12.30—Sport Scores — Werner
1.00—News — La Paloma
2.00—News — Werner
3.00—News — Werner
4.00—News — Werner
5.00—News — Werner
6.00—News — Werner

**CBO-OTTAWA**
**910 Kilocycles**
6.00—CBC News Weather & Sport
6.15—Programm Summary
6.30—At Home with the Lennicks
6.35—At Home with The Lennicks
7.00—Rawhide
7.15—Reporter
7.30—Joyce Sullivan
7.45—In reply
8.00—Songs of Chez-Nous
8.30—Let's Make Music
9.00—Lux Radio-Theatre
10.00—CBC National News Roundup "Famous Living Architects"
10.30—Leicester Square
11.00—Anthoyogy
11.30—Ragtime Rhythm
12.00—CBC News

**CBF-MONTREAL**
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Fantaisie
6.30—Le Survenant
6.45—Un homme et son péché
7.00—La revue de l'actualité
7.15—La Famille Plouffe
7.30—[illegible] populaires
7.45—La boîte à chanson
8.00—Hommes illustres
8.30—L'Orchestre symphonique de Toronto, Dir. Sir Ernest McMillan
10.00—Radio-journal
10.15—La politique provinciale (libérale)
10.30—Naissance du poème
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN DES EMISSIONS

## MERCREDI

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**960 Kilocycles**
6.00—Informations
6.15—Réveil au chant du coq
6.30—Nouvelles
6.35—Réveil au chant du coq (suite)
7.00—Le quart d'heure O'Keefe
7.05—Réveil au chant du coq (suite)
7.30—Nouvelles
7.35—L'horloge musicale
8.00—Nouvelles
8.05—Chronique sportive
8.10—Musique militaire
8.15—Elévations matutinales
8.30—Chansonnettes
8.55—Nouvelles
9.00—Bon a connaitre
9.05—Chansons.
9.20—La danse des dollars
9.35—Cinquante par jour
9.45—[illegible] ondettes
9.55—Nouvelles
10.00—Mélodies populaires
10.10—Propos Lambert
10.15—Quelles nouvelles?
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aime
11.00—Francine Louvain
11.25—Quiz State Vacuum
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Bulletin de nouvelles
12.05—En dinant
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.45—Pour vous, mesdames
2.00—Nouveautés sur disques
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
4.25—Nouvelles
4.30—Chansonnettes
4.45—Le monde ces jours
5.00—Nécrologie
5.15—Cinévogue
5.25—Nouvelles
5.30—Musique sur demande
5.00—Un docteur de chez-nous
5.15—Musique Latine
5.30—Collette et Roland
5.45—Rythmes

**CKOY-OTTAWA**
**1310 Kilocycles**
6.00—Nouvelles Mind
6.05—All Night House
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.45—Special
7.50—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Nouvelles
8.55—Nancy Dole
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
10.00—Informations
10.05—Make Believe...
11.00—Informations
11.05—Make Believe.
11.50—What's on Wallie's
12.00—Informations
12.00—Music Box
12.16—The Little Show
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—"Some Day"
1.15—Pope to Pope
2.00—Nouvelles
2.05—All Time
3.00—Informations
3.05—Joy and Ginger
3.55—Informations
4.00—Red Skelton Show
4.30—Young Dr. Malone
4.45—Perry Forgson
5.00—Informations
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe
Fin des émissions.

**CFRA-OTTAWA**
**550 Kilocycles**
6.30—Open House — McCoy
7.00—News — Ind. Coal
7.05—Sunny Jim
7.30—News — Rankin
7.35—Weathervane — HFC
7.40—Sunny Jim
8.00—News — Peoples
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—News — Ormes
8.35—Sunny Jim
8.50—It's My Living — Shirriff's
9.00—News — Ormes
9.05—Casino
9.45—Who Am I — Colgate's
10.00—News — Carson
10.05—Birthday Party — Purity
10.15—Time Out With Weston's — Weston's Ltd.
10.30—Helen Trent — Whitehall
10.45—Our Gal Sunday — Boyle Midway
11.00—News — Robertson, Pingle & Tilley
11.05—Sunny Jim
11.10—Time For Tex Made
11.15—Sunny Jim
11.40—Smiley Burnette — Imperial Tob.
11.55—News — Nescafe
12.00—Roundup — OV Grains
12.15—Farmer's Notebook — Ritchie Feeds
12.30—News — Lannin
12.35—Eddy Arnold — Nixon
12.40—The Plainsmen — Templeton's
12.45—Esso Farm Rept. — Imperial Oil
1.00—News
1.10—Casino
1.30—Joan Baxter
2.00—News — Wonder
2.05—Knowledge College, Essex Packers
2.15—Adventure in Music
2.55—News
3.00—Casino
3.30—Adventure in Music
3.55—News — Trans Canada
4.00—Young Widder Brown — Sterling Drugs
4.15—Dr. Paul
4.30—Club Time
5.00—News Headlines
5.01—Club Time
5.15—Tennesse Ernie — Lever Bros.
5.30—[illegible]
5.45—Toni Time — Toni Co.
5.55—News — Jeffy Car Wash

**CBO-OTTAWA**
**910 Kilocycles**
7.00—Wake Up To Music — Local
7.30—CBC News
7.35—Wake Up To Music — Local
7.55—Melody Highlight
8.00—CBC News — Gordon Howard Sport
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical March Past
9.00—CBC News
9.05—Musical Program
9.10—Worth Knowing
9.15—Breakfast Club
10.15—Kindergarten Of The Air
10.30—Mildred MacDonald
10.40—Ruth Harding
10.45—CBC News
10.48—The Song Shop
11.00—Road Of Life
11.15—Rosemary
11.30—Your Good Neighbour
11.45—Laura Ltd.
12.00—BBC News & Commentary
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom Obs. Time Signal
1.00—CBC News & Weather
1.15—The Happy Gang
1.45—Musical Kitchen
2.00—Trans-Canada Matinee
2.00—The Guiding Light
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right To Happiness
4.00—CBC News
4.03—Play It Safe
4.30—Share The Wealth
4.45—Encores
5.00—There's Music In The Air
5.15—Lullaby In Rhythm
5.30—Music For Young Pianists
5.45—Legends From Vancouver

**CBF-MONTREAL**
**690 Kilocycles**
7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Coquelicot
9.00—Radio-journal
9.05—Le comptoir du disque
9.30—Radio-bigoudi
10.00—Fémina
10.15—Quelles nouvelles?
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Oui aura le dernier mot?
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Face à la vie
3.15—Les visages de l'amour
3.30—Radio-journal
3.33—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
4.30—Rythmes et chansons
5.00—Notre pensée aux malades
5.30—Les Enfants du capitaine Grant
5.45—Sur nos ondes


Dernière fois ce soir
DEUX FILMS EN TECHNICOLOR
"THE RAID"
Van Heflin et Anne Bancroft
EN PLUS
"WINGS OF THE HAWK"
Van Heflin et Julia Adams
FOTO-NITE
OFFRE CE SOIR LA SOMME DE $200; $100 EN ARGENT ET $100 EN MARCHANDISE
LAURIER

CINEMA de PARIS
Jusqu'à vendredi inclus
A PRIX REGULIER


Charles Vanel
dans
"AU NOM DE LA LOI"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi; autres jours, 4 h. 15

CONCERTS TREMBLAY
SOIREE HORS-SERIE
Le LUNDI 16 mai
GIGLI
COMMANDES POSTALES
SEULEMENT.— Un blanc de commande a été envoyé à tous les noms de notre liste. Il a également été publié sur cette page HIER et reparaîtra ici DEMAIN.

CARTIER
En cinémascope - en couleurs
"THE RACERS"
Kirk Douglas - Bella Barri
2e FILM en couleurs
"SO THIS IS PARIS"
Tony Curtis - Gloria De Haven

Montcalm
A Famous Players Theatre
"ATHENA"
(couleurs)
Jane Powell - Edmund Purdom
2e succès
"PARIS PLAYBOYS"
Leo Gorcey - Huntz Hall

The OTTAWA HOME SHOW
Tout le monde va à l'Ottawa Home Show... Expositions, démonstrations, divertissements et une splendide série de prix.
Colisée,
AUJOURD'HUI A SAMEDI
VOUS POUVEZ GAGNER UN SPLENDIDE VOYAGE DE VACANCES AUX BERMUDES POUR DEUX CHAQUE SOIR.
Retenues pour une semaine à l'hôtel Castle Harbor, la luxueuse villa des Bermudes, des envolées aller et retour (première classe T. C. A.) seront accordées à un couple chanceux CHAQUE soir du Home Show. Les visiteurs d'après-midi SONT éligibles pour ces prix.
VOUS POUVEZ GAGNER UN PAIEMENT A COMPTE SUR UNE MAISON
Les futurs constructeurs de foyers seront intéressés dans l'adjudication d'un certificat de $1,500 comme paiement à compte sur une maison offerte par l'Ottawa Construction Finance Ltd. Les inscriptions reçues durant la semaine seront jugées et le prix décerné le dernier soir de l'exposition $1,500
Voyez Peter Whittall
L'étoile de la télévision Peter Whittall démontrera ses nombreuses techniques de constructions qui ont été vues à son programme régulier "Living". Il fera des démonstrations tous les soirs.
Démonstrations...
Modes de coiffures par le Salon de Mary Harrison tous les après-midis, aussi les produits Revlon seront démontrés tous les après-midis.
★ DEMONSTRATIONS
★ EXPOSITIONS
★ DIVERTISSEMENTS
★ PRIX
à
l'Ottawa Home Show
COLISEE, 11 au 16 avril inclusivement
Après-midi de 2 h. à 6 h. ENTREE: 35c
Soir de 7 h. à 10 h. 30 ENTREE: 50c
Sous les auspices de
L'OTTAWA JUNIOR BOARD OF TRADE


A FISHER PARK

# Dernière de "The Wizard of Oz"

## Tudi Wiggins reprend à la scène le rôle rendu célèbre au cinéma par Judy Garland

Alors que Judy Garland jouit d'un renouveau de popularité grâce à son dernier film "A Star Is Born", voici que le Children's Theatre de l'Ottawa Little Theatre reprend à la scène "The Wizard of Oz", le premier grand succès cinématographique de Mlle Garland. En 1938, "The Wizard of Oz" avait émerveillé les enfants de l'univers. En 1955, cette même oeuvre est à enchanter tous les enfants de la Capitale.

"The Wizard of Oz" est la dernière de quatre productions montées par le Children's Theatre pour les auditoires enfantins. Si cette pièce n'a pas l'excellence générale de "Snow White", l'avant-dernier spectacle, elle n'en demeure pas moins de belle qualité et les enfants de 6 à 60 ans en garderont un très bon souvenir.

Il fallait voir le jeune auditoire de samedi après-midi. Les yeux grand ouverts afin de capter les merveilles de la scène, garçons et fillettes suivaient attentivement les tribulations de Dorothy et de ses amis, l'homme de fer blanc, l'homme de paille, ainsi que le lion craintif, au pays du génie Oz. Il s'agit pour le quatuor de rencontrer Oz afin qu'il leur accorde un désir. Dorothy veut rentrer au Kansas, tandis que ses amis veulent respectivement un coeur, un cerveau et du courage. Comme si ce n'était pas assez, les bonnes et méchantes fées du pays se mettent de la partie et créent chez le jeune public des réactions les plus diverses.

Pour raconter cette magnifique histoire, le metteur en scène Billy Glenn a encore une fois eu recours à son propre génie Oz. Selon le cas, il a donné un ton léger et une allure élégante à la production. En plus, il a réuni une distribution compétente.

D'abord, il y a le trio formé par Joe O'Brien (l'homme de fer blanc), Stan White, (l'homme de paille) et Bill Armstrong (le lion), le trio que je considère fort bien équilibré pour la bonne raison que chacun apporte à sa composition les éléments propres ou caractère de leur personnage. Aussi, il y a-t-il Thérèse May, qui pour une fois joue le rôle d'une Fée et non celui d'une bonne, dont les entrées et sorties sur un pas de ballet amusent. Puis que dire de Joyce Spencer, verte et vicieuse à souhait en tant que sorcière.

Pour ce qui est de Tudi Wiggins dans le personnage de Dorothy, le choix paraît étrange au premier abord, et ceci, parce que Mlle Wiggins n'a pas le physique de l'emploi ou encore la voix nécessaire pour la partition musicale. Je dis bien au premier abord, car après un temps Tudi Wiggins parvient à nous faire oublier qu'elle est trop grande et qu'elle n'a pas la voix de Judy Garland. Elle y parvient en déployant beaucoup de charme, beaucoup de vivacité et autant de sincérité.

Deux autres rôles importants sont ceux de Judy McNally, belle et gracieuse en tant que la fée Glenda, et de Kevin Conlon le génie Oz. Je ne commente pas davantage sur le rendement de ce dernier, car je ne suis pas encore fixé sur son interprétation.

Néanmoins, je suis fixé sur une chose, soit la belle qualité de "The Wizard of Oz". Je vous conseille donc, chers parents d'envoyer vos enfants, samedi prochain, à 2 h. 30, à l'école secondaire de Fisher Park, pour la dernière représentation de la saison.

Victor VICQ


LINDEN
5-1681 - DAILY AT 1 P.M.
"THUNDER BAY"
en couleurs
James Stewart — Joanne Dru
"THE KIDNAPPERS"

20th Century-Fox presents
"A Man Called Peter"
In CINEMASCOPE
Color by DE LUXE • In the wonder of STEREOPHONIC SOUND

MAINTENANT A L'AFFICHE !
ODEON
TEL.: 6-2381 OTTAWA

DEMAIN !
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30
AUSSI UN GRAND FILM "ATOLL K"
DALHOUSIE AT RIDEAU WIDE VISION SCREEN
FIRST OTTAWA SHOWING
"LA FORET DE L'ADIEU"
PLUS CARTOON & LATEST NEWS
30c. TILL 1 P.M.
AUJOURD'HUI SEULEMENT !
"MR. MUGGS RIDES AGAIN"
et "KILLER LEOPARD"

ABSOLUMENT
Gratis
Vaisselle
aux dames
NO SERVICE CHARGE
CE SOIR et tous les LUNDIS et MARDIS
Windsor Regency
d'Angleterre
avec bord doré 22k
SUR NOTRE ECRAN
Spectacle pour adultes
'THE BAD AND THE BEAUTIFUL'
Kirk Douglas - Lana Turner
ANDY AUTO-SKY
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD., PRESCOTT H'w'y • PHONE PA. 2-2653

NELSON
Spectacle tout en couleur
"SIGN OF THE PAGAN"
Jeff Chandler - Jack Palance
"THE LIVING DESERT"
de Walt Disney
IMPERIAL
"LOST IN ALASKA"
Bud Abbott - Lou Costello
"GUN SM

# Bourse de Montréal

**Cours fournis par la Presse Canadienne**

| Ventes | Titres | Haut | Bas | 11 h. 30 |
|---|---|---|---|---|
| 460 | Abti | 28⅞ | 28¼ | 28⅞ |
| 25 | Do P | 26⅞ | 26⅞ | 26⅞ |
| 325 | Algoma | 55 | 55 | 55 |
| 805 | Aluminium | 85 | 83½ | 85 |
| 300 | Argus | 23⅝ | 23⅝ | 23⅝ |
| 125 | Do P 4½ Pc | 118 | 115½ | 118 |
| 115 | Do P $2.40 | 55 | 55 | 55 |
| 75 | Asbestos | 34 | 34 | 34 |
| 140 | Atlas | 14⅛ | 14⅛ | 14⅛ |
| 125 | Bank Mtl | 43½ | 43¼ | 43½ |
| 25 | Bank C Natle | 38¾ | 38¾ | 38¾ |
| 125 | Bathurst A | 61½ | 61¼ | 61½ |
| 125 | Do B | 48 | 47 | 48 |
| 1761 | Bell | 46⅝ | 46¼ | 46⅝ |
| 42410 | Do Rts | 1.17 | 1.15 | 1.16 |
| 1350 | Brazil | 9⅛ | 9⅛ | 9⅛ |
| 30 | BA Oil | 26½ | 26½ | 26½ |
| 105 | BC Forest | 9⅞ | 9⅞ | 9⅞ |
| 350 | BC Pow | 26½ | 26½ | 26½ |
| 50 | BC Tel | 45⅞ | 45⅞ | 45⅞ |
| 10 | Bldg Prod | 43½ | 43½ | 43½ |
| 10 | Can Cement | 39¾ | 39¾ | 39¾ |
| 50 | Do P | 30¾ | 30¾ | 30¾ |
| 125 | C Iron | 26⅝ | 26⅝ | 26⅝ |
| 210 | C Bank Com | 41 | 40⅞ | 40⅝ |
| 405 | C Brew | 26⅜ | 26¼ | 26⅜ |
| 20 | C Cott | 16½ | 16½ | 16½ |
| 125 | C Ind | 21½ | 21½ | 21½ |
| 25 | C Oil | 18½ | 18½ | 18½ |
| 1303 | C Petrofina P | 20½ | 20½ | 20½ |
| 10 | Can Safeway 1st P | 105 | 105 | 105 |
| 25 | C Vickers | 41¾ | 41¾ | 41¾ |
| 15 | Cockshutt | 7½ | 7½ | 7½ |
| 1535 | Smelters | 31 | 31 | 31 |
| 430 | Seagrams | 31⅛ | 31 | 31 |
| 280 | D Bridge | 19⅞ | 19⅞ | 19⅞ |
| 200 | D Fdries | 19¼ | 19¼ | 19¼ |
| 130 | D Steel | 16⅛ | 16⅛ | 16⅛ |
| 700 | D Stores | 32½ | 32⅜ | 32½ |
| 300 | D Tex | 7⅞ | 7¼ | 7¼ |

# Bourse canadienne

**Cours fournis par la Presse Canadienne**

BOURSE CANADIENNE

| Ventes | Titres | Haut | Bas | 11 h. 30 |
|---|---|---|---|---|
| 300 | Anglo Nfld | 11⅜ | 11⅜ | 11⅜ |
| 1200 | Arcan | 1.20 | 1.15 | 1.20 |
| 300 | Brown | 16⅛ | 16 | 16⅛ |
| 110 | Do 1st P | 113 | 113 | 113 |
| 108 | Can Sug | 22⅛ | 22⅛ | 22⅛ |
| 10 | Cdn Dredge | 20 | 20 | 20 |
| 100 | Cdn Narconi | 7⅛ | 7⅛ | 7⅛ |
| 135 | Cons Pap | 66 | 66 | 66 |
| 2700 | Fleet | 2.30 | 2.30 | 2.30 |
| 10 | Mex Light | 11 | 11 | 11 |
| 25 | North Que Pow P | 51½ | 51½ | 51½ |
| 10 | Que Tel | 15½ | 15½ | 15½ |
| 525 | Do Rts | .80 | .80 | .80 |
| 300 | Vanadium | 7⅛ | 7⅛ | 7⅛ |
| 285 | Windsor Hotel | 54 | 52 | 52 |
| | MINES | | | |
| 1735 | Aconic | 7.10 | 7.00 | 7.00 |
| 9500 | Alta | .20½ | .20 | .20½ |
| 3700 | Ameranium | .39½ | .39½ | .39½ |
| 12600 | Anacon | 4.10 | 3.90 | 3.90 |
| 11000 | Arno | .03½ | .03½ | .03½ |
| 32500 | Ascot | .55 | .54 | .55 |
| 500 | Barnat | 1.25 | 1.25 | 1.25 |
| 2000 | Baska | .68 | .68 | .68 |
| 2900 | Bathurst | 2.75 | 2.60 | 22.60 |
| 500 | Belle Chasse | .50 | .50 | .50 |
| 9500 | Belle Chib | .19 | .19 | .19 |
| 900 | Boreal | 2.85 | 2.73 | 2.75 |
| 171900 | Bou-cad | .50 | .29½ | .45 |
| 5000 | Bouzan | .06 | .05 | .05 |
| 100 | Brunswick | $12 | 12 | 112 |
| 9400 | Calumet Uran | .48 | .46 | .46 |
| 200 | Camp Chib | 8.05 | 8.05 | 8.05 |
| 7300 | Cdn Lithiu | 2.60 | 2.50 | 2.50 |
| 3600 | Carnegie | .29 | .29 | .29 |
| 2000 | Can Met | 2.51 | 2.50 | 2.50 |
| 100 | Cassiar | 8.40 | 8.40 | 8.40 |
| 7000 | Celta | .14½ | .14 | .14 |
| 1000 | Chib Explo | .90 | .90 | .90 |
| 200 | Chimo | 2.25 | 2.25 | 2.25 |
| 100 | Cons Denis | 7.75 | 7.75 | 7.75 |
| 2000 | Cortez | .04 | .04 | .04 |
| 1900 | Coulee | 3.40 | 3.25 | 3.30 |
| 1000 | Cournor | .11 | .11 | .11 |
| 6500 | Dom Asbestos | .34½ | .33 | .33 |
| 7900 | East Metals | 1.20 | 1.18 | 1.18 |
| 400 | Sast Smelts | 5.25 | .15 | 5.25 |
| 2000 | El Sol | .14 | .14 | .14 |
| 500 | FAB | .48 | .48 | .48 |
| 5100 | Goldfields | 1.06 | 1.06 | 1.06 |
| 100 | Gunnar | $13¼ | 15¼ | 15¼ |

# Bourse de Toronto

**Cours fournis par la Presse Canadienne**

| Ventes | Titres | Haut | Bas | 11h. 30 a. m. |
|---|---|---|---|---|
| 430 | Abitibi | 29 | 29 | 29 |
| 500 | Acad Uran | .16 | .16 | .16 |
| 500 | Ajax | .63 | .63 | .63 |
| 500 | Akaitcho | .60 | .60 | .60 |
| 1000 | Alberm Wts | .22 | .22 | .22 |
| 500 | Algom | 17¼ | 17¼ | 17¼ |
| 25 | Algoma | 52¼ | 52¼ | 52¼ |
| 220 | Algom Wts | 9¼ | 9¼ | 9¼ |
| 285 | Aluminium | 83½ | 83½ | 83½ |
| 1200 | Am Leduc | 1.61 | 1.60 | 1.60 |
| 100 | Am Nephe | 1.12 | 1.12 | 1.12 |
| 16487 | Anacon | 4.05 | 3.85 | 4.00 |
| 200 | Area | .60 | .60 | .60 |
| 100 | Argus | 23½ | 23½ | 23½ |
| 70 | Argus P | 115 | 115 | 115 |
| 6000 | Arjon | .19 | .18 | .19 |
| 10300 | Ascot | .55 | .52 | .53 |
| 150 | Atlas Steel | 14 | 14 | 14 |
| 2800 | Atlin-Ruf | .21½ | .30 | .31 |
| 1000 | Aubell | .09¾ | .09¾ | .09¾ |
| 38000 | Aumacho | .21 | .20 | .21 |
| 5000 | Aumaque | .14 | .13½ | .14 |
| 3000 | Bagamac | .15 | .14⅞ | .15 |
| 1400 | Bailey Sel A | 8.60 | 8.60 | 8.60 |
| 300 | Banff | 2.25 | 2.20 | 2.20 |
| 2000 | Bankfield | .10 | .09 | .10 |
| 4500 | Barnat | 1.25 | 1.21 | 1.21 |
| 1500 | Barvue | 1.37 | 1.35 | 1.35 |
| 2100 | Barymin | 2.65 | 2.60 | 2.65 |
| 8050 | Bas eMet | .90 | .85 | .90 |
| 103000 | Baska | .68 | .65 | .68 |
| 8800 | Bath Min | 2.75 | 2.66 | 2.70 |
| 22500 | B-Duq | .49 | .47 | .48 |
| 200 | Beaucage | 6.00 | 6.00 | 6.00 |
| 4700 | Beaver Lodge | .80 | .78 | .78 |
| 1500 | Belcher | .59 | .57 | .57 |
| 945 | Bell Tel | 45½ | 45¼ | 45¼ |
| 27115 | Bell Tel Rts | 1.19 | 1.15 | 1.15 |
| 3000 | Beta Gam | .42 | .40 | .41 |
| 4000 | Bevcourt | .19 | .18 | .19 |
| 12100 | Blac Bay U | 2.65 | 2.59 | 2.60 |
| 2000 | Bobjo | .30 | .30 | .30 |
| 4500 | Bonville | .17 | .17 | .17 |
| 3500 | Bordulac | .18 | .17 | .18 |
| 42000 | Boymar | .15 | .13 | .14 |
| 200 | Bralsaman | 1.00 | 1.00 | 1.00 |
| 440 | Brazil | 9¼ | 9 | 9¼ |
| 8800 | Briulnd | 2.50 | 2.35 | 2.40 |
| 10 | BC El 4 PC P | 95½ | 95½ | 95½ |
| 200 | BC Forest | 10 | 10 | 10 |
| 50 | BC Pow | 26¾ | 26¾ | 26¾ |
| 800 | Broul Refe | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 500 | Brunhurst | .12½ | .12½ | .12½ |
| 2500 | Brunston | .30 | .30 | .30 |
| 100 | Brunewick | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 1200 | Buckle s | 1.10 | 1.06 | 1.08 |
| 3000 | Buffadison | .09¾ | .09¾ | .09¾ |
| 83600 | Buff Cdn | .29 | .28 | .29 |
| 77500 | Buff R L | .24 | .20 | .24 |
| 3000 | Callinan | .36 | .36 | .36 |
| 1000 | Calnorth | .14½ | .14½ | .14½ |
| 100 | Calvan Con | 5.25 | 5.25 | 5.25 |
| 200 | Camp Chib | 8.05 | 8.00 | 8.00 |
| 63550 | Can eM | t2.55 | 2.43 | 2.48 |
| 10 | Can Cem | 39 | 39 | 39 |
| 25 | Can N Pow | 13 | 13 | 13 |
| 25 | C Pack B | 33½ | 33½ | 33½ |
| 100 | C S Oil Wt | 1.00 | 1.00 | 1.00 |
| 1000 | Cdn At Oill | 5.95 | 5.95 | 5.95 |
| 1500 | C Brit Emp | .95 | .94 | .94 |
| 100 | C Collierie | 9.00 | 9.00 | 9.00 |
| 1000 | C Dcealta | .60 | .60 | .60 |
| 1500 | C Dcaelt Wts | .22 | .20 | .20 |
| 1800 | C Dve Pet | 1.85 | 1.78 | 1.78 |
| 50 | C Dredge New | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| 100 | C Homsted | 2.10 | 2.10 | 2.10 |
| 300 | C Hyro Carb | 8¾ | 8¾ | 8¾ |
| 100 | C Oil | 18½ | 18½ | 18½ |
| 9200 | C O&G Res | .54½ | .54½ | .54½ |
| 795 | C Petrofin P | 20¾ | 20½ | 20¾ |
| 2500 | C P L Pete | 2.00 | 1.95 | 1.95 |
| 400 | Cassiar | 8.50 | 8.40 | 8.50 |
| 200 | Cent Leduc | 1.55 | 1.55 | 1.55 |
| 300 | Cent Pat | .85 | .85 | .85 |
| 500 | Cent Porc | .17 | .17 | .17 |
| 1800 | Cent Lake | .87 | .86 | .86 |
| 700 | Chart Oil | 1.73 | 1.71 | 1.71 |
| 300 | Chem Rse | 3.45 | 3.40 | 3.40 |
| 1000 | Chekirk | .09 | .09 | .09 |
| 1000 | Chib Expl | .89 | .89 | .89 |
| 24500 | Chimo | 2.26 | 2.15 | 2.18 |
| 6000 | Cit-Lar | .13 | .13 | .13 |
| 308 | Cobalt | 1.02 | 1.02 | 1.02 |
| 3100 | Coch Will | .75 | .75 | .75 |
| 170 | Cockshutt | 7⅝ | 7⅝ | 7⅝ |
| 24100 | Coin Lake | .20 | .17 | .20 |
| 12000 | Coldstream | .52 | .50 | .51 |
| 1500 | Colomac | .07¾ | .07 | .07¾ |
| 150 | Conf Life | 225 | 205 | 225 |
| 1200 | Conro Devel | .47 | .47 | .47 |
| 2500 | C Allenbee | .19 | .19 | .19 |
| 6000 | C Astoria | .19 | .18½ | .18½ |
| 10500 | C Bellekeno | .53 | .52 | .52 |
| 8277 | C Dension | 7.80 | 7.06 | 7.75 |
| 3800 | C Discovery | 3.25 | 3.15 | 3.20 |
| 4900 | C East Crest | .72 | .71 | .70 |
| 200 | C Fenimore | 2.40 | 2.40 | 2.40 |
| 1000 | C G Arrow | .28 | .28 | .28 |
| 500 | C Dragon | .47 | .47 | .47 |
| 8500 | C Halliwell | .64 | .63 | .64 |
| 100 | Con Howey | 3.90 | 3.90 | 3.90 |
| 14200 | C Matarrow | .18 | .17½ | .17½ |
| 3100 | C Mic Mac | 2.70 | 2.65 | 2.65 |
| 200 | Con Smelt | 31 | 31 | 31 |
| 3500 | Con Nichol | .32 | .32 | .32 |
| 1000 | Con Oriac | .17 | .17 | .17 |
| 2000 | Con Peak | .14 | .14 | .14 |
| 6800 | C Ranwick | 1.25 | 1.15 | 1.25 |
| 500 | C Sannorm | .29 | .29 | .29 |
| 6500 | C Sudbury | 2.62 | 2.57 | 2.61 |
| 75 | Con Gas | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| 300 | Conwest | 3.90 | 3.90 | 3.90 |
| 1100 | Copper-Cliff | 1.60 | 1.60 | 1.60 |
| 8500 | Copper-Man | .15 | .15 | .15 |
| 100 | Cosmos | 12 | 12 | 12 |
| 41900 | Coulee | 3.35 | 3.10 | 3.25 |
| 3800 | Croft Uran | .70 | .65 | .70 |
| 5 | Crown Trust | 19½ | 19½ | 19½ |
| 1000 | Crowshere | .07½ | .07½ | .07½ |
| 500 | Cusco | .25 | .25 | .25 |
| 12000 | D'Aragon | .20 | .18 | .20 |
| 1000 | De Cour Br | .95 | .93 | 9.5 |
| 3550 | Del Rio | 1.20 | 1.20 | 1.20 |
| 11200 | Dteta | .34 | .32 | .33 |
| 3100 | Dev Leduc | 1.65 | 1.60 | 1.65 |
| 225 | Dist Seag | 31 | 31 | 31 |
| 56250 | D Asbestos | .34 | .32 | .34 |
| 100 | Dom Fndry | 19⅜ | 19⅜ | 19⅜ |
| 2175 | D Steel Ord | 16¼ | 16 | 16¼ |
| 300 | Dom Tar | 10¾ | 10¾ | 10¾ |
| 4000 | Donalda | .34 | .33 | .33 |
| 2500 | Duvex | .22 | .22 | .22 |
| 12500 | Dyno | 2.05 | 2.03 | 2.04 |
| 500 | East Malart | .237 | 2.36 | 2.36 |
| 1050 | East Sull | 6.20 | 6.10 | 6.20 |
| 43200 | East Met | 1.17 | 1.12 | 1.13 |
| 470 | Eddy | 40½ | 40 | 40¼ |
| 9000 | El Pen-Rey | .10 | .09¾ | .10 |
| 2000 | El Sol | .12¼ | .12 | .12¼ |
| 3000 | Estella | .12 | .12 | .12 |
| 695 | Falconb'dge | 24 | 24 | 24 |
| 50 | Fam Play | 27⅜ | 27⅜ | 27⅜ |
| 3200 | Faraday | 2.50 | 2.40 | 2.45 |
| 20 | Fed Pete | 4.05 | 4.05 | 4.05 |
| 900 | Fleet Mfg | 2.25 | 2.25 | 2.25 |
| 25 | Ford A | 110¾ | 110¾ | 110¾ |
| 3160 | Frobisher | 4.25 | 4.05 | 4.05 |
| 15000 | Galtwin | .55 | .54 | .55 |
| 40 | Gatineau | 32 | 32 | 32 |
| 840 | Geco Mines | 12½ | 12½ | 12½ |
| 50 | Gen Dynam | 68 | 68 | 68 |
| 8000 | Geneva | .18 | .17½ | .18 |
| 200 | Giant Y K | 6.85 | 6.85 | 6.85 |
| 75300 | Glenora | .23 | .21 | .22 |
| 4700 | God's L | .72 | .70 | .72 |
| 3500 | G F Uran | 1.08 | 1.05 | 1.08 |
| 500 | Gold Man | 2.10 | 2.10 | 2.10 |
| 3000 | Goldhawk | .25 | .23 | .23 |
| 20000 | Goldora | .14 | .08½ | .08½ |
| 14300 | Grah Bousq | .52 | .50 | .52 |
| 9500 | Grandines | .19 | .17¼ | .19 |
| 25 | G L Pap | 33½ | 33½ | 33½ |
| 200 | Grandue | 4.50 | 4.50 | 4.50 |
| 2500 | Gr Sw Grass | 3.00 | 3.00 | 3.00 |
| 1300 | Gulch | 1.15 | 1.13 | 1.13 |
| 92500 | Gulf Lead | .40 | .38 | .39 |
| 2223 | Gunnar | 15⅛ | 15 | 15⅛ |
| 9500 | Gwillim | .23 | .22½ | .23 |
| 18700 | Hard Rock | .15 | .13 | .15 |
| 3500 | Har Hib | .11 | .11 | .11 |
| 68820 | Headway | 3.15 | 3.00 | 3.00 |
| 2000 | Heath | .10 | .10 | .10 |
| 800 | Hollinger | 18⅝ | 18½ | 18⅝ |
| 15 | Home Oil | 8.00 | 8.00 | 8.00 |
| 7500 | Hom Y K | .20 | .18 | .19 |
| 100 | H Smith | 33 | 33 | 33 |
| 1200 | Hoyle | 3.75 | 3.60 | 3.75 |
| 150 | Hud Bay | 60 | 59¾ | 59¾ |
| 100 | Husky | 8.00 | 8.00 | 8.00 |
| 6500 | Hy-Charg | .10 | .09¾ | .10 |
| 155 | Imp Oil | 37½ | 37½ | 37½ |
| 3000 | Ind Lake | .09¾ | .09 | .09¾ |
| 300 | Inglis | 11½ | 11½ | 11½ |
| 1800 | Inspiration | 2.55 | 2.50 | 2.55 |
| 50 | Int Nickel | 64 | 64 | 64 |
| 100 | Int Pete | 26 | 26 | 26 |
| 50 | Interprov P L | 27 | 27 | 27 |
| 10000 | Jacknife | .09 | .08 | .08½ |
| 2000 | Jaculet | .21 | .20 | .21 |
| 200 | Jasper | 1.68 | 1.68 | 1.68 |
| 1500 | Jellicoe | .11 | .10½ | .10½ |
| 1500 | Jonsmith | .65 | .64 | .65 |
| 23100 | Keyboycon | .20 | .19 | .19 |
| 3200 | Keymet | .75 | .70 | .75 |
| 500 | Kirk Hud | .35 | .35 | .35 |
| 6500 | Kirkston | .18 | .17½ | .17½ |
| 200 | Kroy Oil | 1.20 | 1.20 | 1.20 |
| 200 | Labrador | .10¼ | .10¼ | .10¼ |
| 2000 | L Dufault | 1.35 | 1.31 | 1.35 |
| 4500 | Lake Ling | .22 | .20 | .22 |
| 20 | L Shore | 5.65 | 5.65 | 5.65 |
| 55 | Laur aSec | 19 | 18¼ | 19 |
| 3000 | Lavalle | .12 | .11½ | .12 |
| 2000 | Lencourt | .17 | .16½ | .17 |
| 7800 | Lexindin | .99 | .97 | .99 |
| 2450 | Liberal Pete | 3.30 | 3.10 | 3.20 |
| 12700 | L L Lac | .97 | .93¾ | .93 |
| 550 | Loblaw B | 75½ | 75½ | 75½ |
| 15000 | Lomega | .12 | .11 | .11½ |
| 7325 | Lorado | 4.25 | 4.05 | 4.10 |
| 1000 | Louvict | .36 | .36 | .36 |
| 100 | Lowney | 20 | 20 | 20 |
| 7000 | Lyndhurst | .73 | .68 | .73 |
| 100 | Macassa | 1.71 | 1.71 | 1.71 |
| 2000 | MacDonald | .82 | .80 | .82 |
| 6500 | Macfie | .16½ | .15½ | .15½ |
| 2000 | Mackeno | .57 | .57 | .57 |
| 2100 | MacLeod | 1.35 | 1.32 | 1.35 |
| 85 | MacMill B | 32¾ | 31⅝ | 31⅝ |
| 69500 | Magnet | .23 | .20 | .21 |
| 7000 | Marbenor | .14 | .13 | .14 |
| 5900 | Maritime | 2.70 | 2.65 | 2.68 |
| 3500 | Martin | .19 | .19 | .19 |
| 100 | Massey | 9⅝ | 9⅝ | 9⅝ |
| 335 | Massey P | 102 | 101¾ | 102 |
| 14800 | McMarmac | .45 | .43 | .44 |
| 3000 | McWatters | .40 | .40 | .40 |
| 5100 | Mentor New | 1.50 | 1.45 | 1.50 |
| 2000 | Merrill | .79 | .77 | .77 |
| 200 | Merrill Pete | 8.95 | 8.90 | 8.95 |
| 2000 | Meta Uran | .58 | .58 | .58 |
| 85 | M Cont A | 17½ | 17½ | 17½ |
| 25 | Moore | 36 | 36 | 36 |
| 200 | Multi Min | 2.35 | 2.35 | 2.35 |
| 100 | Nat Drug | 13 | 13 | 13 |
| 9800 | Nat Explor | 2.45 | 2.30 | 2.45 |
| 25 | N St Car | 28 | 28 | 28 |
| 1400 | Nes Labine | 1.95 | 1.90 | 1.95 |
| 13000 | New Alger | .31 | .29 | .29½ |
| 5500 | New Athona | 5.3 | .50 | .53 |
| 1200 | New Bid | .26 | .26 | .26 |
| 2150 | N Bristol | 1.10 | 1.10 | 1.10 |
| 1600 | New B Dom | 2.90 | 2.85 | 2.90 |
| 500 | N Continent | .45 | .45 | .45 |
| 906 | New Delhi | 1.25 | 1.18 | 1.20 |
| 300 | New Dicken | 2.30 | 2.20 | 2.30 |
| 20500 | N Fortune | .69 | .61 | .6 |
| 6000 | N Harricana | .35 | .34 | .34 |
| 3500 | N Highridge | .44 | .43 | .44 |
| 500 | N Hugh Mal | .09½ | .09½ | .09½ |
| 3600 | New Jason | .07¾ | .07¾ | .07¾ |
| 31900 | N Kelore | .55 | .56 | .55 |
| 60800 | N Laguerre | .21 | .20 | .20 |
| 3500 | N Marlon | .19 | .18 | .19 |
| 1350 | N Mylamaq | .34 | .30 | .34 |
| 6000 | Newnorth | .18½ | .16 | .18½ |
| 6000 | New Norz | .07¼ | .06¾ | .06¾ |
| 3000 | New Pacalta | .08½ | .08⅜ | .08⅜ |
| 3500 | New Rouyn | .18 | .17 | .17 |
| 500 | N Ryan L | .10¾ | .10¾ | .10¾ |
| 200 | N Superior | 2.80 | 2.80 | 2.80 |
| 4000 | New Thurb | .46 | .45 | .45 |
| 2000 | Nib Yellow | .07¾ | .07¼ | .07¼ |
| 4100 | Nickel Rim | 1.40 | 1.35 | 1.36 |
| 1800 | Nipissing | 2.50 | 2.43 | 2.44 |
| 1500 | Nisto | .11 | .11 | .11 |
| 145 | Noranda | 90½ | 90½ | 90½ |
| 18000 | Norgold | .75 | .74 | .75 |
| 1144 | Normetal | 4.10 | 4.05 | 4.10 |
| 2700 | Norpax | .29 | .27 | .27 |
| 100 | N C Oils | 5.40 | 5.40 | 5.40 |
| 2500 | Nor Inc | .14½ | .14½ | .14½ |
| 6000 | North Trin | .15 | .14 | .15 |
| 2700 | Nudulama | .72 | .68 | .68 |
| 2000 | OBaska | .08¾ | .08½ | .08½ |
| 500 | O'Brien | .66 | .66 | .66 |
| 16000 | Ogama | .30 | .27 | .30 |
| 7000 | Oil Select | .07¼ | .07 | .07 |
| 20050 | O'Leary | .51 | .47 | .47 |
| 100 | O Jockey C | 2.70 | 2.70 | 2.70 |
| 25 | O Jockey C P | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 6500 | Opemiska | 4.00 | 3.95 | 3.95 |
| 1000 | Oranada | .11 | .11 | .11 |
| 4500 | Pac East | .12½ | .12 | .12 |
| 100 | Pac Pete | 10½ | 10½ | 10½ |
| 2800 | Pan West | .30 | .29 | .30 |
| 1000 | Paramaq | .10½ | .10½ | .10½ |
| 12200 | Parbec | .35 | .32 | .33 |
| 2600 | Pardee Aml | 1.69 | 1.65 | 1.69 |
| 2000 | Pershcourt | .12 | .12 | .12 |
| 200 | Peruv Oils | 2.92 | 2.90 | 2.90 |
| 500 | Petrol | .44 | .44 | .44 |
| 300 | Pick Crow | 1.37 | 1.37 | 1.37 |
| 1100 | Pioneer | 2.03 | 2.03 | 2.03 |
| 21000 | Pitch Ore | .16½ | .16 | .16 |
| 50 | Placer | 31 | 31 | 31 |
| 10 | Pow Riv | 43¾ | 43¾ | 43¾ |
| 100 | Prairie Oil | 3.00 | 3.00 | 3.00 |
| 15 | Pr Met | 15½ | 15½ | 15½ |
| 400 | Pronto Ur | 8.00 | 7.85 | 7.85 |
| 100 | Pros Air | 3.75 | 3.75 | 3.75 |
| 300 | Que Lithium | 17¼ | 17 | 17 |
| 38056 | Que Chib | .60 | .55 | .57 |
| 25000 | Que Cop | 4.55 | 4.40 | 4.45 |
| 5073 | Q Metallurg | 3.85 | 3.75 | 3.75 |
| 5000 | Que Nickel | 1.55 | 1.60 | 1.60 |
| 45 | Quemont | 22½ | 22¼ | 22¼ |
| 2350 | Radiore | 2.39 | 2.25 | 2.39 |
| 1700 | Rayrock | 1.04 | 1.00 | 1.00 |
| 1500 | Reef Pete | .11 | .10 | .11 |
| 32500 | Regcourt | .24 | .23 | .24 |
| 1200 | Rexspar | .79 | .79 | .79 |
| 1300 | Rio Prado | .52 | .52 | .52 |
| 13000 | Rix Athab | 1.90 | 1.85 | 1.88 |
| 2500 | Roche | .43 | .40 | .42 |
| 10 | Royalite P | 30 | 30 | 30 |
| 500 | Rupununi | .04 | .04 | .04 |
| 500 | San Ant | 1.95 | 1.95 | 1.95 |
| 2000 | Sand Riv | .23 | .23 | .23 |
| 8800 | Sapphire | 4.80 | 4.70 | 4.80 |
| 600 | Scurry-Rainbow | 2.02 | 2.02 | 2.02 |
| 3500 | Secur Free | 2.15 | 2.10 | 2.10 |
| 9365 | Sherritt | 6.80 | 6.50 | 6.75 |
| 25 | Simpsons | 18¾ | 18¾ | 18¾ |
| 500 | Souris | .40 | .40 | .40 |
| 1000 | Stadacona | .33 | .33 | .33 |
| 50 | Steely Can | 43½ | 43½ | 43½ |
| 8000 | Steeloy | .28 | .28 | .28 |
| 5650 | Steep Rock | 9.45 | 9.25 | 9.25 |
| 3800 | Sud Contact | .35 | .33 | .34 |
| 2350 | Sullivan | 7.85 | 7.0 | 7.70 |
| 25 | Switson | 3.10 | 3.10 | 3.10 |
| 6000 | Tandem | .18 | .18 | .18 |
| 100 | Tay P - C P | 11 | 11 | 11 |
| 3215 | Teck Hugh | 3.10 | 3.05 | 3.10 |
| 5000 | Thom Lund | .55 | .54½ | .55 |
| 1000 | Tiard Mines | .49½ | .49½ | .49½ |
| 50 | T Fins | 47⅜ | 47⅜ | 47⅜ |
| 10500 | Trans Era | .47 | .44 | .45 |
| 25 | Trans Mt | 32⅛ | 32⅛ | 32⅛ |
| 1000 | Trend Pete | .21 | .21 | .21 |
| 1850 | Triad Oil | 4.95 | 4.90 | 4.90 |
| 3000 | U Mining | .26 | .26 | .26 |
| 1900 | U Asbestos | 5.95 | 5.90 | 5.90 |
| 15000 | U Mont | .59½ | .55 | .55 |
| 1000 | N Oils | 1.17 | 1.15 | 1.15 |
| 50 | Un Steel | 15¼ | 15⅛ | 15¼ |
| 1300 | Upp Can | 1.05 | 1.05 | 1.05 |
| 10 | Vanadium | 7½ | 7½ | 7½ |
| 1500 | Van Roi | .06¾ | .06¾ | .06¾ |
| 800 | Ventures | 29½ | 29½ | 29½ |
| 1200 | Vicour | .60 | .59 | .60 |
| 1100 | Violamac | 1.94 | 1.90 | 1.94 |
| 355 | Waite Am | 13⅛ | 13 | 13⅛ |
| 150 | Walker | 67¼ | 66¾ | 67¼ |
| 8000 | Wekusko | .09⅞ | .09 | .09¾ |
| 25 | Westeel | 22 | 22 | 22 |
| 6000 | West Ashley | .17½ | .17 | .17 |
| 10 | West C Brew | 24 | 24 | 24 |
| 455 | Weston | 91 | 90 | 911 |
| 300 | Willroy | 2.34 | 2.30 | 2.34 |
| 9100 | Wilrich | .75 | .70½ | .75 |
| 9500 | Winora | .34 | .32 | .32 |
| 600 | Wr Harg | 2.26 | 2.24 | 2.24 |
| 500 | Yale Lead | .53 | .53 | .53 |
| 3000 | Yan Canuck | .10 | .09¾ | .09¾ |
| 3000 | Yellorex | .13 | .13 | .13 |
| 100 | Yk Bear | 1.55 | 1.55 | 1.55 |
| 2000 | Yukeno | .14½ | .14 | .14½ |
| 32600 | Zenmac | 1.25 | .99 | 1.24 |
| | CURB | | | |
| 15 | Ang Cdn Pulp | 40 | 40 | 40 |
| 625 | Anglo Nfld | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| 300 | Brown | 16⅛ | 16 | 16⅛ |
| 50 | Do 1st P | 113 | 113 | 113 |
| 25 | C D Sug | 22 | 22 | 22 |
| 100 | C Indust | 21½ | 21½ | 21½ |
| 100 | C Marconi | 7⅛ | 7⅛ | 7⅛ |
| 25 | C Paper | 65½ | 65½ | 65½ |
| 2000 | Dalhousie | .16 | .16 | .16 |
| 215 | Du Pont | 27¼ | 27⅛ | 27⅛ |
| 10 | Int Pap | 88 | 88 | 88 |
| 50 | Int Util | 36⅛ | 36⅛ | 36⅛ |

Ventes totales: 4,734,000 actions.

# Le monde financier

## Le dollar canadien

NEW-YORK (P.C.) — Le dollar canadien est demeuré inchangé, aujourd'hui, à une prime de 1 9/16 p.c. par rapport à la devise américaine. La livre sterling a monté de 3/32 p.c. à $2.79¾.

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain s'escomptait par 1½ p.c., a rapporté la Banque du Canada à midi, h.n.e., aujourd'hui. Jeudi midi, il valait 98 7/16 cents. La livre sterling cotait $2.75½ à comparer à $2.75 ⅛.

## Au marché du bétail

MONTREAL — (P.C.) — La tendance des prix n'a pu être établie par suite des ventes trop peu nombreuses, ce matin, sur les marchés à bestiaux de la métropole.

Les arrivages étaient de 13 bovins, 128 porcs et 270 veaux. Les offres totales de lundi ont porté sur 675 bovins, 206 porcs et 1.302 veaux.

## Physionomie de la Bourse

**Les maisons pharmaceutiques productrices du vaccin Salk en vedette à New-York — Prix légèrement en hausse dans la métropole — Hausse des principaux compartiments de la Bourse de Toronto — Reprise calme à Londres.**

**A New-York**

NEW-YORK — (P.C.) — Les maisons pharmaceutiques productrices du vaccin Salk étaient actives et en hausse, aujourd'hui sur le marché.

Les gains ont varié entre une fraction à un et deux points. Parke Davis, Pfizer et Merck ont avancé.

Le reste du marché était généralement en hausse. Les changements se sont échelonnés entre un point en déclin à un ou deux points en hausse.

Les principaux compartiments qui se sont améliorés comprennent les sidérurgiques, les fabriques d'automobiles, les caoutchoucs, les produits chimiques et les pétroles.

Les avionneries ont fléchi dans leur ensemble ainsi que les lignes aériennes. Les autres sections ont été stables ou mixtes.

Ont monté: U.S. Steel, Bethlehem Steel, General Motors, Goodyear, Douglas Aircraft, Kennecott Copper, American Cyanamid, Monstanto Chemical et Standard Oil New-Jersey.

Ont fléchi: Youngstown Sheet and Tube, Sears Roebuck, United Aircraft, Boeing, Southern Pacific et Eastern Airlines.

**A Montréal**

MONTREAL — (P.C.) — Les prix étaient légèrement en hausse au début d'une séance modérée à la Bourse de Montréal, aujourd'hui.

Algoma a monté de ½ à 53 pendant qu'Aluminium, Bathurst A et Shawinigan se sont raffermis de ¼ à 83½, 61¼ et 54¾. Abitibi et Brazilian Traction ont grimpé d'une légère fraction.

Seagrams a fléchi un peu.

Sont demeurés inchangés: Canadian Industries, Canadian Breweries, International Nickel et Price.

**A Toronto**

TORONTO (P.C.) — Les principaux compartiments de la Bourse de Toronto ont monté fortement à l'ouverture, aujourd'hui, après le congé de Pâques de quatre jours.

Les métaux communs, les uraniums et les autres titres de métaux rares ont piloté l'avance qui a atteint jusqu'à 55 cents. Le rythme de transactions a été plus lent qu'au cours des séances précédentes alors qu'un volume de 12,000,000 d'actions fut atteint.

Confederation, à la tête des titres industriels, a grimpé de $4. Westons a monté d'un demi-point et Aluminium de ¾.

Sherritt a affiché le meilleur gain chez les industriels en montant de 55 cents à $6.75 après avoir touché $6.80, un sommet pour 1955. Quebec Copper a monté de 40 cents à $4.55. Des bénéfices moins imposants ont été enregistrés par Eastern Metals, Bankeno, Anaconda Lead, Dominion Asbestos, Quebec Chibougamau et Gulf Lead.

Chez les uraniums, Coulee a monté de 49 cents à $3.30, un sommet pour 1955, et Headway, de 25 cents à $3.10. Ont aussi monté: Arthabaska, Opemiska, Chimo et Frobisher.

**A Londres**

LONDRES — (Reuter) — La Bourse de Londres a affectué une reprise calme, aujourd'hui, après le congé de Pâques mais l'allure est demeurée ferme. Les achats ont été minimes, cependant.

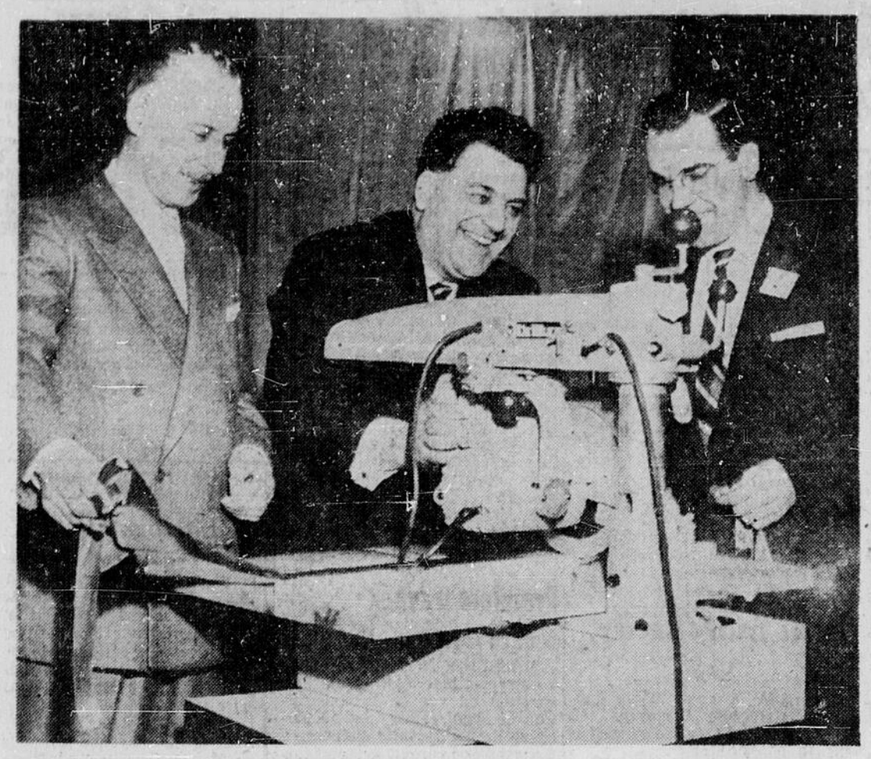
Les valeurs de tout repos ont été stables, les titres étrangers, très calmes. La majorité des valeurs industrielles de choix ont monté, notamment les sidérurgiques, les entreprises de génie, les leaders des accessoires électriques et les magasins.

Hudson's Bay a encaissé un gain substantiel. Les titres du dollar ont reflété l'indécision de Wall Street, lundi. Les aurifères ont fléchi, les cuprifères sont demeurés calmes cependant que les chefs de file des pétroles ont affiché des gains fractionnaires.

## Document sur la main-d'oeuvre

Le Bureau publie aujourd'hui le document de référence No 58, **La main-d'oeuvre, novembre 1945-janvier 1955,** qui contient les données historiques revisées sur les caractéristiques de l'emploi au Canada, suivant les relevés d'échantillonnage menés par le Bureau.

Les relevés faits avant février 1955 n'établissaient pas d'estimations pour certaines régions canadiennes éloignées et relativement inaccessibles. Le présent document de référence donne les chiffres rectifiés de tous les relevés de façon que les estimations couvrent en entier les territoires des 10 provinces. En outre, on a inclus les données restifiées, selon l'âge et le sexe, que l'on a obtenues du recensement du Canada en 195. Pour ces raisons les estimations du document de référence No 58 diffèrent de celles qui ont



AU "HOME SHOW" DU JEUNE COMMERCE — Le "Junior Board of Trade" d'Ottawa tient au Colisée, cette semaine, son exposition annuelle à la propriétaire. De gauche à droite, Irwin Haskett, président du Board of Trade, Peter Whittall, l'homme à tout faire de l'émission "Living" de Radio-Canada, et Orville Kerr, président de la Chambre junior, examinant une scie à ruban qui ferait les délices de tout père de famille qui veut engourdir ses troubles par le bruit d'une scie.
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

# 10,000 ouvriers de l'automobile veulent le salaire annuel garanti

OSHAWA (P.C.) — C'est jeudi, lorsque des représentants de l'union des ouvriers unis de l'auto CIO-CCT rencontreront des représentants de General Motors Corporation, à la table des négociations, que sera formulée au Canada la première demande d'un salaire annuel garanti, et ce pour 10,000 travailleurs d'Oshawa.

On croit que les pourparlers progresseront lentement, car les négociateurs seront portés à surveiller ce qui se passe aux Etats-Unis. En effet, des négociations semblables se déroulent depuis une semaine à Détroit, entre la même union et la même compagnie.

Le plan du salaire annuel garanti a été dressé par les conseillers techniques de l'union dans le but de mettre fin aux hauts et aux bas de l'embauchage dans l'industrie de l'auto. Le directeur canadien de l'union, M. George Burt, a demandé aux négociateurs de mener les pourparlers lentement. C'est son assistant, M. Thomas MacLean, qui dirige l'équipe des négociateurs de l'union.

DETROIT (P.A.) — La société Ford, comme sa rivale, la General Motors, a déclaré hier soir qu'elle fournit déjà le genre d'emploi stable que recherche le syndicat des ouvriers de l'automobile (COI) dans le salaire annuel garanti.

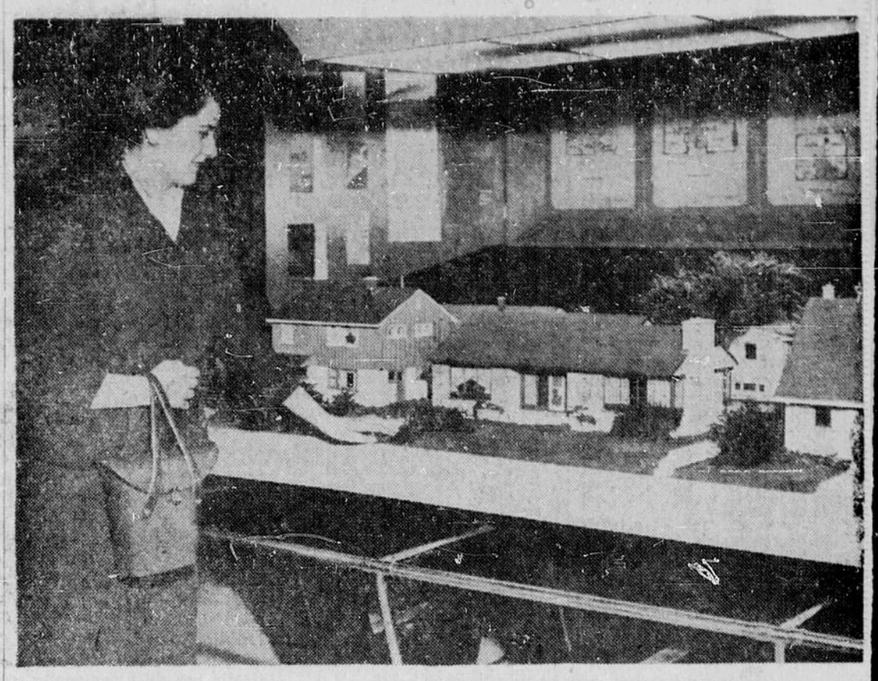
La compagnie Ford commence aujourd'hui la négociation d'un nouveau contrat avec le syndicat. Les négociations avec la GM ont commencé la semaine dernière et en sont au stade préliminaire. Les deux parties n'ont fait aucun commentaire après la séance d'hier.

C'est M. Ernest-R. Breech, président du conseil d'administration de la société Ford qui a fait hier le premier commentaire de cette compagnie au sujet du salaire annuel garanti, principale demande cette année dans l'industrie de l'automobile. Il parlait devant l'Association des rédacteurs financiers de New-York.

M. Breech a dit que les employés de production de la Ford ont travaillé en moyenne plus de 40 heures par semaine chaque année durant l'existence du présent contrat de cinq ans, qui expirera cet été.

"Nous faisons tout ce qui est possible pour maintenir l'embauchage stable dans une industrie qui est habituellement sujette à de forts changements dans la demande du consommateur," a dit M. Breech.

La General Motors avait soutenu le même point de vue dans une série d'annonces parues hier dans les journaux. Le syndicat n'a fait aucun commentaire. Toutefois, M. Walter Reuther, président du COI et du syndicat des ouvriers de l'automobile a déclaré antérieurement que si l'industrie maintient les emplois stables, elle n'a rien à craindre du salaire annuel garanti.



SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES — La Société centrale d'hypothèques et du logement a un kiosque — un des plus intéressants de tous — à l'exposition tenue par le "Junior Board of Trade" d'Ottawa, au Colisée, du parc Lansdowne. Ici, Mlle Florence Guibert examine certaines maisons miniatures, dont les plans apparaissent sur le tableau au fond, maisons que la Société encourage à construire. Les personnes préposées à ce kiosque vous expliqueront tous les avantages à retirer de la loi nationale du logement.
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

## Une autre crise menace d'éclater

PARIS — (Reuter) — Une nouvelle crise politique s'annonce en France à cause d'une "enquête" sur la conduite des opérations militaires qui ont conduit au siège et à la chute de la forteresse de Dien Bien Phu, en Indochine, il y a un an.

Le ministre de la Défense, le général Pierre Koenig, qui a annoncé en fin de semaine la nomination d'une commission militaire pour faire enquête sur cet événement historique, a déclenché une controverse qui pourrait bien être l'une des plus amères que la France ait connues. Cette controverse pourrait bien offriter la majorité parlementaire sur laquelle compte le président du Conseil, M. Edgar Faure.

Les responsabilités politiques de la guerre de huit ans en Indochine sont le point le plus sensible des rivalités de partis politiques en France. Durant la plus grande partie de cette période, ce sont des leaders du Mouvement Républicain Populaire qui étaient en charge des affaires d'Indochine.

## Conférence . . .

(Suite de la première page)

ciels participant à la conférence.

**Peu d'ouvriers**

Plusieurs délégués des pays démocratiques, dont moi-même, attendaient avec impatience leur première rencontre avec les véritables représentants des ouvriers de la Patrie du socialisme. Ils étaient voués au plus amer désappointement.

**D'abord, la délégation de l'Union soviétique n'était pas composée d'ouvriers; au moins un sur trois des délégués russes pouvait parler plusieurs langues, à part le russe, et traduire les discours pour leurs confrères. Mais il importait peu que l'on fût communiste ou non: les seules informations que l'on pouvait obtenir sur la Russie étaient celles que l'agent de la N.K.V.D. voulait bien donner, et c'était très peu.**

Ensuite, des autobus étaient toujours prêts et attendaient, à la fin de chaque séance, la délégation russe qui était rapidement rassemblée et ramenée à l'hôtel où elle logeait. On ne la voyait reparaître qu'à la séance suivante. De toute évidence, les camarades soviétiques n'avaient pas l'intention d'établir des échanges de vues sur les conditions en Union soviétique, d'une part, et dans les pays démocratiques, d'autre part.

**Voyage sur le continent**

Comme la conférence tirait à sa fin, la délégation canadienne fut invitée à visiter le continent pendant quelques jours; le voyage comprenait une tournée organisée par le gouvernement dans les hôpitaux, dans les camps et au quartier général du général Crerar sur le front. Nous voyagions en deux groupes; mes compagnons étaient Nigel Morgan et M. Whitebone. On nous remit des laisser-passer de la force expéditionnaire alliée. Le mien portait le numéro 38,237. Ce numéro fut étampé sur mon passeport lorsqu'à mon retour du front j'eus remis mon laisser-passer.

**De Croydon, nous volâmes jusqu'à Bruxelles où nous logeâmes au Palace. Nous nous rendîmes à Gandt et visitâmes plusieurs camps et hôpitaux de la région puis, de là, nous nous rendîmes au quartier général de Crerar où nous primes le lunch. Après celui-ci, on nous conduisit à la salle de la stratégie, où toutes les informations relatives aux offensives terrestres et aériennes étaient coordonnées.**

L'effet de cette tournée en fut un d'étonnement de ma part. Je n'arrivais pas à comprendre la stupidité des gens en place. Notre groupe comprenait trois personnes et, sur trois, il y avait deux communistes avérés: Nigel Morgan et moi. A ce titre, nous devions d'abord loyauté à la cause communiste. L'excuse que les communistes et les démocraties se battaient pour la même cause n'était guère valable. Les communistes ne voulaient qu'une chose: obtenir toutes les informations possibles, quelles qu'elles fussent et où que ce fût. On le vit bien, plus tard.

## Vaccin . . .

(Suite de la première page)

enfants qui peuvent l'être soient inoculés avant la saison dangereuse pour la polio.

"En tant que député de Russell, j'ai appuyé fortement l'action du gouvernement Frost qui a pris l'initiative de dépenser quelque $2,000,000 en vue de protéger notre jeunesse contre cette maladie qui est considérée la plus grave aujourd'hui chez les jeunes.

"Le projet est d'envergure nationale, mais il faut noter que le premier ministre Leslie Frost n'a pas hésité sous la recommandation du ministre de la Santé et a ordonné que la province d'Ontario prenne les devants et protège nos jeunes enfants dès cette année contre cette terrible maladie."

**A Hull**

Par contre, à Hull, le Dr F. Gosselin, directeur de l'Unité sanitaire, a déclaré qu'il n'avait pas encore reçu de directives du ministère de la Santé et du Bien-Etre du Québec. On attend des instructions de Québec incessamment.

**Dans le Québec**

QUEBEC (P.C.) — Le premier ministre Duplessis a affirmé, aujourd'hui, que la province de Québec accélérera le plus qu'il sera possible de le faire dans l'intérêt public son programme d'immunisation contre la poliomyélite.

M. Duplessis a fait ce commentaire après que le Dr Thomas Francis, fils, de l'Université du Michigan, eut divulgué l'efficacité du vaccin Salk. M. Duplessis a ajouté que le gouvernement québecois ne prendra aucune décision avant de recevoir "un rapport officiel".

Il est probable que la nouvelle annoncée aujourd'hui ne modifiera pas immédiatement le projet du gouvernement de ne faire inoculer en mai que les enfants âgés de deux à trois ans.

Il a été impossible de rejoindre le ministre de la Santé, M. Albiny Paquette. Son secrétaire a prétendu qu'il est actuellement "en dehors de la province de Québec".

Le Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé, a souligné que le premier ministre Duplessis est le seul membre du gouvernement qui peut commenter la nouvelle en provenance d'Ann Arbor. Le Dr Grégoire a refusé de discuter la nouvelle en provenance d'Ann Arbor. Le Dr Grégoire a refusé de discuter la possibilité d'une campagne d'immunisation massive dans le Québec.

Un porte-parole du ministère de la Santé a précisé que le gouvernement ne prendra aucune décision rapide. Le ministère de la Santé recevra des renseignements détaillés de l'Université du Michigan de même que du ministère fédéral de la Santé, qui était représenté à Ann Arbor, aujourd'hui.

Le porte-parole a dit qu'aucune décision ne sera prise avant l'étude de certaines informations scientifiques qui ne sont pas disponibles au public en général.

L'attitude du Québec en ce qui concerne le vaccin Salk a été définie il y a quelques mois par le premier ministre Duplessis. Celui-ci a déclaré à l'Assemblée législative que la province s'intéressait aux expériences mais qu'elle n'entreprendrait une campagne d'inoculation massive que lorsque le vaccin se sera avéré entièrement efficace.

Le gouvernement projette néanmoins d'inaugurer une campagne limitée d'immunisation en mai. Le gouvernement a accordé récemment un subside de $600,000 à l'Institut de microbiologie pour permettre l'expansion de ses laboratoires à l'Université de Montréal.

**Nerfs Tendus?**



Ce simple changement dans votre régime alimentaire peut vous guérir de votre irritabilité et mettre fin à un sommeil agité ou à des troubles digestifs — si ces malaises sont causés par la caféine du thé et du café — ADOPTEZ POSTUM. Postum ne contient pas de caféine nocive; il vous donne cependant la saveur que des millions de gens préfèrent! Fait instantanément dans la tasse, au coût de moins d'un cent. Un produit de General Foods.

Buvez POSTUM

P-1431F

## Centrale atomique construite sur la rivière Outaouais

(P.C.) — La première centrale d'énergie atomique du Canada sera probablement construite près de la plus grande installation hydro-électrique de l'Hydro ontarienne, sur la rivière Outaouais.

Selon un personnage gouvernemental, le réacteur expérimental, qui devrait produire 20,000 kilowatts d'énergie électrique, sera probablement situé dans le voisinage de la centrale Des Joachims, à environ 145 milles au nord-ouest d'Ottawa.

La centrale d'électricité est située à la frontière de l'Ontario et du Québec, sur l'Outaouais, près du petit village québecois de Des Joachims. La centrale est à 38 milles en amont de Pembroke, Ont., et à quelque 35 milles par route de Chalk River, où se trouve l'usine d'énergie atomique du Canada.

Le réacteur atomique producteur d'électricité sera construit conjointement par Atomic Energy of Canada Ltd., qui dirige l'usine de Chalk River, l'Hydro ontarienne et la Canadian General Electric Company, au coût de $13,000,00 à $15,000,000. On ne s'attend pas que la centrale produise de l'électricité à un prix économique, mais son opération fournira les renseignements requis pour la construction ultérieure d'usines économiques. On prépare actuellement les plans de l'usine.

## Voeux du Pape à sir Winston

WESTERHAM, Grande-Bretagne (P.A.) — Le Saint-Père a envoyé hier ses bons souhaits avec l'assurance de ses prières à sir Winston Churchill. Le Pape a indiqué dans son télégramme qu'il prierait pour la santé du chef d'Etat à qui il a souhaité une retraite heureuse. M. Churchill doit quitter demain sa maison de campagne près d'ici pour se rendre en Sicile pour une période indéfinie. Il a répondu au télégramme du Pape en lui souhaitant également bonne santé et longue vie.

## Ces agences officielles sont trop bavardes

(P.C.) — Un officier de sécurité du C.A.R.C. qualifie "d'inexcusable menace à la sécurité du Canada" la transmission de renseignements spécifiques aux agences officielles d'information par des représentants anonymes du gouvernement ou des forces armées.

Selon le chef d'escadrille B. Dale, directeur de la sécurité dans le C.A.R.C., tout exposé public de renseignements spécifiques constitue un danger beaucoup plus considérable que les révélations d'un espion pour un ennemi potentiel.

Le chef d'escadrille Dale a fait cette remarque dans un article écrit pour "The Roundel", organe officiel du C.A.R.C.

Il a expliqué qu'un espion préfère de beaucoup obtenir ses renseignements par l'entremise des agences officielles d'information, et que du point de vue de l'ennemi, rien n'importe moins que la façon dont les renseignements qu'on désire sont obtenus.

**DUR D'OREILLE!**



L'aide acoustique "Acousticon" modèle A-210 à 3 transistors se voit porté sous forme de barrette dans cette photo. Les hommes peuvent porter ce transmetteur comme un pince-cravate. Pour démonstration gratuite, sans engagement, adressez-vous à:

**M. L. Lachance, 113, rue Clarence téléphone 2-5309**
**Acousticon, MM. Clark & Whyte 85, rue Sparks, téléphone 4-1714**

## Scouts européens reçus par leurs confrères canadiens

TROIS-RIVIERES — (P.C.) — Près de 1,200 scouts de France, de Belgique et de Hollande seront reçus par la Fédération des scouts catholiques de Trois-Rivières à la fin de juillet prochain. M. Jérôme Jacob, commissaire diocésain, vient d'être nommé en charge de la réception des scouts étrangers à Trois-Rivières. Les délégués du scoutisme d'Europe viendront assister au jamboree mondial qui se tiendra à Niagara-sur-le-Lac, Ont., du 18 au 28 août.

## Banquet annuel de la Coopérative de Lefaivre

LEFAIVRE, Ont. (D.N.C.) — Le banquet annuel de la Coopérative de Lefaivre aura lieu le jeudi 14 avril, à l'issue d'une assemblée. Tous les membres sont invités à assister à ce banquet préparé par le cercle des Fermières.

**Cordiale invitation à notre 20e cours d'été**

**OUVERTURE DE NOS COURS D'ETE: 13 JUIN - 27 JUIN - 4 JUIL.**

RESERVEZ VOTRE PLACE IMMEDIATEMENT — LE NOMBRE EST LIMITE
BONNES POSITIONS OBTENUES PAR NOTRE BUREAU DE PLACEMENT



**LUNDI 18 AVRIL - OUVERTURE D'UN AUTRE COURS**
**INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT — COURS DU JOUR — COURS DU SOIR**

"Au Collège Commercial Larocque, le Sacré-Coeur est à l'honneur".

Commencez votre cours immédiatement. — Vous travaillerez plus rapidement.

Epargnez du temps et de l'argent.

**COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE**

276½, RUE DALHOUSIE — OTTAWA TELEPHONE: 4-9658

toujours le champion






JE SUIS **FRAIS** MAIS MON PAIN L'EST ENCORE **PLUS!**

**Le plus délicieux pain** que vous n'ayez jamais goûté, le Pain **DONALD DUCK** vous vient des fours modernes de la boulangerie Morrison-Lamothe Ltd — il est vraiment bon — c'est du **PAIN au LAIT.**

Pour les rôties, les sandwiches, et les petits goûters au sortir de la classe, vous ne sauriez vraiment trouver mieux. Mamans, offrez à vos petits (et à papa aussi) le délicieux, le nourrissant pain **DONALD DUCK** dès aujourd'hui. Il est si bon que quand ils l'auront goûté, ils n'en voudront plus jamais d'autre.

P.S. Papa l'aimera surtout pour son lunch.




**PAIN DONALD DUCK**

*Pour livraison à domicile signalez 2-4811*

**MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.**

CKCH

# Le Droit

Page 11

OTTAWA, MARDI 12 AVRIL 1955

## Pourquoi garder secrète l'aide aux athlètes des universités?

TORONTO (P.C.) — "Les universités canadiennes devraient rendre public leur programme d'aide aux athlètes, a dit hier un professeur de l'Université Western d'Ontario.

Le professeur Earl F. Ziegler, directeur du département de l'éducation physique de cette institution, a ajouté que "nous devons mettre de côté le secret dont nous entourons l'aide aux athlètes".

"Qu'y a-t-il de plus important chez un jeune que l'honnêteté?" a-t-il demandé à un groupe d'instructeurs en éducation physique, au congrès de l'Association d'éducation de l'Ontario.

"Rendons publique l'aide aux jeunes. Qu'est-ce que nous faisons, de toute façon? Dirigeons-nous une maison illégale de pari?"

"Un étudiant qui a véritablement besoin d'aide, qui n'est pas aux études pour rigoler et qui a du talent pour passer une balle, pour jouer de la trompette ou pour la conversation française, mérite la chance d'obtenir une éducation universitaire aux frais du public."

**Pénurie de professeurs**

Le Dr L. S. Beattie, surintendant de l'éducation secondaire de l'Ontario a insisté sur la nécessité d'une solution réaliste et constructive pour venir à bout de la pénurie des professeurs dans la province.

Il a dit que l'Ontario peut cesser de s'inquiéter au sujet de son programme de construction d'écoles si elle peut trouver $30,000,000 par année pendant les dix prochaines années.

Il a parlé des cours d'été donnés aux professeurs d'enseignement secondaire et a dit voir dans ce système une amélioration générale parce que, par ce moyen, les professeurs deviendront plus compétents et pourront ainsi recevoir de meilleurs salaires.

**Défense des écoliers**

Mme Elenore Pounds, de Chicago, éditeur d'une firme de livres éducatifs, a pris la défense des écoliers. Elle a dit qu'à cet âge les enfants ont plus de problèmes que toute autre personne. Ils se sentent étrangers dans une terre étrange.

"Ils inventent leur propre langage, a-t-elle dit, un langage que nous avons de la difficulté à comprendre. Ils ont un grand désir de conformité, mais nous devons leur donner le courage d'être différents."

Mme Pounds a ajouté qu'un don qui aiderait les professeurs de ces jeunes étudiants serait un souvenir total et clair de leur propre jeunesse.

"Mais nous n'avons pas ce don, a-t-elle dit, aussi devons-nous nous en tenir à l'étude et à l'orientation."

## Légère baisse du coût de la vie à travers le pays

Le Bureau fédéral de la statistique indique que le coût de la vie a très légèrement baissé, de façon générale, au Canada, au cours du mois de février, alors que sur les dix indices des prix à la consommation dans des cités de régions différentes, huit ont reculé, un seul a avancé, tandis qu'un autre s'est maintenu au même niveau.

Toutefois, il ne s'agit que d'une baisse ou d'une hausse de dixième, alors que l'on a enregistré une baisse d'un demi-point à Toronto (la plus forte de toutes), de 4 dixièmes à Montréal et à Vancouver et de 2 dixièmes à Ottawa.

Il y a eu augmentation de 2 dixièmes à Saint-Jean de Terre-Neuve et aucun changement à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

Les prix du café, du boeuf, du bacon et du jambon ont diminué presque partout, alors que le thé, les oeufs et les légumes frais augmentaient.

Les prix des automobiles et des batteries ont été réduits dans tous les centres, mais, dans certaines villes, cette réduction a été plus que compensée par une plus grande fermeté des prix pour les autres frais d'automobiles et les hausses pour le transport local et le papier-journal. L'indice de l'habitation est demeuré le même dans cinq centres, mais a avancé légèrement dans les cinq autres.

## Un Montréalais disparu recherché dans notre région

La Sûreté municipale d'Ottawa travaille actuellement de concert avec les policiers de Montréal dans le but de localiser un jeune homme de 15 ans, Constantin Lazar, d'origine roumaine, qui est disparu de son domicile de la Métropole depuis le 26 février. La police montréalaise et les parents du garçonnet ont raison de croire que le jeune homme se trouve à Ottawa ou dans les environs.

Constantin Lazar, qui parle couramment 6 langues, mesure 5 pieds, 6 pouces, pèse 160 livres environ et a les cheveux blonds. Toute personne possédant quelque information sur les allées et venues du jeune Lazar ferait bien de communiquer avec la Sûreté locale.

C'est l'inspecteur G. Alain, de la police de Montréal, qui a demandé aux policiers d'Ottawa de coopérer à retrouver le jeune Lazar.

## La mort de Mme A. Fisher serait accidentelle

La mort de Mme Alec Fisher, de Winchester, village qui se situe à environ 25 milles au sud des limites d'Ottawa, serait accidentelle. Comme "Le Droit" l'annonçait, hier, en primeur, le corps sans vie de Mme Fisher a été trouvé hier après-midi étendu dans près d'un pied d'eau au fond de la cave de sa demeure, route rurale no 2, Winchester.

Une autopsie a été pratiquée sur le cadavre, hier soir, par le Dr Dowd, coroner d'Osgoode. On prétend que la femme a trébuché et tombé dans l'escalier conduisant à la cave de sa demeure. On soutient qu'elle est arrivée inconsciente au pied de l'escalier et que sa tête a dû reposer dans près d'un pied d'eau qui recouvrait le plancher de la cave.

Le corps sans vie de la victime a été découvert par une voisine un peu après midi, hier.

C'est le policier Gus Wersch, de la Sûreté provinciale ontarienne qui a mené l'enquête d'usage.

## Les Bénédictins offrent gîte et pitance à qui voudra bien les aider

MAGOG (P.C.) — Les Bénédictins de St-Benoit-du-Lac offrent le gîte et la pitance à tous les volontaires qui accepteront de les aider à construire leur nouvelle église. L'abbé Dom Odule Sylvain, du cloître de St-Benoit, doit bénir aujourd'hui les travaux de construction de la tour et du reste du temple dont on doit parachever l'édification.

## Rapide tour d'horizon

VANCOUVER (Colombie-Britannique) (A. F. P.) — Un avion commercial de la "Canadian Pacific Airlines" a quitté Vancouver à destination de Londres via le Pôle Nord, effectuant ainsi la première liaison transpolaire directe entre la côte occidentale du Canada et la Grande-Bretagne.

KIMBALL, Nebraska (P. A.) — Une neige épaisse et mouillée, poussée par un vent estimé à 45 milles à l'heure, continue aujourd'hui de tomber sur ce secteur-ci, après avoir rempli la ville de voyageurs incapables d'aller plus loin. Les premiers rapports veulent que certains automobilistes aient été surpris sur la route par la tempête, mais qu'ils ne semblent pas en danger.

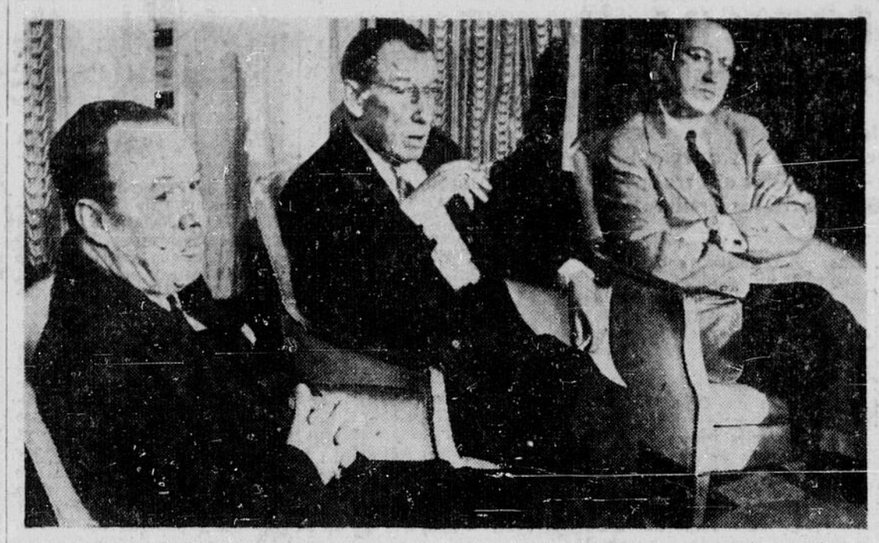
LONDRES (Reuter) — Pour la dix-huitième journée consécutive, les journaux londoniens n'ont pas paru hier et dix millions de Londoniens se demandent quand ils pourront à nouveau lire les nouvelles, les résultats de courses ou les annonces. La grève de 700 techniciens des journaux de Londres altère le mode vie des résidents de la capitale britannique.

ROME (Reuter) — Les deux Chambres du parlement italien ont été convoquées en session spéciale pour le 28 avril prochain afin d'élire un nouveau président pour succéder à M. Luigi Einaudi, dont le mandat expire le 11 mai. Le président de la République italienne est élu pour sept années et il est désigné par les 590 députés des Communes, les 243 sénateurs de la Chambre haute et 10 officiers régionaux spécialement élus à cet effet.

PONTESTURA (Reuter) — Deux personnes ont été tuées la nuit dernière lorsqu'un soldat italien a soudainement ouvert le feu sur la foule qui circulait dans les rues de son village. Plusieurs autres ont été blessées. Le soldat, qui subit des traitements à un centre de l'Armée, s'est enfui lorsqu'il eut vidé le magasin de sa carabine automatique.

## Suspendu pendant une heure à 165 pieds du fleuve

MONTREAL — (P.C.) — Un commissionnaire de 18 ans s'est agrippé à une poutrelle du pont Jacques-Cartier, hier, à une hauteur de 165 pieds, et y est resté suspendu pendant près d'une heure avant qu'un ami ne parvienne à le faire descendre.



*LE DR JONAS E. SALK, à droite, qui a découvert le vaccin "Salk" contre la polio, et le Dr THOMAS FRANCIS, à gauche, qui a dirigé les épreuves de laboratoire à l'Université du Michigan, ont fait connaître aujourd'hui officiellement que le vaccin est sûr et efficace. Ils sont photographiés ici en compagnie de M. Basil O'Connor, président de la Fondation américaine de la poliomyélite, à l'occasion d'une conférence de presse.*

(Téléphoto "Le Droit", de la P.A.)

# La Semaine française débute par le congrès de l'A.E.F.O.

### Des centaines d'éducateurs, apôtres de la survivance française, et autres, sont réunis à Ottawa

Les représentants d'au delà de 400,000 Franco-Ontariens ont commencé aujourd'hui même à Ottawa à dresser leur inventaire annuel dans le domaine de l'enseignement et de l'orientation populaire. A l'occasion de la "Semaine Française, des centaines d'éducateurs, commissaires d'écoles et apôtres de la Survivance française sont venus de nombreux centres de la province. Le fait saillant des quatre journées d'études et de délibérations à quatre congrès annuels sera sans contredit le banquet de demain soir au Château Laurier.

Le Révérend Frère Frédéric, F. E.C., directeur de l'Ecole Brébeuf d'Ottawa et président de l'Association de l'Enseignement français de l'Ontario, a prononcé l'allocution de circonstance à 9 h. ce matin au Pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Rideau. (On trouvera ailleurs dans la présente édition le compte rendu de son allocution et des divers rapports de comités.) Il s'agit du seizième congrès annuel de cet important organisme.

Au même endroit, à 8 h. ce soir, l'A.E.F.O. annoncera officiellement son affiliation à la Société du Bon Parler Français, au cours d'une séance qui sera aussi marquée par la présentation des diplômes de l'Ordre du Mérite scolaire franco-ontarien aux membres du personnel enseignant. Jeudi soir à 8 h. au Collegiate Glebe, avenue Carling, la séance publique du dix-huitième concours provincial de français donnera lieu à une autre mémorable manifestation de la survivance en Ontario.

En plus de l'Association de l'Enseignement français qui tient son congrès de trois jours, l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario tiendra son onzième congrès et la section des secrétaires-trésoriers ses troisièmes assises annuelles jeudi et vendredi à la Salle académique de l'Univerité d'Ottawa. Mentionnons aussi les délibérations de la Fédération des Associations de parents et d'instituteurs de langue française, du Conseil d'Orientation populaire de l'Association des inspecteurs des écoles bilingues et des professeurs de l'Ecole Normale.

**Conférence de M. Desrochers**

Le banquet de la Solidarité française à 7 h. demain soir au Château Laurier permettra aux centaines de congressistes d'acclamer les lauréats de l'Ordre du Mérite scolaire franco-ontarien et d'entendre un de nos plus distingués conférenciers, M. Félix Desrochers, bibliothécaire du Parlement, qui a intitulé sa causerie "La Fierté de notre Langue".

Evidemment, l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, joue un rôle de premier plan dans la préparation et l'exécution de ses assises annuelles. Aussi son Conseil d'administration siégera-t-il demain après-midi au salon "D" du Château Laurier sous la présidence de Me Gaston Vincent, C.R.

Les directeurs étudieront les divers rapports, prendront connaissance de nouvelles initiatives et adopteront des voeux en conséquence. Les fêtes du bicentenaire de la déportation des Acadiens sont à l'ordre du jour.

Le travail d'expansion française n'est pas réservé exclusivement à l'Association d'Education ni au Concours annuel de français, comme on peut le constater.

**70,000 écoliers en lice**

Au nombre des personnages aux divers congrès, M. Robert Gauthier, directeur de l'enseignement du français en Ontario, se réjouit particulièrement de l'affiliation de l'A.E.F.O. à la Société du Bon Parler français. "Voilà une réalisation importante dont je félicite vivement l'A.E.F.O., déclare M. Gauthier. Du coup, les 70,000 élèves de langue française dans nos 2,300 classes primaires et secondaires se trouvent enrôler dans la Société du Bon Parler français qui, depuis trente-trois ans, n'a cessé de travailler à l'amélioration de notre langue parlée."

L'Association d'Education a grandi, dit un autre congressiste, parce qu'elle a toujours eu à son service des hommes de devoir et d'abnégation, appuyés par des milliers de compatriotes inspirés par les plus nobles sentiments.

**Chez les éducateurs**

A 4 heures cet après-midi, M. l'abbé J.-P. Cousineau célébrait la messe et prononçait le sermon de circonstance à la chapelle du Couvent de la rue Rideau, à la fin de la séance conjointe du congrès de l'A.E.F.O. Demain matin, la R. S. Alfred-de-la-Sagesse, F.D.L.S., présidente de la section primaire et M. J.-M. Tessier, président de la section secondaire, dirigeront les séances annuelles et demain après-midi, en réunion conjointe, l'A.E.F.O. adoptera ses voeux et élira ses officiers pour le prochain exercice annuel.

La R. Mère Sainte-Madeleine, S.G.C., Mlles Lauretta Lévêque et Jeannine Séguin participeront à la "section primaire" qui sera consacrée à "la langue parlée". La secrétaire, Mlle A. M. Duchesne, est heureuse de la participation du distingué artiste Roland McNicoll, qui parlera de l'enseignement de la diction, ses forces et ses écueils. La R. S. Marie-Lionel, S.G.C., est secrétaire de la section secondaire.

Sous la présidence de M. Markland Smith, d'Ottawa, la Fédération des parents et instituteurs de langue française d'Ontario consacrera la journée de jeudi, au couvent de la rue Rideau, à son assemblée annuelle. Au déjeuner-causerie, jeudi midi, le conférencier sera M. Gérard Lemieux, secrétaire de la Faculté des sciences sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal.

Aux congrès des commissaires et des secrétaires-trésoriers, jeudi et vendredi, à l'Université d'Ottawa, on entendra le R. P. René Lamoureux, O.M.I., principal de l'Ecole normale de l'Université, MM. Adélard Chartrand, Ernest-C. Désormeaux, Roger Séguin, C.R., Aimé Arvisais, Vincent Gauthier, Evariste Renaud et Robert Boudreau.

**Les lauréats de la Semaine**

Mère Thérèse de Saint-Augustin, provinciale des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge, Mlle Eveline LeBlanc, économiste au ministère fédéral de l'Agriculture, MM. Amédée Bénéteau, professeur à l'Ecole normale de l'Université, Rémi Lalonde, principal de l'Ecole secondaire Saint-Laurent, Cornwall, et Raymond Maurice, inspecteur du district scolaire de Haileybury, seront à l'honneur au banquet de mercredi soir. Ils recevront leur diplôme de l'Ordre du Mérite scolaire à titre de "très méritant".

M. Roger Charbonneau, secrétaire général de l'Association Canadienne - Française d'Education d'Ontario, nous déclare en effet: "Le banquet de demain offre l'une des rares occasions où, durant la Semaine française, les délégués des différents congrès peuvent se rencontrer et fraterniser. Le banquet permettra encore une fois à l'Association de décerner le diplôme et le bouton-insigne de l'Ordre du Mérite scolaire franco-ontarien, à titre de Très Méritant, à quelques-uns de nos éducateurs distingués."

Dès ce soir, au couvent de la rue Rideau, on remettra des diplômes de l'Ordre du Mérite scolaire aux instituteurs. Le congrès annuel de l'Association de l'Enseignement français s'est ouvert à 9 heures ce matin à cette grande maison d'enseignement dirigée par les Soeurs Grises de la Croix.

L'assemblée annuelle du Conseil ontarien d'Orientation populaire s'est ouverte au Centre Catholique, 1, rue Stewart, et se terminera jeudi. Au même endroit, jeudi, la Fédération des Associations de parents et d'instituteurs de langue française d'Ontario tiendra son assemblée annuelle tandis que, à la salle académique de l'Université d'Ottawa, rue Wilbrod, s'ouvrira le congrès annuel de deux jours de l'Association des commissaires des écoles bilingues.

## La police croit avoir éclairci plusieurs vols

Le bureau des détectives de la Sûreté municipale d'Ottawa croit avoir mis fin à une série de cambriolages commis dans la Capitale depuis trois semaines. En effet, deux individus appréhendés en fin de semaine seraient responsables de 12 à 15 vols avec effraction perpétrés dans la Côte-de-Sable, New-Edinburgh et le Glebe. Un troisième homme impliqué est recherché. La police possède son identité.

L'inspecteur Ab. Cavan, chef du bureau des détectives, a déclaré au "Droit" aujourd'hui qu'en appréhendant les deux individus, les limiers avaient aussi recueilli des armes, des bijoux et des obligations volés dans plusieurs appartements des trois quartiers de la ville. On n'a pas cependant retrouvé les sommes d'argent volées. Les voleurs ont probablement dépensé ces argents qui représentent plusieurs centaines de dollars.

Les détectives Wilfred Gavan et Edward Logan dirigeaient l'enquête qui a mené à l'arrestation des deux détenus. Ils étaient assistés par tous les autres officiers du service de la police.

L'inspecteur Cavan a précisé que 12 ou 15 accusations seraient logées contre les deux hommes arrêtés.

## Scharf comparaît cette fois dans une cause civile

Harold Scharf qui purge actuellement une peine de 18 mois d'emprisonnement dans une institution de réforme de la province d'Ontario a comparu, ce matin, sous la garde de policiers en Cour suprême d'Ontario, où une poursuite civile au montant de $25,000, intentée par Mme veuve Roland Dean contre le prisonnier, est présentement entendue par Son Honneur le juge Aylen et un jury.

On se souviendra que Scharf, âgé de 38 ans, 415, boulevard Saint-Laurent, a été trouvé coupable de voies de fait graves en septembre dernier par suite de la mort tragique de M. Roland Dean, aussi âgé de 38 ans, survenue dans la soirée du 14 avril 1954. M. Dean demeurait avec sa famille, au no 1025, boulevard Saint-Laurent.

Mme veuve Dean, qui est représentée en Cour par Me Hyman Soloway, C.R., réclame à titre de dommages et intérêts, le montant de $25,000. Scharf est représenté par Me Theodore P. Metrick, C.R.

## Une locomotive est incendiée près de Lévis

LEVIS, Qué. (P.C.) — Une locomotive Diesel du National-Canadien a soudainement pris feu, hier soir, après avoir déraillé à son départ de la gare de Lévis en direction des Maritimes. Les flammes ont littéralement dévoré la locomotive en moins d'une heure.

Les autorités du réseau national ont déclaré ce matin, que le train, venant de Montréal, filait en direction de Halifax lorsque la locomotive heurta une lourde pierre qui, en se détachant d'un rocher voisin, était venue se poser au milieu de la voie ferrée.

Les occupants de la locomotive ont cependant eu le temps de sauter avant que les flammes ne prennent naissance. Le feu a fait rage pendant près d'une heure, et la locomotive a été complètement détruite.

Tous les autres passagers sur le train s'en sont tirés sans et saufs. Plusieurs n'ont même pas pris connaissance de ce qui se passait... Ils dormaient quand l'accident est survenu.



**HEUREUX GAGNANT — M. Orville Kerr, président de la Chambre de commerce des jeunes d'Ottawa, qui tient son exposition annuelle, au Colisée, cette semaine, remet à M. Bill Coupeland deux billets de passage dont il pourra se servir pour aller, via-TCA, aux Bermudes pour y passer deux semaines en compagnie de son épouse. M. Coupeland, en effet, est l'heureux gagnant de ce prix qui est tiré au sort tous les soirs parmi ceux qui visitent l'exposition au parc Lansdowne.**

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

## Referendum chez les Peaux-Rouges

MONTREAL (P.C.) — Un groupe de chefs indiens ont rejeté temporairement l'offre de $3,000 qui leur avait été faite par l'Administration de la voie maritime du St-Laurent pour l'usage d'une partie de leur réserve entre Côte-Ste-Catherine et Caughnawa. Les chefs ont décidé de tenir un referendum afin de laisser leurs concitoyens décider par eux-mêmes s'ils veulent accepter cette offre.

## Le spectre . . .

(Suite de la première page)

née, ensuite aux enfants jusqu'à la cinquième année; enfin aux femmes enceintes. Le but, c'est de frapper la polio chez ceux qui sont le plus susceptibles d'en être victimes.

Et pour les adultes?

Un vaccin qui réussit chez les enfants réussira aussi chez les adultes. Mais les adultes en ont moins besoin. Vers l'âge de 18 ans, la plupart de nous avons été exposés à l'un — ou à plus d'un — des trois virus dangereux et nous en sommes devenus immunisés.

Quel est donc ce vaccin?

C'est un liquide rouge qui contient des milliards de virus morts des trois types qui causent la paralysie chez les humains. Les virus morts ne peuvent causer la maladie, mais ils aident le récipiendaire à se créer des éléments antibiotiques. Le vaccin, qui a subi trois épreuves quant à sa puissance et à sa sécurité, s'administre en trois injections.

**Communiqué officiel**

**ANN ARBOR, Mich. (P.A.) —Le vaccin Salk est sûr et efficace contre la poliomyélite, annonce-t-on officiellement, aujourd'hui.**

Le Dr Thomas Francis, fils, de l'Université du Michigan, a révélé aux parents [illegible] la campagne d'immunisation entreprise l'an dernier, démontre que le vaccin s'est montré efficace dans 80 à 90 pour 100 des cas.

Le Dr Jonas E. Salk, de Pittsburgh, a immédiatement déclaré que le vaccin est presque entièrement efficace et qu'il permettra de triompher à tout jamais de la terreur et des tragédies engendrées par la polio.

Le communiqué officiel du Dr Francis souligne que le vaccin a eu un résultat extrêmement fructueux contre la polio bulbaire, la forme la plus dangereuse. Aucun doute ne subsiste. Les enfants peuvent maintenant être vaccinés avec succès contre la polio, mettant ainsi fin à l'inquiétude qui marque chaque année le retour de l'été.

Quelle est la durée de ce vaccin? Ici encore, seul le temps le dira. On a espoir que ça durera des années, avec une injection supplémentaire de temps à autre.

## Judy Carter a été étranglée par vengeance

TORONTO (P.C.) — Le docteur Smirle Lawson, coroner en chef de l'Ontario, a déclaré hier qu'à son avis la petite Judy Carter a été assassinée par quelqu'un qui la connaissait. Il s'agit là, selon lui, d'un meurtre de vengeance. De son côté, la police envisage aussi l'hypothèse que le meurtre soit l'oeuvre d'un sadique.

Selon le coroner, Judy a probablement été assassinée le jour de sa disparition, mais l'autopsie ne permet pas d'affirmer la chose hors de tout doute.

"Je suis convaincu, a-t-il poursuivi, qu'elle a été étranglée par quelqu'un qu'elle connaissait, quelqu'un qui réside dans la région où elle habitait. Je ne vois pas d'autre mobile au crime qu'une vengeance contre sa famille."

## Pour une meilleure . . .

(Suite de la première page)

tions reçues par son comité au cours de l'exercice écoulé.

MM. Arthur Savard, officier d'assiduité à la Commission des écoles séparées d'Ottawa, le professeur Tessier, MM. Julien Pichette, de Kirkland Lake, Lucien Renauld, de Sudbury, les Frères Justin, F.S.-C., Charles et Justinien, F.E.C., et plusieurs institutrices, laïques et religieuses, ont participé à la discussion de la matinée.

Mlle Lévêque a souligné le fait que l'A.E.F.O. réclame toujours salaire égal pour travail égal pour tous les professeurs. On a étudié l'échelle de salaires revisée, avec minimum de $1,800 et maximum de $4,600.

M. Proulx a soumis le problème suivant: "Depuis quelque temps déjà, des instituteurs ont soulevé la question de la longueur, d'après la loi, des jours scolaires et du temps que l'on est en droit d'exiger pour la période du dîner, sans devoirs de surveillance, etc. Les Lois et Règlements scolaires ne semblent pas préciser ce point."

Au nom du comité, M. Proulx fait remarquer que la Fédération est un groupement professionnel, que les heures de travail des hommes (et femmes), de profession ne peuvent être déterminées par un code de lois qui feraient d'eux des hommes (et femmes) de métier et qu'il serait fort difficile de dresser des listes de devoirs professionnels d'une part, et des travaux non professionnels de l'autre.

L'attribution de tâches connexes à l'enseignement proprement dit est une question d'administration locale. En précisant et délimitant par des textes de loi dans ce domaine on peut restreindre le dévouement de ceux qui ne mesurent pas le travail au salaire et obtenir de moins en moins de ceux qui ne sont pas portés au dévouement.

**Séances de demain**

La séance de cet après-midi a étudié les rapports des comités de recherche en éducation, de la Société du Bon Parler français, de la certification, de l'hygiène mentale, des sciences sociales, de l'anglais, des aides audio-visuelles, de la culture physique, de la certification des principaux et certification en catéchisme. A 4 h., M. l'abbé J.-P. Cousineau, de Sainte-Anne, a dit la messe et prononcé le sermon de circonstance.

Demain matin, la section primaire consacre sa séance à la "langue parlée": phonétique, articulation, prononciation, technique de la lecture expressive, expression orale et diction. La section secondaire aura également une séance bien remplie.

## L'Ontario peut avoir deux ou trois autres papeteries - Mapledoram

FORT-WILLIAM (P.C. — Le ministre ontarien des Terres et Forêts, M. Clare Mapledoram, a affirmé hier qu'il y a place dans cette province pour deux ou trois autres moulins à papier. Il a ajouté qu'on fera tout ce qui est possible en vue d'encourager l'industrie forestière ontarienne afin de créer du travail pour les chômeurs.



**AU CONGRES DE L'A.E.F.O. — Le seizième congrès annuel de l'Association de l'Enseignement français de l'Ontario un des nombreux événements de la "Semaine française" — s'est ouvert ce matin au Pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, à Ottawa. On remarque au premier plan, de gauche à droite: M. Jean-Marc Tessier, président de la section secondaire de l'A.E.F.O.; M. Julien Pichette, de Kirkland Lake, Ont.; M. Arthur Savard, président du comité de discussion; Mlle A.-M. Duchesne, secrétaire de la section primaire; le R. F. Frédéric, F.E.C., président général; Mlle Lauretta Lévêque, secrétaire générale et présidente du comité des finances; M. Lucien Renaud, de Sudbury, Ont.; la R. Soeur Alfred-de-la-Sagesse, F.D.L.S., présidente de la section primaire; le R. Frère Arcadius, F.S.C., de Cornwall, Ont.; la R. Soeur Marie-Lionel, S.G.C., secrétaire de la section secondaire.**

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)



# Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

ICI ET LA... Les Canadiens de Montréal participeront à leur plus importante joute de la saison, ce soir, lorsqu'ils en viendront aux prises avec les puissants Red Wings de Détroit. Les Canadiens se doivent de remporter la victoire pour forcer une septième joute en finale de la coupe Stanley. Les Habitants, qui jouent avec plusieurs athlètes blessés, sont une partie en arrière dans cette classique de quatre dans sept et en triomphant ce soir, ils forceraient une septième et dernière joute, soit une répétition de la série de la saison dernière. On se souviendra que ces deux mêmes équipes se disputèrent sept parties l'année dernière et que les Wings l'emportèrent finalement après une période supplémentaire.

Jusqu'à présent, ces deux clubs se sont livré une enlevante lutte et même si les Canadiens ont fait preuve d'un courage remarquable, les Red Wings se sont tout de même montrés supérieurs à leurs adversaires. Ces deux clubs en sont cependant rendus à un stage où le courage n'est pas suffisant et il faut au contraire présenter un puissant club pour remporter la victoire.

Quelques changements doivent être effectués dans l'alignement des Habitants. Dick Gamble, qui durant la saison régulière, fut échangé aux Eperviers de Chicago, mais qui par la suite retourna aux Canadiens, doit être à l'oeuvre avec l'équipe de Montréal pour la joute de ce soir. Gamble, qui vient de terminer une série éliminatoire avec les Bisons de Buffalo, pourrait aider les Habitants ce soir. Gamble a connu de superbes succès avec les Bisons durant la saison régulière, et il était l'un des meilleurs compteurs du club. Mais les Canadiens devront aligner plusieurs Gamble pour gagner les honneurs de la coupe Stanley. Il semble que les Canadiens ont commis une grave erreur lorsqu'ils ont cédé l'ailier Eddie Litzenberger aux Eperviers de Chicago. Litzenberger, qui a toujours été dans l'organisation des Habitants, était considéré comme l'un des joueurs les plus prometteurs au début de la saison régulière. Avec le Chicago, Litzenberger qui jouait régulièrement a prouvé qu'il était un dangereux et régulier compteur et qu'il aurait rendu d'énormes services aux Habitants dans cette série contre les Wings. Mais il ne faut tout de même pas céder trop rapidement la victoire aux Red Wings, alors que les deux clubs seront à l'oeuvre au Forum de Montréal. Dans la présente série, les deux clubs ont été invincibles chez eux et les Canadiens pourraient égaliser les chances dès ce soir, ce qui nécessiterait une septième partie, qui serait présentée à Détroit, jeudi soir.

---

Les frères Cantor, qui se rendaient acquéreurs de l'Auditorium d'Ottawa, récemment, prendront bientôt possession de ce centre sportif. Comme on le sait, les frères Cantor deviendront les nouveaux propriétaires de l'Auditorium le 16 avril courant. Les frères Cantor ne connaissent pas encore quels seront leurs plans pour l'organisation du sport à cet endroit, mais tout indique qu'ils veulent voir le sport se poursuivre dans la région. Des frères Cantor espèrent faire revivre le hockey professionnel à Ottawa, et ils prendront tous les moyens possibles pour y réussir. Il est évident que des changements seront effectués dans le personnel de l'Auditorium, puisque les nouveaux propriétaires veulent premièrement que les sportifs de la région soient témoins d'intéressants spectacles sportifs. S'il faut en croire certaines déclarations de ces nouveaux propriétaires, il ne s'agit pas ici d'accumuler d'imposantes sommes d'argent avec le sport dans la région, mais bien de venir en aide à tous les sportifs et aussi de permettre à la ville d'Ottawa de reprendre la position qu'elle occupait dans les nombreuses villes sportives du Canada.

---

Ezzard Charles, l'ancien champion mondial, qui est le plus sérieux boxeur poids-lourd à l'oeuvre aujourd'hui, désire toujours se mériter un autre combat de championnat contre Rocky Marciano. Hier soir, Charles triompha facilement de Vern Escoe, le remplaçant de Johnny Arthur. Maintenant, Charles désire en venir aux prises avec Earl Walls, le champion canadien poids-lourd. Mais même si Charles est encore en excellente condition physique, et s'il demeure toujours un boxeur très rusé, il faut se demander si des combats contre Walls, Escoe ou encore Arthur, des pugilistes bien ordinaires, lui aideront à se mériter un autre match pour le titre contre le monarque mondial. Charles n'a pas été fructueux lors de ses deux dernières rencontres contre le présent champion et nous ne croyons pas qu'il puisse finalement enlever le titre à Rocky Marciano. Charles peut accumuler plusieurs points grâce à sa vitesse et à sa ruse, mais lorsqu'il s'agit de cogner dur, il ne peut aucunement se mesurer à l'agressif Rocky Marciano.

---

Le projet de l'aréna de Hull pourra-t-il enfin se réaliser ? Si l'on en juge par la détermination des directeurs de ce projet, la construction devra débuter prochainement. Espérons que les industries de la ville de Hull continueront à se montrer généreuses.

# Sénateurs et Cubs remportent chacun un gain

## Washington défait Baltimore, 12-5, et Chicago l'emporte sur Cincinnati, 7-5

**Bob Porterfield lance toute la joute pour les Sénateurs, pendant que cinq de ses adversaires ont été impuissants — Les Cubs ont frappé un total de 11 coups sûrs contre les artilleurs des Redlegs**

WASHINGTON (P.C.) — Le président Eisenhower a été, pour la deuxième année consécutive, le porte-bonheur des Sénateurs de Washington, avec le résultat qu'à la suite de leur victoire d'hier — une de 12-5 — sur les Orioles de Baltimore, les porte-couleurs de la capitale des Etats-Unis étaient à la tête du classement de la ligue Américaine au soir de la journée d'ouverture de la saison de baseball 1955. Reste à savoir s'ils seront encore là le soir de la journée de clôture.

Dans la ligue Nationale, c'est un club peu habitué aux sommets que l'on retrouve en tête du circuit. Les Cubs de Chicago, forts de leur victoire de 7-5 remportée hier après-midi sur les Reds de Cincinnati, dans une autre joute d'ouverture, sont en première position. Les autres clubs se lanceront à la poursuite des meneurs dès aujourd'hui.

A Washington, après avoir lancé la première balle, le président Eisenhower s'est confortablement installé dans sa loge et mangé du "popcorn" tout en applaudissant chaque ralliement des Sénateurs. Il est demeuré à son siège jusqu'au dernier retrait de la dernière manche.

**Porterfield le gagnant**

Les Sénateurs ont bombardé les offrandes de cinq lanceurs des Orioles. Bob Porterfield a tenu les porte-couleurs de Baltimore à six coups sûrs et a aidé sa propre cause en frappant solidement et en affichant une superbe tenue défensive.

Les Sénateurs ont été les premiers à compter, mais ils traînaient de l'arrière par 3-2, à la cinquième manche. Ils se sont cependant ralliés pour trois points à la sixième, cinq à la septième et deux à la huitième.

Les deux équipes ont cependant fourni du jeu défensif très décousu, même si seulement trois erreurs ont été enregistrées. Jim Busby, avec deux simples et un double, et Tommy Umphlett, avec un double et un simple, ont conduit l'attaque des Sénateurs. Ces derniers ont frappé un total de dix coups sûrs.

Lou Kretlow, le premier des cinq lanceurs des Orioles, a été le perdant.

**Premier revers**

A Cincinnati, les lanceurs des Reds ont été plus ou moins solides, et les Cubs en ont profité pour frapper 11 coups sûrs, dont deux coups de circuit. Une foule de 32,195 personnes a vu quatre lanceurs se succéder au monticule des Reds, mais sans succès. Art Folwer, à sa deuxième saison comme lanceur de Cincinnati, n'a duré que deux manches et a essuyé son premier revers de la saison naissante.

Les Reds ont bien frappé un coup sûr de plus que les Cubs, mais ils ont montré de la faiblesse aux moments critiques. Leur meilleur coup de la journée a été un circuit de Ted Kluszewski, le roi des coups de quatre buts dans les majeures, la saison dernière.

Gene Parker et Harry Chiti ont frappé les coups de circuit des Cubs. Sam Jones, un ancien lanceur des Indiens de Cleveland, est venu remplacer Bob Rush, à la quatrième manche, et c'est à lui qu'est allé le crédit de la victoire. Les Reds ont commencé à être menaçants, à la neuvième, et Hal Jeffcoat est venu finir la partie.

LIGUE AMERICAINE

| Par manche: | | P. | C. | s. | E. |
|---|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 000 030 011 | 5 | 6 | 1 | |
| Washington | 002 003 52x | 12 | 10 | 2 | |

Kretlow, Miller (6), Johnson (6), Ferrarese (7), Alexander (7) et Smith Moss (8); Porterfiled et Edwards, Oldis (7). P.: Kretlow.

LIGUE NATIONALE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 031 200 100 | 7 | 11 | 0 | |
| Cincinnati | 002 200 001 | 5 | 12 | 1 | |

Rush, Jones (4), Jeffcoat (9) et Chiti; Fowler, Nuxhall (8), Ninarcin (5), Collum (9) et Bailey.
G.: Jones. P.: Fowler.
Circuits:— Chicago: Baker, Chiti; Cincinnati: Kluszewski.

## Le tournoi annuel des cinq quilles d'Ottawa commence demain soir à Orléans

**La cédule complète**

Le tournoi annuel des cinq quilles de la Cité débutera demain soir à Orléans, et se terminera le 26 ai, au Maple Leaf. L'équipe Maple Leaf no 1, championne de l'an dernier, défendra son titre durant les 19 soirées de quilles qui suivront.

Voici la cédule qu'il faudra conserver:

**Orléans — 13 avril**

7.30 p.m. — West Park, Rolo Bowl, St. Jeans No 2, Ritz Hotel, St. Annes, ideal No. 2.
9.00 p.m. — Nepean No. 2, Capital RCAF, Citizen, Maple Leaf, No. 2, Eastview, St. Jeans No. 1.

**Orléans — 15 avril**

7.30 p.m. — Orleans No. 1, Capital Alleys, Lord Elgin Hotel, Nepean No. 1, ideal No. 1, Montcalm.
9.00 p.m. — Gatineau Mills, Orleans No. 2, Argyle, Maple Leaf No. 1, Prestons, Port's Lunch.

**Capital — 17 avril**

7.00 p.m. — Lord Elgin Hotel, St. Annes, Gatineau Mills, Prestons, Nepean No. 2, Argyle, Ideal No. 1, Maple Leaf No. 2.
8.30 p.m. — St. Jeans No. 2, Orleans No. 1, Capital Alleys, Rolo Bowl, West Park, Ideal No. 2, St. Jeans No. 1, Montcalm.
10.00 p.m. — Rizt Hotel, Maple Leaf No. 1, Orleans No. 2, Capital RCAF, Eastview, Port's Lunch, Nepean No. 1, Citizen.

**Maple Leaf — 19 avril**

7.00 p.c. — Ideal No. 2, Port's Lunch, Citizen, Sainte-Anne, Capital Alleys, Nepean No. 1, Rolo Bowl, Eastview, Orleans No. 1, Gatineau Mills, Lord Elgin Hotel, St. Jeans No. 2, Maple Leaf No. 2, Ideal No. 1, Argyle, Nepean No. 2, Prestons, St. Jeans No. 1, Capital RCAF, Orleans No. 2, Maple Leaf No. 1, Ritz Hotel, West Park, Montcalm.

**Ideal — 22 avril**

7.00 p.m. — Port's Lunch, Maple Leaf No. 2, Capital RCAF, Montcalm, St. Jeans No. 2, Orleans No. 1, Eastview, Rolo Bowl.
8.30 p.m. — Nepean No. 1, Capital Alleys, Orleans No. 2, St. Annes, Citizen, Nepean No. 2, Argyle, Ideal No. 1.
10.00 p.m. — St. Jean's No. 1, Maple Leaf No. 1, Lord Elgin Hotel, West Park, Prestons, Ideal No. 2, Ritz Hotel, Gatineau Mills.

**St. Jean — 24 avril**

1.00 p.m. — Ideal No. 2, Capital RCAF, Nepean No. 1, Rolo Bowl.
2.30 p.m.—Eastview, West Park, Lord Elgin Hotel, St. Jeans No. 1.
4.00 p.m. — Maple Leaf No. 2, Ideal No. 1, Argyle, Nepean No. 2.
5.30 p.m. — Citizen, Orleans, No. 1, Prestons, Ritz Hotel.
7.00 pm. — Gatineau Mills, Port's Luncn, Maple Leaf No. 1, Capital Alleys.
8.30 p.m. — Orleans No. 2, St. Annes, St. Jeans No. 2, Montcalm.

**West Park — 25 avril**

7.00 p.m. — Ritz Hotel, Orleans No. 1, Citizen, Nepean No. 2, Argyle, Ideal No. 1, Prestons, Maple Leaf No. 2, Capital Alleys, St. Jeans No. 2, Nepean No. 1, Montcalm.
8.30 p.m. — Gatineau Mills, Maple Leaf No. 1, Lord Elgin Hotel, West Park, Rolo Bowl, Capital RCAF, St. Annes, St. Jeans No. 2, Eastview, Ideal No. 2, Orleans No. 2, Ports Lunch.

**Eastview — 27 avril**

7.00 p.m. — St. Annes, Nepean No. 1, Capital Alleys, West Park, Rolo Bowl, Argyle, Orleans No. 2, Montcalm.
8.30 p.m. — Maple Leaf No. 2, Ritz Hotel, Preston, Ideal No. 1, Ports Lunch, St. Jeans No. 2, Nepean No. 2, Ideal No. 2.
10.00 p.m. — St. Jeans No. 1, Orleans No. 1, Citizen, Eastview, Capital RCAF, Gatineau Mills, Lord Elgin Hotel, Maple Leaf No. 1.

**Capital — 29 avril**

7.00 p.m. — Capital RCAF, Eastvieuw, Nepean No. 2, St. Annes, Prestons, Ritz Hotel, Lord Elgin Hotel, Maple Leaf No. 1.
8.30 p.m. — Rolo Bowl, Nepean No. 1, Ideal No. 2, Montcalm, Gatineau Mills West Park Capital Alleys Orleans No. 2.
10.00 p.m. — St. Jeans No. 1, Maple Leaf No. 2, Argyle, Port's Lunch, Citizen, St. Jeans No. 2, Orleans No. 1, Ideal No. 1.

**Nepean—1er mai**

7.00 p.m. — Ritz Hotel, Rolo Bowl, Citizen, Maple Leaf No. 1, Capital RCAF, St. Jeans No. 1, Capital Alleys, Maple Lcaf No. 2, Ideal No. 2, Orléans No 1, St-Jean No 2 et Montcalm.
8.30 p.m. — Ideal No. 1, Argyle, Lord Elgin Hotel, Eastview, Port's Lunch, Nepean No. 2, West Park, Nepean No. 1, Orleans No. 2, Gatineau Mills, Prestons, St. Annes.

**Argyle — 2 mai**

7.00 p.m. — Argyle, Prestons, Lord Elgin, Hotel, Citizen, Capital Alleys, Ideal No. 1, West Park, Nepean No. 2.
8.30 p.m. — Gatineau Mills, Eastview, St. Annes, Capital RCAF, Port's Lunch, Rolo Bowl, Ritz Hotel, Maple Leaf No. 1.
10.00 p.m. — Orleans No. 2, Orleans No. 1, Nepean No. 1, Montcalm, Ideal No. 1, Maple Leaf No. 2, St. Jeans No. 1, St. Jeans No. 2.

**Montcalm — 4 mai**

7.30 p.m. — West Park, St. Jeans No. 1, Capital RCAF, Citizen, Gatineau Mills, Maple Leaf No. 1.
9.00 p.m. — Rolo Bowl, Port's Lunch, Capital, Ideal No. 1, Preston's, Argyle.

**Montcalm — 5 mai**

7.30 p.m. — Nepean No. 2, St. Annes, Ritz Hotel, Eastview, Montcalm, Lord Elgin Hotel.
9.00 p.m. — Orleans No. 1, St. Jeans No. 2, Nepean No. 1, ideal No. 2, Maple Leaf No. 2, Orleans No. 2.

**Ideal — 6 mai**

7.00 p.m. — Orleans No. 2, Ideal No. 1, Ports Lunch, Ritz Hotel, St. Jeans No. 1, Maple Leaf No. 2, Rolo Bowl, Capital RCAF.
8.30 p.m. — Lord Elgin Hotel, St. Jeans No. 2, Gatineau Mills, Nepean No. 2, Citizen, Maple Leaf No. 1, Eastview, St. Annes.
10.00 p.m. — West Park, Argyle, Ideal No. 2, Capital Alleys, Prestons, Orleans No. 1, Nepean No. 1, Montcalm.

**St. Jeans — 8 mai**

1.00 p.m. — Orleans No. 1, St. Annes, Maple Leaf No. 1, Montcalm.
2.30 p.m. — Nepean No. 1, Prestons, Ideal No. 2, Citizen.
4.00 p.m. — Capital Alleys, Eastview, Gatineau Mills, Port's Lunch.
5.30 p.m. — Argyle, Nepean No. 2, Lord Elgin Hotel, Orleans No. 2.
7.00 p.m. — St. Jeans No. 2, Rolo Bowl, Ritz Hotel, St. Jeans No. 1.
8.30 p.m. — West Park, Capital RCAF, Maple Leaf No. 2, Ideal No. 1.

**Orleans — 11 mai**

7.30 p.m. — Rolo Bowl, Capital Alleys, Prestons, Orleans No. 1, Nepean No. 1, Maple Leaf No. 2.
9.00 p.m. — West Park, Capital RCAF, Gatineau Mills, Nepean No. 2, Ritz Hotel, Montcalm.

**Orleans — 13 mai**

7.30 p.m. — Ports Lunch, Ideal No. 1, Argyle, St. Jeans No. 2, Ideal No. 2, Orleans No. 2.
9.00 p.m. — St. Jeans No. 1, Citizen, Maple Leaf No. 1, St. Annes, Eastview, Lord Elgin Hotel.

**Gatineau Mills — 15 mai**

1.00 p.m. — Ports Lunch, Citizen, Argyle, Capital Alleys, Nepean No. 2, Gatineau Mills, Capital RCAF, Ideal No. 2.
2.30 p.m. — St. Jeans No. 1, Maple Leaf No. 2, Nepean No. 1, Rolo Bowl, Orleans No. 1, Ritz Hotel, West Park, Montcalm.
4.00 p.m. — St. Jeans No. 2, Prestons, Eastview, Lord Elgin Hotel, Orleans No. 2, St. Annes, Ideal No. 2, Maple Leaf No. 1.

**Rolo Bowl — 17 mai**

7.00 p.m. — Gatineau Mills, Eastview, Argyle, St. Jeans No. 1, Maple Leaf No. 2, Maple Leaf No. 1, Nepean No. 2, Orleans No. 2, Capital Alleys, St. Jeans No. 2, West Park, Ritz Hotel, Prestons, Rolo Bowl, Orleans No. 1, Montcalm.
8.30 p.m. — Citizen, Nepean No. 1, Lord Elgin Hotel, Ideal No. 1, Capital RCAF, St. Annes, Ports Lunch, Ideal No. 2.

**St. Annes — 19 mai**

7.00 p.m. — Maple Leaf No. 2, Argyle, Gatineau Mills, Lord Elgin Hotel, Nepean No 1, Montcalm.
8.30 p.m. — Maple Leaf No. 1, St. Jeans No. 1, St. Annes, Ideal No. 1, Citizen, Eastview.

**St. Annes — 20 mai**

7.00 p.m. — Ports Lunch, Rolo Bowl, Prestons, West Park, Capital Alleys, Nepean No. 2.
8.30 p.m. — Orleans No. 1, Orleans No. 2, Ritz Hotel, St. Jeans No. 2 Capital RCAF, Ideal No. 2.

**Nepean — 24 mai**

7.00 p.m. — Maple Leaf No. 2, Nepean No. 2, Rolo Bowl, Argyle, Nepean No. 1, Citizen, Ideal No. 1, West Park, Ritz Hotel, St. Jeans No. 1, Capital RCAF, St. Jeans No. 2.
8.30 p.m. — Maple Leaf No. 1, Ports Lunch, Orleans No. 2, Orleans No. 1, Eastview, Lord Elgin Hotel, St. Annes, Ideal No. 2, Prestons, Gatineau Mills, Capital Alleys, Montcalm.

**Maple Leaf — 26 mai**

7.00 p.m. — St. Jeans No. 2, Gatineau Mills, St. Jeans No. 1, Prestons, Ritz Hotel, West Park, Ideal No. 2, St. Annes, Ideal No. 1, Lord Elgin Hotel, Nepean No. 1, Eastview, Citizen, Capital Alleys, Capital RCAF, Ports Lunch, Nepean No. 2, Maple Leaf No. 1, Maple Leaf No. 2, Argyle, Orleans No. 1, Rolo Bowl, Orleans No. 2, Montcalm.

## Carl Bobo Olson contre Maxim, demain soir

SAN-FRANCISCO — (P.A.) — La théorie "du plus petit contre le plus gros" sera mise à l'essai demain soir quand le "petit" Carl Bobo Olson fait face au "gros" Joey Maxim au Cow Palace.

Olson, champion mondial des boxeurs poids moyens, est favori par 2-1 pour vaincre Maxim, ancien aspirant au championnat des poids lourds, sa 21e victime devant un auditoire de télephiles, sur le réseau de la CBS, à 10 h. du soir. On s'attend à des recettes brutes de $150,000. Ce sera un combat de catégorie poids lourds de 10 rounds, non pour le titre.

Le sentiment qui prédomine chez les partisans de Olson, dans sa ville natale, était que le meilleur boxeur des écuries de Sid Flaherty avait trop de vigueur et de courage pour Le Maxim qui ne rajeunit pas, même s'il a perdu du poids pour atteindre les 175 livres. Olson, 26 ans, devrait peser environ 170 livres.

---

BROCKTON, Mass. — George Collins, 136½, New York, par décision sur Tommy Tibbs, 134, Boston, 10.

EL PASO, Tex. — Chabo ernandez, 158, Mexico, par décision sur Charlie Salas, 153, Phoeniz, Ariz., 10.

## Ezzard Charles a raison de Vern Escoe par K.O. à 2:15 minutes du 3e round

**Escoe avait remplacé Johnny Arthur à cause de la maladie de ce dernier — Les partisans furent désappointés**

EDMONTON (P.C.) — Un formidable crochet de la gauche de Ezzard Charles a mis fin à une carrière de durs coups pour Vern Escoe, de Toronto, ancien champion canadien des poids lourds.

Le boxeur de 34 ans, saignant à profusion d'une coupure au-dessus de l'oeil droit, a été terrassé pour le compte complet à 2.15 minutes du troisième round d'un combat qui devait en durer dix.

Escoe a dit plus tard: "Je n'ai pas vu le coup qui m'a mis hors de combat. Je ne pouvais pas voir très bien à cause du sang qui me coulait dans les yeux."

A la dernière minute, alors que le boxeur Johnny Arthur, de l'Afrique du Sud, dut s'aliter à cause de maladie, Escoe accepta d'affronter Charles. Son âge et l'adversaire formidable qu'est Ezzard Charles, ancien champion du monde, se sont concertés pour triompher du boxeur de Toronto.

A la suite de la nouvelle que Arthur était malade et que Escoe le remplacerait, la réserve de $15,000 de billets réservés a fondu comme du beurre. Entre 3,000 et 4,000 détenteurs de billets ont retourné leurs écus, et seulement 3,046 personnes ont assisté au combat, fournissant à la caisse une somme de $13,086.

Charles pesait 196 livres, et Escoe, une livre de plus.

Charles prit son temps durant les deux premiers rounds, mais déclencha une offensive terrible au début du troisième.

Un dur coup de la gauche ouvrit une entaille au-dessus de l'oeil de Escoe. Un direct de la droite l'ébranla quelques secondes plus tard. Escoe tituba encore sous la force d'un autre crochet à la figure et un uppercut de la droite faillit mettre fin au rival de Charles. Après un corps à corps durant lequel Escoe donna deux faibles coups de la gauche au corps de Charles, Ezzard déclencha une série de coups qui eurent raison du gaillard épuisé par l'âge et le manque d'entraînement. La mise hors de combat suivit.

Charles se rendra à Miami où il doit rencontrer Johnny Holman, le 27 avril courant.

## Baseball

HIER

LIGUE NATIONALE

Chicago, 7; Cincinnati, 5.
(Seule joute au programme.)

LIGUE AMERICAINE

Washington, 12; Baltimore, 5.
(Seule joute au programme.)

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

New-York à Philadelphie.
Pittsburgh à Brooklyn.
Cincinnati à Milwaukee.
Saint-Louis à Chicago.

LIGUE AMERICAINE

Washington à New-York.
Boston à Baltimore.
Chicago à Cleveland.
Détroit à Kansas City.

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

| | G. | P. | Moy. | J. e. a. |
|---|---|---|---|---|
| Washington | 1 | 0 | 1.000 | |
| Cleveland | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Chicago | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Kansas City | 0 | 0 | .000 | ½ |
| New-York | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Boston | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Détroit | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Baltimore | 0 | 1 | .000 | 1 |

LIGUE NATIONALE

| | G. | P. | Moy. | J. e. a. |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 1 | 0 | 1.000 | |
| New-York | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Philadelphie | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Pittsburgh | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Brooklyn | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Saint-Louis | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Milwaukee | 0 | 0 | .000 | ½ |
| Cincinnati | 0 | 1 | .000 | 1 |

## Poursuite de Reynolds

PHILADELPHIE (P.A.) — Allie Reynolds, ancien lanceur des Yankees de New-York, a intenté hier une poursuite en dommages de $235,250 à la Philadelphia Transportation Company pour des blessures qu'il a présumément subies dans un accident d'autobus survenu le 7 juillet 1953.

Reynolds a pris sa retraite cette année, à cause de maux de bras.

La poursuite, inscrite en Cour de district des Etats-Unis, précise que Reynolds était un passager dans un autobus de la PTC, dont le chauffeur a tenté de passer dans un tunnel creusé sous une voie ferrée. Le toit de l'autobus a été arraché et des parties en sont tombées sur Reynolds, lui causant des blessures graves, douloureuses et permanentes.

Il est spécifié, dans le document de poursuite, que l'accident a été causé "uniquement par la négligence de la compagnie et de ses employés".

## Edmonton champion de la Ligue de l'Ouest

CALGARY — (P.C.) — Les Flyers d'Edmonton ont gagné le titre de la ligue de hockey de l'Ouest, hier soir, lorsqu'ils ont enregistré une victoire de 5-2 sur les Stampeders de Calgary. Ce fut la joute la plus enlevante de la série finale.

Les Flyers en viendront maintenant aux prises avec les Royaux de Montréal ou les Cataractes de Shawinigan, dans une série de quatre dans sept pour la possession du trophée Edimbourg.

Les Stampeders présentaient un déficit de 1-0 à la fin de la première période et ils étaient en arrière par 2-0 vers le milieu de la deuxième session. Mais, ils se rallièrent superbement pour compter deux buts en l'espace de 58 secondes. Mais, les Flyers prirent à nouveau les devants en comptant un autre but avant la fin de la période.

La recrue Norm Ullman et Bronco Horvath menèrent les attaques des Flyers en comptant chacun deux buts, pendant que Jerry Menyk comptait l'autre but. Doc Couture et Ray Barry comptèrent les buts des perdants.

## Toutes les équipes des majeures sont à l'oeuvre, aujourd'hui

Par la Presse associée

Pendant que le baseball débutait officiellement une nouvelle saison à Washington et Cincinnati, hier, et que des cérémonies spéciales étaient présentées, les autres équipes des majeures demeuraient inactives. Mais aujourd'hui les seize clubs des majeures se lancent officiellement à l'oeuvre. Le Kansas City, qui en est à ses débuts dans la Ligue américaine de baseball, a déjà commencé ses célébrations, lorsque l'instructeur Lou Boudreau et tous les joueurs furent reçus par les sportifs de cette ville. L'instructeur Boudreau espère prouver aux partisans de Kansas City que ses protégés sont supérieurs, cette saison, et il veut que ses joueurs remportent la victoire sur les Tigres de Détroit. Une foule d'environ 35,000 personnes serait présente pour cette joute d'ouverture à Kansas City. Boudreau espère que le vétéran lanceur gaucher Alex Kellner (6-17) pourra lancer le Kansas City sur la route de la victoire. Kellner affrontera Ned Garver (14-11) des Tigres.

Les Indiens de Cleveland, qui ont gagné le titre de la Ligue américaine la saison dernière, jouent devant une foule d'environ 50,000 personnes. Les amateurs de baseball verront alors le brillant Bob Lemon (23-7) en venir aux prises avec Virgil Trucks (19-12) des Cubs de Chicago. Ralph Kiner en sera alors à ses débuts comme nouveau voltigeur de gauche des Indiens. Même si les experts ne croient pas que les Indiens remporteront à nouveau 111 victoires cette saison, ils sont tout de même favorisés pour gagner à nouveau le titre de l'Américaine.

**Yanks contre Sénateurs**

Les Yankees de New-York, qui terminèrent en deuxième position la saison dernière et qui cette année espèrent reprendre leur aplomb, reçoivent la visite des Sénateurs de Washington. Whitey Ford (16-8) affronte alors Maury McDermott (7-15). Une foule de plus de 20,000 personnes est attendue pour cette joute.

Une foule de plus de 41,000 personnes assistera à la joute d'ouverture des jeunes joueurs des Orioles de Baltimore. Ces derniers en viennent aux prises avec les Red Sox de Boston. Joe Coleman (13-17) doit lancer pour les Orioles et il affrontera Frank Sullivan (15-12), des Red Sox, qui attendent toujours le retour de Ted Williams.

Six nouveaux instructeurs en sont à leurs débuts dans la Ligue américaine de baseball, où seuls Al Lopez et Casey Stengel sont des vétérans. Un seul nouvel instructeur est à l'oeuvre dans la Ligue nationale. Il s'agit de Mayo Smith, des Phillies, dont la première tâche sera d'affronter les Giants de New-York, qui remportèrent la série mondiale la saison dernière.

Smith inaugure sa nouvelle besogne en se servant de Robin Roberts (23-15) comme lanceur débutant. Roberts inaugure une nouvelle saison pour la sixième année consécutive. Il est opposé à Johnny Antonelli (21-7) des Giants. Les 23,000 personnes qui seront présentes à Philadelphie verront probablement Del Ennis et Richie Ashburn à l'oeuvre. Même s'il fut déjà déclaré que Ennis souffrait d'une grave blessure à une jambe, tout indique maintenant que ces deux joueurs pourront participer à la partie d'ouverture à Philadelphie.

Les Pirates de Pittsburgh, qui jouèrent un important rôle pour empêcher les Dodgers de gagner le titre de la Nationale la saison dernière, inaugurent une nouvelle saison à Ebbets Field, où plus de 17,000 personnes doivent assister à cette joute. Le vétéran Max Surkont (9-18) doit alors affronter Carl Erskine (18-15). Malgré les rumeurs de la période d'entrainement, le joueur de couleur Jackie Robinson s'alignera au troisième but pour les Dodgers.

Comme à l'ordinaire, une nombreuse foule (40,000 personnes) assistera à la joute d'ouverture à Milwaukee pour surveiller Warren Spahn (21-12) et Gerry Staley (7-13), des Redlegs de Cincinnati en venir aux prises. Comme on le sait, les Braves sont favorisés pour gagner les honneurs de la Ligue nationale de baseball.

Les Cubs tenteront de remporter leur sixième victoire consécutive lors d'une journée d'ouverture, lorsqu'ils recevront la visite des Cardinaux de Saint-Louis. Paul Minner (11-11) est alors opposé à Brooks Lawrence (15-6). Les Cubs gagnèrent le titre de la Ligue Grapefruit avec un record de 15-7.

## Ennis et Ashburn seraient rétablis

PHILADELPHIE (P.A.)—Del Ennis et Richie Ashburn prendront probablement part à la joute d'ouverture des Phillies de Philadelphie, aujourd'hui, en dépit de blessures subies lors d'une joute hors-concours disputée vendredi dernier.

Les médecins et l'entraîneur Frank Wiecheck ont déclaré hier que les deux voltigeurs étoiles des Phillies seront en mesure de prendre part à la joute de cet après-midi si le gérant Mayo Smith a besoin de leurs services.

## Combat entre Andrews et Flanagan, remis

ST-PAUL, Minn. (P.A.) — Del Flanagan, un boxeur de St-Paul, a subi hier la dislocation d'une côte, et son combat de jeudi soir prochain, contre Al Andrews, a dû forcément être remis.

Le Dr Joseph McCarthy, médecin de la Commission athlétique du Minnesota, a déclaré hier que des examens aux rayons-X démontrent que Flanagan a été victime d'une douloureuse dislocation thoracocostale du côté gauche, et qu'il ne pourra probablement pas se battre avant quelque six semaines.

On croit que Flanagan s'est blessé à l'entrainement, samedi.

## Soirée sportive à la salle Ste-Anne

L'Association Athlétique Brébeuf présentera une soirée sportive, le 28 avril courant, à la salle Sainte-Anne.

Par gracieuseté de la brasserie Dow et de son représentant, M. Wilfrid Tremblay, l'A.A.B. a obtenu deux films sportifs.

Le premier montrera les Dodgers de Brooklyn à leur camp d'entrainement de Vero Beach. Le deuxième est celui de la joute de la coupe Grey metttant aux prises les Alouettes de Montréal et les Eskimos d'Edmonton. M. Tremblay, ancienne étoile de football d'Ottawa et de Régina, fera les commentaires.

La gent sportive est invitée à venir se divertir et tous ceux qui sont intéressés à jouer à la balle molle ou à participer à un tournoi de cribbage ou de bridge sont priés de s'inscrire ce soir-là.

## Joutes amicales

(Par la P. C.)

A Fort Pierce, Floride:

| | P. | C. | s. | E. |
|---|---|---|---|---|
| Denver (A. A.) — 000 000 030 | 3 | 6 | 1 | |
| Toronto (Int.) — 010 101 02x | 4 | 8 | 2 | |

Uran, Terry (6) et Blanchard; K. Johnson, Stuffel (8) et Griffin.

A Vero Beach, Floride:

| | P. | C. | s. | E. |
|---|---|---|---|---|
| Montréal (Int.) — 100 000 011 | 3 | 12 | 2 | |
| S.-Paul (A. A.) — 240 400 00x | 10 | 12 | 2 | |

Lehman, Hoffman (6) et Bucha; Suarez, Valdez (7) et Stam, Ronning (8).

## Mike Baig, propriétaire des Hawks de Moncton, critique vertement la C.A.H.A.

**Il veut former une association qui grouperait les Maritimes, le Québec et la Nouvelle-Ecosse**

MONCTON, N.-B. (P.C.) — Le propriétaire des Hawks de Moncton, Mike Baig, dont l'équipe de hockey est championne senior des Maritimes, suggère que les Maritimes, le Québec et la Nouvelle-Ecosse forment un bureau de gouverneurs distinct.

S'en prenant à la Canadian Amateur Hockey Association (C. A.H.A.), sur la façon qu'elle a mené les éliminatoires de la coupe Allan, Baig a laissé entendre que les trois régions mentionnées devraient se séparer de la C.A. H.A.

"Les Maritimes ont toujours été traitées en enfants pauvres par la C.A.H.A. dans les éliminatoires pour la coupe Allan", dit Baig à son retour de Kitchener où son équipe est sur le point d'être éliminée par les Dutchmen.

Baig, un marchand de meubles de Moncton, a pris le gouvernail chancelant des Hawks de Moncton durant la saison régulière de 1953-54 et a réussi à former une équipe championne des Maritimes cette saison, la première fois en neuf ans.

**Une garantie offerte**

Il a dit qu'il vaait offert à la C.A.H.A. une garantie de $10,000 pour avoir deux joutes contre les Dutchmen disputées à Moncton. L'offre a été rejetée.

"Nous n'avons jamais reçu de réponse officielle à notre demande, dit-il. Nous l'avons appris par la voix des journaux."

Baig a dit que quand il fit sa demande à George Dudley, secrétaire-trésorier de la C.A.H.A., avant la deuxième joute de la série, Dudley lui aurait répondu que ce ne serait pas juste pour les directeurs du stadium de Kitchener, "car nous l'avons réservé pour toute la série, il y a deux mois de cela".

Quand il lui a demandé comment il savait que les Dutchmen seraient champions et participants de cette série, il y a deux mois, Dudley n'a pas pu trouver une réponse satisfaisante, dit Baig. Les Hawks ont aussi critiqué la C.A.H.A. d'avoir envoyé une équipe d'Ottawa trop faible pour eux, dans la semi-finale de l'Est pour la coupe Allan. Moncton a défait Ottawa quatre parties consécutives dans la série du meilleur de sept.

**Manque de compétition**

"L'équipe d'Ottawa n'a pas fourni beaucoup de compétition aux Hawks et a certainement nui à la bonne condiiton physique de l'équipe dans cette série contre les Dutchmen", ajoute Baig.

Si on avait eu à faire face à une équipe plus forte, l'histoire aurait été différente".

Les Maritimes devraient s'unir au Québec et à la Nouvelle-Ecosse pour former une oragnisation qui "gouvernerait le hockey", dit-il.

---

Kitchener, où les Hawks rencontrent les Dutchmen pour la quatrième partie de la série, ce soir, l'instructeur Dugger McNeil a concédé le championnat de l'Est aux champions de l'Association de hockey d'Ontario, senior "A".

D'autre part, McNeil croit fermement que ses Hawks peuvent prolonger la série. Il a dit que ses hommes ont fait meilleure figure durant la dernière joute et ce soir ils se surpasseraient.

L'insrtucteur de Montcon a félicité le cerbère Keith Woodall de Kitch

# Joute décisive pour les Canadiens, ce soir

## ...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

**Les problèmes du baseball mineur**

Maintenant que le baseball majeur s'est mis en branle, on attend non sans trépidation la saison du baseball mineur. L'expérience des Géants et des Athlétiques à Ottawa pendant quatre saisons au parc Lansdowne n'est qu'une des manifestations du problème de survivance que le baseball mineur doit résoudre.

Michael Gaven, expert du "Journal-American" et ancien directeur du baseball mineur, affirme que 1955 marque une saison de "vie ou de mort" pour les 32 ligues qui ont survécu à la cupidité du baseball majeur. Tout particulièrement dans le "Big Three", soit les ligues du Pacifique, Internationale et Association américaine.

"Seules la détermination indomptable et l'ingéniosité de Frank J. Shaughnessy, l'homme numéro un du baseball de tous les temps, ont conservé la vie à l'ancienne Internationale, doyenne du baseball mineur", affirme Gaven.

Le confrère new-yorkais rappelle que Shaughnessy, aux prises avec la télévision des joutes majeures qui ruinait Newark et Jersey-City et avec l'invasion de Baltimore par la ligue Américaine, a trouvé des promoteurs à Ottawa, Richmond et La Havane pour combler les vides.

"Mais Ottawa n'a pas attiré assez de clients, continue Gaven, de sorte que Shag a déménagé aussi loin à l'ouest que Columbus (Ohio), laissé vacant par l'Association américaine, quand Anheuser-Busch décidèrent qu'ils pouvaient faire plus d'argent à Omaha (Nebraska). Combien de temps encore une ligue peut-elle durer en payant les frais de voyage de Montréal et de Toronto à Columbus et La Havane? Syracuse est un parent pauvre puisqu'elle n'a pu attirer que 12,490 clients à trois parties des petites séries mondiales à cet endroit l'automne dernier."

La mégalomanie est devenue à l'ordre du jour dans le domaine du baseball.

Depuis le succès des Braves de Boston à Milwaukee, le transfert des Browns à Baltimore et le déménagement des Athlétiques de Philadelphie à Kansas City, un tas de villes du baseball mineur veulent devenir membres du baseball majeur, notamment Buffalo, Toronto, Los Angeles, San-Francisco et Montréal, sans oublier les villes-soeurs de Minneapolis et Saint-Paul.

Voilà bien un signe des temps. Le baseball est dans un cercle vicieux. Les majeures devraient penser à leur propre survivance et venir en aide aux mineures mais, au contraire, elles semblent s'en désintéresser de plus en plus. Il y avait jadis 112 clubs des ligues mineures qui appartenaient aux grandes ligues mais leur nombre a tombé à une quarantaine!

L'ancien empire des Yankees ne possède plus qu'un club-ferme, Binghampton. Son réseau d'équipes qui embrassait vingt-deux clubs n'est plus qu'une union de dix clubs dont neuf ont des ententes avec New-York. Et le Yankee Stadium appartient à des gens de Chicago. Seuls les Dodgers et les Pirates ont augmenté leur activité dans le baseball mineur. La situation est plus alarmante qu'au hockey professionnel. Les magnats du baseball mineur, plus intéressés à conserver leurs salaires et traitements, semble-t-il, que de défendre les intérêts des petits clubs, devraient se réveiller après le salutaire avertissement de Bill Terry, nouveau président de la ligue du Sud de l'Atlantique. Terry, membre du Temple de la Renommée, réclame la protection des ligues majeures. A bon entendeur, salut.

DICK IRVIN sera-t-il surnommé "le magicien" du hockey? On le saura avant la fin de la soirée au Forum de Montréal. Dick Gamble aidera-t-il le Canadien à vaincre Détroit? L'instructeur de Montréal prétend que Dollard Saint-Laurent et Floyd Curry sont les plus travaillants de ses joueurs. Il y a aussi les séries de hockey des trophées Alexander, Allan et Memorial qui se termineront en pleine saison des tulipes.

EN ROULANT MA BOULE — Arthur (Tichou) Sainte-Marie conserve le sourire même dans la crise que traverse la vie sportive de la Capitale... "Je ne veux pas me prononcer dans l'affaire Cantor-Gorman au sujet des séances de lutte, nous dit-il, mais j'attends le 21 mai à la piste Connaught, alors que nous aurons des courses sous harnais"... Georges Reinhardt est revenu de Montréal plus convaincu que jamais que les Montréalais sont les plus ardents fervents de hockey au monde... il a assisté à la victoire 5-3 du Canadien sur les Ailes rouges samedi dernier, au Forum de Montréal... Cléophas (Claff) Lecompte rappelle à Gene Goderre que la joute de baseball la plus courte dans les archives officielles fut celle du 19 septembre 1910 à Atlanta dans la "Southern Association"... "A cette occasion Mobile n'a pris que 32 minutes pour vaincre Atlanta 2-1 dans une joute régulière de neuf manches, précise le vétéran du baseball régional. Les lanceurs Chappelle et Griffin ne lambinaient pas. Chappelle accorda le seul but sur balles. Mobile réussit six coups sûrs contre quatre pour Atlanta. Pas un joueur ne fut retiré au bâton. Le premier but Swacina de Mobile eut 17 retraits et Peter Lister d'Atlanta, quinze. Oui, mon Eugène, ce fut une partie pour le livre"... Selon Ken Smith, les dix bras les plus puissants du baseball sont: Bob Mousel, Yankees; Babe Ruth, Yankees; Chick Hafey, Cards et Reds; Willie Mays, as actuel des Géants; Tris Speaker, Red Sox et Indians; Tom Griffith, Dodgers; Joe Birmingham, Cleveland; Ron Northey, Phillies; Joe DiMaggio, Yankees et Carl Furillo, Dodgers.

## Deux changements seront effectués par l'instructeur Dick Irvin

**Dick Gamble serait dans l'alignement des Habitants — Les Red Wings sont confiants de remporter la victoire ce soir et de mettre fin à cette série — Irvin est très satisfait de la tenue du joueur de défense Dollard Saint-Laurent**

MONTREAL (P.C.) — Dans leur série finale pour la coupe Stanley, les Canadiens ont atteint un point de vie ou de mort, c'est-à-dire qu'ils se doivent absolument de gagner leur prochaine partie s'ils ne veulent se voir dans l'obligation d'avoir à accrocher leurs patins jusqu'à la saison prochaine.

Pour le reste de la série de quatre dans sept, l'instructeur Dick Irvin attribuera probablement à la capricieuse main du hasard tout ce qui pourra arriver à son club.

C'est le cas de le dire, lorsque les Canadiens rencontreront les Red Wings de Détroit, ce soir, au Forum de Montréal, ils seront acculés à l'élimination. A la suite de leur victoire de dimanche soir, à Détroit, les puissants Wings mènent par trois victoires contre deux dans la série.

Advenant le cas où les Canadiens gagneraient leur joute de ce soir, la septième et décisive partie sera disputée à Détroit, jeudi soir. Il est à noter, en passant, que les Red Wings n'ont pas été battus en 23 parties disputées à domicile.

Les amateurs de hockey n'ont pu s'empêcher de remarquer que c'est une série où le domicile joue un rôle de premier plan. Les Wings ont en effet été invincibles à domicile tandis que les Canadiens ont gagné leurs deux joutes jouées chez eux, à Montréal. Les Wings ont fait piètre figure au Forum.

A Détroit, dimanche soir, les Wings ont fait preuve d'assez de puissance pour s'assurer une victoire décisive de 5-1. Dans le camp des Canadiens, on a assez bien accepté la défaite, mais on s'est plaint de la façon dont les officiels ont dirigé la joute.

Certains joueurs des Canadiens ont prétendu que le deuxième but des Wings, qui a quelque peu démoralisé les Montréalais et leur a enlevé de leur élan, n'aurait jamais dû être alloué. Ils ont prétendu qu'Alex Delvecchio, des Wings, a saisi le disque dans les airs et l'a retenu dans son gant assez longtemps pour que Gordie Howe arrive en trombe et le golfe dans les filets.

Floyd Curry est sorti de la joute avec un oeil au beurre noir et il a déclaré que c'est le coude de Ted Lindsay qui l'avait frappé. Curry a ajouté qu'il a averti l'arbitre Bill Chadwick des tactiques rudes de Lindsay, mais que l'officiel l'a tout simplement ignoré. Butch Bouchard, des Canadiens, a abondé dans le même sens que Curry.

Frank Selke, gérant général des Canadiens, a déclaré qu'il apportera la question des décisions douteuses des arbitres à cette joute à Détroit, lors de la prochaine assemblée générale de la Ligue nationale.

**L'aide des officiels**

"Les gérants et les instructeurs de quatre équipes de la Ligue nationale ont déclaré qu'il est impossible de battre les Red Wings à Détroit, a déclaré Selke. Si le club visiteur prend les devants, il se voit imposer une punition douteuse. Et si les Wings comptent eux-mêmes un but plus ou moins douteux, il leur est invariablement alloué.

"Lynn Patrick, de Boston, Connie Smythe, de Toronto, Happy Day, de Toronto, et Irvin, l'instructeur de notre club, ont toujours dit que les Wings, avec l'aide des officiels, sont invincibles sur leur glace. Et je répète la même chose", a déclaré Selke.

"A la prochaine assemblée de la ligue, je demanderai à ces messieurs s'ils étaient sérieux lorsqu'ils se sont plaints de la façon dont les officiels se comportent à Détroit. S'ils répondent qu'ils étaient sérieux, je ferai la demande officielle que de tels agissements prennent fin. S'ils me répondent qu'ils n'étaient pas sérieux, je leur demanderai de se taire et de ne pas parler à travers leur chapeau."

**Aucun joueur blessé**

Aucun des joueurs des Wings n'a été blessé depuis le début des éliminatoires. Seulement depuis le début de la finale, les Canadiens ont vu une bonne demi-douzaine de leurs joueurs être victimes de blessures plus ou moins sérieuses.

Jean Béliveau a souffert d'une infection buccale qui l'a empêché d'absorber des aliments solides. Dollard Saint-Laurent a souffert de furoncles aux jambes, ce qui a considérablement ralenti son rendement. Ken Mosdell, Doug Harvey et Butch Bouchard ont tous dû jouer avec des blessures aux jambes ou au dos.

Il se peut que lors de la joute de ce soir, les Canadiens envoient Dick Gamble dans la mêlée. Jusqu'à date, Gamble portait les couleurs des Bisons de Buffalo, mais ces derniers ont été éliminés des éliminatoires de la Ligue américaine dimanche soir, par les Hornets de Pittsburgh.

**Deux changements**

Les Canadiens et les Wings sont arrivés hier soir à Montréal par train, avec un retard de plus d'une demi-heure. A l'issue du voyage, Irvin a déclaré qu'il y aura deux changements pour la joute de ce soir, la sixième de la série. Un de ces changements sera l'addition de Gamble à l'alignement. Il a refusé de donner des précisions sur l'autre.

Il a cependant déclaré que certains joueurs n'ont pas donné le meilleur de leur rendement. "Il y a au moins quatre joueurs qui n'ont pas perdu une seule livre depuis le début de la série. Je crois même qu'ils ont engraissé", a ajouté l'instructeur du Tricolore.

Les Red Wings, même si leurs dirigeants n'ont pas voulu faire de déclarations ni de prédictions trop catégoriques, ont exprimé l'espoir et la confiance de voir la série se terminer dès ce soir.

A l'exception de Terry Sawchuk, tous les joueurs des champions de la Ligue nationale sont actuellement en grande forme. Sawchuk souffrait hier d'une légère attaque de grippe. Il était fiévreux lorsque le club a quitté Détroit, et il est demeuré au lit tout le long du trajet. Il devrait cependant être rétabli pour la joute de ce soir. Outre cette grippe de Sawchuk, il y a bien Ted Lindsay qui se promène avec un oeil au beurre noir, mais ce n'est rien de grave. On dirait que la blessure a été copiée de celle de Floyd Curry, des Canadiens!

**Irvin mécontent**

Jack Adams, le gérant général des Wings, a déclaré que même si chaque club a gagné toutes ses joutes à domicile, depuis le début de la série, "il n'est pas de raisons que nous ne gagnions pas la joute de ce soir à l'étranger". Et les connaisseurs s'accordent à dire que s'il est un club qui a des chances de remporter la coupe à l'étranger, ce sont bien les Red Wings.

Irvin était encore particulièrement mécontent du premier des trois buts enregistrés par Howe, dimanche soir. "Ce but a été le point tournant de la joute, a déclaré l'instructeur des Canadiens, et je soutiens qu'il n'aurait jamais dû être alloué." Ce but, compté après que Delvecchio eut "descendu" le disque pour Howe, a donné aux Wings une avance de 2-1. Les Wings n'ont jamais été devancés, ni même approchés, par la suite.

Irvin, en déclarant que certains de ses joueurs ont fait de la graisse depuis le début de la série, a eu un bon mot à l'endroit de Dollard Saint-Laurent, son joueur de défense qui joue en dépit de furoncles aux jambes. "Si tous les joueurs se forçaient autant que Saint-Laurent et Floyd Curry, de soupirer Irvin, ce serait une amélioration très sensible." Dans le cas de Saint-Laurent, Irvin a déclaré que même les joueurs se demandent comment il peut jouer. Il patine plus facilement qu'il ne marche. Dimanche, il est arrivé à Détroit par avion, juste à temps pour la joute. Il a peine à marcher, et il dut se promener en taxi de l'aéroport à l'hôtel, et de l'hôtel à l'Olympia. Hier, il n'est pas parti en même temps que les autres joueurs. Il ne doit revenir à Montréal qu'aujourd'hui, par avion.

Jim Skinner, l'instructeur des Wings, a semblé goûter le voyage. Il a fait une longue partie de cartes avec Red Kelly, Vic Stasiuk et Dutch Reibel. Il était jovial, mais a refusé de faire des prédictions sur l'issue de la joute de ce soir.

Marcel Pronovost, joueur de défense des Wings, a résumé assez bien l'attitude de ses coéquipiers lorsqu'il a déclaré: "Nous voulons en finir au plus tôt avec cette série. Regardez-moi ce soleil. Monsieur, ce n'est plus le temps de jouer au hockey... c'est la saison du golf."

## Phil Watson a protesté la victoire enregistrée par les Marlies, dimanche

QUEBEC (P.C.) — Phil Watson, l'instructeur des Frontenacs de Québec, a logé hier un protêt contre une victoire que les Marlboros de Toronto ont remportée aux dépens des Frontenacs, dimanche, à Québec, lors de la quatrième joute de la semi-finale des éliminatoires pour la coupe Memorial. Watson a basé son protêt sur le fait que, selon lui, Gerry James, de Toronto, a tenté de blesser deux joueurs de Québec et n'a pas été puni suffisamment pour cette offense présumément délibérée.

L'avis du protêt a été envoyé à W. A. Baldy George, de Kemptville, Ont., président de la Canadian Amateur Hockey Association. Les Frontenacs ont perdu cette joute par 6-0 et trainent maintenant de l'arrière par 2-1 dans la série de quatre dans sept.

Watson a déclaré que selon les règlements, un joueur qui tente ou réussit à blesser délibérément un adversaire, doit recevoir une punition de match, qui doit également être imposée à un joueur qui frappe ou tente de frapper un adversaire du pied. Il a ajouté qu'une punition majeure s'impose à tout joueur qui s'attaque à un gardien de buts lorsque ce dernier est dans sa zone.

Watson a déclaré que dimanche, dans la deuxième période, James a délibérément attaqué Jacques Marcotte, le gardien de buts des Frontenacs, dans sa zone, et que les officiels, tous deux d'Ottawa, ne lui ont imposé qu'une punition mineure.

Watson a ajouté que dans un autre incident, James a donné des coups de pieds à Guy Rousseau, des Frontenacs, alors que ce dernier était sur la glace, et que là encore, il ne s'est vu imposer qu'une mineure.

A Kemptville, George a déclaré n'avoir reçu qu'un télégramme d'avis de Watson. Il a ajouté qu'il s'attend de recevoir, d'ici deux ou trois jours, une lettre donnant les détails en marge des incidents qui ont donné lieu au protêt. Ce n'est qu'après réception de cette lettre que George prendra une décision.

Lionel Fleury, de la Quebec Amateur Hockey Association, a déclaré hier soir qu'il endosse les protestations de la direction des Frontenacs.

Fleury a déclaré qu'il a assisté à la joute de dimanche et qu'il a été en mesure de constater que les attaques de James à l'endroit des joueurs des Frontenacs ont été délibérées et "préméditées". Il a ajouté que les deux arbitres de la joute, Stan Pratt et Ching McDonald, d'Ottawa, devraient être mis dans l'obligation d'expliquer les raisons pour lesquelles ils n'ont pas appliqué les règlements.

**C'est ridicule**

TORONTO (P.C.) — Turk Broda, instructeur des Marlboros de Toronto, a qualifié hier de ridicule l'allégation que Gerry James, de l'équipe des champions juniors de l'Ontario, a reçu l'ordre de s'en prendre à Jacques Marcotte, le gardien de buts des Frontenacs de Québec.

Phil Watson, l'instructeur des Frontenacs, a porté cette accusation à l'endroit des Marlboros après que son club eut encaissé une défaite de 6-0, à Québec, dans la quatrième partie de leur semi-finale de quatre dans sept, dans les éliminatoires pour la coupe Memorial.

Broda a nié cette accusation. "Pourquoi en voudrions-nous à Marcotte, a déclaré Broda. Nous n'en voulons à aucun joueur. Si nous ne pouvons battre Marcotte comme il faut, c'est-à-dire le déjouer proprement, nous ne mériterons pas de jouer contre les Frontenacs."

Les accusations de Watson ont été portées à la suite d'un incident survenu lorsque James, un joueur d'avant de 185 livres, est entré en collision avec Marcotte, au cours de la quatrième joute. Marcotte riposta, se lança à la poursuite de James et se vit imposer une mineure et une punition de mauvaise conduite. Les Frontenacs ont perdu de leur entrain après cet incident, et les champions de l'Ontario ont pris les choses en mains.

Toronto mène actuellement par 2-1 dans la série. La troisième joute a été nulle après que chaque équipe eut gagné une fois dans les deux premières parties.

## Hockey

**HIER**

**ONTARIO SENIOR B**
**semi-finale**

Orillia, 3; Kingston, 11. (Kingston gagne la série du meilleur dans sept joutes, par 4 à 2.)

Dundas, 4; Sarnia, 3. (Sarnia gagne la série du meilleur dans sept joutes, par 4 à 1.)

**ONTARIO INTERMEDIAIRE C**

Electric, 6; Lucan, 3. (Egalité dans la série semi-finale du meilleur dans cinq joutes, par 1 à 1.)

**LIGUE DE L'OUEST**

Edmonton, 5; Calgary, 2. (Edmonton gagne la série finale du meilleur dans sept joutes, par 4 à 0.)

**AUJOURD'HUI**

**LIGUE NATIONALE**
**Finale pour la coupe Stanley**

Détroit à Canadiens. (Détroit est en tête de la série du meilleur dans sept joutes, par 3 à 2.)

**COUPE MEMORIAL**
**Finale pour l'Est du Canada**

Québec Frontenacs à Toronto Marlboros. (Marlboros est en tête de la série du meilleur dans sept joutes, par 2 à 1, avec une jout enulle.)

**COUPE ALLAN**
**Finale pour l'Est du Canada**

Moncton à Kitchener. (Kitchener est en tête de la série du meilleur dans sept joutes, par 3 à 0.)

## Bédard et Fontana perdent contre Mulloy et Patty

MONTE CARLO (P.A.) — Bob Bédard, de Sherbrooke, et Don Fontana, de Toronto, ont affiché une superbe tenue avant de s'avouer vaincus par les vétérans américains Gardnar Mulloy et Budge Patty, hier, dans la finale des doubles du tournoi international de tennis de Monte Carlo.

Les Canadiens ont été battus 6-2, 4-6, 6-1, 6-8, 6-3. Après avoir traîné de l'arrière par 5-1 dans la dernière partie, ils se sont ralliés pour tenir leurs adversaires à un point de la victoire à trois reprises.

## Assemblée de la Ligue Commerciale

La Ligue de balle molle Commerciale de Hull tiendra une importante assemblée, demain soir à 8 heures à la salle Lambert, à 32, rue Verdun. Toutes les équipes qui étaient à l'oeuvre dans ce circuit, la saison dernière, sont invitées à envoyer un représentant et un nouveau club, qui désirerait participer aux activités de ce circuit la saison prochaine, est également invité à envoyer un représentant.

Voir autres nouvelles sportives page 16

## Les critiques fondées de Avery Brundage semblent avoir aiguillonné l'Australie

MELBOURNE (P.A.) — Les journaux de Melbourne ont joué en grand les critiques proférées par Avery Brundage au sujet de la nonchalance dans les préparatifs des Jeux olympiques et un des rédacteurs les plus en vue a demandé que le président du comité municipal des Jeux quitte son poste immédiatement.

Dans une histoire en première page dans le "Melbourne Argus", le rédacteur Ken Moses a suggéré fortement que Wilfrid Kent-Hughes, président des Jeux olympiques, "devrait démissionner, non pas demain, mais aujourd'hui même".

Dans sa conférence de presse d'adieu, à la suite de sa visite de six jours aux endroits où se dérouleront les Jeux, Brundage a déclaré qu'il n'était pas satisfait des progrès réalisés et qu'il avertissait l'Australie du danger de perdre cette poule aux oeufs d'or du monde des sports.

CANBERRA (P.A.) — Avery Brundage a discuté durant une heure aujourd'hui avec le premier ministre Robert Menzies, pendant que les protestations pleuvaient au sujet des critiques de Brundage sur les préparatifs des Jeux qui seront disputés l'an prochain à Melbourne.

Ni Brundage, ni Menzies voulait déclarer quoi que ce soit des discussions à huis-clos, mais de sources sérieuses nous apprenons que le premier ministre est grandement touché par les critiques de Brundage au sujet des progrès des préparatifs aux Jeux.

La réaction de l'Australie n'a pas tardé à prendre les manchettes des journaux.

Le reporter Robert Callender, du "Sydney Sun", a dit que "Brundage parlait à travers son chapeau". Il a qualifié les critiques de Brundage "d'étrangement déplacées pour un homme qui a prôné depuis des années en faveur d'une meilleure publicité de la presse Internationale au sujet des préparations des Jeux".

Edgar Tanner, secrétaire du comité des Jeux, a nié qu'il y eut "coterie et jalousie au sein du comité", comme l'indique Brundage.

"Brundage est venu ici nous aider, dit Tanner. Au lieu de cela, il convoque une conférence mondiale de presse et nous critique sévèrement et injustement."

Brundage, un vétéran dans l'organisation et les disputes qui entouraient les Jeux olympiques, semblait douter que l'Australie puisse réaliser ses plans à temps pour les événements de 1956.

"J'ai examiné les préparatifs sérieusement, et il est possible de réussir quelque chose qui fera honneur à l'Australie, mais à en juger par ce qui est fait jusqu'ici, il y a danger que cela ne se fasse pas", dit Brundage après avoir rencontré Menzies.

Brundage doit faire son rapport le mois prochain à une assemblée du comité international, à Paris.

## Lopez signe un contrat pour la saison 1956

CLEVELAND (P.A.) — Hank Greenberg, gérant général des Indiens de Claveland, a annoncé hier que le gérant Al Lopez a signé son contrat pour la saison 1956. Greenberg n'a cependant pas divulgué les termes du contrat de son gérant.

Lopez, qui a conduit les Indiens au championnat de la ligue Américaine l'an dernier, dirige le club depuis 1951.


LUTTE
Mardi, 8.45 p.m.
COMBAT PAR EQUIPES
LES FRERES MILLS vs YVON ROBERT et LARRY MOQUIN
Combat principal, 2 chutes de 3
SEMI-FINALE
BIG BILL MILLER vs. LEGS LANGEVIN
PRELIMINAIRE
AUDITORIUM
DIAL 3-6292

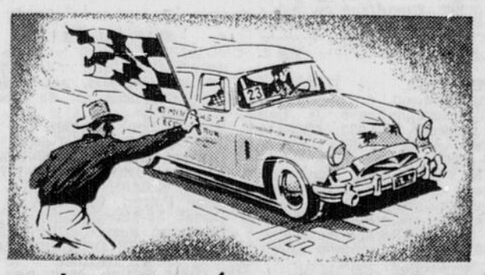


Conduisez-la...voyez pourquoi c'est l'auto la plus chic!



Conduisez l'auto élégante No 1!

Rien que pour la beauté, la Studebaker est nettement en tête—gagnante de 34 importants Prix d'Elégance. Avec sa silhouette profilée, racée, *fonctionnelle*, la Studebaker, longue et basse, tient bien la route, se conduit facilement. Soyez fier ... conduisez une Studebaker distinctive!



Conduisez l'auto économique No 1!

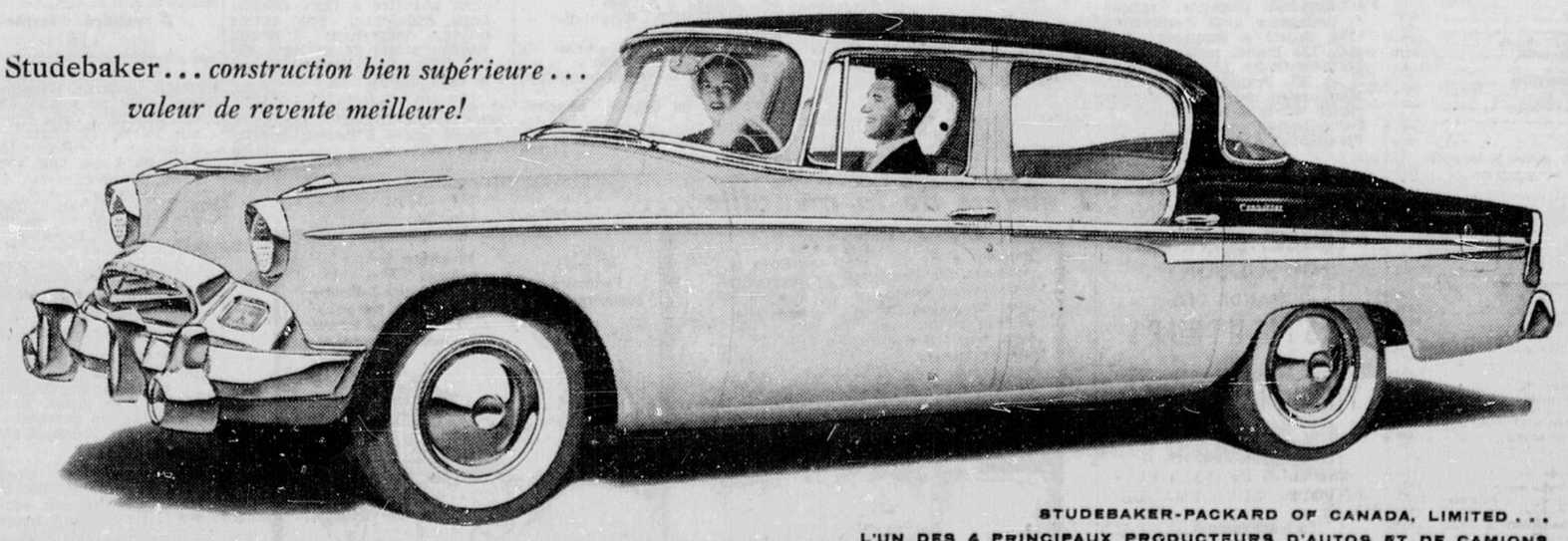
Deux années de suite, les Studebaker ont gagné le Grand Prix au Mobilgas Economy Run—battant 21 concurrentes pour les tonnes-milles au gallon —se classant première *et* deuxième parmi 16 autos 8 cyl. pour les milles au gallon. Oui, la Studebaker est l'auto économique No 1 au Canada!



Conduisez l'auto de valeur No 1!

Goûtez tout le confort qu'offre, ce printemps, l'intérieur luxueux d'une Studebaker, aux superbes nouvelles harmonies de couleurs. Goûtez la joie de posséder une Studebaker d'un ton uni, ou de deux jolis tons. Voyez comme une Studebaker coûte peu. Son prix est parmi les plus bas!

Studebaker... *construction bien supérieure... valeur de revente meilleure!*



STUDEBAKER-PACKARD OF CANADA, LIMITED...
L'UN DES 4 PRINCIPAUX PRODUCTEURS D'AUTOS ET DE CAMIONS

STUDEBAKER
L'Auto de Luxe dont le Prix est parmi les Plus Bas!
LEWIS MOTORS LIMITED, 512, RUE BANK

GRAINGER MOTOR SERVICE, Perth
JESSUP GARAGE, Renfrew
WINCHESTER MOTORS, Winchester

ACHETEURS D'AUTOS USAGÉES
Voyez notre grand choix d'
AUTOS USAGÉES
Certifiées
haute qualité—modèles récents

# Pour économiser, lisez nos petites annonces

### Naissances (1)

BOUDREAULT — M. et Madame Rhéal Boudreault "Giselle Belleau", ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, née le mardi 5 avril 1955. Baptisée sous les prénoms de Marie, Jocelyne, Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme O. Boudreault grands-parents. Porteuse, Mme A. Belleau, grand-mère, une petite soeur pour Rachel. 1-83

### Fiancailles (2)

DIGUER - D'AURAY — M. et Mme Antonin D'Auray annoncent les fiançailles de leur fille Marie, à M. Alfred-Louis Diguer, fils de feu Maynard Diguer et de Mme Diguer, d'Ottawa. 2-83

LEMIEUX-HODGE — M. et Mme S. L. Hodge de Thetford Mines, Qué., annoncent les fiançailles de leur fille, à Monsieur Gérard A. Lemieux fils de M. et Mme Orphyr Lemieux d'Ottawa. Mlle Hodge est garde-malade graduée de l'hôpital Royal Victoria de Montréal. M. Lemieux est ingénieur professionnel gradué de l'Université de Toronto (1950) et vice-président de la compagnie Hennesey Lemieux Ltée de Montréal. Le mariage aura lieu à Montréal le 16 avril 1955. 2-83

### Perdu-Trouvé (4)

RECOMPENSE promise à quiconque pourrait fournir des renseignements au sujet d'une bicyclette prise jeudi au restaurant Burnet, Pte-Gatineau. PR 7-4826 4-85

### On demande (hommes) (6)

REPRESENTANTS demandés pour Ottawa-Hull-Thurso-Hawkesbury, âgés de 30 à 55 ans. Expérience du public nécessaire. S'adresser à 131 George. Tél: 3-1018. PR7-9291. 6-83

VENDEUR — De préférence bilingue, pour articles de sport. Adressez-vous à M. Edward Bourne, 151 Rideau. 6-85

### On demande (hommes et femmes) (6B)

COUPLE demandé pour auberge, 35 milles de Hull. Dame pour cuisine à son compte et Monsieur pour service de bar. S'adresser en personne à 57 St-Jacques, Hull. 6B-85

SOLLICITEURS pour vendre nos offres spéciales d'anniversaire. Haute commission. Pas d'expérience nécessaire. Faire demande à New Paramount Studios Ltd., 104 rue Sparks. 6B-84

### On demande (femmes) (7)

ATTENTION MESDAMES! Aidez au budget familial en vendant notre splendide ligne de cosmétiques et autres nécessités Rawleigh. Gros profit. Se vendent aisément. Téléphonez à M. J.-R. Laviolette, 3-3300. 7-84

COMMIS bilingue pour bijouterie S'adresser Marcel Lauzon, 64 Rideau 5-1813. 7-85

## Annonces Classées Rubriques


A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens, Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42A)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (31)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (36A)


### On demande (femmes) (7)

FEMME pour ouvrage général; urgent; références. PR 7-9877. 7-84

FILLES ou femmes de table, expérience, références, jour et soir. S'adresser au Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-84

JEUNE fille pour travail de maison et un peu de cuisson. 313 Acacia, Rockcliffe. 2-7991. 7-88

VENDEUSE BILINGUE

POUR DEPARTEMENT D'ARTICLES DE CUISINE

- Assurance groupe
- Plan pension

A. FAIRFIELD

RAOUL LANDRIAULT

81, CHEMIN DE MONTREAL 7

### On demande (servantes) (8)

BONNE expérimentée, demeurera à la maison, petite famille, le meilleur salaire. Congé le dimanche. Devra parler l'anglais. PA2-6442. 8-88

BONNE pour ouvrage général; couchera ici. 38 Blackburn. — 4-3124. 8-88

FILLE pour ouvrage général, bilingue, un enfant, âge scolaire, central. $60.00 par mois. Couchera ici. Case 98, "Le Droit". 8-83

SERVANTE demandée. S'adresser à 470, rue Besserer. 4-2874. 8-88

SERVANTE demandée. S'adresser 24 Saint-Hyacinthe. PR 7-8672. 8-85

### On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEURS ou institutrices demandés pour enseigner les grades 1, 2, 3, 4 et pour 5, 6, 7 et 8. Salaires $2100 et $2300. Ecole séparée no 2 Balfow, Chelmsford. Gaëtan Leclair, secrétaire, RR2 Chelmsford, Ont. 9-84

INSTITUTRICES qualifiées bilingues, pour l'Ontario, pour enseigner 3e et 4e et 5e et 6e. Terme 1955-1956. Echelle de salaire. Mentionner certificat, expérience, nom du dernier inspecteur avec demande à Alphonse Proulx, secrétaire, école publique, section 1, Hanmer, Ont. 9-87

INSTITUTEUR ou institutrice pour école séparée no 1 Norman, Capreol. Cours 1 à 8. S'adresser à F. J. Brassard, secrétaire, Capreol, Ontario, donnant qualifications et salaire désiré. 9-84

INSTITUTEUR ou institutrice pour école St. Paul de Gateway. Ecole de sept classes située aux limites nord de North Bay. — S.v.p. donner qualifications, salaire, expérience et nom du dernier inspecteur, pour terme septembre 1955. Salaire minimum $2,100. Adressez demande à J. P. Murphy, secrétaire, R.C.S.S. no 1-2. General delivery, North Bay, Ont. 9-84

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, avec certificat de la province d'Ontario, pour école séparée no 1 Fairbanks, mission de Larchwood, paroisse Chelmsford, district de Nickel Belt. 19 élèves. Routes ouvertes toute l'année. Salaire $2,000 à $2,400 selon qualifications, références et expérience. Adresser: T. C. Castonguay, secrétaire, Azilda, Ontario. 9-88

LA COMMISSION scolaire séparée C.R., de Sault-Sainte-Marie, Ont., demande instituteurs bilingues, diplômés, pour septembre 1955. Salaire cédule en vigueur à minimum de $2,300 1ère année interim, et maximum de $2,900 pour 1ère année permanente. Augmentation de $200 par année. Donner nom du dernier inspecteur en faisant demande à H. L. Green, agent d'affaires et secrétaire-trésorier, 721, rue Wellington-est, Sault-Sainte-Marie, Ont. 9-83

**Plantagenet District High School Board**

PROFESSEUR demandé, femme de préférence, pour 7 septembre 1955. Sujets à enseigner: Anglais IX, Etudes sociales IX ou Mathématiques IX, Géographie X et XI, Français XI et XII. Mentionner les années d'expérience et le salaire désiré. J. Sarto Leduc, sec.-trés. B.P. 140, Plantagenet, Ontario. 9-7, 8, 12 avril

LA COMMISSION ECOLES SEPAREES DE SUDBURY DEMANDE DES

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES

Pour classes régulières ou classe spéciale. ECHELLE DE SALAIRE ENVOYEE SUR DEMANDE

S'adresser à

M. J.-H. LACASSE, secrétaire-trésorier
162, rue MacKenzie, SUDBURY, ONT. 9

3 INSTITUTEURS ou institutrices bilingues, qualifiés, un pour grades 3-4-5, un pour 6-7, un pour grades 8-9-10 et la position de principal. Veuillez mentionner salaire désiré, qualifications, expérience, nom et adresse du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ontario. 9-87

### On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE avec certificat de première classe, expérience préférable, pour école rurale moderne; 20 élèves. Mentionner salaire demandé. S'adresser à Mme Laura Lagrandeur, secrétaire, école publique no 1, Appleby. 9-11, 12, 18, 19 avril

### On demande (logements) (10)

BAS, 3 ou 4 pièces. PR 7-4961. 10-85

LOGIS 2 pièces pour couple. Tél: PR7-8058. 10-85

MAISON ou logis pour famille de 7 enfants, 5 ou 6 pièces dans Wrightville, payerais de $40.00 à $60.00, urgent. PR1-1784. 10-83

### On demande (emplois) (11)

FEMME demande ouvrage à la journée; références. Signaler 8-5596W. 11-86

MENUISIER compétent et consciencieux accepterait construction, réparations de maisons, armoires modernes, escaliers droits ou tournants, etc. Spécialité: finisseur. — M. Léonard Beaulieu, PR 7-2118. 11-106

### On demande (divers) (13A)

ACHETONS meubles et poêles; payons plus hauts prix Allons chercher 5-8658. 13A-300

GARDERAIS petit garçon entre 3 et 5 ans. PR7-4233. 13A-83

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles 4-8233 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture 4-6737 13A-300

### On demande propriétés (13B)

PROMPTS résultats! Confiez la vente de votre propriété, ferme, terrain ou commerce à:

**COMPAGNIE D'IMMEUBLES RICHELIEU**
137 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-4044 13B-300

JEUNE couple demande à louer maison de 3 pièces, gros filage pour 15 mai, PR7-5587. 13B-85

### On demande (ferme) (13C)

DESIRE louer petite ferme ou maison de campagne, 15 milles d'Ottawa. PR7-7690. 13c-85

### A vendre (propriétés) (14)

**S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS**
**Assurances — Immeubles**
**191 Principale — PR 7-3835**

Le service n'est jamais trop bon.
Nos agents le soir:
Georges Groulx, PR 7-8947
Julien Groulx, PR 7-8850
G.-H. Groulx, fils, PR 1-1721

WRIGHTVILLE, rue Amherst — Duplex: un logis de 3 chambres à coucher, un d'une chambre à coucher. Chauffage central à l'huile. Construction récente. Prix: $15,800; $4,500 à compte. Agent: Georges Groulx, PR 7-8947.

WRIGHTVILLE, rue Dumas — Grande maison, 6 chambres à coucher, grande cave; le tout très moderne. $22,000; $8,000 à compte. Agent: Julien Groulx, PR 7-8850.

WRIGHTVILLE, boul. Moussette: Maison en brique, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, grande cave. Chauffage central. Garage en brique. $16,500; $7,500 à compte. Agent, Georges Groulx, PR 7-8947.

WRIGHTVILLE, rue Nicolet — Duplex, 2 chambres à coucher dans chaque logis. Chauffage central à l'huile; garage double chauffé. Prix: $15,000; $5,000 à compte. Agent: Georges Groulx, PR 7-8947.

**Terrains**

NOUS disposons de terrains rencontrant les stipulations de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement (Central Mortgage), dans différents quartiers de la ville. 14-300

MAISON neuve, 1½ étage et garage, $2,000. S'adresser: Lucien Pagé, Limoges, Ont. 14-86

MAISON 5 pièces, $3,500. Rue Michaud, Pointe-Gatineau. PR7-6066. 14-100

### A vendre (propriétés) (14)

CAMPEAU CONSTRUCTION CO. LTD.

vous offre le choix parmi 12 magnifiques modèles de maisons à

ELMVALE ACRES

Paiement initial aussi bas que $1,400

Projet de 1,700 maisons. Bureau d'affaires sur les lieux, Chemin Smyth

Tél.: 3-5939 — 2-9273

Direction: au nord sur Riverside Drive, à l'est sur chemin Smyth, un mille à l'est de Alta Vista Drive.

APPLEWOOD ACRES

MAISON MODELE meublée par (COLONIAL FURNITURE CO.)

BLOSSOM DRIVE

Direction: sud sur la rue Bank passé Billings Bridge, à l'est sur Kilborn, côté gauche de Blossom Drive.

Tél.: 6-4737 — 5-8394

Bureau d'affaires ouvert de 10 h. a.m. à 9 h. p.m. tous les jours. — Bureau principal, tél.: 5-1467 — 5-0710 — 5-0785 14

**VALERY CHENIER**
**154B Champlain, Hull. — 4-2600**

J'AI de bons acheteurs pour duplex, triplex, entre $6,000 et $9,000. Appelez-moi immédiatement.

WRIGHTVILLE, Fontaine et St-Joseph: Duplex 6 et 3 pièces, plâtré; planchers bois franc. Chauffage huile, air chaud. — $13,800; $3,500 à compte.

HULL, rue Verchères: 4 logis; revenu $1,210 par année. $5,700; $2,700 à compte. 14-300

**LOUIS TITLEY**
**3-1168 18 Rideau Ottawa**

COIN Principale et Pine: Petit bungalow fini, sur terrain 50x100; à 100 pieds du transport d'autobus, comprenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine et cuisine d'été. Fini papier brique. Prix, $4,000. M. Dupont, SH 6-1122.

PLACEMENT exceptionnel Basseville. 8 logis de 5 pièces chacun dans deux superbes bâtisses en brique. Revenu annuel $5,700.00. Dépenses environ $2,000.00 Offert à $60,000.00. M. Lafrance 3-5015.

BASSE-VILLE, bâtisse en brique contenant 4 logis donc un modernisé de 4 très grandes pièces, disponible, $30,000.00, termes. M. Lafrance 3-5015. Termes faciles.

ORLEANS — 2 terrains 80x270. Prix, $1,250; moitié comptant. N. Potvin, 4-3426.

LAC SAINTE-MARIE, Qué. Moulin à scie complet avec moteur "Diesel"; usine de portes et châssis entièrement outillé; excellente résidence de 6 pièces, 2 cabines à louer, garage double et remise à bois. Le tout sur grand terrain longeant le Lac-Sainte-Marie, offert à sacrifice pour régler banqueroute. $10,000 Termes faciles. 14-300

**$1,500 OU PLUS**

CHOISISSEZ parmi les centaines de propriétés que nous avons à vendre. N'hésitez pas. Appelez immédiatement un de nos représentants.
Robert Boult, 5-6538.
Jos Desjardins, PR7-6407.
Laurent Gaboury, PR7-4261.
Maurice Gravelle, PR1-2771.
Omer Knight, PR1-1621.
René Poirier, PR7-1035.
Donat St-Martin, PR1-1317.
Raymond Séguin, PR7-4233.

**COMPAGNIE D'IMMEUBLES RICHELIEU**
137 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-4044 14-300

**JOS LEBLANC**
**SH 6-0331 — SH 9-2802**

DUPLEX à Overbrook. $15,400; 1er étage comprend 3 chambres à coucher, salon, cuisine et chambre de bain; 2e étage comprend 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. Termes faciles.

RUE BOURQUE, Wrightville — Bon duplex à $17,000.

RUE AMHERST, Wrightville — Duplex à $14,500.

RUE RICHELIEU Eastview — Semi-bungalow, $12,500.

RUE LEVIS — Semi-bungalow, $13,000.

POUR plus de détails, appelez-nous.

Agent: Eugène Picard, 2-5863. 14-300

### A vendre (propriétés) (14)

**ANDRE TESSIER**
**Assurance — Immeuble**
**162 Hôtel-de-Ville, Hull. PR1-1853**
**Le soir: PR 7-5200**
F. Côté, PR 7-5639.
A. Duval: PR 7-4477.
R. Groulx: MO 3-5194.

RUE JEANNE D'ARC, près boul. Saint-Joseph: Maison neuve de 1½ étage, ayant 3 chambres à coucher, système de chauffage central. Paiements faciles. — $11,000.

**Aubaines**

RUE BRODEUR, près église St-Joseph et autobus: Maison de guerre agrandie, donnant 3 logis avec revenus de $140 par mois. Paiements mensuels de $41 par mois, incluant taxes, capital, intérêts, assurance. — $8,500.

**En vaut la peine**

RUE BISSON, à quelques pas de la nouvelle école du Lac des Fées. Joli bungalow 2 chambres à coucher, fini brique; système central; paiements faciles. $9,500.

**Bungalows**
de première qualité.

RUES Emond, Amherst, Caron, Trudeau, etc.

**En dehors de Hull**

MAISONS de tous genres à Pointe-Gatineau, Gatineau, East-Templeton, Wilson's Corner.

**Edifice avantageux**

RUE DUPONT, occupé comme restaurant et résidences: grand terrain loué à commerce de taxi. Rapporte $450 par mois. $15,000 à compte. $30,000.

**Placement exceptionnel**

RUE VICTORIA, à 200 pas de l'église Notre-Dame, bâtisse en brique de 5 logis, rapportant $305 par mois. Aussi bas que $5,000 à compte et jusqu'à 25 ans pour payer. $30,000.

AGENCE de stores vénitiens et accessoires à vendre dans une ville en pleine croissance. — Avantages illimités pour personne sérieuse. Termes. $600.

MAGASIN pouvant servir à la vente de produits pharmaceutiques, épicerie et articles divers. Petit inventaire et fixtures. — Termes faciles. $2,300. 14-300

**MAISON ROMEO PIGEON**
**127 George Ottawa**
**Tél: Bureau 2-7384**

ROCKLAND: Bungalow featheredge, 2 chambres à coucher; chauffage air chaud à l'huile. $5,500; $2,400 à compte. Adélard Génier, 3-7831.

EASTVIEW, rue Vachon: Duplex imitation brique, 5 pièces et chambre de bain 3 morceaux, chaque logis. $10,000; $3,000 à compte. Adélard Génier, 3-7831

BOUL. MONTCLAIR — Semi-bungalow neuf, 3 chambres à coucher; chauffage à l'huile. Photo coop 5096. Conrad Sigouin, 8-6479.

OTTAWA-OUEST — Maison à 3 étages louée présentement comme 3 logis. Chauffage à l'huile; près des édifices des Statistiques. Photo coop 5154. Demandé $10,500. Conrad Sigouin, 8-6479.

LOCALITE CENTRALE: 1 maison à 4 étages et un double à 3 étages en brique. Demandé, $17,900 pour les deux. Photo coop 5153. — Conrad Sigouin, 8-6479.

BUNGALOW neuf en stuc, Wrightville, 2 cham. à coucher, $8,900 — $3,000 comptant. A. Richard, 3-5343.

GATINEAU MILLS — Double, 1 logis de 6 pièces et un de 8, $5,000. — $2,500 comptant. A. Richard, 3-5343.

NAVAN — Bungalow neuf, 2 ch. à coucher, $5,000 — $2,000 comptant. A. Richard, 3-5343.

GATINEAU MILLS — 4 logis de 4 pièces chacun et salle de bain de 3 pièces $18,000 — $8,000 comptant. A. Richard, 3-5343.

RUE SPRINGFIELD, maison moderne dans district résidentiel, 6 pièces, grandes chambres à coucher chauffage à l'huile $16,000 — $6,000 à compte. A. Génier 3-7831.

PRETS sur hypothèques. Nous représentons de bonnes compagnies. Informez-vous des conditions.

MAISON à vendre dans Templeton. Construite en blocs de ciment. 3 chambres à coucher, chambre de bain complète, eau courante, salon, cuisine, grand garage. MO 3-4463. 14-88

**AURELE-J. HOULE**
**Immeubles — Assurances**
**265, chemin de Montréal, Eastview**

EASTVIEW— Joli bungalow 4 pièces moderne, grande cuisine, prix $10,500.00 — $2,500 à compte.

EASTVIEW: Semi-bungalow neuf comprenant 3 chambres à coucher, vivoir avec fenêtre panoramique, cuisine et chambre de bain moderne. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $12,900; $2,200 à compte; $60 par mois pour la balance. Appelez-nous pour plus amples renseignements.

RUE PERKINS, Ottawa: Maison en stuc, de 3 chambres à coucher, chauffée à l'eau chaude. Logis additionnel avec entrée privée, comprenant 3 pièces. Revenu actuel de ce logis, $68 par mois. Prix demandé pour le tout, $13,500 14-300

POINTE-GATINEAU: Maison 6 pièces. Après 5 heures, appeler PR 7-4148. 14-83

### A vendre (propriétés) (14)

OTTAWA, rue Saint-André: Duplex en brique, 4 pièces par logis; 2 chambres de bain complètes. $8,800; $4,800 à compte. Tél: 4-2600. 14-300

**A VENDRE OU ECHANGER**

SEMI-BUNGALOW neuf; prendrais maison usagée à compte. PR 7-4474. 14-300

DUPLEX doit être construit rue Carillon, Hull, devrait être terminé en juin. PR 7-8544. 14-300

**ROGER MURPHY**
**Assurance — Immeuble**
**45 Rideau 2-6521**

Agent: P.-E. Francoeur, SH9-2500
L. Amyot, 5-8029

RICHARD CIRCLE — Semi-bungalow en stuc, converti en duplex; fournaise à l'huile, air chaud. Revenu $110 par mois. Prix demandé $14,000. Pour détails appeler P. E. Francoeur, SH 9-2500.

RUE SHERBROOKE — 2 duplex en brique, fournaise dans la cave; revenu $180 par mois. Prix demandé, $15,000. Pour détails, appeler P. E. Francoeur, SH 9-2500.

RUE HOLLAND — Maison en brique de 3 chambres à coucher et commerce. Fournaise à l'huile. Prix demandé, $17,500. Pour détails appeler L. Amyot, 5-8029. 14-300

MAISON à vendre, rue Champlain, Hawkesbury, Ontario, près école; 4 chambres à coucher; pratiquement neuve; chauffage à l'huile; isolée; linoleum incrusté en haut et en bas. Lot 50x138. Prix, $6,300; à compte requis $2,500 et hypothèque à termes faciles. J. J. Trudel, officier de police provincial d'Ontario, Perth, Ont. 14-93

MAISON 7 pièces, système chauffage air conditionné; peut être convertie en duplex si désiré. Gatineau Mill. MO3-4898. 14-89

BEAU chalet tout meublé faisant face au lac, 5 chambres à coucher. Bain, toilette frigidaire fournaise à l'huile, foyer, radio etc. Avenue Jubilée Aylmer, avec grand terrain. Prix $10,500. Accepte $5,000. Balance termes. PR7-5973. 14-85

**Exclusive Construction Co.**

Soumettez-nous vos projets de construction ou d'amélioration. Tracés, estimations et prêts préparés. Terrains et maisons à vendre. M. Papineau, SH 6-0702. 14-300

CYRVILLE — Près du Star Top. Nouveau bungalow, grand jardin. $9,000. George Howith. Courtier-assurance, immeuble 2-5687. 14-300

### Agents d'immeubles (14A)

**COMPAGNIE D'IMMEUBLES RICHELIEU**
**137 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-4044**

DIRECTEUR — Jacques Lantier, PR1-2109. Gérant, Lionel Roy, PR7-2943. Propriétés résidentielles, commerciales, industrielles. 14A-300

### A vendre (terrains) (14b)

LOT de 40 x 100 rue Laramée. Prix $1,250. N. Potvin 4-3426 14b-300

GRAND terrain, rue Marengère Pte-Gatineau. S'adresser 58 St. Antoine, Pte-Gatineau. 14B-85

TERRAIN 75x70 à vendre. PR7-7885. 14b-83

### A vendre (commerces) (15)

**A Montréal**

GIFT SHOP très bien situé en face Dominion Store, marchandise moderne, exclusive, spécialitée fer forgé, cause santé. Casier 51 Le Droit. 15-88

APPELEZ immédiatement. Nous avons le commerce que vous cherchez. Restaurants, épiceries, boucheries, épiceries licenciées, salons de coiffure, motels, hôtels.

**COMPAGNIE D'IMMEUBLES RICHELIEU**
**137 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-4044** 15-300

RESTAURANT avec équipement complet. Cause de maladie. 62 Eddy, Hull. 15-87

SALON de coiffure dans site très commercial. Equipement neuf. Prix très raisonnable. Il faut vendre d'ici deux semaines. Cause de maladie. Entre 6 et 8 heures, PR 1-1468. 15-88

### A vendre (fermes) (16)

FERME moderne 171 acres, roulant stock, lot à bois, électricité eau courante, dans étable, chemin ouvert 12 milles d'Ottawa. S'adresser P. Robertson, Ste-Rose de Lima, Qué., SH6-0332, après 6 heures. 16-87

FERME à Plaisance Qué., avec roulant, cause de maladie, prix raisonnable. Signalez Masson 2177. 16-86

### A vendre (automobiles) (17)

1952 OLDSMOBILE sedan, chaufferette, air climatisé, pneus tout neufs. Garantie Réellement ce qu'il y a de mieux. Echange et conditions de paiements acceptés. Roméo Lajoie, 4-0280 17-300

1953 STUDEBAKER Commandes 17,000 milles très bonne condition, complètement équipée. — PR 7-5717 après 5 heures. 17-85

1954 FORD, 4 portes. Vraie aubaine. Appeler 5-3112. 17-85

1950 PONTIAC sedan, bon état, prix raisonnable; termes si désirés. S'adresser: 33 Sainte-Cécile, Eastview. 17-85

1949 MERCURY sedan, bon état, 8-8778R après 6 h. p.m. 17-85

1941 PLYMOUTH, $125. — 131 Saint-Laurent, Hull, le soir. 17-88

### A vendre (automobiles) (17)

**MAURICE MOTORS**
**Un emplacement**
**537 Rideau Tél: 4-1834**

1955 FORD et METEOR. Livraison immédiate.
1954 CHEVROLET sedan de luxe, 6,000 milles. $1,695.
1953 CHEVROLET sedan de luxe entièrement équipée, pas une égratignure. Prix raisonnable. $1495.00
1955 AUTOS toutes marques, tous modèles, $250 en dessous du prix de liste.
1952 CHEVROLET convertible, à toit dur; entièrement équipée; très belle. $1,495.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, originale; 15,000 milles garantis.
1951 BUICK super dynaflow, sedan 2 portes, entièrement équipée. $1,295.
1950 MERCURY sedan, entièrement équipée. $995.
1950 CHEVROLET de luxe, modèles sedans et coaches, entièrement équipées; trois au choix. De $975 à $1,075.
1948 DODGE, Plymouth et Chevrolet; radios, chaufferettes; 4 au choix. De $595 à $695.
1947 PLYMOUTH sedan, radio, chaufferette, dégivreur. $595.
1946 CHEVROLET coach, moteur remis à neuf; pneus neufs. $495.

**Trois spéciaux**

1949 KAYSER sedan, moteur et pneus neufs; lits jumeaux. $550.
1947 STUDEBAKER Champion, sedan mécanisme en parfait état; carrosserie a besoin de réparations. $550.00

TOUTES nos autos sont garanties. Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m., pour vous accommoder. 17-300

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 127 George. 2-7384. 17-300

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.

**AURELE-J. HOULE**
**265, chemin de Montréal, Eastview**
**Tél: SH 6-8101** 17-300

1951 METEOR "Victoria" en parfait état, pneus neufs. $1,000. Après 6 h., PR 7-8045. 17-85

7 raisons POUR LESQUELLES NOUS POUVONS VENDRE UNE MEILLEURE AUTO USAGEE A PRIX MOINDRE

1—Nous sommes dans un district où le coût d'exploitation est minime.

2—Nous avons les meilleures échanges.

3—Nos autos sont remises au point dans notre propre atelier.

4—Notre département de service est reconnu comme le garage qui donne du service.

5—Nous sommes dépositaires General Motors, cat. "A".

6—On vous donne le nom des anciens propriétaires.

7—1954 fut une année record dans la vente d'autos neuves et usagées chez Guest Motors.

CHOIX DE 50 AUTOS PRETES A ROULER

Venez et laissez nos vendeurs dont les noms apparaissent ci-après vous montrer ce que vos $$$ peuvent acheter en fait d'autos usagées "O.K."

J. BERGERON
BUN CHAMBERLAIN
JIM CAMPTON
GEORGE DUROCHER
BRUCE LAFORCE
R. LAJOIE
DUNC MacARTHUR
R. PHILLIPS
D. PORTER
MAC ROSS
CLIFT RIVINGTON
J. SADLER
DES SMITH
ART SULLIVAN
DON WHEELER
LEN CONDIE
gérant des ventes.

LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC.

Venez aujourd'hui ou appelez

GUEST MOTORS LIMITED

"Place mieux qui place chez Guest"

Vendeurs autorisés de CHEVROLET-OLDSMOBILE pour Ottawa-Hull et le district.

72, rue LEDUC, HULL
PR. 7-2731 17

1937 BUICK spécial sedan. Bonne condition. Licence 1955, Québec. $125.00. Sig. 5-2949. 17-85

### A vendre (automobiles) (17)

1951 FORD coach, radio, bon état, $1,095. Echange et conditions de paiements acceptés. — Roméo Lajoie, 4-0280. 17-300

1953 OLDSMOBILE "Holliday coupé, gris, hydromatique, 11,000 milles, parfaite condition, 3-7336 soir, 2-1795 jour. 17-83

1954 FORD Mainline coach, propriété privée; bon état. Pas d'agent. Tél: 4-6233. 17-84

1949 CAMION "Fargo" 2 tonnes $350.00 aussi 1949 MERCURY 3 tonnes, $250.00. Tél: PR7-2067. 17-85

### Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste. 137 Hôtel-de-Ville, Hull PR 7-7092 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi mercredi, vendredi soirs: 7-8h.30. 214 boul. Saint-Joseph. PR 7-5602. 78-300

### Medecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous) Tél. PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 Somerset-Ouest. Tél. 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél. 4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes Rendez-vous 2-4, 7-8. Téléphone 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h et 7 à 8h. p.m et sur rendez-vous Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, L.M. C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King Edward. Tél: 4-2938.

DR P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR 7-5811 80-300

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR 7-9130. Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Specialiste yeux, nez, gorge, oreilles. PR 7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY chirurgien — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King Edward Tél: 4-1622 Spécialité en chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 a 4 h. p.m. et de 7 à 8 h p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester. Medecine generale. Specialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Medecine maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR 7-6616.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier est. Spécialité: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705

Dr V. SABETIA, 188, rue Cooper Specialite: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous Tél: 2-5537

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE 495, rue Clarence, angle Charlotte Specialites. Médecine—Physiothérapie — sur rendez-vous Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN 165, rue Laurier-est. Specialité chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3h p.m. et sur rendez-vous Tél 4-0337

Dr HORACE VIAU 467 rue Rideau Specialité: maladie des enfants exclusivement. Consultations de 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél. 4-2240.

## L'envers de la médaille ...





# Prompts résultats pour quelques sous

## A vendre (automobiles) (17)

NOUS PARTAGEONS ENCORE LE BUTIN !

Ne manquez pas votre meilleure chance d'autos usagées de l'année

CHEZ

MYERS

MOTORS

IL NOUS FAUT LIQUIDER $150,000 D'AUTOS

1954 CHEVROLET, sedan 4 portières, chaufferette climatisatrice, couleur gris. Un seul proprio. Notre coût 1,889. VOTRE PRIX — **$1,745**

1953 OLDSMOBILE, sedan 88 Super de luxe. Chaufferette A/C, hydramatique double, parois blanches. Une beauté noir jais, parfaite condition. Garantie "O.K." Notre coût $2,383. VOTRE PRIX — **$2,095**

1953 PONTIAC, sedan Chieftain 8 de luxe. Chaufferette A/C, parois blanches. Telle que neuve. Un seul proprio. C'est le meilleur modèle Pontiac. Garantie "O.K." Notre coût 2,174. VOTRE PRIX — **$1,695**

1953 AUSTIN, sedan Somerset. Chaufferette climatisatrice, fini original beige, roulée 10,000 milles. Garantie "O.K." Notre coût $1,227. VOTRE PRIX — **$995**

1952 PONTIAC, coupé Chieftain décapotable, de luxe "6". Chaufferette climatisatrice, radio de commande, hydramatique double, parois blanches, d'un fini gris pâle avec une belle toiture noire. Garantie "O.K." Notre coût $1,897. VOTRE PRIX — **$1,595**

1952 CHEVROLET, sedan 2 portières de luxe. Chaufferette A/C, transmission "Powerglide". La vraie machine de famille. Garantie "O.K." Notre coût $1,410. VOTRE PRIX — **$1,195**

1951 BUICK, coupé Super Riviera, à toit dur. Chaufferette A/C, radio de commande, dynaflow. D'un brillant fini vert métallique deux tons. Vous allez soupirer et ensuite vous exclamer quand vous verrez cette magnifique aubaine. Garantie "O.K." Notre coût $1,890. VOTRE PRIX — **$1,595**

1951 DODGE, sedan Regent. Chaufferette A/C. Peinture bleu marine originale, tout comme l'auto. Très propre. Garantie "O.K." Notre coût $1,326. VOTRE PRIX — **$995**

1950 STUDEBAKER Champion de luxe, sedan. Chaufferette climatisatrice, fini marron foncé. Un moyen de transportation économique. Bonne valeur. Notre coût $1,122. VOTRE PRIX — **$795**

1950 STUDEBAKER, coupé décapotable Champion de luxe. Chaufferette climatisatrice, radio, "overdrive", tout comme neuve, roulée 23,000 milles. Garantie "O.K." Notre coût $1,417. VOTRE PRIX — **$1,295**

DES AUBAINES POUR L'HOMME A TOUT FAIRE

1948 CHRYSLER, sedan 6. Chaufferette et dégivreur — **$575**

1951 NASH, sedan Statesman. Chaufferette A/C, licence 1955 — **$645**

1939 PLYMOUTH, sedan. Chaufferette, dégivreur, verte — **$125**

1935 CHEVROLET, coach, chaufferette — **$75**

1946 OLDSMOBILE 6, sedanette, chaufferette, hydramatique — **$495**

1949 VANGUARD, sedan, chaufferette climatisatrice — **$395**

NE MANQUEZ PAS LA PLUS GRANDE ET LA MEILLEURE OPPORTUNITE DE L'ANNEE DANS LES AUTOS USAGEES

Ouvert tous les soirs.

MYERS MOTORS LIMITED

Ave Laurier-Ouest

17

VOYEZ notre magnifique étalage D'AUTOS USAGEES DE $145 à $3,695

CABELDU

5-3321 Soir : 6-2722

17

1947 FORD coach, $295. Appeler 8-3112. 17-84

OCCASION: 1950 Ford sedan. Cause: départ du Canada. Après 6 heures, PR1-2034. 17-85

## A vendre (automobiles) (17)

**REUBEN'S AUTO SALES**
**Grand terrain pour vous servir, 452 Rideau, angle Chapel.**
5-2055

1953 BUICK Riviera, toit dur, radio, chaufferette, Dynaflow, verre teinté, 2 nuances, très propre. $2295.
1953 MERCURY coach, radio, chaufferette, pneus à parois blanches, 2 nuances, original, $1695.
1953 METEOR sedan, automatique, radio, chaufferette, pneus à parois blanches, 2 nuances, aujourd'hui seulement, $1495.
1952 CHEVROLET coach, propre, bon état, peu roulé $1450.
1952 FORD coach, une des plus belles en ville, $1295.
1951 AUSTIN sedan, propre, comme neuve, $595.
1951 CHEVROLETS, coach et sedan, modèles de luxe, radio et chaufferette, $1095.
1951 METEOR Custom coach, très propre partout, $995.
1950 MONARCH décapotable, radio, chaufferette, overdrive. Nouveau toit. Une vraie auto Hollywood. $1,195.
1950 PONTIACS, coach et Torpedo, votre choix à partir de $895.
1947 PONTIAC sedan, radio et chaufferette, moteur reconditionné, $595.
1947 PONTIAC 6 places, radio et chaufferette; 39,000 milles; propriétaire unique. $595.
1941 CHEVROLET coach. Etat de premier ordre. $300.
1941 DODGE, bon moteur et bons pneus. $225.
1938 DE SOTO; bonne transportation. $125.
OUVERT le soir jusqu'à 9 heures. Conditions faciles ou échange.

17-300

**BUDGET MOTOR SALES**
**684, rue Bank Tél: 5-6895**

1955 CHEVROLET sedan.
1953 AUSTIN sedan.
1953 BUICK sedan.
1953 FARGO ½ tonne, livraison.
1953 CHEVROLET Sedan
1952 CHEVROLET sedan.
1952 CHEVROLET toit dur, décapotable.
1952 FORD coach.
1951 CHEVROLET sedan et coach
1951 STUDEBAKER V8 sedan
1951 CHEVROLET Hard Top-Convertible
1951 VANGUARD sedan.
1951 CADILLAC sedan, équipée.
1950 DODGE sedan..
1950 FORD décapotable.
1950 MERCURY convertible.
1950 METEOR coach.
1950 MONARCH sedan.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1949 METEOR sedan, $495.
1949 AUSTIN sedan.
1949 à 1953 DODGE Station Wagon.
1949 FORD sedan
1949 MORRIS convertible
1948 CHEVROLET ¾ tonne à panneaux, $395.
1948 CHEVROLET de livraison ¾ tonne, $375.
1948 MERCURY, 3 tonnes, avec bascule.
1948 FORD coach
1947 MONARCH Opera Coupé
1947 BUICK sedan.
1946 FARGO 3 tonnes, avec bascule $595.
1942 FORD panel $139.00
1941 PLYMOUTH coupée, $149.00
1931 PLYMOUTH, $45.00

LIVRAISON de toutes marques d'auto neuves.
Aucun comptant requis.
LAROCQUE Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales.

17-300

## A vendre (divers) (18)

AUBAINE: Piano automatique avec 25 rouleaux, $125. PR 1-2808. 18-88

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BICYCLETTE C.C.M. à 58 Caron. PR7-8547. $15. 18-85

BLOCS de ciment et de cendres de toutes grandeurs. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

BOIS neuf 2x4 plané, 4 cents le pied aussi portes de toutes sortes neuves et usagées. Thibault 63 St-Florent PR7-9120 18-300

**BOULEVARD DEMOLISSEUR PR 7-4957**

MATERIAUX de construction — Planches 1x12, 2x6, 2x8, 2x10, de $30 le mille en montant, — Baignoires, réfrigérateurs commerciaux, portes réfrigérateurs "Walk-in", fournaises air chaud, moteurs électriques, briques, portes et châssis, de $2 en montant chacun. Tuyaux d'égout 4 pouces, 70c le pied, ainsi que tuyaux de 2 pouces, etc. 1, rue Amherst-est, Wrightville. 18-87

CABINET de cuisine, $20. Dinette, sièges rembourrés, 5 morceaux $25. H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

VISITEZ LE PLUS GRAND DEPARTEMENT DE MEUBLES USAGES D'OTTAWA

PAS D'OFFRES RAISONNABLES REFUSEES

Notre département débordé actuellement et il s'ensuit que le choix est des meilleurs ! Vous serez étonné du montant d'argent que vous pouvez épargner sur l'achat de meubles et d'accessoires chez nous.

CONDITIONS: COMPTANT ou CREDIT

Tout ce que nous vendons est garanti être satisfaisant ou l'argent est remboursé. — Conditions: comptant ou crédit.

Ouvert 6 jours par semaine. En tout, nos commis parlent six langues, à savoir le français, l'italien, l'ukrainien, le polonais, le russe et l'anglais.

G. H. Johnson's Furniture Ltd.

Département d'échanges.

111, rue Murray

Juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By.

5-5147

Bas coût d'exploitation — Bas prix.

18

## A vendre (divers) (18)

CHASSIS doubles 33½x55½; cadres moustiquaire de cuivre. — Appeler 3-5822. 18-87

CHAISE de barbier, miroir et tout l'outillage nécessaire pour un salon de barbier. $700. 3-1168 18-300

COFFRE FORT "Taylor", parfaite condition. 30x30x40. Signaler 2-0674. 18-88

**COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS**
MEILLEURE qualité $6.50 le bidon de 5 gallons M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer, vendre, réparations Roy Typewriter, 187 Principale, Hull. — Tél. PR 7-3012 18-300

DACTYLOGRAPHE "en français, "Royal", à vendre. 6-4395. 18-83

DIVANS pour solder, $29.50. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111 rue Murray, 5-5147. 18-300

- LESSIVEUSES ET ESSOREUSES "BENDIX"
- RANGETTES USAGEES ET REMISES A NEUF

CHARLES OGILVY LTD.

"accessoires électriques"

114, rue RIDEAU, OTTAWA

18

ENSEMBLE chesterfield, 2 morceaux, Glendale, de construction de caoutchouc mousse. Prix régulier $242, se vend $189. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

ENSEMBLE de chambre à coucher, 3 morceaux, fini chêne limon. Commode, bureau double, lit tête-bibliothèque. Prix régulier $229, prix de vente $179. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, 5-5147. 18-300

FOURNAISE de cave à gravité "Gurney". 168 Bourque, Wrightville. 18-85

FOURNAISE Coleman, à l'huile, 3 réservoirs, parfait état, $40. Jusqu'à midi et après 6 h. soir, 7, avenue Champlain, angle Beechwood. 18-85

LESSIVEUSES automatiques, toutes les marques, modèles 1955, prix régulier $399; prix de vente $299. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, 5-5147. 18-300

LESSIVEUSES CONNOR, 80e anniversaire, spécial, $209.50 moins $60 d'allocation d'échange pour votre vieille lessiveuse, nonobstant l'âge ou l'état. Vous paierez seulement $149.50. Légères conditions budgétaires hebdomadaires. Garantie de 2 ans sur toutes les pièces. G. H. Johnson Furniture Store, 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. 5-5147. 18-300

LOUEZ un réfrigérateur électrique, $5 par mois G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray 5-5147. 18-300

MEUBLES et accessoires. Chaque jour est jour d'aubaine chez Johnson's Furniture, 111, rue Murray. Rabais allant jusqu'à 40 pour cent. La salle de montre de Johnson s'étend en profondeur d'une rue à l'autre et déborde de produits manufacturés de réputation nationale. Termes 10 p.c. à compte dans la plupart des cas, balance deux ans pour payer. Vos vieux meubles ou accessoires acceptés comme premier paiement ou en acompte partiel sur le premier paiement. Les réductions de prix chez Johnson sont authentiques. On donnera gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix en a été majoré avant de la mettre en vente. Notez les item-échantillons annoncés un peu partout dans les pages d'annonces de ce journal. G. H. Johnson's Furniture Store, 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, 5-5147. Frais d'exploitation peu coûteux, veut dire bas prix. 18-300

MACHINE à bois, pour emboufeter moteur 550 volt $600.00. Tél: PR7-2067. 18-85

MACHINERIES International Harvester système à pression Beatty articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MACHINERIE pour cordonnerie à vendre. Equipement complet. Bon état. Une aubaine. PR 7-8134. 18-83

MATELAS, sommier à ressorts, toutes les grandeurs, $19.95. — G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, 5-5147. 18-300

MOTEUR hors-bord Elta, modèle 1952, 12 c.v., 190 St-André. MO3-5115. 18-85

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

OUTILS de menuisier à vendre. Aussi meubles. 8 Vaudreuil, Hull. 18-84

## A vendre (divers) (18)

POELE à gaz neuf. Régulier $275 vendrais $150. PR 1-1686. 18-84

POELE, attachement "Gurney", bois et charbon, émaillé blanc. $25; 5 chaises chromées, table, buffet de cuisine, $35; divan, $5. PR 7-6877. 18-83

RADIO combiné, avec tourne-disques automatique 3 vitesses, modèle 1955, empaqueté, prix régulier $219; prix de vente $169. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, 5-5147. 18-300

RANGETTE "Todhope". Appeler PR7-3395. 18-85

REFRIGERATEURS, nouveaux modèles 1955, 7p.c. $189.50. Nouveaux modèles 1955, 9p.c. $219.50. Réfrigérateurs de marques réputées, nous ne mentionnons pas les marques sur demande des manufacturiers. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111 rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du Marché By, 5-5147. 18-300

REPARATIONS d'appareils de réfrigération. Garantie courante de satisfaction complète par Johnson. G. H. Johnson's Furniture Store, 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

**LIONEL REFRIGERATION**
VENTE et service rapide en frigidaires et lessiveuses. Réfrigérateur et lessiveuses usagés $40 et plus. PR7-1304. 18-103

TAPIS toutes les grandeurs, toutes les couleurs. Axminsters Wiltons, Broadlooms, poils tordus. Rabais spéciaux. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, 5-5147. 18-300

TELEVISEURS employés comme modèles de vente, $119 chacun et plus. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111 rue Murray, 5-5147. 18-300

VENTE de bric-à-brac, immeuble du marché, lundi soir, 11 avril et toute la journée mardi, 12 avril. 18-83

WHIZZER, très bon état, équipé, licence 1955. Meilleure offre. S'adresser: 5 Richelieu, PR 7-2965. 18-84

## A vendre (ou à échanger) (19)

EPICERIE et poste d'essence "Fina" à vendre ou à échanger pour une ferme. Léo Tremblay, Thurso, Qué. Tél: 219. 19-85

## A louer (bureaux) (21)

A SOUS-LOUER

jusqu'au mois d'octobre 1956, avec la priorité de renouveler bail.

NOUVEL EDIFICE

comprenant deux bureaux séparés, grand bureau général avec guichets, grande entrée, très grande salle de conférence, immense sous-bassement et terrain de stationnement privé, pouvant stationner 50 voitures. Louons à prix ridiculement bas.

Venez voir cet édifice superbe à 1725, rue BANK, OTTAWA, édifice Tom Crawford, ou appeler 2-5116 avant 5 h. p.m.

Occupation immédiate avec balance du loyer d'avril GRATUIT.

21

## (A louer (logements) (22)

1er MAI: Appartement 5 pièces, chauffé, équipement électrique. 272 Maisonneuve, Hull. S'adresser 278 Maisonneuve. $80. PR 7-2032. 22-83

1er MAI: Appartement (sous-sol) neuf, chauffé, 4 pièces; stores vénitiens; planchers de tuile. $75 par mois. 266, boul. Saint-Joseph. PR 7-9762. 22-85

APPARTEMENT 3 pièces, $35.00 S'adresser 327 Champlain, chambre 8 Hull. 22-85

APPARTEMENT 4 pièces, poêle, frigidaire, chauffage, eau chaude, Eastview, 1er mai. $85. 5-6956. 22-85

APPARTEMENT neuf, 6 pièces, près Imprimerie nationale. Tél: PR 7-6724. 22-88

APPARTEMENT moderne chauffé, 4 pièces, poêle. 20 Vaudreuil, Hull. 22-87

APPARTEMENTS chauffés, neufs et modernes, excellente localité 4 grandes pièces, $75.00 5 grandes pièces, $100.00 Garages, occupation 1er Mai. Appartement VIGER, 35 rue Viger, Hull. PR7-1502. PR7-6137. 22-86

APPARTEMENT 4 pièces, chambre de bain complète, chauffé, prélarts, eau chaude, $75. 100 Delorimier, Wrightville. 22-83

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher Hull, $75.00. Tél: 5-8366 ou 6-4416. 22-85

APPARTEMENT moderne chauffé, 3 pièces, balcon, poêle électrique, stores vénitiens, planchers linoleum. Centre de la ville. Très propre. Libre 1er mai. 52 Maisonneuve, Hull. 22-85

## (A louer (logements) (22)

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Gatineau, MO3-4579. 22-85

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, réfrigérateur, $75. — PR 7-1956 après 6 h. 30 soir. 22-102

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète. 40 Jogues, Wrightville. 22-83

BASSE-VILLE, $42. Logis: salon, chambre à coucher, grande cuisine, 2 galeries, toilette. Non chauffé. Enfants acceptés. S'adresser: 378 Murray. 22-85

BOUL. GAMELIN: Sous-sol moderne, 3 pièces, $55 par mois. Entre 6 et 9 h. p.m., PR 7-2100. 22-87

BUNGALOW neuf, Wrightville, fenêtres en aluminium, portes pliantes, garage chauffé. Couple. $90. Tél: PR 7-7635. 22-84

CHEMIN DE MONTREAL, Eastview: Appartement 2 chambres à coucher, grand vivoir, chambre de bain et cuisine modernes. Installation TV, poêle et réfrigérateur fournis; lessiveuse automatique. $110. SH 6-8101. 22-84

DUPLEX neuf, 2 chambres à coucher. $90. Après 6h., 4-3122. 22-85

EASTVIEW, Logis 3 pièces, chambre de bain, chauffé, éclairé. $70.00. 4-0076 après 7 heures. 22-88

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé Tél: MO3-4876. 22-88

LOGIS 4 pièces, eau chaude $35. S'adresser 312 Hetu, Gatineau. 22-85

LOGIS 4 pièces bas, garage pour mai. PR7-9336. 23-85

LOGIS 4 pièces pour couple sans enfants. PR 7-5729. 22-84

LOGIS 4 pièces, gros filage. Appeler. PR7-1196. 22-85

LOGIS 3 pièces, chambre de bain; libre 1er mai. PR 7-7638. 22-84

LOGIS 3 pièces avec chambre de bain, eau chaude. Environ 300 pieds de la nouvelle église à Pte-Gatineau. Chauffé, éclairé, meublé si désiré. PR 7-0276. 22-84

LOGIS 2 pièces, entrée privée. Signaler PR 7-1129. 22-85

LOGIS 3 pièces et chambre de bain, chauffé. $55 par mois. 21 Montclair, Wrightville. Adultes seulement. 22-87

LOGIS 3 pièces, moderne, eau chaude. $35. MO 3-4731. 22-88

LOGIS chauffé, 3 pièces, libre 1er mai. S'adresser: 43 Saint-Jean-Baptiste, Hull. 22-85

LOGIS 3 pièces pour couple; entrée privée. $35. Hull. PR 1-1394 après 6 h. 22-85

2 LOGIS à Pointe-Gatineau appeler PR7-3165. 22-84

3 NOUVEAUX duplex, Ottawa-Ouest, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine; chauffés. $135. 6-1610. 22-85

POSSESSION immédiate, bungalow de ville et campagne, 2½ milles du pont Champlain, côté de Québec, surplombant la rivière Ottawa, sur terrain clôturé, élevé et spacieux, près de la plage: 3 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine, bain, salle de jeu dans la cave, chauffé à l'huile, climatisé; autobus à la porte chaque demi-heure, près de l'église, de l'école et des magasins; livraison quotidienne; bail annuel: $95 mensuels. MU4-6563 22 mar. sam.

ORLEANS Logis, 3 pièces, couple avec un ou deux enfants. L. Bisaillon, R.R. No 1. Orléans, Ont. 22-85

## A louer (chambres) (23)

EASTVIEW: grande chambre moderne. Tél: 4-1094. 23-84

CHAMBRE pour femme ou fille, 174 Eddy, PR 1-2373. 23-83

CHAMBRE meublée pour homme seulement PR7-4405. 23-83

CHAMBRE pour homme sobre, libre 11 avril. PR 7-9164. 23-85

CHAMBRES non meublées; privilège de cuisson. 161 Bolton, 4-0250 ou 5-5505. 23-300

2 CHAMBRES meublées, $45 par mois, chauffées, éclairées; stationnement. Rue Beechwood, 3-5858. 23-88

CHAMBRE, entrée privée, privilèges. 35 Labelle. 6-1789. 23-88

CHAMBRE avec balcon, entrée privée. 54, rue Eddy, app. 2. — PR 1-1964. 23-85

CHAMBRE, meublée ou non; 1 ou 2 personnes; cuisson légère. 3-2926 ou s'adresser 61 Murray. 23-85

2 CHAMBRES meublées; privilèges. Appeler PR 7-7878. 23-85

CHAMBRE meublée, téléphone, eau chaude, à 211 Bruyère. 23-88

## A louer (chambres) (23)

CHAMBRE à 14 Garneau, Hull. 23-87

CHAMBRES meublées. S'adresser 132 Notre-Dame ou 93 Victoria. PR 7-3337. 23-85

CHAMBRE à 226½ Saint-Patrice. Tél: 4-3205. 23-87

2 CHAMBRES et cuisine non meublées, en avant; chauffées, éclairées; pour couple. Libre 30 avril. 5-4910. 23-84

GRANDE chambre avec garde-robes, balcon, rangette. 232 Stewart. 6-3572. 23-85

GRANDE chambre pour hommes. S'adresser 42 Wright, Hull. 23-84

COTE-DE-SABLE — Chambre très propre pour homme, références. 5-7845. 23-85

RUE BESSERER, près Charlotte, chambre très propre, meublée ou non, avec pension si désirée. Raisonnable. 3-8980. 23-84

## A louer (divers) (24)

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles diadème, mantes fourrure. PR 7-7980. 24-300

ROBES DE MARIEES, fille d'honneur, bouquetières, mantes, tuxedos. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505 24-300

ROBES de soirée mariées, filles d'honneur tout dernier cri. Tél. 4-2253. 634 Saint-Patrice 24-300

## A louer (commerce) (24A)

AYLMER Qué. — Rue Principale, magasin avec ou sans logis, chauffé bon pour tout commerce. 3-8525. 24a-93

## Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour hommes. 160 Leduc, Hull. PR 7-2861 26-300

CHAMBRE et pension pour trois hommes. Lits simples. Central. 5-8967. 26-82

CHAMBRE et pension pour deux hommes, dans maison privée. PR 7-6736. 26-83

CHAMBRE et pension pour hommes. 292 Lajoie, Eastview. 26-87

## Occasion d'affaires (27)

POSTE D'ESSENCE complètement équipé, à louer, à Alfred, Ontario, situé route Trans-Canada. Loyer raisonnable. — L'opérateur doit être bilingue et avoir $3,000 ou $4,000 de capital pour matériel. Grande compagnie d'huile. Ecrire Case 126, Le Droit. 27-84

## Automobiles et accessoires (29)

**BAKER BROS. CO. LTD.**
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto; batterie, pneus, accessoires etc. 2 magasins. 2-7393 29-300

**S & S AUTO PARTS**
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 814 rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BATTERIES à louer pour toutes sortes d'autos. Remorquage jour et nuit. Réparations. 5-1303. Parties, 2-0882. 29-mar., jeu.

## Transfert-camionnage (30)

BOUDRIAS FRERES: transfert glace, Déménagement, 25 Dumas. PR7-6992. 30-300

**T. LANDRY LTEE**
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage — 4-1201. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage, envois déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. Tél: PR 7-8944 30-300

## Radios-Télévision et accessoires (31)

**GOUGEON RADIO TELEVISION**
VENTE et service 86A Montcalm, Hull. PR7-4996. Service 9 à 10 p.m. 31-86

INSTALLATION d'antenne de téléviseur $20. Service jour et nuit. 4-3840 31-300

**MAC'S**
POUR service rapide en télévision et radio, signalez 2-6845, 312 Rideau. 31-96

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

## Combustible (32)

VOTRE SERVICE COMPLET DE COMBUSTIBLE

HUILE A POELE (Distillée)

21.3¢ le gallon

Aussi

HUILE A FOURNAISE (Brute)

CHARBON DE TOUTES SORTES

COKE "La SALLE"

D. GRANDMAITRE

131, ch. de Montréal, Eastview 2-3505 et 2-3506

32

ALBERT MAURICE, PR 7-7715. Slabs bois mou; slabs bois franc sec. 32-92

**ATTENTION**
CAMILLE LEVESQUE. Nous livrons par 25 gallons, huile distillée à 0.25c; 45 gallons et plus 21.3c. 347 Laramée, PR 7-4652 32-101

LAMBERT — Slabs mous $9.00 la corde; voyage $3.00. $5.50 Slabs francs, $14.00; voyage $4.50 et plus. Tél: PR 7-1143 32-300

**EDMOND LEVESQUE**
HUILE distillée 21.3: réservoirs à l'huile neufs 200 gallons $30.; slabs de bois mou sec. $11 la corde coupée 1, rue Walker — PR 7-7386 32-300

SLABS bois mou $10; gros voyage $3.50; slabs bois franc, $16; gros voyage $5. Tél: PR 7-9972. 32-300

## Brûleurs a l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 John. Eastview 6-2773 33-300

## Argent à prêter (37)

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER

$20 à $2,500

Tél.: 3-1149

argent accordé le même jour

COMMUNITY FINANCE

48, RUE RIDEAU

37

## Personnel (39)

BOIS de construction de toutes sortes chassis, portes, plomberie, lavabos bains, toilette, fournaise, calorifères, tuyaux accessoires électriques, bardeaux d'asphalt. Bois franc pour planchers, camps d'armée en très bonne condition. S'adresser Georges Sasseville, Bâtisse 96 Rockliffe, Airport. Tél: SH6-1234. 39-92

LES PERSONNES qui ont vu la collision entre l'automobile et l'autobus à l'angle des rues Queen et Elgin à 4.20 du matin le 4 novembre 1954, s'il vous plaît communiquer à Case 100, "Le Droit". 39-85

NOUS prions les personnes témoins de la chute d'une vieille dame, d'un tramway, angle des rues Bank et Laurier, le 7 avril 1955, à 2.07 p.m., de bien vouloir communiquer avec Case 99, Le Droit. 39-84

SALON de beauté et barbier Demers, 246 Dalhousie vous invite à venir les encourager. Nous coiffons sans rendez-vous. Tél: 4-2649 — coiffeuse Yvonne Demers — Barbier Emile Durand 39-99

SOUVENIRS de première communion, choix complets d'articles religieux. Visitez ou écrivez Mortbay's 419 Somerset West. 39-100

## Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés 55½, Williams 41-300

TOITURES DE TOUS GENRES

Réparations — Couvertures en bardeaux et

Ouvrages de métal en feuilles

J. D. SANDERSON

Compagnie COUVREURS

437, rue Catherine 8-3125

(41)

## Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited 222 Laurier-ouest. 2-3531 41A-300

## Imprimeurs (43)

IO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages gaufrage gravure impressions commerciales Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-300

## Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Specialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

## Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy Hull PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, residence, 5 rue Fontaine. — PR 7-9826 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

## Couvreurs (62)

**J.-H. MEILLEUR**
Entrepreneur — Ferblantier — Couvreur. Estimations gratuites. 238 Montcalm, Hull. PR 7-7929. Le soir: PR 7-6462. 62-300

## Réparations (63)

**LESSIVEUSES BEATTY**
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. 5-7429. 63-300

**MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY**
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

## TARIF DES ANNONCES CLASSEES

| Mots | Insertions 1 | 3 | 6 |
|---|---|---|---|
| 1 à 10 | .35 | .83 | 1.50 |
| 11 | .39 | .91 | 1.65 |
| 12 | .42 | .99 | 1.80 |
| 13 | .46 | 1.07 | 1.95 |
| 14 | .49 | 1.16 | 2.10 |
| 15 | .53 | 1.24 | 2.25 |
| 16 | .56 | 1.32 | 2.40 |
| 17 | .60 | 1.40 | 2.55 |
| 18 | .63 | 1.49 | 2.70 |
| 19 | .67 | 1.57 | 2.85 |
| 20 | .70 | 1.65 | 3.00 |

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiales, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.

| | |
|---|---|
| Première insertion | $1.25 |
| Insertions subséquentes | 100 |
| In memoriam 50 mots | 1.25 |
| Le mot additionnel | .03 |

Annonces légales, fédérales, provinciales, municipales ou autres :

| | |
|---|---|
| Caractère 6 points, la ligne | $0.20 |
| Caractère 8 points, la ligne | $0.15 |

Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.

| | |
|---|---|
| Occasionnelle, la ligne agate | $0.10 |
| 3 insertions consécutives | $0.09 |
| 6 insertions consécutives | $0.08 |
| Titre spécial hors liste | $0.20 |
| Pour faire suivre réponses au casier | $0.10 |

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

HEURE DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.

Les annonces reçues entre 8 h. 30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

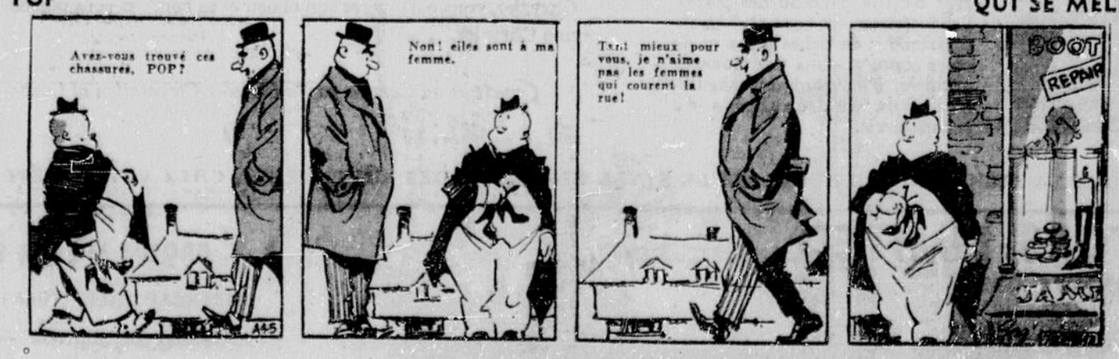
TELEPHONE

3-4061

entre 5 h. et 8 h. p.m. appelez

3-4066

POP




QUI SE MELE ?

**Poussins**
**(65)**

COUVOIR ST-RAYMOND
GEORGES PICHER
101, rue St-Raymond,
Hull-Sud, P.Q. — PR 7-2448
Aviculteurs

Achetez vos poussins dès maintenant.

**Santé! Vigueur! Rusticité!**

Trois qualités que vous êtes assurés de trouver chez nos poussins.

**Races disponibles**

Pure Plymouth Rock Barré. Pure Light Sussex. Hybrides New-Hampshire x PRB. Hybrides Light Sussex x PRB

65-300

POUSSINS approuvés au Canada, provenant de notre troupeau Pullorum accrédité, inspecté, garantissant la ponte. Rocks barrés et Rocks croisés rouges. E. A. McKillican, Moose Creek, Ont. 65-300

COUVOIR COOPERATIF
PAPINEAUVILLE P. Q.

AVICULTEURS! voulez-vous faire de l'argent avec vos oeufs en 1955? Oui... alors organisez-vous pour avoir de **gros** oeufs à vendre à partir de juillet, quand leur prix sera élevé. Vous y réussirez en achetant vos poussins immédiatement. Commandez-les aujourd'hui même du Couvoir Coopératif de Papineauville. Les poussins du Québec sont synonymes de santé, vigueur et production économique. Pour des oeufs abondants et une chair savoureuse, achetez les poussins certifiés du Québec. A prix égal, le Couvoir Coopératif de Papineauville vous donne plus de qualité. Et rappelez-vous: "En achetant vos poussins" plus à bonne heure, vos oeufs vous rapportent davantage. 65-87

**Monuments**
**(69)**

J. D. AMBROISE monuments, 375 chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-3600; SH 9-2464. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417. 69-300

**200 monuments**
**à 10% de réduction**

TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catolgue sur demande. Avant d'acheter venez comparer nos prix. Monuments pour $45.00. Saint-Martin et Fils, 359 Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

**Remerciements**
**(74)**

MONTREUIL — Les membres de la famille Montreuil désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de Madame Isaie Montreuil née Agnès Brousseau, survenu le dimanche 20 mars 1955, leur ont témoigné des marques de condoléances, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-83

## Interprètes dans les hôpitaux de Toronto

TORONTO (P.C.)— Un service spécial d'interprètes, destiné à aider les patients qui ne parlent pas l'anglais, sera établi dans les hôpitaux de Toronto, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Le Dr Michael Lenczner, de l'Université de Toronto, qui dirigera le service, a déclaré qu'environ 100 femmes suivent des cours spéciaux à l'université. Il a dit que ce service est nécessité par le nombre croissant de patients néo-canadiens.

**AVIS DE SOUMISSION**
**POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ECOLE POUR LA COMMISSION SCOLAIRE SEPAREE No 26 — GLOUCESTER, ORLEANS, Ont.**

Le soussigné invite les entrepreneurs généraux à soumissionner pour la construction d'une école d'une classe avec ses services.

Des soumissions cachetées seront adressées au soussigné et les enveloppes devront être endossées comme suit: "Soumission pour l'école séparée no 26, Gloucester, Orléans, Ont."

Ces soumissions devront être reçues avant 7 h. p.m., le lundi 25 avril 1955, au bureau de l'architecte. Les plans et devis devront être obtenus au bureau de l'architecte RENE RICHARD, 194, rue Fontaine, Hull, P.Q., PR7-2357, sur dépôt de $15.00 qui sera remboursé lorsque les plans et devis seront retournés en bonnes conditions.

Un chèque accepté égal à 10% du montant de la soumission devra être inclus avec celle-ci.

La Commission scolaire séparée ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront adressées.

Signé: R. C. S.S. no 26, Gloucester,
Orléans, Ontario.
RENE DUMAS, sec.-trés.,
R.R. no 1, Ottawa, Ont.



QUELQUES TROPHEES furent tout récemment remis aux athlètes du Centre Récréatif de Hull. Jean-Pierre Cormier accepta alors un trophée pour avoir terminé la saison régulière en tête des compteurs de la Ligue escholière de hockey. tandis que Claude Limoges reçut le trophée Shorty Sauvé pour avoir été choisi le joueur le plus utile à son club. Sur la photo ci-dessus, l'on remarque, de gauche à droite, le révérend père Ranger, O.M.I., Raymond Lalonde, Claude Diotte, Jean-Pierre Cormier, Claude Limoges, Olivier Caron et Emile "Shorty" Sauvé. (Cliché "Le Droit")

## North Bay, Ont.

NORTH BAY, Ont. (D.N.C.) —Les membres du Cercle des Jeunes que préside M. Marcel Dubeau, se sont montrés fort actifs ces derniers mois, en organisant diverses manifestations populaires.

L'exécutif, se composant également de Mlle Raymonde Larocque, vice-présidente; de Mlle Annette Girard, secrétaire-correspondante; de M. Jacques Lamont, secrétaire; de M. Alfred Lauzon, trésorier, et de Mlles Jeannine Cousineau, Claudette Corbeil, MM. Guy Bastien, Yvon Lebel et Mervin Pellerin, conseillers, est en train d'organiser en collaboration avec les Jeunesses Musicales du Canada, section de North Bay, un grand dîner-causerie pour le 5 juin prochain.

Le Cercle des Jeunes participera également au grand tournoi de quilles qui aura lieu prochainement à Sturgeon Falls et à l'issue duquel sera présenté le trophée des docteurs Ildor Joyal et Paul Joyal, de North Bay.

Notre Cercle tiendra conjointement avec les Cercles des Jeunes de Sturgeon Falls et de Sudbury, une journée d'études de la Bible, le 17 avril, à Sudbury. Tous les Cercles des Jeunes du Nord de l'Ontario seront invités à envoyer des délégués à cette occasion.

## Les Athlétiques reçus à Kansas City

KANSAS CITY (P.A.) — Des milliers de personnes se sont alignées, hier, le long des rues de la section commerciale de la ville, tandis que des milliers d'autres, des fenêtres des bureaux, ont assisté à une pittoresque parade organisée pour souhaiter la bienvenue aux Athletics de la Ligue américaine à leur nouveau domicile.

Les A's sont arrivés à Kansas City un peu avant midi, par avion. Ils étaient partis de Wilmington, Delaware où ils avaient clôturé leur série de joutes hors-concours par une victoire de 14-5 sur les Phillies de Philadelphie. Ils ouvrent leur saison régulière cet après-midi, contre les Tigers de Détroit.

Les Athletics ont été transférés de Philadelphie à Kansas City cette année, après que Arnold Johnson eut acheté la franchise de l'équipe de Connie Mack et de ses fils.

NEW-YORK — Pat Lowry, 149½, Toledo, par décision sur Pete Adams, 152½, Newark, 10.

EDMONTON — Ezzard Charles, 196, Cincinnati, KOT Vern Escoe, 197, Toronto, 3.

## *La boxe*

Par la Presse Associée

BROOKLYN — Danny Giovanelli, 150, Brooklyn, par décision sur Chris Christensen, 143, Danemark, 10.

L'ECOLE SECONDAIRE SAINT-LAURENT
CORNWALL

a besoin de professeurs pour septembre 1955. Les postulants doivent satisfaire aux exigences du Ministère de l'Instruction publique de l'Ontario.

• GRADE UNIVERSITAIRE • SPECIALISATION
• DIPLOME PROFESSIONNEL • PERSONNALITE
• COMPETENCE

Entrevues accordées par M. Rémi Lalonde aux candidats à l'hôtel Royal York, Toronto, imanche, lundi et mardi, et, au Château Laurier, Ottawa, mercredi et jeudi.

POSITIONS :
Titulaire de département
1. Anglais 2. Histoire
Adjoints :
1. Enseignement ménager

SALAIRES :
Professeur adjoint ..... $3300 à $6200
Spécialiste ..... $3400 à $6400
Titulaire ..... $3600 à $6600
Augmentation annuelle : $300
Expérience : jusqu'à $1000

Plan cumulatif de congés de maladie, assurance groupe.

Envoyez votre demande à:

M. A. F. LEPAGE, secrétaire
344, chemin de Montréal
Cornwall, Ontario.

Le trophée Julien

## Réunion du comité permanent, mercredi, à l'hôtel Dominion

La première réunion officielle du Comité permanent du trophée Gil.-O.O Julien aura lieu mercredi soir, à huit heures, dans les salons de l'hôtel Dominion, rue York, populaire établissement nouvellement acquis par le sympathique et souriant Nap. D'Amour, l'un des membres les plus actifs du Comité. On ne saurait trouver d'occasion plus propice, pour les sportsmen qui sont chargés de l'attribution annuelle du Grand Prix des athlètes de langue française d'Ontario et de l'Ouest du Québec, d'aller saluer l'ex-représentant de la brasserie Brading et de le féliciter de sa nouvelle aventure dans le monde des affaires de la Capitale.

Cette réunion sera de la plus haute importance, en ce qu'elle comportera certaines modifications dans la constitution actuelle du Comité, notamment la nomination d'un successeur au regretté Eugène Décosse, cet ineffable ami des sports et de la jeunesse, décédé, hélas! trop prématurément, au début de janvier. Il se peut aussi qu'il y ait d'autres remaniements afin d'assurer un effectif qui poursuivra la tâche qu'avaient en vue les instigateurs de ce mouvement louable entre tous, et de donner un essor toujours plus efficace à cette initiative qui a fait ses preuves au cours des six dernières années.

Cet organisme permanent s'adjoindra encore cette année un comité consultatif qui le secondera dans ses efforts et l'aidera à l'organisation du grand ralliement annuel dont la date sera annoncée peu de jours après la convocation de la séance de mercredi soir. On sait le magnifique travail accompli l'an dernier par ces précieux auxiliaires, qui ont mis leurs talents et leurs ressources particulières en oeuvre pour faire du gala de la Pointe-Gatineau le grand succès que tous connaissent. Nul doute que les sportsmen qui entreront dans les cadres de ce sous-comité seront d'un apport inestimable pour l'importante réalisation de la fin mai.

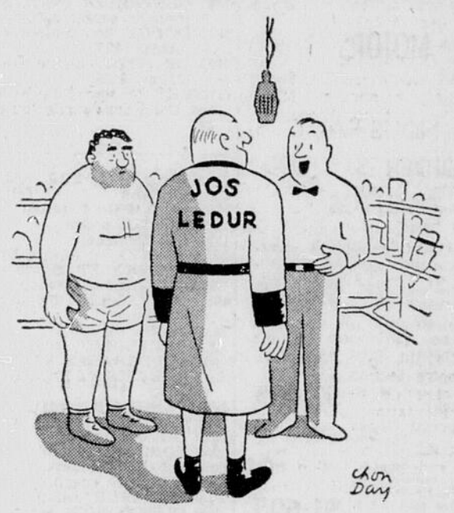
On arrêtera définitivement la forme que prendra la fête de cette année. Plusieurs projets sont actuellement à l'étude, et tous méritent une attention particulière. Nos lecteurs seront mis au courant de la décision prise à cette réunion, et nous sommes convaincus d'avance qu'ils ne manqueront pas d'approuver le choix des messieurs du Comité.

Comme nous l'avons annoncé, la liste des candidats est maintenant close. Le jury sera constitué mercredi soir et entreprendra, sans tarder, l'étude de chaque cas. Nous commencerons ces jours-ci la publication de la liste des concurrents de 1955 et le public sera à même de juger de la valeur et de la qualité des jeunes gens qui se disputent cette année la suprême distinction ainsi que les mentions honorables.

L'organisation du programme de notre grande soirée sportive n'est pas une mince affaire; aussi les intéressés se mettront-ils au travail dès le lendemain de la réunion de mercredi. Nous comptons que cette célébration dépassera celles des années précédentes. Nous en ferons connaître le programme au fur et à mesure qu'il sera élaboré. Il sera agréable au Comité de recevoir toutes les suggestions ou propositions qu'on voudra bien lui faire à ce sujet; il tient aussi en réserve des surprises qui feront grandement plaisir à tous les enthousiastes sportifs qui viendront acclamer le digne successeur des Wilfrid Tremblay, Jacques Varaleau, Claude Richer, Rhéal Chèvrefils, Jean Valiquet et Léo Gravelle.

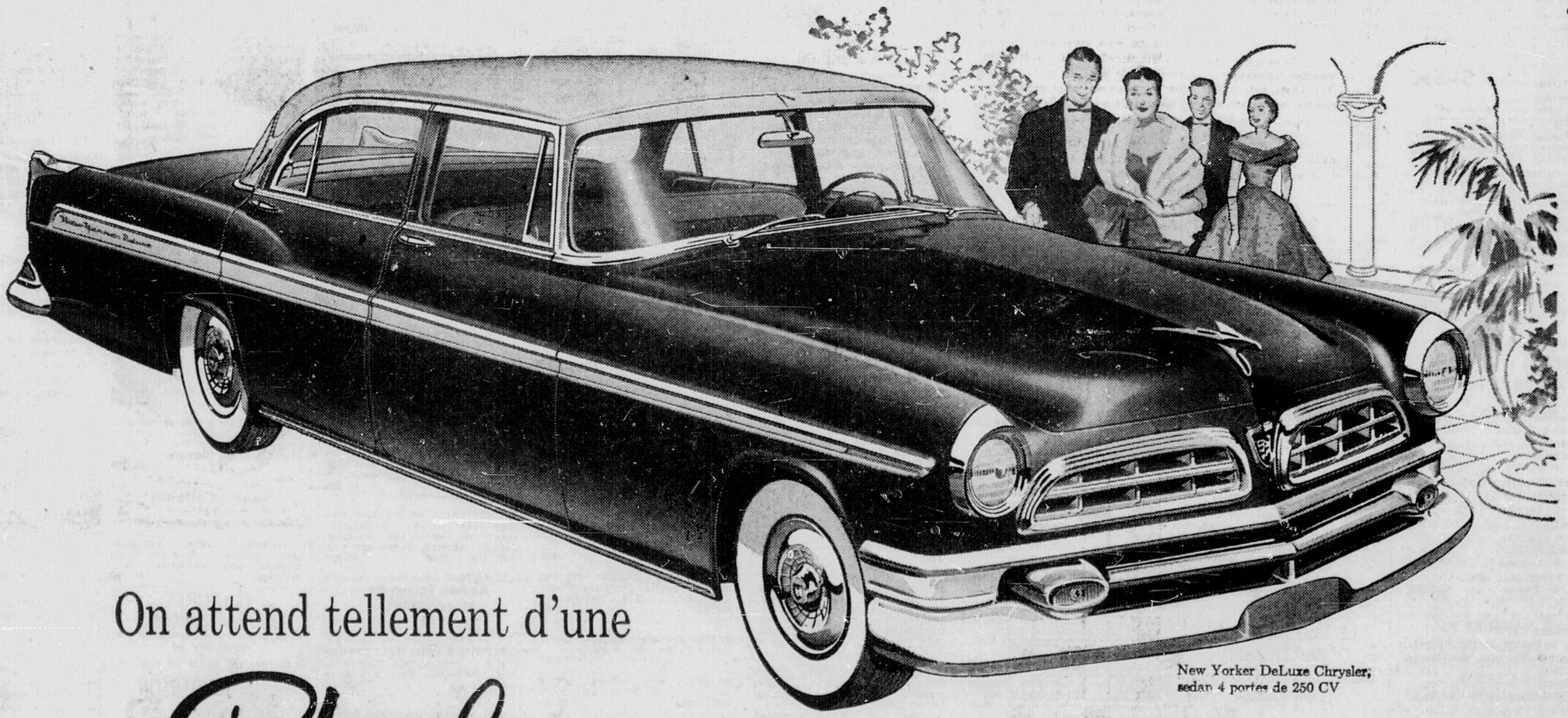
Qui gagnera le trophée Julien en 1955?

LIMONADE
ASEPTA
LIBÈRE VITE ET BIEN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE




"Oui, Ledur! Même si ton peignoir est étiqueté 'Sanforized,' il faut l'enlever pour combattre!"

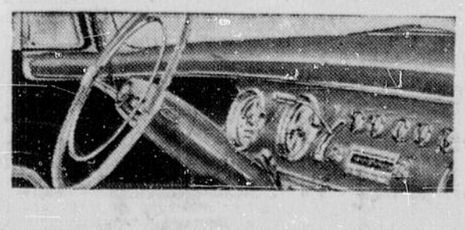
Les cotonnades lavables
portant la marque de commerce "SANFORIZED"
sont imbattables: elles ne rétrécissent pas
hors d'usage, même après de nombreux lavages.
Avant d'acheter,
exigez toujours l'étiquette "SANFORIZED."



New Yorker DeLuxe Chrysler, sedan 4 portes de 250 CV

On attend tellement d'une

Chrysler



Les courbes profondes du tableau de bord de la Chrysler se prolongent dans le panneau des portes. Les intérieurs spacieux et élégants sont tendus de riches tissus et de cuirs souples, dans des nuances exquises, s'harmonisant magnifiquement aux couleurs de la carrosserie.

Vous remarquerez une lueur d'approbation dans tous les yeux qui suivent la Chrysler . . . et qui remarquent celui qui la conduit.

C'est que tout le monde présume que le propriétaire de cette incomparable voiture est un homme de goût, qui sait apprécier la beauté et la technique contemporaines.

La prochaine fois que vous verrez l'un de vos amis au volant d'une Chrysler, vous partagerez son plaisir et sa fierté, si vous possédez vous-même une Chrysler.

*Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited*

VENEZ ADMIRER LA CHRYSLER 1955 DONT LA LIGNE ANIMÉE REHAUSSE LE STYLE ÉLANCE... DES AUJOURD'HUI, CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO

**PATTERSON MOTORS LIMITED**
478, RUE ELGIN — OTTAWA, ONT.

CASSELMAN — GARAGE BOILEAU

A. T. BROOM MOTOR SALES — WAKEFIELD, Qué.

GATINEAU MILLS (Qué.) — ANKA MOTOR SALES LTD.

FORT-COULONGE — COURTNEY & GERVAIS

# Royaume des Enfants

Fuyez l'ennui — Soyez plein d'initiative — Désintéressez-vous — S'éduquer — S'instruire — S'amuser

Directeur: ONCLE JEAN

## Section S.-Jean-Baptiste

Ecole St-Jean-Baptiste,
Belle Rivière, le 5 avril, 1955.

Cher Oncle Jean,

Vos neveux et nièces de la section St-Jean-Baptiste viennent vous faire part de leurs activités récentes.

Notre séance de mars fut présentée le 29, dans notre salle de classe. Un visiteur très distingué, en visite dans notre paroisse, le Révérend Père Piché, nous honora de sa présence. Nous avions invité les deux autres sections de l'école avec leurs directrices: Soeur Marie du Calvaire et Mme Lévesques, ainsi que Mlle Claudette Lalonde, institutrice en 4e.

La séance débuta par la prière au Sacré-Coeur, le Serment au Drapeau et notre chant de section "O Saint-Esprit." M. le Président souhaita la bienvenue à nos invités. La secrétaire lut le rapport de la dernière séance ainsi que la charmante réponse de l'Oncle Jean.

Le programme:

Questionnaire sur "les Vocations" dirigé par Thomas Ladouceur — fut supplémenté par des questions et des remarques du bon Père Piché.

Discours:

Le Chemin de la Croix — Ernest Larrivière. Le Rosaire — Sharon Damphouse. Mon chez nous — Patricia Vincelette. Les mines de Sudbury — Ronald Bisnaire.

Trio en piano — Marie Marguerite Dupuis, Elaine Rose, Sharon Damphousse.

La belle histoire de S. Joseph fut récitée par Richard Marchand. Un cantique à S. Joseph — solo Jean-Paul Sylvestre.

Proposé et appuyé par Fernand Hamelin et Raymond Bellemore que nous formions un Cercle du bon Parler au sein de notre section.

Le clou de notre séance:

Présentation des prix à nos deux concurrents du Concours de Français.

Dix dollars — Don de la société St-Jean-Baptiste par Mme Lévesque représentante de la Société St-Jean-Baptiste.

Dix dollars — Don de L'A.P.I. par Mlle Lalonde, secrétaire de l'A.P.I.

Lecture d'une lettre de félicitations de M. Antoine Tittley — Président du club local de la St-Jean-Baptiste — par Patricia Ducharme.

Les applaudissements retentissaient dans toute l'école, car tous étaient heureux des belles récompenses reçues, pour l'effort de ceux qui s'étaient dévoués pour bien représenter notre école.

Le Révérend Père Piché se dit très surpris de notre belle séance. "Elle est très bien organisée et pratique", nous dit-il. "Vous parlez le Français très bien" — "parlez-le chez-vous aussi."

Mots de félicitations et d'encouragement par Soeur Marie du Calvaire.

Les présidents des sections Marie Immaculée et Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus offrent des mots d'appréciation et de félicitation à notre section.

La séance se clôtura par le Chant National "O Canada", Fred Marentette au piano.

Joyeuses Pâques, cher Oncle Jean.

Vos neveux et nièces de Belle Rivière.

Hélène Marentette, sec.

## Ec. Saint-Charles, Ottawa

Section SS. Martyrs Canadiens,
8e année no 1.

Cher Oncle Jean,

Le 1er avril, premier vendredi du mois et jour du poisson . . . ; notre comité a bien voulu préparer et exécuter le programme suivant:

1. Prière des Sections: par notre Président Hubert Leblanc, et répétée par la classe entière.

2. Serment d'honneur au drapeau: la main tendue vers notre chapeau Carillon, don de la St-Jean-Baptiste.

3. O Canada! Au piano, notre professeur, le fr. Gilbert.

4. Rapport de la dernière réunion, par Michel Arvisais, adopté et appuyé par nos jumeaux Cantin.

5. Notice biographique de nos saints Patrons, les Martyrs Jésuites canadiens: par Brian Smith, Bernard Larocque, Marcel Bélanger, Marcel Pageau, Richard Marion, Maurice Dorval.

6. Chant: La Feuille d'érable, par Jacques Cardinal.

7. Expérience scientifique, par Michel Kingsley.

8. Tours de magie, par Messieurs Cantin et L. Trépanier.

Tous les participants méritent nos félicitations, même nos conteurs d'historiettes que j'allais oublier.

Bien à vous,

Michel Arvisais.

## Respectons les vieux

Respectons les vieux. les vieux hommes,
Nous qui sommes encor petits.
Ils ont été ce que nous sommes:
Ils furent enfants et gentils.
Leur travail leur plia l'échine
Et c'est un pli qu'ils ont gardé.
Ils ont souffert, on le devine
Aux yeux tristes, au front ridé.
Demain, quand nous serons nous-mêmes
Faibles, vieux, mon Dieu, oui, demain!
Nous serons contents qu'on nous aime
Et qu'on nous salue en chemin

(JEAN AICARD)

## Saint François et les pauvres

Moi, je pense que si saint François s'est un jour converti, c'est parce que son coeur était bon et qu'il aimait beaucoup les pauvres.

Quand il était tout petit, s'il voyait un pauvre, il ne riait pas de lui, ne se moquait pas de lui, mais il courait vite lui porter les sous qu'il avait.

Si un pauvre frappait à la porte, pendant le repas, le petit François allait lui donner à manger ce qu'il avait de meilleur.

Une fois devenu marchand de drap, avec son père, quand ces gens pauvres venaient acheter de l'étoffe, il choisissait pour eux ce qu'il y avait de meilleur, leur donnait une bonne mesure et leur vendait le meilleur prix possible.

Quant aux mendiants, jamais ils ne lui tendaient la main en vain. Ils le savaient et ils ne se privaient pas de venir trouver le jeune homme.

Un jour François était seul dans l'échoppe. Il était très affairé. Il était à arranger un marché avec un gros client bien riche, et d'autres attendaient.

Un pauvre arriva et lui demanda la charité pour l'amour du bon Dieu. François sans y penser lui répond qu'il n'a pas le temps, et, comme le pauvre insiste, il le met à la porte.

Revenu vers son client, il se mit à réfléchir.

"Qu'est-ce que je viens de faire?" Si un grand roi m'avait envoyé son serviteur pour me demander quelque chose, je me serais fait un plaisir de le recevoir et de répondre à ses désirs. Voilà, que je viens de repousser quelqu'un qui venait au nom du bon Dieu".

Tout de suite, il part à la course, fait le tour des rues à la recherche du pauvre. Il le trouve enfin. Il se jette à ses genoux, lui demande pardon, met toute sa bourse dans la besace du pauvre; puis l'embrassant avec larmes, il le supplie de prier le bon Dieu de lui pardonner sa faute.

Il promit de ne plus jamais refuser à un pauvre, et il tint parole.

Même, il distribuait tous les jours beaucoup de pain aux mendiants.

Le bon Dieu tenait compte de tout cela et il préparait de grandes grâces pour François.

## Dans vos séances

Mes chers enfants,

La Section juvénile doit profiter à tous ses membres. Tenant à développer la Fierté, elle doit tout d'abord combattre la Gêne. Or, la Gêne est un mal commun dans une école et c'est assez explicable.

Il ne s'agit pas, non plus, de faire valoir les talents connus, mais de découvrir ceux qui se tiennent encore dans le secret. Qu'on donne donc des rôles aux élèves qui n'ont jamais paru sur la scène! Et ce ne sera que justice.

Le moyen à prendre pour présenter tous les membres d'une Section devant un public, c'est de distribuer aux novices de toutes courtes récitations. Genre: fables-express. Petits récits. Mot d'esprit. Devinettes, etc.

Cette méthode a plusieurs avantages. Entre autres, celui de n'exiger que peu, ensuite de bourrer un numéro de programme de petites récitations qui, dans l'ensemble, ne prendront pas plus d'une douzaine de minutes. De sorte, que personne ne reste en dehors du programme et que tous bénéficient des exercices du bien dire. Sous le titre, par exemple, de "treize à la douzaine", on fait passer tout son monde: ceci, très rapidement, le premier saluant, récitant, resaluant pendant que le deuxième salue déjà et fait comme le premier, et ainsi de suite. De sorte, que l'auditoire a à peine à respirer, mais s'amuse, je vous l'assure.

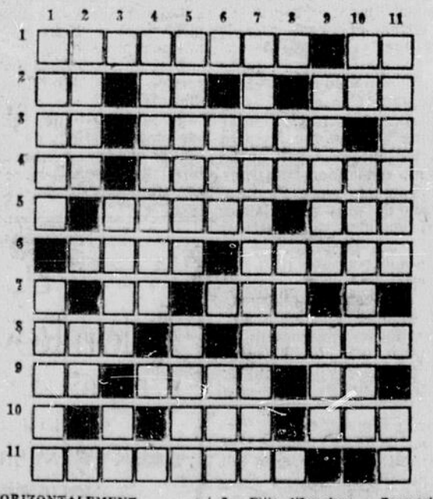
Autre moyen: dialoguer une page d'histoire du Canada. Chacun des "artistes invités" n'a qu'une ou deux petites phrases à apprendre. Quand on sait que chacun vient sur le plateau avec sa voix et ses allures particulières, l'expérience est des plus intéressantes.

J'en dirais davantage, mais c'est souvent une science que de savoir se taire . . .

Si vous suivez mon conseil, j'aimerais en connaître les résultats. Car il me coûte peu d'applaudir.

ONCLE JEAN

## Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Couleur d'un violet rougeâtre — Usages, coutumes.
2 — En quel endroit — Pronom personnel — Bison d'Europe.
3 — Pronom personnel — Breuvage des dieux de la Fable.
4 — Artiste simple — Qui confectionne des gilets.
5 — Couvrir de pain émietté — Epoque.
6 — Défectuosité physique — Synonyme de "fret".
7 — Fille d'Inachos — Possessif pluriel.
8 — Chemin bordé de maisons — Espèce de cucurbitacées du genre concombre.
9 — Charpente dure du corps humain — Produit par l'action du feu — Partie solide de la charpente humaine.
10 — Agent politique de Louis XV — Manche, au tennis.
11 — Principes fondamentaux.

VERTICALEMENT

1 — Critique envieux — Percé un trou dans.
2 — Genre de myriapodes — Usages, coutumes.
3 — Solde ou salaire — Ile de l'Atlantique.
4 — Nom italien des Bohémiens errants.
5 — Un des principes des huiles grasses — Vieille.
6 — Instrument pour ouvrir une porte — Particule négative.
7 — Action d'interner.
8 — Possessif renversé — Tente avec hardiesse.
9 — Ange dont les liturgies orientales font souvent mention et dont le nom signifie, en hébreu, Lumière de Dieu — Louange.
10 — Ville de Chaldée — Maladie de la vigne.
11 — Lucarnes vitrées, destinées à abriter du froid certains végétaux — Pronom personnel.

Solution du problème d'hier

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| W | I | T | E | N | A | G | E | M | O | T | |
| A | R | I | M | E | R | ■ | P | A | T | E | |
| T | I | T | I | ■ | T | O | I | L | E | S | |
| E | S | U | S | ■ | ■ | L | ■ | E | ■ | T | |
| R | ■ | L | E | O | N | I | N | ■ | ■ | E | |
| G | R | A | S | S | E | M | E | N | T | ■ | |
| A | I | R | ■ | E | T | ■ | M | A | I | N | |
| N | E | I | G | E | ■ | P | O | S | T | E | |
| G | U | S | ■ | ■ | D | C | R | E | R | ■ | |
| ■ | S | E | M | E | R | ■ | A | ■ | E | S | |
| B | E | R | ■ | T | U | I | L | E | R | ■ | |

## En trois mots

Pendant les vacances, c'est le temps de surveiller votre langage.

* * *

Il faut respecter sa langue maternelle, parce que c'est en même temps la plus belle.

* * *

Si vous tenez vos promesses de bien parler, c'est une preuve que vous êtes Fiers.

Oncle Jean

## Section cardinal Léger

Cornwall, le 6 avril, 1955.

Cher Oncle Jean,

Nous voulons vous remercier du plus profond de notre coeur pour les deux charmantes lettres que vous nous avez adressées. Merci infiniment.

Lors de la première réunion, le Conseil décida que nous en aurions une à tous les mois. Vendredi, le 1er avril, nous tenions notre deuxième réunion.

Notre dévoué Président avait invité le Président et le Vice-Président de la sixième année. Voici le programme de notre agréable réunion.

1. Prière d'ouverture par Richard Tessier.
2. Serment d'honneur par Gérald Michaud.
3. Souhaits de bienevnue à nos distingués visiteurs par le vice-président, Armand Lamer.
4. Lecture de notre dernier rapport et de la réponse de l'Oncle Jean par Henry Spinner.
5. Chant "La prière en famille", direction René Rozon.
6. Débit: "La jeunesse qu'il nous faut", par Claude Lamoureux.
7. Discours sur les sports par Réjean St-Jean.
8. Histoire: "La légende du trèfle", par Allan Akins.
9. Jeux d'équipes.
10. Débit: "The Brook", par René Lortie.
11. Chant: "Les cloches du hameau", direction René Rozon.
12. Débit: "Le souffleur d'orgue", par Roger Tessier.
13. Propositions: 1e Douglas Séguin a proposé que nous observions mieux certains règlements de ballon. Il fut appuyé par Donald Stone. 2e André Laflamme a proposé que nous fassions bien nos signes de la croix. Il fut appuyé par Laurier De Serres.
14. Mot du Président de sixième année.
15. Mot de notre professeur.
16. Mot de notre dévoué Président.
17. O Canada.

Robert Racine agissait comme maître de cérémonies.

Nous profitons de l'occasion pour vous offrir nos meilleurs voeux de Joyeuses Pâques.

Vos neveux qui vous admirent toujours.

Henry Spinner, sec.
Laurier Meunier, prés.

## Au régime

La propriétaire de la maison de famille à la nouvelle pensionnaire:

— Vraiment, Madame, on vous a recommandé ma maison pour sa nourriture ?

— Oui, une de mes amies a habité ici et elle a perdu dix livres en quinze jours.

## Bonne fête

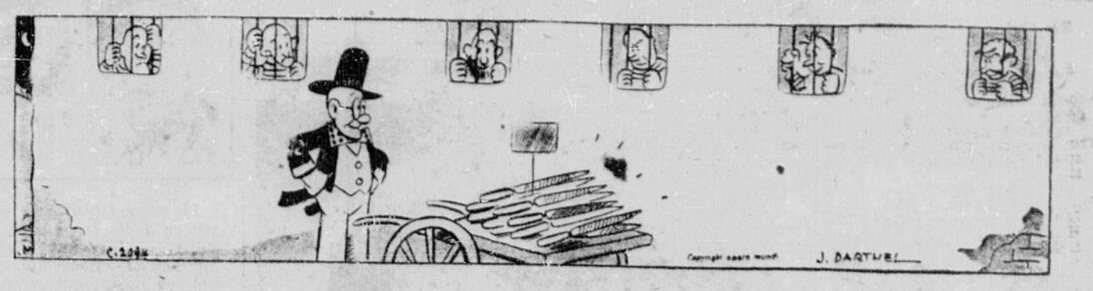
RETARD — Le Lundi 11 avril 1955
Gravelle, Lucienne, 13 ans, Gracefield.

LE MARDI 12 AVRIL 1955
Bouchard, Irène, 15 ans, Ramore.
Caza, Marielle, 14 ans, Valleyfield.
Daoust, Mariette, 10 ans, Lefaivre.
Desrosiers, Paul, 11 ans, Riverside.
Doré, Laurette, 10 ans, Montréal.
Dutrisac, Hélène, 15 ans, Fassett.
Garow, Francis, 12 ans, Windsor.
Godin, Charles, 3 ans, Otter Lake.
Guétré, Léon, 15 ans, Val-Côté.
Laniel, Jean-Guy, 14 ans, Lefaivre.
Lamothe, Gilles, 14 ans, Hull.
Mazleau, Rolande, 14 ans, Témiscaming.
Morin, Lorrain, 15 ans, Cumberland.
Racine, Paulette, 3 ans, Otter Lake.
Rainville, Claudette, 9 ans, Ramore.
Pelletier, Paul, 15 ans, Aylmer.
Robert, Henri, 12 ans, Papineauville.
Saint-André, Thérèse, 14 ans, Alfred.
Saint-Jean, Claire, 11 ans, Dorion.
Sigouin, Noël, 13 ans, Saint-Raymond.
Tourigny, J., 15 ans, Témiscamingue.

LE MERCREDI 13 AVRIL 1955
Bernier, Claude, 12 ans, Aldfield.
Bourbonnais, Nicole, 15 ans, Embrun.
Bourbonnais, Ginette, 12 ans, Embrun.
Champagne, Thérèse, 12 ans, Ramore.
Chaput, Adèle, 13 ans, S. Sainte-Marie.
Gadoury, Suzanne, 4 ans, Holtyre.
Gilbert, Ghislaine, 10 ans, Jogues.
Hoffman, Shirley, 11 ans, Hawkesbury.
Lafrance, Gaétan, 10 ans, Moonbeam.
Laliberté, Marcel, 11 ans, Montréal.
Lalonde, Huguette, 15 ans, Limoges.
Leduc, Marielle, 10 ans, Val-Côté.
Millette, Lise, 8 ans, Fassett.
Millette, Denise, 8 ans, Fassett.
Pigeon, Rose-Marie, 15 ans, S. S.-Marie.
Pitre, Normand, 15 ans, Noëlville.
Roland, Marie, 10 ans, Ville Saint-Pierre.
Shaughnessy, Kenneth, 12 ans, S. S.-M.
Therrien, Rhéal, 15 ans, Strickland.

LE JEUDI 14 AVRIL 1955
Asselin, Alfred, 7 ans, L'Assomption.
Beaudry, Antoinette, 13 ans, Therrloc.
Besner, Léo, 12 ans, Valleyfield.
Brennan, Jacqueline, 15 ans, S. S.-Marie.
Chartrand, Pierre, 8 ans, Hull.
Dubeau, Guy, 13 ans, Cache Bay.
Durane, Philippe, 10 ans, Eastview.
Gagnon, Rhéal, 5 ans, Mattice.
Lavioletta, Huguette, 13 ans, Amos.
Marcil, Francine, 12 ans, Ottawa.
Pariseau, Lise, 14 ans, Val-Tétreau.
Robitaille, Régina, 12 ans, Ramore.
Racicot, Marie, 11 ans, Gatineau Mills.
Ryan, Cyril, 11 ans, Ramore.
Saint-André, Suzanne, 9 ans, L'Orignal.

NIMBUS — par J. Darthel



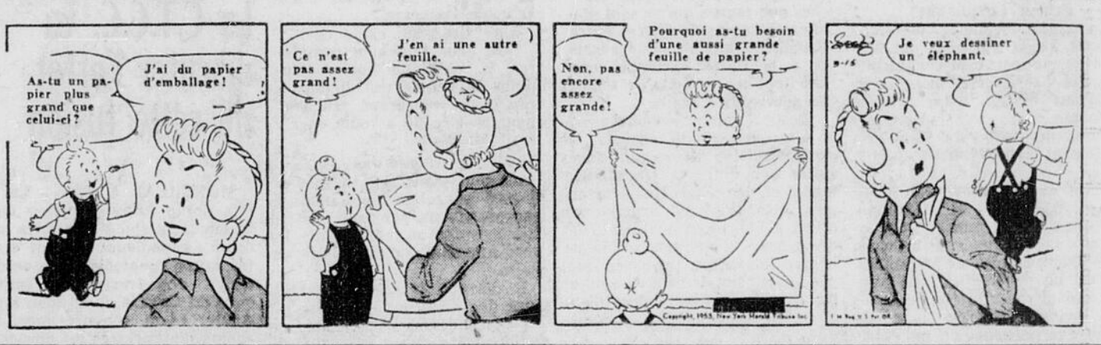

PHILOMENE — par Ernie Bushmiller




LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gary




LOUISE et LOUIS — par Seeg




MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel




LE FANTOME — par Wayne Boring

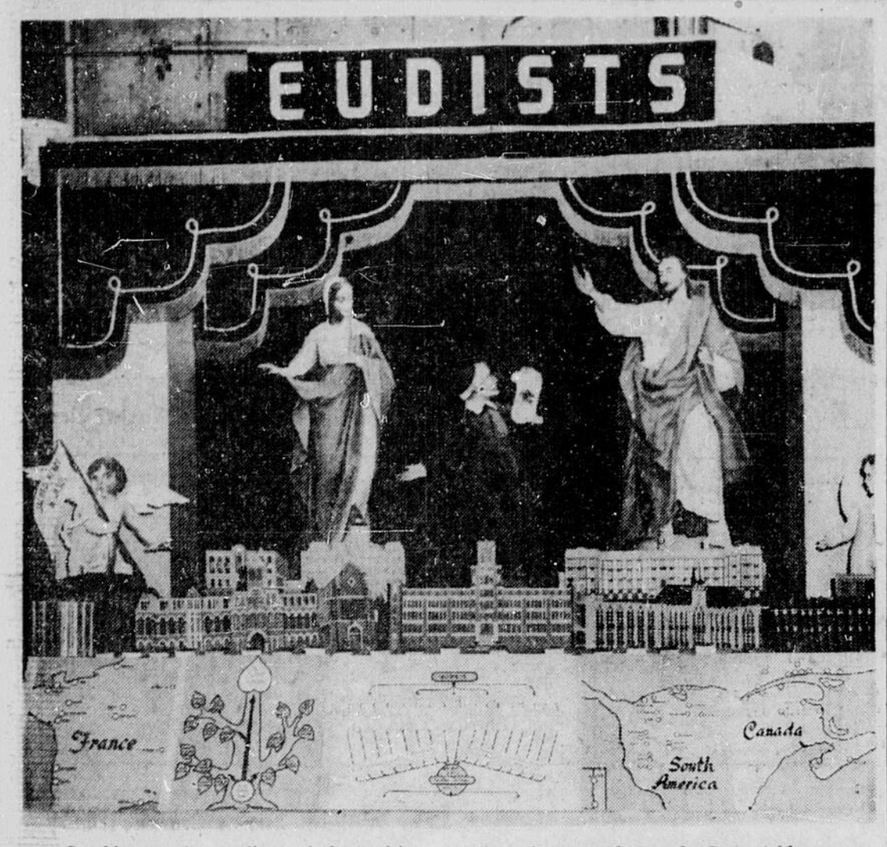



MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire




LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker






Le kiosque des Eudistes, à l'exposition d'information sur les vocations qui vient de se terminer à Halifax, représentait saint Jean Eudes, premier apôtre de la dévotion aux Coeurs de Jésus et Marie, ainsi que les oeuvres de ses fils spirituels, particulièrement au Canada. Les 9 séminaires, collèges et universités que dirigent les Eudistes à Montréal, Québec, Halifax, Church Point, Bathurst et Edmundston, apparaissent sous forme de maquettes. Des cartes de France, du Canada et de l'Amérique du Sud indiquaient la situation géographique des collèges et séminaires eudistes à travers le monde. Deux tableaux représentaient la synthèse de la spiritualité eudiste ainsi que les 16 communautés d'hommes et de femmes qui se rattachent à saint Jean-Eudes et aux Eudistes. Le R. P. P. B. McCluskey, C.J.M., professeur au Séminaire de Halifax, a préparé le kiosque. Les autres communautés d'hommes et de femmes de l'archidiocèse et des diocèses suffragants ont aussi pris part à cette exposition, à la demande de Son Exc. Mgr J. G. Berry, archevêque de Halifax, faisant ainsi connaître leur oeuvre à la jeunesse et aux parents.

(Cliché C.C.C.)

UN LIVRE DE MASON WADE

# Les Canadiens français

(par Douglas Amaron de la Presse canadienne)

En temps de guerre, des liens se sont forgés qui nous ont rapprochés de cet esprit canadien souhaité par Laurier mais, selon l'écrivain Mason Wade, l'unité nationale, dans son entière acception, demeure "un idéal probablement inaccessible" au Canada.

Telle est la conclusion tirée par M. Wade dans sa volumineuse histoire de la minorité du Canada: "Les Canadiens français, 1750-1945", éditée par Macmillan.

C'est un nouveau Canada français qui affronta le monde après la seconde guerre mondiale "bien que plusieurs de ses caractéristiques aient survécu aux changements apportés par ce conflit", écrit M. Wade dans les dernières pages d'un livre consacré aux événements et aux gens plutôt qu'aux conclusions.

**Meilleures relations**

"Le nationalisme canadien-français est toujours vigoureux, en dépit de l'écroulement du vieil isolationisme, mais grâce au sentiment national canadien qui s'est développé durant la guerre la possibilité est meilleure d'une fusion du particularisme canadien-français et du nationalisme canadien-anglais en cet esprit canadien plus vaste que souhaitait Laurier.

**"L'unité nationale demeure un idéal probablement inaccessible", car Français et Anglais ne formeront jamais entièrement un tout unique au Canada. Tout de même, les perspectives d'unité nationale sont plus brillantes, grâce aux relations plus libres et plus franches que jamais qui se sont établies en temps de guerre entre Canadiens anglais et français et à la fierté commune que suscitent les exploits de temps de guerre du Canada.**

"Reste à voir si le nouveau rôle international du Canada, de chef parmi les petites puissances et de lien entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, favorisera cette unité par un commun effort à l'étranger ou bien si les divergences d'opinions sur la politique étrangère ne viendront pas tout simplement s'ajouter aux divergences inévitables d'opinions sur les questions domestiques."

Dix années de préparation ont fait des "Canadiens français" une histoire bien documentée sur un peuple dont les antécédents, la culture et les aspirations n'ont pas toujours été compris par ceux dont la langue est l'anglais.

En analysant les événements de façon objective, M. Wade a fait de son histoire l'une des études les plus intéressantes sur les Canadiens français.

**Ecrivain de la Nouvelle-Angleterre**

M. Wade est un catholique de la Nouvelle-Angleterre. Son volume de 1,136 pages contribuera sans aucun doute à faire mieux comprendre les Canadiens français et aidera à faire disparaître la tendance encore toute récente, au Canada d'écrire l'histoire "sous un angle partisan: français ou anglais, catholique ou protestant, libéral ou tory".

**"Cette tradition a malheureusement eu pour résultat de rendre les manuels d'histoire français et anglais du Canada si différents qu'on se croirait en présence des histoires de pays différents", écrit M. Wade dans sa préface.**

"Une telle situation, dans laquelle les membres des deux principaux groupes ethniques du Canada reçoivent la majeure partie de leur éducation sous des systèmes scolaires distincts et des cultures différentes et sont rarement jetés ensemble tant que leurs idées ne sont pas formées, peut avoir et a eu des conséquences tragiques."

Les critiques, dans leur récension des "Canadiens français" reconnaissent que M. Wade ne se montre point partial. Marcel Valois, de "La Presse", dit que l'auteur "a réussi à écrire l'histoire d'une minorité conquise — mais d'un peuple déterminé à survivre —sans être victime du point de vue anglais ou français comme ce fut le cas de tant de ses prédécesseurs."

Tout près de la moitié du livre de M. Wade est consacrée à la période s'étendant de la Confédération, en 1867, jusqu'en 1945.

Il traite abondamment des crises que suscita la conscription lors des deux grandes guerres et il exprime l'opinion qu'il "est probable que la question de la conscription ne divisera plus les gens du Canada qui ont appris à deux reprises ce qu'il en coûte de tenter de fouler aux pieds les sentiments les plus profonds des Français et des Anglais."

M. Wade ne tarit point d'éloges pour sir Wilfrid Laurier, qui fut premier ministre du Canada de 1896 à 1911. Il l'appelle le prophète d'un Canada sans trait d'union".

**Plusieurs regretteront que l'histoire se termine en 1945 et qu'elle ne porte point jugement sur l'administration du premier ministre Louis Saint-Laurent ni sur celle du premier ministre Maurice Duplessis dans le Québec.**

Cependant, M. Wade continue à étudier les Canadiens français et les Franco-Américains. Il continuera donc son histoire avant longtemps sans doute.

Bien que le livre de M. Wade traite avant tout des aspects historique et culturel, les conflits politiques qui ont [illegible] des années occupent une bonne partie de l'ouvrage.

**Un "vice" qui coûte cher**

**"On peut fort bien considérer la politique comme l'opium du peuple canadien-français et un trop grand penchant pour ce vice lui a coûté cher", écrit M. Wade.**

L'auteur affirme qu'il s'efforce avant tout, dans son livre, d'expliquer pourquoi les Canadiens français vivent, pensent, agissent et réagissent autrement que les Nord-Américains d'expression anglaise.

Il dit que la trame de l'histoire des Canadiens français est cet esprit connu sous le nom de nationalisme qui est en réalité un provincialisme intense mêlé de considérations ethniques et religieuses.

Aux yeux de M. Wade, les Canadiens français sont des gens placides et "avenants" qui ont une dévotion toute particulière pour la règle du juste milieu. Quant aux divisions au Canada, M. Wade tient à souligner bien clairement qu'elles ont existé non seulement entre Français et Anglais mais aussi entre les extrémistes et les conservateurs chez les Canadiens français eux-mêmes.

**Il ne manque pas de noter "les principes opposés de deux grands clans politiques canadiens-français qui ont survécu jusqu'à nos jours: les extrémistes ultra-nationalistes, qui résistent à tout changement et à toute influence extérieure et qui tombent dans le racisme; et ce groupe conservateur beaucoup plus vaste qui veut collaborer avec le Canada anglais mais demeure aussi déterminé que les nationalistes quand il s'agit de la survivance des Canadiens français, de leur langage, de leurs lois, de leurs institutions, de leurs coutumes.**

"Presque tous les Canadiens français sont nationalistes à l'extrême dans leur jeunesse, tout comme les jeunes d'expression anglaise sont portés au libéralisme ou au socialisme. Presque tous finissent par abandonner cet état d'esprit pour en adopter un autre plus modéré en vieillissant. Mais pour d'aucuns cela ne se produit jamais . . . et ce sont ceux-là qui personnifient les forces sociales qui différencient le Canada français du reste du Canada et de l'Amérique du Nord."

## Décès

BOISCLAIR, Mme Eva — Décédée dans un hôpital local, le dimanche 10 avril 1955, Eva Biron, épouse de feu Léopold Boisclair, à l'âge de 81 ans. Funérailles le jeudi 14 avril à 7 h. 15 a.m., des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-84

FRANCHE, Lambert — A Wendover, Ont., le dimanche 10 avril 1955, est décédé après une courte maladie, Lambert Franche, époux de Georgina Delorme, à l'âge de 84 ans. La dépouille mortelle repose à la demeure de son fils, Athanase, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le mercredi 13 avril, pour service à 10 h., en l'église Saint-Benoit-Labre de Wendover. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Lamarre et Fils, d'Alfred, Ont. 70-83

GOBEIL, Mme M. L. Clélie — Dans un hôpital local, le lundi 11 avril 1955, est décédée à l'âge de 81 ans, M.-L. Clélie Delisle, épouse de feu Albert-David Gobeil. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le jeudi 14 avril à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-84

JOLY, Lauriant — Le dimanche 10 avril 1955, dans un hôpital local, est décédé Lauriant Joly, à l'âge de 21 ans, fils d'Alias Joly, de Hawkesbury, Ont., et de Juliette Moderie. La dépouille mortelle repose à la demeure de son père, à 230 Principale-est, Hawkesbury, Ont. Funérailles le mercredi 13 avril à 8 h. 15 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Alphonse de Liguori où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: salons funéraires Noël Ltée, Hawkesbury, Ont. 70-83

ROY, Georges — Décédé dans un hôpital local, le lundi 11 avril 1955, Georges Roy, époux de feu Rose-Anna Auger, à l'âge de 81 ans. Funérailles le mercredi 13 avril à 7 h. 45 a.m., des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en la basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-83



## Les Téléspectacles

Par Bernard Légaré

Le poste CBOF-T ne sera pas en ondes avant la fin de juillet ou le début d'août, apprend-on aujourd'hui. Ce qui voudra dire huit mois environ de retard sur la date prévue au début (nous devions avoir le poste en décembre, si vous vous souvenez bien).

* * *

Il y a deux semaines, je formulais une critique sur Les quat' fers en l'air, insistant surtout sur l'absence d'imprévu dans l'intrigue des sketches de Gélinas. Hier, c'en était le comble. Mais cette fois, ce n'est pas l'auteur qu'il faut blâmer, mais bien les acteurs, qui ne savaient même pas leurs rôles.

Imaginez la diminutive Juliette Béliveau regardant fixement à la droite ou à la gauche des caméras pendant quelques secondes, ou qu'on avait peut-être changé de place pour l'émission d'hier soir.

Mlle Bélvieau n'est pas la seule cependant qui ait trébuché à un point ou l'autre du programme.

Personnellement, Gratien Gélinas s'est montré d'un spirituel qui le caractérise d'ailleurs, dans sa comparution, sous l'habit du vieux notaire, devant l'Eternel, à la fin d'une vie ratée....

* * *

Pour faire du nouveau et de la variété, améliorer ses textes et le programme tout autant, Gratien Gélinas devrait s'assurer les services de deux ou trois bons auteurs collaborateurs qui pourraient alterner de semaine en semaine dans la préparation des textes.

Les revues de Gélinas, qui ont remporté tant de succès par les années passées, étaient le fruit de plusieurs mois de travail ardu. S'il produisait donc moins pour la vidéo, tout en tenant la vedette de son émission, Gratien Gélinas pourrait sûrement présenter des sketches mieux équilibrés.

Une suggestion pure et simple.....

* * *

**Commentaires à retardement: le Toast de dimanche était excellent, si on le compare aux émissions des semaines passées....; la réception était mauvaise durant la télémission du hockey, dimanche soir, et la situation était la même partout; les difficultés étaient causées par une épaisse fumée dans l'Olympia de Détroit et d'autres troubles techniques....; la fillette de Frosia Gregory, qui chantait avec sa mère à une émission spéciale du Vendredi saint, chante beaucoup mieux que sa maman, ce qui peut être assez extraordinaire....; Toast aurait sa version française au Canada l'automne prochain, si on en croit les potins d'un hebdo montréalais; l'émission porterait nom "A votre santé"....**

A l'écran ce soir: 4h. 30, Le coin des jeunes; 5h., The Finder: "Riverboat Race", l'histoire de la fameuse course de 1870 sur le Mississippi entre le Natchez et le Robert E. Lee; 5h. 30, La boutique fantasque; 6h., Reflets; 6h. 30 Tabloid; 6h. 50, nouvelles; 7h., Abbott and Costello; 7h. 30, Dinah Shore; 7h. 45, Vous êtes témoins; 8h., TV Playhouse; à l'affiche, "My Lost Saints", de Tad Mosel, avec Eileen Heckart, Lila Darvas: l'histoire de Miss Kate, ménagère des Hallets depuis 18 ans, considérée comme un membre de la famille; un grave problème survient lorsque les Hallets invitent la mère âgée de Kate pour un court séjour dans leur foyer; ce séjour est prolongé par un malencontreux accident dont la vieille est victime; Kate prend la décision la plus grave de sa vie; 9h., Pick the Stars: les invités sont: John Adams, danseur à claquettes, de Montréal; Lorraine Marsh, chanteuse populaire de Régina; Joseph Chisholm, jongleur de Montréal; Gaston Campeau chanteur populaire de Montréal; et Roma Butler, chanteuse classique de Toronto; 9h. 30, le hockey; 10h. 45, incertain; 11h., les nouvelles; 11h. 15, long métrage en français, "Liberté", avec Germaine Rouer et Maurice Escandra (côte morale 2 — film pour adultes)....

* * *

**La sixième joute de hockey de la série finale entre Canadiens et Red Wings pour la coupe Stanley sera télédiffusée à compter de 9 h. 30 ce soir. Les émissions General Motors Theatre et Fighting Words sont donc cancellées pour aujourd'hui. Si les Canadiens sont victorieux, la septième et dernière joute sera disputée à Détroit, jeudi, et sera télévisée à 9 h. 30.**

## La C.T.C.C. va discuter l'effet de cette fusion

MONTREAL (P.C.) — Les effets de la fusion projetée entre les deux grandes centrales syndicales canadiennes seront discutés à une réunion de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, le 18 mai, à Ste-Adèle, a-t-on annoncé hier. Les agents d'affaires et les directeurs de la C.T.C.C., qui groupe quelque 100,000 membres, discuteront également des problèmes qui se posent à leurs affiliés en tant que force ouvrière, "à cause de leur caractère canadien-français et religieux".

Les observateurs syndicaux disent que la C.T.C.C. sera probablement invitée à se joindre au mouvement unifié quand la fusion du Congrès des Métiers et du Travail du Canada et du Congrès canadien du Travail sera chose faite. On prévoit que les décisions prises à la réunion de Ste-Adèle serviront généralement à déterminer la politique de la C.T.C.C. concernant le projet d'union.

## Le facteur était justifié de donner des coups de pied

WASHINGTON (P.A.) — Le tribunal d'appel de la Commission du Service civil a décrété hier qu'un facteur a le droit de botter le postérieur d'un chien vicieux pour se défendre.

Le tribunal a ainsi appuyé M. Robert W. Milligan, de Bartlesville, Oklahoma. Ce dernier avait beaucoup de mal à livrer son courrier quotidien à cause de nombreux chiens qui lui faisaient un mauvais parti à l'entrée des demeures. Il avait été congédié pour avoir battu les cabots par trop malins qui tentaient de le mordre.

Le président du tribunal, M. John E. Blann, a renversé le jugement de la Commission du Service civil qui avait approuvé le renvoi du facteur et il a recommandé qu'il soit réinstallé dans ses fonctions. M. Blann a écrit au ministère des Postes pour affirmer que, selon la correspondance échangée en marge de cette affaire, il est évident que le facteur avait affaire à des chiens reconnus pour leur malice.

## La mère de Me C.-E. Gobeil est décédée

Le Droit annonçait dans son édition du lundi 11 avril, la mort de Mme Albert-David Gobeil, née M.-L. Clélie Delisle, survenue le lundi 11 avril, dans un hôpital local. Il s'agit bien de la mère de Me Charles-Edouard Gobeil (et non pas Corbeil). Cette erreur a été commise à notre insu, et nous prions nos lecteurs de bien vouloir prendre note de la correction.

Les funérailles de Mme Gobeil auront lieu le jeudi 14 avril en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa.

## Les camionneurs ne sont pas maltraités

MONTREAL — (P.C.) — Le major I.-A. Poirier, de la Sûreté provinciale, a affirmé hier qu'on ne maltraite pas les camionneurs qui sont arrêtés parce que leurs véhicules sont surchargés. Il a fait cette déclaration en marge d'un récent commentaire du directeur Lucien Tremblay, de l'Union des camionneurs F.A.T., à l'effet que les camionneurs sont rudoyés par les agents de circulation.

M. Tremblay a en outre soutenu que les camionneurs sont arrêtés comme des bandits et souvent forcés à coucher en prison, en plus d'avoir à payer des amendes allant jusqu'à $100.

Le major Poirier a dit qu'aucune arrestation n'a été effectuée jusqu'à présent, cette année, et il a ajouté que les grandes compagnies de camionnage respectent la loi.

## Ligue anticommuniste chez les immigrants

TORONTO (P.C.) — Un organisme, qui groupe des immigrants de 16 races différentes, a été créé dimanche à Toronto, en vue de combattre la propagande communiste au pays. Il s'agit de la "Ligue de coopération mutuelle". Le nouvel organisme représentera environ 750,000 immigrants d'origine européenne.

## Combat mondial de lutte au Colisée en plein air

"Je me propose d'organiser un combat en plein air pour le championnat mondial des lutteurs," déclare aujourd'hui Tommy Gorman en marge de la demande à l'Association de l'Exposition du Canada central pour la permission de présenter des séances de lutte au Colisée.

"Je possède les droits territoriaux d'Eddie Quinn depuis dix ans déjà pour la présentation des séances de lutte, continue M Gorman, de sorte que les nouveaux propriétaires de l'Auditorium devront s'aboucher avec d'autres promoteurs étrangers s'ils veulent monter des séances. De plus, le parc Lansdowne offre de meilleures facilités pour le stationnement des automobiles."

## 8e conférence des journaux du Commonwealth

SYDNEY, Australie (P.C.) — 60 délégués sont attendus cet automne en Australie pour la huitième conférence des journaux du Commonwealth. Tous les principaux pays du Commonwealth, y compris le Canada, et certaines colonies seront représentés.

Les séances d'étude, du 7 au 9 novembre, se tiendront à Canberra et s'intercaleront dans une tournée de six semaines qui commencera en Australie le 29 octobre et comprendra une visite de 15 jours en Nouvelle-Zélande. Le tout se terminera le 12 décembre.

— o —

TORONTO (P.C.) — Le nom des dix Canadiens qui seront délégués à la huitième conférence des journaux du Commonwealth ont été annoncés par M. F. I. Ker, président de la section canadienne de la Commonwealth Press Union, qui dirigera lui-même la délégation. M. Ker est directeur de la Southam Co. Ltd. Les autres membres de la délégation sont:

M. Victor Sifton, vice-président de la section canadienne de la C.P.U., et président et éditeur du "Winnipeg Free Press";

M. Floyd S. Chalmers, président de Maclean-Hunter Publishing Ltd.

M. Donald Cromie, président et éditeur du "Vancouver Sun";

Me Gabriel Gilbert, assistant du président des journaux français "Le Soleil" et "L'Evénement-Journal", de Québec;

M. John G. McConnell, président et éditeur du "Montreal Star";

M. H. E. McCormich, président et directeur gérant du "Monitor", de Montréal;

M. Gillis Purcel, de Toronto, gérant général de la Presse Canadienne;

M. I. Norman Smith, rédacteur adjoint à l'"Ottawa Journal", et M. K. R. Thomson, vice-président exécutif de Thomson Co. Ltd., de Toronto.

## UN EMPIRE QUI MONTE

ADVENIAT REGNUM TUUM!

LA VOIX DU COMITE DIOCESAIN D'ACTION CATHOLIQUE D'OTTAWA

—D'où viens-tu à cette heure, Paul? Est-ce que je ne t'ai pas dit 100 fois de rentrer à la maison aussitôt après la classe?

—J'étais pas loin, juste de l'autre côté de la rue.

—Où ça de l'autre côté de la rue? Pas encore chez ces gens qui viennent d'on ne sait où?

—Mais maman, Otto vient de la Hollande, il me l'a dit . . .

—Tu sais où c'est, toi, la Hollande?

—Bien sûr, maman, le professeur nous a expliqué que c'était dans les Pays-Bas.

—En tout cas, je te défends de parler à ces gens. Il y a assez qu'on les accepte dans nos écoles sans les faire pénétrer dans nos maisons.

—Mais pourquoi maman?

—Parce que je te le défends, voilà tout.

* * *

Pendant cette petite scène qui se répète quotidiennement depuis plus d'une semaine, sans grande variante, Claude est resté impassible, le nez dans son journal: il ne veut pas prendre ouvertement le parti de l'enfant contre sa femme. Mais il s'est bien promis qu'à la première occasion, il discutera de la chose avec Gaby. Et justement après le souper pendant que Paul fait ses devoirs dans la cuisine, Claude et Gaby causent dans le salon.

—Dis-moi, Gaby, c'est sérieux cette défense que tu fais à Paul de jouer avec le petit Hollandais d'en face?

—Tout ce qu'il y a de plus sérieux. Tu ne m'approuves pas?

—Je ne sais pas encore. Je voudrais auparavant connaître tes raisons. Tu comprends, celle que tu as donnée tout à l'heure à Paul ne me suffit pas, à moi . . .

—Mais, c'est bien simple, je n'admets pas que notre fils s'amuse avec n'importe qui, avec des gens dont on ne connait pas les habitudes et qui ne sont pas de notre monde.

—Où est le mal?

—Qu'ils ont dû abandonner leur pays . . .

—Raison de plus pour les bien accueillir et les faire sentir ici comme chez eux. Pour une personne qui se pique d'être chrétienne, il me semble que tu manques passablement d'esprit de charité envers ces gens dont le seul tort à tes yeux, c'est de n'être pas nés au Canada . . . Aurais-tu remarqué d'autre chose qui te déplairait en eux?

—Pas spécialement . . . Je dois même avouer que le petit Otto est toujours fort poli quand il vient me demander la permission de s'amuser avec Paul.

—Raison de plus pour laisser Paul le fréquenter. Ce n'est pas tous les jours qu'on trouve un camarade poli pour son fils . . .

—Tu crois?

—J'en suis certain. Ils y gagneront d'ailleurs tous deux: Paul élargira ses horizons et Otto s'adaptera plus facilement à son nouveau pays s'il se sent accepté par des petits amis canadiens.

—Et les parents?

—Le matin de la fameuse tempête de neige, le papa Otto m'a gentiment aidé à dépanner ma voiture dans le passage. Il m'a paru un type épatant. Cela ne te donne-t-il pas envie de connaître sa femme?

—S'il ne reste plus que moi dans la maison qui n'ai pas d'amie hollandaise, je veux bien faire le premier pas; demain, j'irai saluer la maman d'Otto et lui dire comme nos deux maris et nos deux fils s'entendent bien.

* * *

RADIO ACTION-CATHOLIQUE présentera ce soir, à 9 h. 25, au poste CKCH, la dernière d'une série d'émissions sur la bonne presse. La causerie s'intitule: "Sur quoi porte la loi de l'Index".

* * *

**RETRAITE FERMEE**

Une retraite fermée organisée par la Légion de Marie a eu lieu en fin de semaine dernière à la Maison du Coeur Immaculé de Marie, à Overbrook. Quelque 26 légionnaires et auxiliaires prirent part à cette retraite qui fut prêchée par le R.P. Sixte, S.M.M.



Le bateau pêcheur Sherilyn II, à gauche, s'est frayé une voie dans la glace pour se rendre auprès de cette autre embarcation où se trouvaient encore les six membres d'équipage qui ont dû passer près de 15 heures dans leur bateau qui menaçait à tout moment de disparaitre sous les eaux de la Baie Georgienne, près de Pointe-au-Baril. Les six pêcheurs ont été ramenés sains et saufs au rivage.

(Photo S.N.S.)

## LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)



**Pronostics**

**ENSOLEILLE**



MINIMUM (cette nuit) ..... 37

MAXIMUM (demain) ..... 60

**Ottawa et la région — Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain. Vents légers. Température saisonnière.**

**Les températures enregistrées hier:**

Dawson —3, ...; Victoria 41, 48; Edmonton 26, 51; Régina 30, 54; Winnipeg 37, 73; Churchill 18, 20; Port Arthur 40, 52; White River 32, 65; Kapuskasing 35, 51; Sault-Sainte-Marie 45, 59; North Bay 35, 57; Sudbury 35, 53; Muskoka Airport 41, 70; Windsor 46, 70; London 42, 73; Toronto 44, 67; OTTAWA 31, 54; Montréal 33, 49; Québec 24, 44; Saint-Jean 31, 49; Halifax 34, 54.

## L'U.C.J.L.F. demande plus de communiqués en langue française

L'Union canadienne des journalistes de langue française vient d'adresser à nombre d'employeurs, d'agences publicitaires et d'organisations anglophones une résolution leur demandant de mettre davantage de français dans leur publicité et, lorsque la chose est possible, de rédiger leurs communiqués en français. Une telle initiative, souligne la résolution faciliterait de beaucoup le travail des journalistes et serait, pour les personnes visées, une source nouvelle de bénéfice, du point de vue publicitaire.

Voici d'ailleurs le texte de la résolution:

Attendu qu'un grand nombre d'entreprises, d'associations d'hommes d'affaires, de clubs sociaux et d'organismes anglophones de tout genre adressent périodiquement aux quotidiens canadiens-français des textes, comptes rendus et communiqués de toutes sortes, rédigés en anglais;

Attendu que la traduction de ces textes impose un surcroit de travail aux journalistes canadiens-français et les place dans une situation défavorable par rapport à leurs collègues de langue anglaise;

Attendu que les sociétés et organismes qui adressent de tels textes à nos journaux en retirent d'importants avantages pour leurs fins particulières;

Attendu que nos journaux qui rendent ainsi service à ces entreprises et organismes sont en mesure de leur rappeler que la langue française a statut officiel dans ce pays et que lorsque l'on sollicite un service, il convient de respecter la langue de ceux auxquels on s'adresse.

Le Comité directeur de l'UNION CANADIENNE DES JOURNALISTES DE LANGUE FRANÇAISE, à sa réunion du 12 mars 1955, à Montréal, a résolu à l'unanimité:

1 — de prier instamment la direction des quotidiens canadiens-français de bien vouloir faire savoir à toutes les entreprises et associations de langue anglaise que nos journaux ne publieront désormais leurs textes et communiqués divers que si ceux-ci nous sont envoyés dans notre langue;

2 — d'inviter la direction des quotidiens canadiens-français, en vertu de motifs élémentaires de fierté nationale, à n'accorder à l'avenir aucune attention aux textes et communiqués envoyés en anglais par tout organisme qui ne tiendrait pas compte de l'avertissement à lui adressé.



La supérieure générale des Soeurs grises de la Croix, la très Rév. Mère St-André Corsini, sera la présidente d'honneur de la séance finale du concours provincial de français, qui aura lieu au collège Glebe, jeudi soir, le 14 avril, à 8 heures.

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité:
Arthrite et rhumatisme
333, rue Besserer
Sur rendez-vous Tél: 4-0411

SPECIAL
Salon Roy (Cécile)
POUR LES FILLETTES
qui feront
LEUR PREMIERE COMMUNION

JOLIE PERMANENTE $3.00
Valeur de $6.00 ..... Spécial
207, rue Murray (près Cumberland) Tél.: 4-1845

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5h. à 8h.
Le samedi: 1h. à 4h.
3-4066 PETITES ANNONCES
3-4067 LIVRAISON DU JOURNAL